





808.5:D58mA

1949/50

دمشق. الجامعة السورية.

المحاضرات العامة لسنة ١٩٤٩/٥٠.

JAN 9

A231

808.5  
D58mA

1949/50

JA 23





808.5  
D58m A  
1949/50  
C.1

الجامعة السورية

# المحاضرات العامة

للسنة الجامعية ١٩٤٩-١٩٥٠

79596





## الفهرس

نوطنة	صفحة
مظاهر الحرية في العرب . . . . .	٣
الرحلة النجمية . . . . . « « الهندسة الاستاذ وجيه السنان	١٩
تاريخ اللغة البرتغالية . . . . . للاستاذ جورج لبنان	٣٥
نحو كيان انساني جديد . . . . . « الدكتور عزت مریدن	٤٥
البحر الميت . . . . . « « مجدي الشوا	٦٣
ترجمة تقرير المستر بن هـ. فريدمان عن البحر الميت	٧٩
رئاسة الوزراء في الفقه الدستوري المقارن . . . « « منير العجلاني	٨٩
دور التربية في توثيق الروابط بين العرب . . . « احمد شكري مهران	١٠١
تطور المثل الاعلى . . . . . « الدكتور عادل العوا	١١٧
الرياضيات او العلوم الصحيحة . . . . . « نادر النابلسي	١٣٧
احكام المنازعات القانونية . . . . . لعميد كلية الحقوق الدكتور سامي الميداني	١٥٣



### Page

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1 <i>Les bases fondamentales d'une constitution démocratique</i> | Mr. LE PROFESSEUR ROBERT PELLOUX   |
| 13 <i>Les entreprises d'intérêt général</i>                      | Mr. LE PROFESSEUR FRANÇOIS TREVOUX |





## توطئة

هذا الكتاب الذي تقدم به الجامعة السورية الى جمهور القراء هو مجموعة المحاضرات العامة التي القاها لقيف من اساتذتها في مدرجها الكبير خلال العام الجامعي ١٩٤٩ - ٥٠ ، وذلك تبعاً للخطة التي وضعها في تنظيم سلسلة من هذه المحاضرات كل عام تدعو اليها اعضاء الاسرة الجامعية والجمهور المثقف .

والجامعة بتنظيمها هذه المحاضرات انما تقوم بواجب مستمد من صميم مهمتها . فهمتها نحو طلابها لا تقتصر على تلقيهم الدروس النظامية ، بل تعدى هذا الى تنمية مواهبهم وتوسيع افقهم بما تزودهم به من ثقافة شاملة نيرة وما تهيئه لهم من اسباب النشاط الحر في مختلف ميادين العلم والاجتماع .

ثم ان مهمة الجامعة لا تقف عند حدود طلابها ، بل تعداهم الى المجتمع الواسع وعليها — اذا ارادت تأدية وظيفتها حق التأدية — ان تكون في محيطها مركز اشاع للفكر الجاد الى الحقيقة ، المخلص لها ، المنكب على اكتسابها ونشرها بين الناس .

وقد قوي في هذه الايام في بلاد العالم جميعاً الشعور بالحاجة الى هذه الثقافة العامة . واتضح كذلك تبعة الجامعة وسواها من مؤسسات التعليم العالي في تلبية هذه الحاجة . فلم يعد جهد هذه المؤسسات محصوراً ضمن جدرانها ، ووفقاً على اساتذتها وطلابها ، بل اخذ ينفذ من هذه الجدران ويعمل في المجتمع باعثاً للفكر وموجهاً للنشاط الفردي والاجتماعي .

والثقافة العامة التي تنبعث من الجامعة ، عن سبيل المحاضرات وسواها ، انما تقوم على اسس من العلم الاختصاصي ، ولكنها تبسط هذا العلم ، مظهرة مبادئه الاساسية ومعنية بصورة خاصة بما فيه اثاره للفكر وتوجيه للعمل .

وهذا هو الهدف الذي توخاه الاساتذة في المحاضرات التي يضمها هذا الكتاب. وقد رأت ادارة الجامعة السورية ان تعمم فائدة هذه المحاضرات فعمدت الى جمعها ونشرها. ومن هنا كان هذا الكتاب ، الذي يرجى ان يتبعه في كل عام كتاب من نوعه يشمل المحاضرات التي القيت فيه .

فحسب ان يكون في الجهود التي بذلها الاساتذة المحاضرون ، وفي حرص الجامعة على تثبيتها ونشرها ، تحقيق لجانب هام من الرسالة الجامعية وخدمة للعلم والثقافة العامة في البلاد .

### قسطنطين زريق

رئيس الجامعة السورية



## مظاهر الحرية في العرب<sup>(١)</sup>

لعميد كلية الآداب الأستاذ شفيق جبزي

لما تكلم المسعودي على السبب الذي من أجله اختارت العرب سكنى البدو قال :  
ورأت العرب ان جولان الارض وتغير بقاعها على الأيام اشبه بأولي الغز ، واليق  
بذوي الأنفة ، وقالوا لأن نكون محكمين في الارض ، نسكن حيث نشاء اصلح من  
غير ذلك ، فاختاروا سكنى البدو من أجل هذا . —

وذكر آخرون ان القدماء من العرب لما ركبهم الله عليه من سمو الأخطار ونيل  
الهمم والأقدار وشدة الأنفة والحمة من المعرفة والحرب من العار بدأوا بالتفكير في  
المنازل والتقدير للمواطن فأملوا شأن المدن والآنية فوجدوا فيها معرة ونقصا .  
وقال ذوو الآراء منهم : ان الابنية والتحويط حصر عن التصرف في الأرض  
ومقطعة عن الجولان وتقييد لهمم وحبس لما في الفرائز من المسابقة الى الشرف ولا  
خير في البث على هذه الحال . —

إذا اردنا شرح هذا النوع من الكلام بلغة العصر الذي نبش فيه فسيلا نجد  
لفظاً يمثل الصفة الغالبة على العرب التي أشار اليها المسعودي الالفظ الحرية ، غير ان  
الحرية لم يكن لها في عصورنا القديمة المعنى الذي نجده لها في عصرنا هذا ، فما كان  
الحر في تلك الأحقاب الا ضد العبد وما كانت الحرية الا ضد العبودية .

العبدُ يقرعُ بالعصا والحرُّ تكفيه الإشارة

الحرُّ يلجى والعصا للعبد وليس للملحف مثل الرد

ولهذا لا نرى في كلام المسعودي لفظ الحرية وإنما نرى فيه عبارات أو ألفاظاً قريبة  
منها ، فان قوله : نسكن حيث نشاء ، يفصح عن حرية مركبة في الطبع وان  
قوله : حصر عن التصرف في الارض ومقطعة عن الجولان وتقييد لهمم وحبس لما

---

(١) ألفت على مدرج الجامعة الكبير يوم الاربعاء في ١٤-١٢-١٩٤٩ .

في الغرائز من المسابقة الى الشرف ، يعرب عن ميل الى الحرية وبعد من أخدادهـاـ .  
فالحرية مركبة في طبائع العرب ، وقد يكون لبيئة التي عاشوا فيها سنين طويلة  
الاعثر الأبلغ في هذه الحرية ، وهذا ما أشار المسعودي اليه اشارة خفيفة ، اشار الى ما  
في الأبنية والتجويط من الحصر والتقييد والحبس ، فقد تعود العرب في صحرواتهم التي  
ينقطع فيها النظر ان يتنقلوا من بقعة الى بقعة وان يهجروا من ارض الى ارض طلباً  
للماء والكلأ أحياناً ، وحذراً من عدو أحياناً ، فهذا التنقل قد ولد في نفوسهم على  
مر العصور شغفاً بالحرية .

فلما جاء الاسلام وجاءت الخلافة معه انتشرت فكرة الدولة في العرب وكان  
اهل البدو مادة هذه الدولة في بدء الامر فقلوا اليها الحرية التي ورثوها في البادية .  
اني لا أحاول في حديثي هذا الكلام على الحرية في الاسلام من حيث هو دين  
من الاديان فان هذا الكلام بعيد الشقة ، مترامي الاطراف قد يستلزم حديثاً خاصاً  
أو جملة أحاديث وانما الذي أحاوله في هذه الساعة ذكر مظاهر من الحرية في سلطان  
العرب ولست افتش عن خطاب لرجال هذا السلطان أستخرج منها هذه المظاهر فقد  
كانت خطاب الخلفاء والعمال في أكثر الاحيان بمنزلة بيانات وزارية في عصرنا هذا ، انا  
نعم ان هذه البيانات تصور روح الحرية ابلغ تصور في بعض الاوقات ولكن اذ جانبها  
اذا ألقت اليهم مقاليد الحكم ضربوا الحرية الضربة القاضية ، ولهذا لا الجأ الى خطاب الخلفاء  
والعمال فقد تناقض الاقوال والافعال فيها وقد تنسجهم وانما اذا حاولت اللجوء الى استخراج  
مظاهر الحرية في سلطان العرب فقد يلزمني ان ادخل قصور الخلفاء على زمن بني امية  
وبني العباس وانت اسمع احاديث الناس في قد اصحاب تلك القصور واشهد حلم  
الخلفاء والامراء والعمال عن هذا النقد ولا أرى بأساً قبل ان اصل الى هذا كله  
بالاشارة الى روح في عصر من عصورنا القديمة تجلت فيها الحرية في الدين  
والادب والسياسة .

يقول الجاحظ في أول كتاب الحيوان ، في اثناء ترغيبه في اصطناع الكتاب  
واحتجاجه على من زرى على واضع الكتب :



« ويتعي أن يكون سيلنا لمن بعدنا كييل من كان قبلنا فينا، على أنّا قد وجدنا من العبرة أكثر مما وجدوا كما أن من بعدنا يجد من العبر أكثر مما وجدنا فما ينظر العالم بآظهار ما عنده وما يتمتع الناصر بالحق من القيام بما يلزمه وقد أمكن القول وصلاح الدهر وخوى نجم الثقية وهبت ريح العلماء وكسد العي والجهل وقامت سوق البيان والعلم » .

فاذا جاوزنا مبدأ هذه العبارة التي مثلت لنا كيف تتسلسل آثار العقول فيؤدي كل عصر نتائج ما يجده من العبرة الى العصر الذي يليه ويزيد كل عصر في هذه العبرة بقدر ما يتيسر له من العلوم والتجارب، اذا جاوزنا مبدأ هذه العبارة التي تبسط فيها « باسكال » في بعض أفكاره وشارك الجاحظ في معناها رأت لنا صفة عصر الجاحظ ثقية صافية ، فما هي هذه الصفة بل ماهي هذه الصفات : امكان القول وصلاح الدهر وخي نجم الثقية وهبوب ريح العلماء ، كساد العي والجهل وقيام سوق البيان والعلم .

هذه خصائص قد تخللت القرنين : الثاني والثالث، أفلا يحق لنا بعد معرفتها ان نقول في عصرها ما قاله احد شعراء فرنسا في عصره : « وأي عصر أحفل بالمعجزات . أبرز صفة من صفات هذا العصر حرية الفكر ولم يعبر الجاحظ عن هذه الحرية باللفظة نفسها وإنما عبر عنها بقوله : وقد أمكن القول وصلاح الدهر وخوى نجم الثقية وهذا دليل آخر على أنهم لم يجعلوا للحرية المعنى الذي نجعله لها اليوم . ماهي مظاهر هذه الحرية ؟

قويت في العصر الذي ذكرته ثلاث نزعات : نزعة المعتزلة ونزعة المجددين في الأدب ونزعة الشعبوية في السياسة .

اذا حاولت الكلام على المعتزلة تراخي أمد هذا الكلام وقد تكون هذه المحاولة خروجاً عن الموضوع وحسبي الإشارة الى ناحية الحرية فيهم .

فالمعتزلة أعظم مظان من مظاهر الحرية في العرب وقد يكفينا الرجوع الى إمام من أئمتهم حتى تبين لنا نواحي هذه الحرية فاذا بحثنا عن عقل في المعتزلة يمثل لنا

حرية التفكير فقد يكون عقل الجاحظ اكمل العقول التي أدركت روح هذه الحرية، كان لا يؤمن الا بما تراه العين أو تسمعه الاذن أو يذوقه الفم أو يشمه الانف أو تلمسه اليد هذا من جهة الحكم الظاهر على الأمور واما من جهة الحكم الباطن على هذه الأمور فانه لا يقر الا بما يقبله العقل ولا يردد وهذا مذهب في آفاق العلم وهو مذهب التصحيح والتميز فلم يجعل الجاحظ سمعه هدفاً لسكل توليد ولا جعل قلبه قراراً لسكل زور وقد غلب العقل عليه في ابواب الدين غلبته في ابواب العلم .

ذهب الجاحظ في امور الدين مذهب في أمور العلم فكما نه في العلم على المسائل التي خرج فيها أصحابها عن العقل فكذلك نه في امور الدين على المسائل التي لا تطابق العقل فالجاحظ لا يريد الا العلة والبرهان في كل مسألة من المسائل وهذا ابرز مظاهر من مظاهر حرية فكره ، لقد عابوه باستهزائه من بعض الأحاديث او من بعض الآيات ولو انصفوا لعدوا له فضلاً عظيمها في التفسير والتأويل ، فقد كان يرد على بعض الطاعنين في القرآن فيبسبب بهم الى الصواب آخذاً عليهم مداخل الطرق ومخارجها يحمل الالفاظ مرة على ظواهرها اذا كانت الحكمة في حلها على الظواهر ومرة على بواطنها اذا كانت الحكمة في حلها على البواطن حتى لا يبقى للطاعنين متنفس يتنفسون منه .

ولولا خوفاً من التطويل لذكرت بعض تفسيره الذي أظهر عليه آثار الحرية ولكني لا أرى مندوحة عن الاستشهاد بمثلين مختصرين .

كره الجاحظ الغريب من تأويل الأحاديث كما كره الغريب من تفسير الآيات ولم يخل من تهكم على بعض المفسرين وقد يظهر تهكمه من مجرد ذكره لتفسيرهم من هذا النوع قوله :

وزعم بعض المفسرين وأصحاب الأخبار ان أهل سفينة نوح كانوا تأذوا بالفار فعطس الأسد عطسة فرمى من منخريه زوج سنابير فلذلك السنور أشبه شيء بالأسد وسلاح الفيل زوج خنازير فلذلك الخنزير أشبه شيء بالفيل . قال كيسان : فينبغي ان

ان يكون ذلك السنور آدم المستأير وتلك السنورة حواءها ، وضحك القوم .  
 اكتفى الجاحظ في هذا المقام بمجرد التهم دون شيء من الرد ولكنه لما تعرض  
 لبعض المفسرين الذين فسروا قوله عز وجل « والتين والزيتون » لم يكف بالتهم  
 وحده فقد زعم بعض المفسرين ان التين دمشق والزيتون فلسطين فقال الجاحظ :  
 والكلمات في هذا الموضع ليس يريد بها القول والكلام المؤلف من الحروف  
 وانما يريد النعم والاعاجيب والصفات وما أشبه ذلك فان كلا من هذه الفتون لو وقف  
 عليه رجل رقيق اللسان صافي الذهن صحيح الفكر تام الأداة لما برج ان تحشره  
 المعاني وتغمره الحكم .

وما أكثر المواطن التي ظهرت عليها آثار حرية فكره في التفسير والتأويل فلنا  
 نعرف فكراً أشد انطلاقاً من القيود من فكره ، لقد ذاق لذة الحياة العقلية وتقلب  
 في أعطافها فخالط عالم الأفكار واستأنس بهذا العالم خاطب العقل في قرن متكامل  
 ولكن هل تعلم اي عقل خاطبه ، لقد خاطب العقل الذي يكره كل باطل من  
 الأباطيل وكل قيد من القيود .

لقد أسرفت بعض الاسراف في الكلام على الجاحظ ولكني لم أسرف هذا  
 الاسراف الا لانه يمثل حرية التفكير أنطق تمثيل وهذه الحرية انما هي مظهر من  
 مظاهر المعتزلة كما قلت ، الذين تجردوا للقضاء على الخرافات والباطيل مستعدين الى  
 العقل وحده في امورهم .

وكما ترجع المعتزلة الى الحرية في الدين فبنوا تفسيرهم وتأويلهم على أصول العقل  
 وحدها فأدخلوا عليها نطقاً من التفكير خلصها من كثير من الخرافات والباطيل  
 فكذلك زرع بعض أئمة الادب الى الحرية في الأدب فأطلقوا من قيوده ولئن كان  
 الجاحظ امام الحرية في امور العقل لقد كان ابن قتيبة امام الحرية في امور الأدب وقد  
 اشتملت مقدمة كتابه الشعر والشعراء على قطعة من الكلام تكاد تكون غاية في هذه  
 الحرية وبلغت هذه القطعة من الشهرة كل مبلغ حتى أحاط بها علم الادباء ومع هذا كله



لا يرى بداً من الاستشهاد ببعضها فلا نرداد تكريراً لها الا ازدادت حسناً فمن قول ابن قتيبة وقد أراد بهذا القول بعض المتقدمين والمتأخرين من الشعراء :

فأني رأيت من علمائنا من يستجيد الشعر السخيف لتقدم قائله ويضعه موضع متخيره ويرذل الشعر الرصين ولا عيب له عنده الا انه قيل في زمانه ورأى قائله ولم يقصر الله الشعر والعلم والبلاغة على زمن دون زمن ولا خص به قوماً دون قوم بل جعل ذلك مشتركاً مقسوماً بين عباده وجعل كل قديم منهم حديثاً في عصره وكل شريف خارجياً في أوله فقد كان جرير والفرزدق والأخطل يعدون محدثين وكان ابو عمر بن العلاء يقول: لقد نبغ هذا المحدث وحسن حتى لقد هممت بروايته ثم صار هؤلاء قدماء عندنا بعد العهد منهم وكذلك يكون من بعدهم لمن بعدنا كالخزيمي والعتابي والحسين ابن هانيء فكل من أتى بحسن من قول أو فعل ذكرناه له وأثنينا عليه به ولم يضعه عندنا تأخر قائله ولا حدانته منه كما ان الرديء اذا ورد علينا المتقدم أو الشريف لم يرفعه عندنا شرف صاحبه ولا تقدمه .

لست اعلم قولاً في حرية الرأي في الأدب أبلغ من هذا القول على شدة رصاته وقوة منطقته فالذين يريدون ان يحصروا الادب في افق خاص لا يترجح عنه إشكال عليهم ولا ريب فهم الادب على حقيقته وجوهه فكيف يريدون ان يستمر الشعراء في صورهم البدوية في عصر زهت فيه الحضارة كيف يريدون ان يتغنى الشعراء بالشيخ والقبصوم في عصر ملئت فيه الدور بالورد والبنفسج ، ان العصر الذي عاش فيه ابن قتيبة تكاملت فيه حضارة بني العباس فكان لا بد للشعراء من ان تنعكس على شعرهم صور هذه الحضارة ولا بد لهذه الصور الحديثة من لغة حديثة غير لغة معاظن الابل ومرايض الغنم هذا ما حمل ابن قتيبة على ان ينظر الى الشعراء نظرة مجردة لا يتعصب للمقدمين منهم أو المتأخرين ولا يتعصب على فريق من هذين الفريقين وانما ينظر الى شعر المتقدمين والمتأخرين من حيث الحسن لا غير فلم يستطع امام مثل ابن قتيبة ان يطلق فكره في الادب هذا الانطلاق ان يتقيد بتفضيل شعراء الجاهلية على أمثال بشار واهي نواس

لجهد تقدمهم وإنما نظر الى الشعر نظرة خالصة مطلقة من كل قيد وهذا منتهى الحرية في الأدب .

وجاء بعده ابن فارس فقال في رسالته الى ابن سعيد الكاتب وقد انكر على أبي الحسن محمد بن علي العجلي تأليفه كتاباً في الحماسة :

فإذا الانكار ، وله هذا الاعتراض ، ومن هذا حظ على المتأخر مضادة المتقدم ، وله تأخذ بقول من قال : ما ترك الأول للأخر شيئاً ، وتدع قول الآخر : كم ترك الأول للأخر وهل الدنيا الا ازمان ولكل زمن منهار رجال وهل العلوم بعد الأصول المحفوظة الا سطررات الاقيام وتناجج العقول ، ومن قصر الآداب على زمان معلوم ووقفها على وقت محدود ، وله لا ينظر الآخر مثل ما نظر الأول حتى يؤلف مثل تأليفه ويجمع مثل جمعه ويرى في كل ذلك مثل رأيه .

وما تقول الفقهاء زماننا اذا نزلت بهم من نوازل الأحكام نازلة لم تخطر على بال من كان قبلهم ، او ما علمت أن لكل قلب خاطراً ولكل خاطر نتيجة وله جازان يقال بعد أبي تمام مثل شعره ولم يحزان يؤلف مثل تأليفه وله حجرت واسعة وحظرت مباحاً وحرمت حلالاً وسددت طريقاً مسلوكة وهل حبيب الا واحد من المسلمين له مالهم وعليه ما عليهم ، وله جازان يعارض الفقهاء في مؤلفاتهم واهل النحوي مصنفاتهم والنظاري موضوعاتهم وارباب الصناعات في جميع صناعاتهم ولم يحز معارضة أبي تمام في كتاب شدته في الابواب التي شرعها فيه ، امر لا يدرك ولا يدري قدره ، ولو اقتصر الناس على كتب القدماء لضاع علم كثير ولذهب أدب عزيز واضلت افهام ثاقبة ولسكت السن لسنة ولما توشى احد خطابة ولا سلك شعباً من شعاب البلاغة ولجأت الاسماع كل مردد مكرر وللفظت القلوب كل مرجع مضغ .

هذه حرية في الادب لا نجد لها مثيلاً حتى في هذا العصر الذي تعيش فيه ، عصر الحرية في العلم والادب والحياة بأجمعها وبفضل هذه الحرية اغلت الادب من قيوده فدخل في طور جديد لا عهد له بمثله من قبل فاستعد لقبول الافكار الحديثة في الفاسفة والعلم والمواطف الجديدة في الشعر فترع عنه صور البدو التي لازمته قبل اختاره وقبل اتصاله

بما انحدر اليه من مذاهب الفلسفة والعلم والتفت الى محور الحضارة فوسع هذه الحضارة على انبساط مذاهبها وامتداد أفاقها وما عجز عن تمثيلها في مجامع نواحيها ولو جد على طوره الأول، طور الجامعة لما استطعنا ان نرى في تضاعيفه باعينا قصوراً حيطانها من زجاج وسقفها من ذهب وبركها من رخام ولغاتنا شيء كثير من الحضارة التي اختمرت في أيام بني العباس .

هذه نماذج من حرية في الدين وحرية في الأدب اذا اضفنا اليها نموذجاً آخر من الحرية في السياسة القومية اذكر كنا ان شطراً من عصر بني العباس قد تكاملت فيه الحرية على اختلاف انواعها .

نشأت الشعوبية في العرب وكان ههما الأكبر العطن على العرب في كل مذهب من مذاهبها، طغت على خطباء العرب بأمور كثيرة فلم تجد لهم عرب فضلاً في خطبها وعقولها وحكمها وحروبها وآلات هذه الحروب ولم تنظر اليهم الا نظرتها الى دغاة ابل وغنم قد جفا كلامهم وغلظت مخارج اصواتهم وساءت ماآكلهم وخشنت ملابسهم ، والخلاصة هم الشعوبية الاكبر تهديم سلطان العرب في كل ناحية من النواحي، في الدين والسياسة والعلم والأدب ، فقد تنبعوا العرب في كل شيء والفوا كتباً في مثالبهم حتى تصدى من العرب من رد عليهم وفند مزاعمهم ولا شك في ان اتساع صدور العرب لجماعة يحاولون تهديمهم في حياتهم وسماتهم لهم يثبت افكارهم أكبر دليل على حرية الرأي في زمنهم وليس معنى هذا ان اصحاب الامر كانوا يسكنون عنهم فقد كانت الشعوبية ذنباً من الذنوب لان الحرية حدوداً اذا جاوزت هذه الحدود وخاصة في أمور قومية فقد تؤدي الى ذهاب السلطان ولكن على الرغم من تعقب الشعوبية فقد استطاعت ان تفسر دعوتها وتثبت افكارها وتشغل العرب بالرد عليها، وهذا كله مظهر من مظاهر الحرية .

الى جنب هذه الحريات التي شهدنا طائفة من آثارها في الدين والأدب والسياسة القومية تشهد طائفة منها في حياة العرب العامة، من ذلك حرية المرأة وحرية التربية وحرية القضاء واذا اضفنا الى هذا كله حرية الناس في مقامات الخلفاء والأمراء والمعال



تبين لنا ان العرب قد بلغوا من الدين نسبه في عصرنا هذا: الديمقراطية ما بلغت أعرف الامم فيها .

لقد ظهرت حرية المرأة على أوجه كثيرة فقد كانت تمك في بعض الاحيان حرية الزواج حتى في الجاهلية ، فاذا خطبها احد استشارها أهلها في ذلك فاما ان تمتنع واما ان تجيب ، حتى إن الحجاج نفسه على الرغم من شدة سلطانه خطب امرأة فلم يكن لأهلها بد من الرجوع الى رأيها في الزواج .

وكما كانت المرأة تملك حريتها في الزواج فكذلك كانت تفكر في ان يكون امر الطلاق اليها وهذا قليل ولكن الأمر غير القليل انما هو يتحدثها الى الرجال وقد كثرت الشواهد في تاريخنا على حجابها مرة وعلى سفورها مرة في هذا التحدث ، بلغت المرأة من حرية الاجتماع الى الرجال في الماضي ما بلغت المرأة في أعظم الامم في أيامنا هذه فقد كانت النساء يعقدن مجالس ادب على نحو « الصالونات » في هذا الزمن ومجالس « سكينة » مشهورة في الأدب ولكن النساء كن لا يبرزن للرجال في تلك الاجتماعات على ان السفور كان مباحاً في بعض الحالات فما كانوا يحجبون جواربهم ما لم يلدن وأكثر احاديث النساء في المجالس التي اشترت اليها فيها غناء وادب ثم كان يحضر فيها الغداء فيتعدى القوم بأنواع من الاطعمة الحارة والباردة ومن الفاكهة الرطبة واليابسة ثم كان يدعى بأنواع الاشربة وحسبنا ان نعرف طبقة الشعراء والمغنين الذين كانوا يحضرون المجالس فقد كان يحضرها ابن أبي عتيق وابن أبي ربيعة والاحوص وجريز والفرزدق وكثير وجيل ونصيب من الشعراء وابن سريج ومعبد ومسجع وابن عائشة وابن محرز والغريص من المغنين .

ولسنا نستطيع ان نصور حرية المرأة في عصورنا البعيدة الا اذا حضرنا مجلساً من مجالسها فرأينا كيف كانت دار جميلة تغص بالناس وكيف كانت الجوارى يقمن على رؤسهم بالناديل والمراوح السكبار بين كل عشرة نفر جارية تروّح وكيف كانت جميلة ترفص ويرقص معبد والغريص وابن عائشة ومالك وفي يد كل واحد منهم عود يضرب به على ضرب جميلة ورقصتها وكيف كانت جميلة في بعض المجالس تجعل على

رؤس جواردها شعوراً مسدولة كالمخاض الى اعجازهن وتلبسهن الثياب المصبغة وتضع فوق الشعور التيجان وتزينهن بأنواع الحلي .

واذا أردنا ان نقش عن مجتمعات الرجال والنساء فلا نهتدي اليها بقدر ما نهتدي اليها في مواسم الحج ومواكبها فكأنما الحج كان معرضاً لزيينة النساء وحريتهن ، كان الحج منبأً خصيصاً يثبت فيه شعر الشعراء .

ولكن المرأة لم تتمتع بحريتها في أمثال هذه الاجتماعات الا وقد عظم نصيبها من الثقافة الأدبية وقد كانت آفاق الثقافة حينئذ حفظ المرأة لبعض الشعر وحسن ذوقها في هذا الحفظ وصواب نقدها في بعض الاحيان وقد كلم عمر بن أبي ربيعة فاطمة بنت عبد الملك بن مروان فقال : فكلمت أدب الناس وأعلمهم بكل شيء وقد وصف بعض النساء محذور الذهن وسرعة الجواب .

وامتدت الحرية الى الدور فكنا نجد الولد في بعض الاحيان يصرح برأيه في أبيه دون شيء من التيسر فقد سأل ابراهيم الموصلي ابنه اسحق ذات يوم عن رأيه فيه وفي ابن جامع فقال له اسحق : رأيك ولا شيء أكبر عندي منك قد صغرت عندي في الغناء معه حتى صرت كلا شيء .

وقد كان اسحق يعيب اياه ابراهيم في صنعه ونخاعه ويقول له : أما بازائك من يتقد أنفاسك ويعيب محاسنك وانت لاتفكر ، تضيء الى صوت قد عمل فيه ابن سريج لحناً فتعارضه بلحن لا يقاربه والشعر اوسع من ذلك فدع ما قد اعتوره صناعة القدماء وخذ في غيره .

ونجد مثل هذه الحرية في القضاء نفسه ، قال ابراهيم بن المهدي لجعفر الطيال : حذق فلانة الجارية ضرب الطبل ولك مائة دينار ، اعجل لك منها خمسين ، قال : نعم فوجدت له الخمسون ، فلما حذقت طالب ابراهيم بتمتة المائة ، فلم يعطه . فاستعدى عليه أحمد بن أبي دواد الحسني خليفته ، فأعدها ، ووكل ابراهيم وكلاً ، فلما تقدموا القاضي مع الوكيل اراد الوكيل ان يكسر حجة جعفر فقال : اصلح الله القاضي . سله . من اين له هذا الذي يدعي ، وما سببه ، فقال جعفر : اصلح الله القاضي ، انا طيال ،

وشارطني ابراهيم على مائة دينار على ان احقق جازيته فإلانة ، وعجل لي حينئذ ديناراً  
ومعني الباقي بعد أن رضي حذقها فيحضر القاضي الجارية وطبلها واحضر انا طبلني  
ويسمعنا القاضي ، فان كانت مثلي قضى لي عليه والا حذقها فيه حتي يرضى القاضي .  
فقال له : قم عليك لعنة الله وعلى من يرضى بذلك منك ومنها .

ان سخرراً مثل هذا الجبر بدلنا على استعمال الناس حريتهم في القضاء على الرغم من  
حرمة هذا القضاء ، فاذا كان كلام جعفر الطيال ضرباً من الهزل فان احتمال القاضي له  
دليل على سعة صدره واذا كان كلامه نوعاً من الجحد فهذا دليل على ان الناس كانوا  
أحراراً في مرافعاتهم .

وما كان يحيى بن آكثم وهو قاضي القضاة يرى بأساً بان يسمع عرب الغنية وما  
رأى الناس اضرب منها ولا احسن صنعة ولا أحسن وجها ولا أخف روحاً ولا أحسن  
خطاباً ولا أسرع جواباً ولا العب بالشطرنج والورد ولا اجمع حادثة حسنة وقد كانوا  
يسألونه عن هذا كله ولا يستحون .

وما كان أبو حنيفة نفسه يرى بأساً بان يلبس سواده وطويلته ويرك الى عيسى  
ابن موسى ويسأله اطلاق سبيل جازه وقد لقيه العيس وهو سكران فحبسوه . —  
لم يسمع المسلمون وحدهم بأشباه هذه الحريات فقد كان لاهل الكتاب من  
النصارى واليهود حرمة تختلف على اختلافهم في جلالة القدر قبل الاسلام وبعده  
فكانت النصارى أحب الى المسلمين من غيرهم واقرب مودة وقد فصل لنا الجاحظ  
اسباب هذه المحبة وقرب هذه المودة وقد يطول ذكر هذا التفصيل وانا انصرف في  
تأليفه بعض التصرف ، فقد جاء الاسلام وملوك العرب رجالات غساني وحمي وهما  
نصرانيان وقد كانت العرب تدين لهما وتؤدي الاتاوة اليهما فكان تعظيم قلوبهم لهما راجع  
الى تعظيم دينهما .

غلبت النصرانية على ملوك العرب وقبائلها على لحم وغسان والحارث بن كعب  
وقضاة وطبي في قبائل كثيرة واحياء معروفة وجاء الاسلام وليست اليهودية بغالبة على  
قبيلة الا ما كان من ناس من اليبانية وبنو يسير من جمع اباد وربعة .



فمطف قلوب دهاء العرب على النصارى الملك الذي كان فيهم والقراية التي كانت لهم  
اما اليهود فقد حسدوا المسلمين على نعمة الدين والاجتماع بعد الاقتراق والتواصل  
بعد التقاطع وشبهوا على العوام واستألو الضعفاء ومالؤا الأعداء والحسدة ثم جاوزوا  
الظعن ولإدخال الشبهة الى المناجزة والمناجزة بالعداوة فجمعوا كيدهم وبذلوا أنفسهم  
وأموالهم في قتالهم واخراجهم من ديارهم وطال ذلك واستفاض فيهم وظهر وترادف  
لذلك الغيظ وتضاعف بغض وتمكن الحقد .

وكانت النصارى لا يتكلفون طعناً ولا يشيرون كيداً ولا يجمعون على حرب فكان  
هذا أول اسباب ما غلظ القلوب على اليهود ولأتيا على النصارى ثم كان من أمر  
المهاجرين الى الحبشة واعتادهم على تلك الجهة ما حبسهم الى عوام المسلمين وبقدرة ما  
نقص من بغض النصارى زاد في بغض اليهود . —

وقد كان للنصارى امتياز ظهر في مراكبهم وملابسهم وصناعاتهم وامتع كثير من  
كبرائهم من اعطاء الجزية وسبوا من سبهم وضربوا من ضربهم . وكان منهم كتاب  
السلطين وفراش الملوك واطباء الاشرف ولم يكن اليهودي الا صباغاً او دباغاً او  
حجاماً او قصاباً او شعاباً او خماراً . —

بعد هذا كله أصل الى مظاهر الحرية في مقامات الخلفاء والامراء والعمال ، من  
مبادئ الديموقراطية في عصرنا هذا حرية الكلام وسنشهد في عصورنا القديمة من هذا  
الحرية ما لا نشهد امثاله في يومنا هذا . —

قد تكون قضية الشورى التي جعلها عمر رضي الله عنه قبل وفاته عنوان مبادئنا  
الديموقراطية في القديم ولكنني اتخطى الكلام عليها فانا نعلم كيف تشاح اصحابها  
على الخلافة وأخروا ابرام الامر ورجا كل واحد منهم ان يكون خليفة حتى قال معاوية  
معاوية لم يشتت بين المسلمين ولا فرق أهواءهم الا اشورى التي جعلها عمر الى ستة  
نفر ، فلم يكن رجل منهم الا رجاها لنفسه ورجاها له قومه . —

لا نستطيع ان نهم معاوية في هذا الرأي والذي نسميه في مصطلح هذا اليوم :  
الرجمة فقد ظهر من سمة صدره في احتمال اذى الكلام وهو خليفة ما لا يظهر من

غيره فليس بقليل ان يدخل عليه شعبة بن غريص وكان من اليهود فيقطعن على نراة معاوية ومياه الى نفع اصحابه وينسبه الى الكذب والنوم ثم يقول له: انك ميت الحق في الجاهلية وميت في الاسلام، ولم يقل معاوية بعد هذه القوارص الا: قد خرف الشيخ . —

ولقد جازوا في مقام معاوية حد هذه الحرية فخرجوا من سبه وشتمه الى التشبيب بينه وملة ولم يعاقب عبد الرحمن بن حسان على هذا التشبيب وكان يقول لابنه يزيد ليس العقوبة من أحد أقبح منها بدوي المقدرة . —

وتناول أمر حرية الكلام من بعد معاوية في خلافة بني أمية فكان الاخلل يهجو المسلمين ويدخل على عبد الملك بن مروان بغير اذن وعليه جبة خز وحرز خز في عنقه سلسلة ذهب فيها صليب ذهب تنفض لحية خراً ويبلغ من دالته على عبد الملك انه كان يقول له قد ليس حلقني فمر من يسقيني يعني خراً وكان يقول لحال بشر بن مروان: انا اكرم منك، واذا لاموه على ذلك قال لهم: ان ابا نسطوس وضع في رأسي كؤوساً ثلاثاً فوالله ما اعقل معها . —

ويبلغ من حرية الكلام في مقام عبد الملك بن مروان انه اذا انشده الاقيشر اياته في الحز وقال له عبد الملك احسنت يا أبا معرض واقد اجدت وصفها وانظرت قد شربتها قال له الاقيشر: والله يا امير المؤمنين انه ليريني منك معرفتك بهذا . —

ولقد كان ابناء مروان من الخلفاء والامراء بدوقون الحرية ويقدرونها حتى قدرها فلماذا كانوا يصبرون على مرارتها فاذا قال ايمن بن خريم الاسدي لوالي مصر عبد العزيز بن مروان: والله ايها الامير انك للملوك طرف قال له عبد العزيز: لو كنت كذلك ما صبرت عليك، تازعني التحية وتواكفي وتسكبي، على وسائدي وفرشي وبك ما بك يعني وضحاً كان بأيمن .

وهكذا كانوا يكشفون الأمراء والعمال بعبودهم وطبائعهم وأمزجتهم .

وقد كانوا يعطونهم في بعض الاوقات كما فعل خالد بن صفوان بن الاهتم مع هشام بن عبد الملك حتى ان هشاماً لما سمع الوعظ بكى حتى أخضل لحية وبل عمامته

فأفسد عليه خاله لذته ونقص عليه مآذبه ولما عاتبوه قال لهم: اليكم عني ، أتني عاهدت الله عز وجل أن لا أدخلو بملك الا ذكرته الله عز وجل .

وقد كثرت الشواهد على اتساع صدر هشام بن عبد الملك لحرية الناس في كلامهم فكان يبلغه عن بعض الناس قولهم فيه ابن الحقاء فيحلم عنهم .

واحتمل مثل هذه الحرية الجارية منهم امثال ابراهيم بن هشام وهو خال هشام ابن عبد الملك فقد استأذنه شاعر بني مروان نصيب في الانشاد فأذن له فأنشده قصيدة مديح ففضل عليه ابراهيم شاعراً آخر فقال نصيب: والله ما صنعت المديح الا على قسدر الرجال كما يكون الرجل يمدح حتي عجب الناس من شجاعة نصيب ، على ابراهيم ومن حلم ابراهيم عنه .

هذا شيء من حرية الكلام في مقام خلفاء بني أمية وامراتهم وعملهم فقد كانوا يستطيرون عليهم ويظنون على زراتهم ويخطون من مقاديرهم ويشيدون ببنائهم ويسعونهم ماكرهم وينضهم ويكرهم فكانوا يحامون عنهم ويسكون .

واذا انحدرنا من دولة بني أمية الى دولة بني العباس وجدنا كثيراً من آثار الحرية حتى في المعتقدات والاستخفاف بالمقدسات .

انا نعرف ما وصلت اليه عداوة بني أمية وبني العباس وعلى الرغم من شدة هذه العداوة لم يسمح خليفة مثل أبي العباس السفاح بالاشتطاط في سب بني أمية في مجلته فكان يعفي الى كلام مواليهم الذين استعملوا عن الحرية في الدفاع عنهم مالا يتخطر احتمال مثله من قبل السفاح .

وقد بلغ من حرية الناس في مقام الخلفاء في بعض الاحيان أنهم كانوا يستخفون بالمقدسات كما استخف ابو دلامة بكتاب الله في مجلس المنصور . ثم أفضى الامر بالشعراء الى هجاء الخلفاء وسكوت الخلفاء عنهم فلم يعاقب المأمون الحسين بن الصحاك على هجائه اياه وكذلك سكبت عن هجاء دعلج وكان يقول للذين يطلبون قتله: فاما القتل فاني لست استعمله الا فيمن عظم ذنبه .

واسمى المأمون في زمنه بالميل الى الحرية فكما اتسع صدره لهجاء الشعراء فكذلك



اتسع عقله للمناظرات فكان يطلق لأصحابه الكلام والمناظرة في مجلسه .  
وقد دفعت الناس حريتهم في مقام الخلفاء الى حريتهم في حضرة القواد والكتاب  
ومن هم في هذه الطبقة فكان أبو نواس يمر به القواد والكتاب وينو هاشم فيسلطون  
عليه وهو متكئ ، معدود الرجل لا يتحرك لأحد منهم .  
وكما استفاضة حرية الناس في مقامات رجال السياسة فقد استفاضة حريتهم في  
المعتقدات فكان فريق منهم يفسدون الأحداث ويدخلونهم في مذاهبهم .  
الى اي شيء انتهت هذه الحرية ؟

يبيع ابراهيم بن المهدي ببغداد وقد قل المال عنده وكان قد لجأ اليه أعراب من  
أعراب السواد وغيرهم من أوغاد الناس فاحتبس عنهم العطاء فجعل ابراهيم يسوقهم  
ولا يرون له حقيقة الى ان خرج اليهم رسوله يوماً وقد اجتمعوا وضجوا فصرح لهم  
بانه لا مال عنده فقال قوم من غوغاء اهل بغداد: اخرجوا النساء خلفتنا لغيري لاهل  
هذا الجانب ثلاثة اصوات و لاهل هذا الجانب ثلاثة اصوات فتكون لهم عطاء .  
الى هذا القدر من الاستخفاف بالخلافة وصلت الحرية في آخر الامر .

هذه أنماط من الحرية على مختلف أنواعها شهدنا آثارها في خلال القرنين الثاني  
والثالث ، في الدين والادب والسياسة والاجتماع وغير ذلك ولكن الغريب في تأريخنا ان  
هذه الحريات لم تكن مطردة فقد نشأت في عصر نشأ فيه شيء من العنف والتعذيب  
والقتل وقد يكون الخليفة نفسه مصدر الحريات واضدائها واذا بحثنا عن اسباب هذا  
التناقض فقد يتعذر علينا الاهتداء اليها ولكني أرى ان السبب الأرجح انما هو فقدان  
المبدأ العام في الدولة أو السياسة العامة فيها فلم يكن للدولة مبادئ واحدة يعمل بها  
الخلفاء والامراء والعمال وانما كان كل واحد منهم يعمل بحسب هواه أو مزاجه أو طبيعته  
أو خلقه أو الساعة التي يكون فيها ولهذا استفاض التناقض في سياسة الدولة في عصر  
واحد والذي شهدناه في تتبع التاريخ ان الشعراء كانوا أجراً الناس على رجال السلطان  
فكما كانوا رسل الحرية فكذلك كانوا ضحاياها فكانوا يحبسونهم ويضربونهم  
الضرب المبرح او يصلبونهم او يحرقون دورهم او يقتلونهم ولم يسج من اشكال هذا

التعذيب الفجول منهم أمثال بشار وأبي العاتية ودعيل وغيرهم .

والمؤلم ان ادبنا خال من نزعات الحرية فلم تستفص هذه الحرية في أضعافه لقد كان بعض الأئمة احرارا في أدبهم أي لم يحمسوا على قديمه وإنما جروا فيه على أطوار العصور ولكنهم لم ينشروا فيه ما يقوي الحرية ويوطدها وإنما كانت الحرية في أكثر الاوقات نوعا من الهجاء ولا نكاد نجد في تضاعيف ادبنا من صور الحرية الا الشيء القليل مثل أبيات المعري المشهورة : ظلموا الرعية أو مثل سقطور وردت في رسائل الخوارزمي أو مثل أبيات لاثي نخيلة فقد وقف أبو نخيلة مرة على باب أبي جعفر واستأذن فلم يصل وجعلت الحرسانية تدخل وتخرج فتعزأ به فيرون شيخاً أعرايا جلفا فيعبثون به فقال له رجل عرفه: كيف ترى ما انت فيه في هذه الدولة فقال ابيانا ، منها:

وحلة تنشر ثم تطلو      وطلسان يشتري فيغلى

لعبد عبد أو لمولى مولى      يا ويح بيت المال ماذا يلقي

ولكن هذا المسكين قد ذبحوه وسلخوا وجهه وألقوا جسمه الى التسور حتى مزقت السباع والطيور لحمه ، ولم يبق منه الا عظامه !

فلو شاعت هذه النزعة في ادبنا وتسلسلت فيه على ممر العصور لبغنا من الحرية ما بلغته الامم العريقة فيها يومنا هذا .

ليست الحرية قولا مؤلفا من حروف وإنما الحرية عقيدة مؤلفة من ايمان فباذا لم تكن الحرية عقيدة واقتصرت على مجرد الشغف بها في بيانات او خطاب او تصريحات أصبحت حكمة بين الامم .

ولكن مادامت هذه الجامعة قد خلقت لترويض العقول على الحرية والأذهان على الاستقلال فالحرية ستكون عقيدة النشء الكريم في حاضره وآتیه .

## (١) الرحلة النجمية

لعميد كلية الهندسة الاستاذ وجيه السنان

الليل ساكن هادئ والسما صافية تزهرفيها الوف النجوم وفي المشرق سحابة نور دكتاء محمرة تبشر باشراق القمر بعد قليل بقرصه البرتقالي الجسيم والزهري تتألف قرب المغرب بنورها اللامع ساحة اذبالها من السما لتترك المجال فيها للملك الليل الذي سيقبع على عرشه الساوي بعد قليل . والشعري والجوزاء وبنات نعش تدور دورتها اليومية غير عابئة بشيء . . .

في مملكة الفضاء هذه التي لا نشعر بعظمتها وهولها الا في الليل ، وطالما حببها عنا أنوار المذن . والتي لطالما ألهمت الشعراء الأدباء والهبت أحاسيسهم ووعظت الزهاد وهدتهم الى عظمة الخالق وقدرته ، واجنت اشواق المحبين ووجد العشاق المفارقين ، يرسل العالم اليوم بصره مسلحاً بأضخم النظارات الفلكية واجسم المراقب فيقيس أبعاد السيارات وتوابعها بدقة مذهشة ويصورها بالتفصيل حتى أنه يستطيع ان يصور البيوت المبنية في القمر ، لو كان في القمر بيوت ، ثم يتقدم في بحثه وتتقيه فينتقل من النظام الشمسي الى الكواكب الثابتة التي هي عنا من البعد بحيث ان اقربها الينا يستغرق ضوءه ليصل الينا عدة أعوام فيقيس ابعادها أيضاً وحجومها ثم درجة حرارة سطحها وتركيب كل منها ويدرس ماضيها ويتنبأ بمستقبلها ويتعدها بالبحث والتقيب الى المجرة ومنها الى المجرات والسدم والعوالم النجمية الجديدة التي لم يكن وجودها ليخطر ببال أحد من البشر والتي تبعد عن نظامنا الشمسي بمئات الالوف من اعوام النور بل بالملايين .

(١) القيت على مدرج الجامعة الكبير مساء الاربعاء في ٢٨-١٢-١٩٤٩



لم يكن البشر ليقى حبال هذا العالم الرحب مكتوف الخيال فقبل ان يعرف عنه ما صار يعرفه الآن ، كان خياله كثير الجولان في مملكة السماء فوصل النجوم بالآلة ووضع لها القصص والاساطير وحمله مركب الوهم الى القمر كما فعل سير انودور جرارك فارتفع في الفضاء وهو يحمل مغناطيساً فوق رأسه ، ومن قبله بديع الزمان الهمذاني الذي انطق احد ابطال مقاماته بقوله : ( والله لو وضعت اسفلك على النجوم ودليت رجلك على النجوم واتخذت الشعرى خفاً والثرى ارفاً وجعلت السماء منوالاً وحكمت الهواء سربالاً فسدته بالنسر الطائر والحنه بالفلك الدائر ما كنت الاحاثكاً ) . والواقع انه كلما ارتفعت امكانيات البشر زاد تفكيرهم بمغادرة هذه الارض الى احد كواكب المجموعة الشمسية . ولما اخترعت المناطيد ظن الناس انهم سيجدون فيها المركب المثالي الذي سيوصلهم الى القمر ، ثم لما رأوا ان المنطاد لا يستطيع الارتفاع إلا في وسط غازي وان بين الارض والقمر فضاء واسعاً خالياً من الهواء ومن اي غاز آخر انتقل تفكيرهم الى المدفع كوسيلة لقذف السفينة التي ينوي ان يتطليها معزمو الرحيل الى السيارات لزيارتها .

واول من فكر بالرحلة الكونية تفكيراً علمياً منطقياً هو القصصي الفرنسي جول فيرن الذي عاش في النصف الثاني من القرن التاسع عشر وصاحب القصص المشهورة التي يبحث اكثرها في الرحلات والمغامرات والتي كانت اكثر حوادثها تستبق الامكانيات المادية في ذلك العصر . وذلك حين كتب قصته التي اسمها : الرحلة الى القمر . على ان الاسس العلمية التي بنى عليها قصته هذه نوقشت في عهده وظهرت هفواتها ، وقد اصبحت نقاط الضعف التي فيها معلومة . وخلاصتها ان الرحلة تجري في سفينة ليست في الحقيقة اقنابة جبارة يطلقها مدفع جبار فيكسبها السرعة الكافية التي تخلصها من جاذبية الارض وتكفل لها السير عبر الفضاء حتى تصل الى القمر الذي هو قصد المسافرين الذين قبعوا في داخلها . وهذا المدفع الجبار يبلغ طوله ٣٠٠

متراً وهو قائم فوق الأرض وقد صب معدنه فيها مباشرة ، وتدفع القذيفة بواسطة كمية كبيرة من المواد المتفجرة التي كانت معروفة حينئذ ويبلغ وزنها ١٠٧ اطنان .

وقد فكر جنول فيرن بان هذا المدفع يستطيع ان يكسب القنبلة في خلال جزء صغير من الثانية سرعة هائلة تبلغ ١٦ كيلو متراً في الثانية ، على ان من المعلوم الآن ان هذه السرعة المكتسبة في أمد وجيز جداً يجعل ركاب السفينة تحت تأثير ثقل يعادل ٢١٤٠٠ مرة الثقل العادي للواحد منهم وتكفي ايضاً لإماعتهم ، هذا فضلاً عن ان الهواء النسيجي سيقف حائلاً دون مرور القذيفة كأنه جدار سميك من الحديد ، وسيرفع احتكاك جدار القنبلة به حرارتها الى الاحمرار في اقل من ثانية . فلكي تصبح المسألة قابلة للحل كان لابد من زيادة طول المدفع .

فلو اردنا ان نجعل التسارع المطبق على القذيفة تدريجياً ، وان نجعل المسافرين لا يشعرون بثقل أكثر من ضعف ثقلهم العادي ( وذلك شيء يحتمله الانسان ) فان طول المدفع ينبغي ان يصير عندئذ ٦ آلاف كيلو متر ، ولكي لا يمانع الهواء تقود القنبلة ، فان فوهة المدفع ينبغي ان تقع خارج طبقات التسميم .

ولما وضعت هذه المسألة على بساط البحث من جديد بعد نصف قرن تقريباً ، حيث بحثت بالتفصيل تبين ان ثمة عقبتان تحولان دون تحقيقها وهما الجاذبية الأرضية والهواء فينبغي إيجاد وسيلة للتغلب على الجاذبية أولاً ، ثم ينبغي اجتياز طبقات الهواء بسرعة معتدلة ، والجهاز الوحيد الذي بين ايدي الانسان الآن لتحقيق هذا المشروع هو الجهاز المسمى بالصاروخ .

الجاذبية — تقيدنا الجاذبية الأرضية بالأرض كما يقيد الغل المسجين ، ولا حيلة لنا في التخلص منها ، وكل ما يحيط بنا ، سواء اكان من صنع الطبيعة ام من صنع الانسان خاضع لناموس الجاذبية . ولا ريب في ان العالم نيوتون عندما وضع اساس هذا الناموس لم يحظر بهاله انه سيتطبق على المراكب التي سوف تصل بين سيارات النظام الشمسي على ان الجاذبية وان كانت في بدء الرحلة عقبة كئوداً فان السفينة متى بلغت اعالي الفضاء صار في امكانها ان تستفيد من الجاذبية بفضل ناموس السقوط الحر .

وينبغي ان لا ننسى بهذه المناسبة ان ناموس الجاذبية يقضي بان شدة الجاذبية تتناقص

كما ابتعدنا عن الكوكب الذي يجذبنا — فبفضل هذه الخاصية نستطيع مغادرة الكرة الأرضية .

لننظر في أمر هذه الجاذبية مستعينين بشيء من الحساب ، ان القنبلة متى فارقت المدفع اخذت سرعتها بالتناقص وبحركتها بالانعطاف بسبب الجاذبية ، حتى تنعدم السرعة فتتجه نحو الارض الى ان تسقط عليها . وكما كانت سرعة القذف الابتدائية كبيرة يمكن اىصال القذيفة الى مدى ابعد . فقدائف المدافع ينبغي زيادة سرعة انطلاقها اذا اريد زيادة بعد مرميها . واذا زدنا هذه السرعة الى حد كبير يمكن اىصال القنبلة الى مكان بعيد جداً عن نقطة الانطلاق ولا يعوقنا في ذلك حقاً سوى مقاومة الهواء . فلتبسيط المسألة لنجرد الارض من هذا الغلاف الغازي ولتزد في سرعة انطلاق القنبلة التي نقذفها أفقياً فالحساب البسيط يدلنا حينئذ على انه متى بلغت سرعة الانطلاق الافقية ٧٩٠٠ مترًا في الثانية اصبح محرك هذه القنبلة دائرة مركزها الارض اي انها تصبح تابعاً من توابيع الارض كالقمر . واذا قذفت بسرعة ١١١٨٠ م / ثا فان محركها ينقلب الى قطع مكافئ اي انها تستطيع عندئذ الابتعاد عن الارض والتخلص من جاذبيتها وتسمى هذه السرعة الأخيرة بسرعة التحرر من جاذبية الارض .

الهواء الجوي واثاره في الرحلات النجمية — ان الصاروخ المندفع بسرعه الهائلة لن يقضي في هواء الارض مدة طويلة ولكن ذلك لا يغنينا عن ان نحسب لهذا الجو حساباً . قد يقول الانسان ما شأن بضعة عشرات من الكيلومترات بازاء الـ ٣٨٤٠٠٠ كيلومتراً التي تفصلنا عن القمر او بازاء ٧٨ مليوناً من الكيلومترات التي تفصلنا عن المريخ ؟ ان شأنها حقير طبعاً ولكن لا بد لنا من الوقوف لحظة حيال هذه الطبقة الغازية التي تغشينا ، لكي نرى الى اي حد سيساعدنا وجودها في رحلتنا النجمية او سيعيقنا . ان الهواء الذي لا بد منه للطائرة لحملها من جناحيها لن يساعد الصاروخ الذي يمضي بالاندفاع بل يعيقه .

ان طبقة الهواء التي تمتد من سطح الارض الى ارتفاع ١١ كيلو متراً تسمى روبروسفير وهي التي تجوس ارجاءها الطيارات الآن ، والطبقة التي تليها حتى ارتفاع



٨٠ كيلو متر تسمى ستاتوسفير ويوجد بعدها الى مايقرب من ٢٠٠ كيلو متر ذرات من الهواء تكفي لتخزين الشهب حتى تتوهج ومن الممكن ان توجد ذرات من الهواء على ارتفاع ٩٠٠ كيلو متراً كما تشهد بذلك حوادث الفجر القطبي .

لذلك لابد من مراعاة امرين مهمين جداً وهما اولا ان لا تكون سرعة الصاروخ عند انطلاقه من الارض كبيرة في البدء وان لا تبلغ فيما كبيرة الا بعد ان تكون السفينة النجمية قد بعدت عن الارض باكثر من الف كيلو متر وذلك لانه متى بلغت السرعة كيلومترين في الثانية ارتفعت درجة الحرارة في القسم الامامي من الصاروخ الى ١٦٠ ومتى بلغت السرعة ٣ كم / ثا صارت الدرجة ٢٦٦ ومتى بلغت السرعة ١٠ كم / ثا بلغت الدرجة ٧٥٤ . والامر الثاني المهم هو تأمين الجو الملائم للحياة داخل السفينة النجمية لانها ستنتقل في سيرها من الجو الذي اعتاد الانسان ان يعيش فيه الى جو آخذ هواؤه بالتدخل الى ان يزول تماماً عندما يصبح الصاروخ في الخلاء المطلق . ماهو الصاروخ ؟ اذا تأمل احدهنا في سهم من الاسهم النارية وهو يرتفع في الجو في امسية من امسيات الاعياد فهل يخطر بباله ان هذا السهم يمثل نموذجاً صغيراً ومبسّطاً جداً للسفينة النجمية او بالاحرى للجهاز الذي سيدفعها ؟

ان مبدأ الارتداد الذي يدفع بقضله السهم كما ترد البندقة عندما تطلق رصاصتها وكما يرتد المدفع الى الوراء عندما يطلق قذيقته ، هو المبدأ الوحيد الذي يستطيع الاعتماد عليه للتخلص من قيد الثقالة والابتعاد عن الارض ولا يمكن ابدأً بفضل الطائفة العادية ذات الاجنحة الوصول الى هذه النتيجة . فالحرك الارتدادي الذي يطير به الصاروخ محرك بسيط جداً بغذى بمادة مشتعلة كالكحول او بنزين الطائرات وبالاوكسجين اللازم لاحراقها ، ولما كان الصاروخ سيظهر في الفضاء الخالي من الاوكسجين لحلوله من الهواء فلا بد اذاً من ان يحمل معه ذخيرة من الاوكسجين كما يحمل ذخيرة من الوقود . وقد حل الاثنان هذه المشكلة في نهاية الحرب الماضية باستعمال الماء المحمض الذي فيه ذخيرة كبرى من الاوكسجين وذلك في تجارب الصواريخ الدافعة للقتال التي سميت بالقنابل الصاروخية او سلاح الانتقام رقم ٢ على ان هذا

الحل قابل للتطبيق اذا كانت المسافة التي سيقطعها الصاروخ صغيرة اي بضع مئات من الكيلومترات وقد وجد الامان انفسهم امام مشكلة صعبة عندما فكروا بصنع صواريخ بعيدة المرمى ليرسلوها الى الولايات المتحدة التي تبعد عنهم عدة آلاف من الكيلومترات ، وذلك لان كمية الوقود والاكسجين اللازم عندئذ تصبح عظيمة الى حد يتضاءل الى جانبه وزن القنبلة التي يراد ايعالها وهي الغاية الاساسية من المشروع . فكيف اذاً يارسال سفينة كبيرة محملة بالرجال والعدد والغذاء الى كوكب يبعد مئات الالوف او عشرات الملايين من الكيلومترات ، ذهاباً واياباً ؟

ان المصدر الوحيد للقدرة التي يمكن ان تحمل هذه المسألة العويصة هو القدرة المنتشرة من تحطيم الجواهر الفرد والتي اشتهرت في بلادنا باسم الطاقة الذرية . وقد ظهرت هذه الطاقة للمرة الاولى بشكلها العنيف عند انفجار القنبلة الجوهرية المسماة بالذرية ، لكنه يرجى في المستقبل القريب ان يتم اختراع المحرك الذي سيستفيد من هذه القدرة بشكل الين وامرن بكثير من الشكل العنيف الذي اطلقت فيه هذه القدرة عند انفجار القنبلة .

ان تحقيق السفينة النجمية متعلق على تحقيق المحرك الجوهري ، ذلك لانه بفضلها وبفضلها فقط يمكن توليد القوة المحركة في السفينة النجمية دون الاضرار الى حمل كميات الوقود والاوكسجين هائلة تجعل امر هذه السياحة مستحيلاً .

اوصاف السفينة النجمية — لما كان تحقيق هذه السفينة معلقاً قبل كل شيء على المحرك الجوهري الذي سيدفعها عبر الفضاء فلا بد من ادخال بعض التحفظ في اعطاء الوصف الكامل لها ، ويتعلق شكلها بالذخر الذي ستحملة من القدرة وبالغاية المطلوبة منها ويطول رحلتها وعدد ركبها وطريقة سيرها ومع ان تغيرات كثيرة يمكن ان تعدل معتقدات العلماء في هذا الشأن ، فان من الاكيد ان الشكل الخارجي للسفينة ينبغي ان يكون طبق قوانين الايروديناميك وان تصنع من معدن يتحمل تغيرات الحرارة ، وان يكون من الكثافة بحيث لا يتفذ منه الهواء ، ولحفظ ارواح الركاب ينبغي حمايتهم من نفوذ الاشعة فوق البنفسجية المنتشرة في الفضاء ولا سيما في الطبقات العالية منه قبل ان

بمتصها غاز الاوزون المحيط بالأرض فتصل إلينا مخففة جداً ، فينبغي أذا جعل جدار السفينة على طبقتين يفصل بينهما طبقة من غاز الاوزون .

أما التقسيم الداخلي وحجوم الغرف وفرشها فذلك خاضع لامكانيات التوسع داخل السفينة وينبغي ان تجهز الجدران بجميع اجهزة القياس والدلالة كما ينبغي ان يكون فيها طاقات من الزجاج السميك التين لتسهيل الرصد والملاحظة .

هذا وان الأكسيجين اللازم للتنفس يؤمن في قناني خاصة كما يؤمن عادة في الغازات وي طرح غاز الكربون الزائد والناتج من التنفس بواسطة جسم متصه كالكلب الصودي يوزع داخل الغرف . ولا يعدم المسافرون وسيلة للإضاءة سواء اكان ذلك بنور الشمس الدائم عليهم ، او اذا غاب عنهم احياناً بضوء الكهربياء كما انهم يستطيعون الاتفاع باشعاع الشمس في الحصول على درجة ثابتة داخل السفينة .

تصميم الرحلة والاستعداد لها — عندما يقرر الطيار ان يقوم برحلة جوية طويلة يهيء هذه الرحلة بكثير من الدقة حتى يؤمن لها نصيبها من النجاح فيرسم على خريطة الكرة الارضية الطريق الاوفر ، ويعين المراحل والمواعيد ويسجل النبوءات الجوية . ولا حاجة الى القول بان الرحالة السهوي عندما يعزق السير في الفضاء يحجد نفسه امام مشكلة اصغر من الاولى بكثير لان الطيار يتنقل في حيز معين وامام سطح ثابت مقسم الى مناطق معروفة ولديه رسم الطريق على خارطة ولديه نقطة ثابتة هي القطب المغنطيسي .

أما الرحالة السهوي فلا يستطيع الاهتداء بالكواكب ولا بالموصل ولا بالنجم القطبي ولكن لديه وسائل اخرى لحسن الحظ لان العالم الذي يتنقل فيه هو عالم الفلك اي عالم الدقة والضبط وهذه الدقة والضبط اللذان يسودان الاجرام السهوية يستطيع رحالتنا ان يستعين بهما في توجيه نحو الهدف .

لذا فان الرحالة كالطيار ، قبل ان يتطلي صهوة الفضاء ، يرسم على الخريطة السهوية الطريق الذي سيسلكه بعد ان يدخل في حسا به حركة الكواكب وسدة الجذب التي ستؤثر بها على سفينته ، فرادى او مجتمعه .



قلنا ان الموصلة تفقد هاهنا خاصتها وفائدتها ، ومع ذلك فان الرحلة النجمية يحتاج في كل لحظة الى ان يعرف مكانه في الفضاء والى ان هو ماض بين النجوم وذلك لئلا يحد عن طريقه ، وقد يقول قائل انه ان يتيسر لهذا الملاح ان يقوم بقياسات دقيقة وهو في مركب متدفع بسرعة تبلغ عشرات او مئات الكيلو مترات في الثانية . اننا نجيبه ضاربين مثل الارض التي تعتبر بهذه المناسبة سفينة جارية تمخر في الفضاء واذا كانت سرعتها في سيرها هذا لا تداني سرعة السفينة النجمية فان ذلك لا يغير شيئاً من المسألة . ان في استطاعة الانسان وهو فوق متن هذه السفينة الارضية ان يمين بدقة وفي كل لحظة . المكان الذي هو فيه من الفضاء والمسافات التي تفصله عن الاجرام السماوية ، وذلك بدقة بالغة لا يمكنه من ان تقدر الزاوية التي يرى ضمنها هذه النجوم من فلك الارض فحسب ، بل ان يتنبأ قبل قرون عديدة عن اليوم والساعة والدقيقة والثانية والمكان من الارض الذي يستطيع منه ان يرى حدثاً فلكياً معيناً .

اذاً فالانسان يمارس الملاحة النجمية منذ زمان بعيد بدون ان يعلم بذلك ومن قبل ان يخطر بباله السرعة التي يتدفع بها في الفضاء .

اذاً فعلى الملاح النجمي قبل ان يبدأ رحلته ان يجمع بين يديه جميع العناصر التي تمكنه من معرفة مكانه على المحرك الذي يتبعه وذلك في كل خمس دقائق مرة . وعندئذ يصبح في إمكانه ان يشرع في رحلته عبر الفضاء .

هذا وان الصاروخ بعد مفارقه للارض يظل على اتصال وثيق بها بواسطة الرادار ويبيده ذلك في معرفة بعده عنها كما في تقدير سرعته ويبيده معرفة الزاوية التي تؤلفها السفينة مع جسمين من الاجسام السماوية في تقدير اتجاهه .

الطرق المختلفة للسير في الفضاء — يمكن تقسيم الرحلة النجمية الى ثلاثة ادوار مختلفة .

١ — الطيران بتأثير المحرك الارتدادي حتى الوصول الى السرعة التحريرية من جاذبية الارض .

٢ — السير بطريقة السقوط الحر على محرك اهليلجي الى ان تقترب السفينة من ساحة جاذبية النجم المقصود .

٣- المهبوط على هذا النجم باحدى الطرق المباشرة وذلك حسبما يكون له جونسيمي ام لا . ويمكن قطع المرحلة الثانية بطريقة اسرع بكثير من طريقة السقوط الحر وهي :

#### ٤ — السير بطريقة التسارع الثابت .

ولا ريب في ان الهدف الاول لرحلات السماوية سيكون القمر اقله بعده عن الارض بالنسبة الى الاجرام السماوية الاخرى . ولما كان القمر يدور نحو الارض احدى وجهيه دوماً فان الفائدة ستكون في زيارة وجهه الآخر الذي لانعرفه وقد كان التفكير يتجه في البدء الى القاء هذه الرحلة على عاتق صاروخ مجهز بكافة اجهزة القياس والتصوير على ان لا يكون فيه أحد بل يوجه بصورة آلية لكن المهندس الالماني هوهمان ، وهو أكثر العلماء اختصاصاً في هذه الامور ، ابان انه يستحيل على هذا الصاروخ ان يصل الى القمر بدون معونة البشر في داخله .

وقد قدر الطريق الاوفر لهذه الرحلة بأنه يقوم على اعطاء الصاروخ محركاً اهليجياً متظاولاً الى ان يصل المنطقة التي يتساوى فيها جذب الارض وجذب القمر ومن بعدها يترك ليهبط عليه هبوطاً حرّاً .

قدر بعض العلماء المشتغلين بهذه القضية ان الرحلة من الارض الى القمر بطريقة السقوط الحر تستغرق اربعة ايام ونصف ، ولكن بسود الاعتقاد انه سيكتفى في المحاولات الاولى بالدوران حول القمر ، وان محاولة المهبوط عليه ان تجري الا فيما بعد .

الطيران بطريقة السقوط الحر — عندما يفارق الصاروخ الارض بحركة متسارعة وبلغ السرعة القصوى المسماة بسرعة التحرر لا يبقى ثمة خطر في ان يسقط على الارض من جديد وعندئذ يمكن ايقاف محركه بحيث يتابع سيره بطريق العطالة او بعبارة اخرى بفضل السرعة المكتسبة وهذه السرعة تأخذ بالتناقص بسبب الجاذبية الارضية وهذه الجاذبية لاتؤثر في الصاروخ وحده فحسب بل انها تؤثر بنفس الشدة في كل ما يحتويه من الاجسام فاذا طرأ على الصاروخ تباطؤ قدره متر في الثانية طرأ مثله على كافة الاجسام ولذلك فانها ستبقى ساكنة بالنسبة الى جدار السفينة مهما كان الوضع

الذي تشغله وكيف يمكن لجسم ان يقع على ارض الغرفة اذا كانت هذه الارض تفر منه بنفس سرعته ؟

متى اندفع الصاروخ بالعطالة او بعبارة اخرى بطريق السقوط الحر اصبح جسماً مستقلاً لا تؤثر فيه القوانين التي تؤثر على سطح الارض ، بالاجسام ويمكننا ان نقول ان الثقالة تكون كأنما زالت عنه تماماً .

المظاهر الغريبة التي تطرأ في وسط ليس فيه ثقالة — اذا نحن كنّا في ذلك الصاروخ وهو يتحرك بحركة السقوط الحر وافلت من يدنا ، صدقة ، القلم الذي نكتب به فأننا سندعش لاننا ان نراه يسقط بل سيقع في الهواء كأنه معلق ، في المكان الذي سقط فيه ، بحيط لارتداد ، فهذا الحادث الغريب — وهو في تلك الظروف شيء نافه — سيتكرر دوماً وسنلاحظه في كل حركة من حركاتنا فبدعشنا في البدء ثم يسلينا .

فاذا اعدنا التجربة باجسام نلقها متزايدة الثقل بالتدريج ، نعلم ان نراها تسقط فانها تبقى في مكانها حيث يتساوى في ذلك العالم ثقل كافة الاجسام مهما اختلفت انتقالها على سطح الارض ولا يبقى فرق في الثقل بين فقاعة الصابون وكرة ثقيلة من الرصاص لانها ستظلان معلقين في سقف الغرفة .

ولن نقلت نحن ايضاً من حكم هذا القانون ، لذلك ينبغي ان لا نكون حركاتنا فجائية لانها قد تقذفنا فترطم بجدران الغرفة بل ينبغي ان يكون فيها كثير من اللبونة والبطء ، وذلك لان عضلاتنا تظل محتفظة بشوئها ، فابسط حركة منا نرمي بنا الى سقف الغرفة كقطعة من الريش فنصطدم به ونرند الى ارض الغرفة ونزولاً من جديد الى السقف . لذلك لا بد لنا من زرع جدران الغرفة بمقابض ثابتة نعتمد عليها في انتقالنا . وكل جسم نلمسه سيأخذ بالحركة ، فالخبرة ستعوم واذا هي انقلبت فان المداد لن يسيل منها . والخلاصة انه اذا نحن لم نثبت في داخل الصاروخ كل جسم في مكانه الخاص فأننا سنعوم في جو من الفوضى لاحصر له ولا يمكن وصفه .

وهنا سؤال لا بد منه وهو هل يستطيع الجسم البشري التألؤم مع وسط كهذا يختلف



عن الوسط الذي خلق له تمام الاختلاف ؟ وهل يمكنه ان يشعر دوماً بدون ضيق بذلك الشعور الغريب الناتج من انعدام الثقالة ؟ اي ان لا يحس بثقل رأسه بين كتفيه وبثقل كتفيه على جنبه وجنبه على ساقيه وساقيه على قدميه وثقل قدميه على الارض التي تحاول الافلات منه كما اراد ان يبطأ عليها . وذلك لانه ليس في وسعنا الآن ان نخلق على ظهر الارض وسطاً اصطناعياً ليس فيه ثقالة . اما الاطباء فانهم لا يرون بأساً من انعدام الثقالة اذ يقولون ان التنفس وامتصاص الاغذية فعالان مستقلان عن الثقالة اذ في استطاعة الانسان ان يتنفس ويأكل وهو مضطجع او مقلوب وكذلك طرح الزوائد الطغامية يحصل بالتقلصات العضلية .

السير بتسارع ثابت — تكفل هذه الطريقة بقاء ثقالة مناسبة داخل السفينة النجمية ولتحقيقها ينبغي استعمال المحرك الارتدادي الذي يشتغل بواسطة القدرة الجوهرية . وعندما تسير السفينة النجمية على هذا الاساس تقطع في التواني المتتابعة مسافات متزايدة لان قانون هذه الحركة يقول ان المسافات المقطوعة متناسبة مع مربعات الزمنة اللازمة لقطعها . ولذلك نرى انه بينما كان ينبغي عدة اسابيع للوصول الى الزهرى واكثر من ذلك للعودة يكفي ٣٥ ساعة فقط للوصول الى الزهرى بطريقة التسارع الثابت وللشيخ ٤٩ ساعة و ٢٠ دقيقة وللقمر ٣ ساعات و ٢٧ دقيقة . ومن البديهي ان بقاء التسارع ثابتاً طول الطريق يجعل سرعة الصاروخ في الثانية مخففة اذ انها في الرحلة من الارض الى المريخ تبلغ ٨٨٥ كيلو متر في الثانية وبالرغم من كبرها فان هذه السرعة لن تكون خطيرة على الانسان لانه سيصل اليها بالتدريج .

التابع الاصطناعي — الآن وقد وصلنا الى هذا الحد من بحثنا احب ان اتطرق الى الكلام عن التابع الاصطناعي الذي كان الالمان يدرسون مشروعه قبل امبار جيوشهم والذي اخذه عنهم الحلفاء وامريكا خاصة فقد كانوا يعزمون صنع كوكب صغير يطلقونه من الارض ليندفع الى بعد ٣٦٠٠٠ كيلو متر حيث يبقى ثابتاً بالنسبة الى الارض ويشارك معها في حركتها الدورانية .

ولكني تفهم كيف يمكن لجزيرة مساحتها عدة كيلو مترات مربعة ان تطير الى

الابد حول الارض دون ان تحتاج الى محرك ، لتصور بالفكر جسماً ما على خط الاستواء الارضي فهو خاضع لقوتين متعاكستين وهما ثقله اي قوة جذب الارض له والقوة الثابتة هي القوة النابذة الناتجة من دوران الارض وتسمى هذه القوة الثانية في قذف الجسم نحو الفضاء ولكنها في الواقع اصغر بكثير فالشخص العادي الذي وزنه ٧٠ كغ تبلغ القوة النابذة المؤثرة فيه اذا كان في خط الاستواء ٩٦٥ غراماً بحيث ان وزنه الظاهري في خط الاستواء لا يبقى سوى ٦٩٠٣٥ كغ .

فلنفرض ان الارض صارت تدور بسرعة اكبر من سرعتها الحالية فبقوة جاذبيتها  
تبقى على حالها في حين ان القوة النابذة تزداد لانها متناسبة مع مربع السرعة الزاوية  
ولو دارت الارض اسرع منها الآن بـ ١٧ مرة لعدلت القوة النابذة الثقل فتصبح  
الاجسام التي في خط الاستواء عديمة الثقل .

ومن البديهي انه لا يمكن ان تدور الارض بسرعة اعظم من سرعتها الحالية ١٧ مرة ولكن يكفي ان نعطي للجسم المتحرك سرعة افقية تساوي التي يكتسبها فيما لو كانت الارض تدور بتلك السرعة الهائلة حتى يمضي في سبيله بدون ان يسقط — على ان هذه التجربة غير ممكنة لوجود الهواء ولكن اذا رفعنا هذا الجسم في الجو حتى نخرج عن منطقة الهواء اصححت المسألة ممكنة الحل .

فإذا كان ارتفاع الجسم عن الأرض ٣٠٠ كيلو متراً مثلاً فمن السهل حساب السرعة التي ينبغي إعطاؤها له ويكون ذلك بشروط تساوي جاذبية الأرض والقوة النابذة فيوجد عندئذ أن السرعة ينبغي أن تبلغ ٧٠٧ كم / ثا .

على انه لاخائفة من هذا الكوكب الصغير التابع لانه سيمر فوق رؤوسنا بسرعة هائلة . لكن فكرة التابع الثابت بالنسبة للأرض هي أكثر اجتذاباً للارعية ، وتحقيقه يسير على نفس المبدأ . اذ لو فرضنا أن الجسم الذي كان في خط الاستواء صار يرتفع شاقولياً فهو في الحقيقة يدور مع الأرض لاحتفاظه بسرعه التي كان عليها لما كان على الأرض ، فيكلما ابتعد عن الأرض نقصت قوة الجاذبية وزادت القوة النابذة الى ان يأتي حين تتساوى به هاتان القوتان فيبقى الجسم متوازناً معها كان حجمه ووزنه .

ويدل الحساب على ان الارتفاع الذي ينبغي ان يبلغه هو ٣٦٠٠٠ كيلو متر تقريباً اي ما يقارب ٦ امثال نصف قطر الارض .

يمكن صنع هذا التابع قطعة قطعة ، وإيصالها الى مكانها المناسب في الفضاء الواحدة بعد الاخرى ثم وصل هذه القطع فيما بينها حتى تؤلف جزيرة صغيرة في بحر هذا الفضاء الواسع ، ولأريب في ان القواعد التي ستبني في اصال هذه الجزيرة الى محركها هي عين التي سبق ذكرها بتناسق السفينة النجمية فلا حاجة بنا الى الرجوع اليها .

وأما الاناس الذين سيعيشون في هذه الجزيرة فيتحتم عليهم ان يلبسوا دوما ثياب الغطاسين وان يضعوا فوق رؤوسهم الاقنعة الفولاذية التي تؤمن لهم ضغط الهواء المناسب ولا يخلعوا هذه الثياب الا متى دخلوا الى غرفهم المحككة الابصاد . ولما كانت الثقالة معدومة على سطح هذه الجزيرة لتساوي القوة النابذة مع جاذبية الارض فان من اللازم تثبيت الركاب بارض سفينتهم باستعمال نعلين مغناطيسيين مثلاً ، او بتوليد ثقالة اصطناعية بواسطة الدوران ، واذا خرج الركاب من سفينتهم باللبسة الغواصين تحتم عليهم ان يربطوا انفسهم بالمراسي والجلال حتى لا تطيح بهم عثرة بسيطة ، فتقلب بهم الى الفضاء العريض حيث لا يستطيعون العودة .

لقد لوحظ انه اذا ركض الانسان على اصغر تابعي المريخ ، واسمه ديموس ركضاً سريعاً ، فانه قد يبلغ السرعة التي تحرره من جاذبية هذا التابع الصغير الذي لا يزيد قطره على ١٠ كيلو مترات ، فينفصل عنه ولا يستطيع الرجوع اليه ابداً . وبهذه المناسبة تذكر ان بعض مفكري الرحلات السابوة قد فكر ان يقول خلال رحلته النجمية الاولى بسرعة هذا التابع الصغير من مملكة المريخ وذلك بان يركب فيه بعض الصواريخ ويفجرها في الوقت المناسب فيوجه ديموس نحو الارض ليستفيد منه في غايات ارضية . كأن يجعله محطة تأوي اليها السفن النجمية في رحلاتها عبر الفضاء وتزود منها بما تحتاج اليه من ذخيرة ومثونة . فيولد الكهرباء فيه بمحرك حراري يستفيد من حرارة الشمس ويكون منبعه الحار متجهاً نحو الشمس فبلغ درجته



+ ١٢٠ درجة ومنبعه البارد نحو الفيء في الفضاء ، حيث تبلغ الدرجة — ١٠٠ درجة فتولد القدرة بشن زهد ويستفاد منها في الانارة والطهي وتشغيل اجهزة الراديو وتأمين اسباب الرفاهية ، وتصبح هذه الجزيرة كالجزر العائمة التي كان يجمع تأسيسها في الاثلاثيك والباسفيك لتموين السفن بالحضار الطازج ، وستكون سلطة الخس المستنبه من غاز بلاماء الفحم المتراكم في هواء زفير سكان الجزيرة اعظم مثال على طريقة الاسترداد التي كان الالمان ابطلها في خلال الحرب المنقضية .

ماهي الفائدة من هذا التابع الاصطناعي ؟ ان الدافع الاول على التفكير بهذا التابع كان ذا غايات عسكرية صرفة وأهم الفوائد العسكرية التي تنوخي منه هو الذي استعار انقياء الالمان وهو الاستعانة بهذه الجزيرة على توليد الحريق في الارض عن بعد بواسطة مرابا جسيمة تركر اشعة الشمس على الهدف ، فالاشعة المركزة بهذه الوسيلة اشد انواع اشعة الموت خطراً ، وليس ثمة حاجة الى التركيز المفرط الذي يحصل درجة الحرارة الى القيم العالية التي تنصهر فيها أشد المواد مقاومة للحرارة بل ان الدرجة المتوسطة التي تحصل من التقاط اشعاع الشمس بمركبة سطحها الفب متر مربع وتركيز هذا الاشعاع على سطح قدره ١٠٠ م<sup>٢</sup> ، ان هذه الدرجة كافية لتوليد الحريق على سطح الارض لاسيما في اواخر الصيف فتبيد الغابات والمحاصيل ، وفي ذلك بلاء عظيم للأمم التي تسقط عليها هذه الكارثة .

قد يقال : كل هذا خيال ينلهي به الانسان على هامش العلم الصحيح ، فبرضي بذلك روحه الحاملة ولكن العقل لا يؤمن بذلك ولا يقبله المنطق لانه يستحيل تحقيقه اذا قيل ذلك فلنذكر بان هذا شأن كل المخترعات والمكتشفات في امسية حدوثها . لقد كان مفهوم القدرة الجوهرية التي آمن بها الناس جميعاً بلاقي مثل هذا الانكار منذ عشرين عاماً وكان قليل من العلماء يؤمن بإمكان اطلاق القدرة الهائلة المخترنة في اعماق الجوهر الفرد ، ثم صارت القنبلة الجوهرية والعمود الجوهرية فاصبحت شيئ عاديين في حياة البشر .

ولنذكر الوف الصواريخ التي طيرها الالمان على انكلترا والصواريخ التي كانوا يعززون اطلاقها على امريكا ولنستمع من حين الى آخر الى الانباء التي تنادع علينا بشأن التقدم في صناعة الصواريخ في امريكا وروسيا وانكلترا . من زيادة في الارتفاع الذي تصل اليه وفي المسافة التي تقطعها وفي السرعة التي تبلغها . اذا ذكرنا كل ذلك وامثاله في جميع المخترعات التي تتسابق الدول في تحسينها ، وصلنا الى النتيجة الاكيدة الآتية : وهي ان السفينة النجسية قد اوشك صنعها ان يتم ولا يتقصها الاخراج المحرك الجوهرى الى حيز الفعل وهو لا يعد ان يصبح حقيقة راهنة في السنين العشر المقبلة . ان غداً لناظره قريب .

ان التعاضى عن الواقع والحقيقة لا يفيد العاقل شيئاً ولا يرضى الانفسية الحامل والجبان ، وانا معشر العرب منذ بدأنا نعي امرنا وامر غيرنا ونضع انفسنا في مكانها الحقيقي من هذه الدنيا ، وصرنا ندرك سبق الغرب لنا قد قضينا الاعوام الكثيرة نسمع باختراعات الغرب واكتشافاته ونشاهدها تغزو حياتنا فنعجب بها وندهش منها ونحترمها ونستفيد منها او ندعن لقوتها الغالبة دون ان نساهم ولو قيد شعرة في ميداني الاختراع والاكتشاف . فهل سخرضى بنمثيل هذا الدور الى الابد ؟ ولنا أقل ذكاء منهم وليست عقولنا دون عقولهم في شيء . ولكن السبق الخفيف الذي سبقونا به في الماضي قد أبأس الكثيرين منا لانه ينقصنا الايمان بمواهبنا ولا نعرف كيف نستفيد من هذه المواهب ولا كيف نسخر الزمن لاغراضنا كما يسخره غيرنا على الأقل ، بل نحن ندع الزمن يزيدنا خطأ على خطأ وضعفاً على ضعف وجهلاً على جهل . اذا لم يشغل طلابنا بدروسهم بكل جوارحهم وقواهم ، بل شتتوا جهودهم في ما عداها من الافعال وهم في السن الوحيدة التي تأمنت لهم فيها سبل الدراسة والتفرغ ، ولم يشغل عقلاؤنا بعلومهم غير ملتفتين الى اي شيء آخر ، ولم يكن لجامعتنا شعار يمثل عقلية الانكسار التام على العمل ، هذه العقلية التي لا بد منها للنجاح فانا لن نصل الى اي شيء وسنظل في مؤخرة الامم والعوبة في يد الامم .

لقد رأيت في أوربا الشعاع الآتي Technique d'abord معلقاً في امكنة كثيرة  
وليس لكلمة تكنيك ما يقابلها في العربية ولو زعم الزاعمون، فهذا النقص دليل أكيد  
على ان فقدان الاصطلاح ناتج عن فقدان المسمى بذاته ، وان الرغبة في الاتقان والتمام  
والكمال والدقة — وقد كان كل ذلك من خصائص اجدادنا القدماء وتطبيق العلم  
والمنهج على الماديات والمعنويات لم تنبت بعد في قلوبنا . فلنستنبطها ونغذيها ونثمرها لانه  
بدونها لن يكون لنا كيان في عداد الاحياء والاحرار .





## تاريخ اللغة البرتغالية<sup>(١)</sup>

للاستاذ جورج ليان

هبط هندي من منسكه الى المدينة بعد انفراد وزهد طويل ، فوصلها تعباً من وعشاء السفر ، ومما قاساه من عذاب في رحلته ، فقد كان قليل الزاد إلا بما في دماغه . طرق الباب وولج العتبة للقاء داعيه ، حاسر الرأس احتراماً ، خاشع الطرف حياء ، امام مجمع ضم بين جدرانها نخبة علماء بلاده ، وعيون وطنه ، التقى عليهم السلام وقال : اني لي ان احظى بشرف الشول بين ايديكم وتلبية دعوتكم للانضمام الى حلقكم النيرة بالعلوم والمعارف ، وقد اصبحتم مشكاة هذا المجتمع ودليله في معارج معرفة سفر الحياة بما انضتموه عليه من خيرات تجاربكم وافكاركم ، واذا تعذر علي ان اضارعكم حكمة واختياراً ، فقد عزمت على ان اري ما ترون واسمع ما تسمعون ، واتعلم ما تعلمون . واسمحوا لي ان اتقدم خطوة وازيح النقاب عن وجه كأس المعرفة . واضع على مائه وريقات من الزهر ، يعطر المكان ولا تشغل حيزاً .

ايها المحفل الكريم :

لغة جديدة ، وثقافة جديدة ، انقل أول حجر من أحجارها الضخمة في المغرب ، لأضعه في أس بناء المعرفة في الشرق . أنقل ثقافة ملايين من البشر بسطت عليهم سياسة الأقوياء ظلالها رديحاً من الزمن ، فأزالت معالم حضارتهم ومحت آثار جهادهم واكتشافاتهم من معارجها . واللغات تحيي ابدأ حياة آلية ، اي ان بقاءها يتوقف دائماً على قوة ثقافة الشعب وسمو ادبه وبلغ نفوذه ، وعامل القوة هو الفعال أبدأ في تدعيم اللغة ونموها وانتشارها فاذا ارتقى الانسان علماً وسطاً عليه الترف فقد القدرة على التقدم والنجاح وهذا ما أصاب الاسبان والبرتغاليين الذين انغمسوا في الترف فانحطوا سياسة وتفرق شمل الوحدة التي تمتعوا بها حيناً في القرون الوسطى حتى القرن

---

(١) القيت على مدرج الجامعة السورية الكبير مساء السبت في ١٠/٧/٥٠

السادس عشر ولما صحوا من صدمة استيلاء الاجانب على ثروتهم العلمية وجدوا قافلة العلوم والفنون والصنائع والثقافة العامة قد سارت وتركهم وراءها بعيدين ، نشطوا اليوم وفتحوا خزائن مكتباتهم المليئة بنقائس المخطوطات العلمية والادبية والفلسفية والفنية فاذا بها ودائع عربية نفيسة وآثار كتابية نادرة .

اننا نفتح صفحة جديدة في تاريخ الثقافة العربية ونعيد الى الاذهان ذلك العصر العربي الزاهر في شبه الجزيرة الاسبانية حيث ازدهر العلم والعمران والحضارة في ظلال العرب .

قد يتساءل البعض ، وما شأننا واللغة البرتغالية والاسبانية ؟ الا يكفي طغيان الفرنسية والانكليزية الدوليتين على كل لغة في بلادنا ؟ فنجيب :

ان رابطة الفكر من اتمن الروابط واقواها بين الشعوب ، ولا شك ان محور هذه الروابط هو الصلات الثقافية البريئة من كل طعن ، والبعيدة عن كل مأرب والمزهوة عن كل استعمار يغرم به فريق ويغرم آخر . فالبرتغالية والاسبانية لغتان حيتان لا يقصد بنشرهما وتعميم ثقافتهما تأييد فكرة أو بث مبدأ من المبادئ ، لكن ما ربطنا بهما وبشعبيهما بحكم الفتح القديم يوجب علينا ان نرجع قليلا الى التاريخ فتعلم ولو قليلا من الذين كنا علمناهم ، وتركنا آثارنا وعلمونا بينهم ، علينا ان ننقل الى ادبنا ما لم نزل منه مكنوزاً في ديارهم ، ومن التاريخ ما لا يزال مجهولاً لدينا .

ويجدر بي ، ان اتود بما صرح به سعادة سفير البرتغال في البرازيل ، الدكتور جوان انطونيو بيانكو ، اذ اشار في احدى مواقفه الرسمية الى الروابط المتينة التي استحكمت بين البرتغال والشعوب العربية وهي صلات الدم والعرق واللغة قال : اني أعد البرتغالية كأبنة شرعية للعربية ، والكل يتخى ان يكون هذا الكرسي البرتغالي في الجامعة السورية ، فاتحة عهد ثقافي جديد بين الشعوب المرتبطة بوشائج الدم الاسبان والبرتغال والعرب .

ويصرح رجال العلم والأدب في اسبانيا « ان كل الأمم ، حتى تلك التي لا صلة لها بتاريخ اسبانيا والبرتغال وآدابها وتقاليدها ، تعني بدراسة آثار العرب في المعاهد

الفنية والمجامع الادبية ، بينما العرب انفسهم في غفلة عن هذالك الكنوز الثمينة والآثار العظيمة .

لم يتصل العرب بعد تزوجهم عن الاندلس بالاسبان لاسباب وعوامل شتى فكانت القطيعة منذ عدة قرون بين الشعوب العربية وشبه الجزيرة الاميرية ، وكان مرور الزمن عاملاً رئيسياً على نحو الاسباب التي دعت الى هذه القطيعة . فالعرب اليوم غيرهم بالأمس في المترك الدولي . يتبادلون الوفادات الرسمية مع الجميع ويحضرون للمؤتمرات الدولية العلمية والفنية والاقتصادية والسياسية . وتحتك مصالحهم في كل النواحي العلمية بمصالح أمم الارض . فحاجتنا الاساسية ان كندول ذات كيان ، ان نأخذ بالاسس التي استندت اليها الدول القديمة في دعم تكوينها على ان لا تقتصر على تعلم لغات الآخرين فحسب ، بل على درس تاريخهم وعاداتهم واخلاقهم وميزاتهم وشؤونهم العامة والخاصة وان تكون دراساتنا لأحوال أمم الغرب بمثابة لدراساتهم العميقة عن الشرق تلك التي بلغت ذروة عالية من الدقة والتخصص والبراعة . حتى نجد بين منطقتهم ، العدد الوفير ممن يتقن اللغة العربية ولهجات اقاليمها ومناطقها المتعددة ، ليس لخدمة الأدب بذاته — ولا لمجد الله — بل خدمة لمصالح دولهم فيفقدون ايها افراداً وجماعات في بعثات رسمية ، وعلى شكل وفود علمية او تحت ستار التبرع عن الآثار والسياحة وجوب الاقطار للتعرف بما في الشرق من عجائب وغرائب .

أيها السادة :

انا مقتنعون جداً بوجاهة فكرتنا . وعلى أساسها نبدأ دراساتنا وابحاثنا اللغوية والادبية والتاريخية التي لنا بها صلة مباشرة مع شبه الجزيرة او مع الشعوب الاميركية اللاتينية الجديدة . ولكي نتعرف الى شعب ما يتحتم علينا درس تاريخ نفسه ولشأنها ولما كانت اللغة البرتغالية هي محور موضوعنا وجب الاطلاع على تاريخها القديم توصلاً الى فهم أدبها وعلاقته بأدبنا .

ان أصل اللغة البرتغالية هندي اوروبي تغلبت عليه اللاتينية وهي لغة شعب ساد شعوباً متعددة وامتد سلطانه السياسي والثقافي الى معظم مقاطعات أوروبا وأفريقيا وآسيا



كما بسط اروقته على شبه الجزيرة الايبيرية (العبرية) ، فغدت الامة الرومانية أمة تضع تحت جناحها امماً مختلفة في الجنس واللون ، متباينة في المدينة والعمران .

فاللاتينية هذه وهي احدى اللهجات الايطالية كأختها الأوسكو والأميريكو ، كانت لغة الجمهورية أولاً والامبراطورية بعدئذ ، وقد امتازت اللاتينية بصفتين متباينتين ، العامة والفصحى . فالأولى منها كانت لغة الشعب والثانية لغة الآداب والديوان .

وتوسطت مع الزمن بين هاتين الصفتين لغة العائلات المختارة ولغة الخطباء والوعاظ اليوميين ، الذين كانوا يلبحون في خطبهم ومواعظهم واحاديثهم الخاصة من الكلمات والعبارات ما لا تجيزه لغة الأدب ، فنجمت عن ذلك قوارق بينة في المصطلحات ، لم تؤد الى انحطاط اللغة بسبب استعمال كلمات وعبارات حوشية ، بل لبست مع الزمن حلى الجدة والابداع ، وتهدبت لهجتها تدريجياً . وارتقت رقياً محسوساً بما أفاضه عليها خيال الادباء والشعراء في أحقاب متتالية من وحي نهي ، حتى أصبحت لغة مقبولة وسهلة ممتعة تغلغت في روح الامة وصارت تعبر عن صور حياتها وروحيتها وتفكيرها ومدنيتها وأثرت الحياة الرومانية ببعض مظاهرها واشكالها ، في لغة الاقليم ولهجاته وعاداته واراداته ومدنيته حتى صار كل ما في شبه الجزيرة روماني الصبغة . ولم تكن خطوة روما القديمة في تطبيق سياستها الاستعمارية للسيطرة على الشعوب سوى الخطوة ذاتها التي يمشي عليها استعماريو العصر الحاضر . اما رومانية شبه الجزيرة الايبيرية فلم يتم بسهولة . ودامت سيادة اللاتينية وقوتها على هذا النحو من التأثير في المنطقة الايبيرية من اوائل القرن الثالث قبل الميلاد حتى أواخر القرن الاول بعده اي منذ اجتاحت جيوش الفاتح كينيو سيبيون وجنود أخيه بومبيو شبه الجزيرة حتى قيام محرري البرتغال فيريباتو وسرتوريو اللذين شقاعصا الطاعة واعلنا العصيان العام ومقاومة كل ما هو روماني . واعتدت نورتهما الى اسبانيا بلنا كانت رومانيات رسل الحملات التأديبية لاختاد الفتن والثورات المتعاقبة التي لم يخمد اوارها حتى زحفت جنود البربر على شبه الجزيرة في القرن الخامس للفيلاذ وطردت آخر جندي روماني فيها .

ومما لا شك فيه ان معظم البرتغالية حالياً هو من اصل لاتيني ، والشعب البرتغالي

يقول انه احد ورثة مخلفات الرومان ، على اعتبار ان اللغة اللاتينية والثقافة الرومانية احتلتا المسكناة الاولى في طول البلاد وعرضها فسيطرتا على المعارف العالية والآراء والمنشآت وأثرتا في ترتيب الآداب الاجتماعية والعادات العائلية وقواعدها وفي العقائد الدينية والمذهبية واشكال ادارات الاحكام والقوانين وغيرها . ولكن هذا التأثير كله قد تأثر هو ايضاً بما طرأ عليه من مصطلحات شعوب شبه الجزيرة وعاداتهم وتقاليدهم وما ألفوه في حياتهم الخاصة والعامة . وهكذا بدأت اللغة البرتغالية تتميز لفظاً واجتماعاً رويداً رويداً وتتخذ شكلاً خاصاً ومنحى صريحاً يفرق بينها وبين لهجات ولغات اسبانية المتعددة وازدادت هذه الفوارق بعدئذ حتى الفتح العربي في القرن الثامن للميلاد بدخول تعابير مغارة لخصائص اللغة الاصلية كاستعمال المجاز والاستعارة فصار للبرتغالية مرونة اللغات الحية وسهولة الاشتقاق وقوة الابتكار والابداع ، الا ان البرتغاليين تركوا قليلا من المصطلحات بألفاظها الاصلية في الاسبانية والفينيقية واليونانية والأوسكاراس والسلتية والجرمانية والعربية ولغات الشعوب الاخرى التي اجتاحت شبه الجزيرة ، وكانت بمثابة لها روحياً وسياسياً كالكستالية والفرنسية والاطالية والانكليزية . ولم يستطع البرتغاليون تحاشي اقتباس كلمات افريقية واسيوية وهندية امريكية بحكم ولعهم بالفتح وبالنظر لامتداد سلطانهم الى ما وراء البحار ، كما تسربت منهم بالوقت ذاته كلمات وعبارات كثيرة الى اللغة اليابانية حينما اكتشفت طلائع البرتغاليين جزر اليابان حوالي ١٥٤٢ .

ونخرج من هذا التحديد الى ان اختلاط الفاتحين بالسكان الاهليين في شبه الجزيرة ، كان في المناطق الشرقية والجنوبية اشد منه في ناحية الاطلنطيك وهذا ما سبب تباين اللهجات وانقسام الوحدة اللغوية وانقسامها الى اسبانية وبرتغالية ولا شك ان للاعتبارات السياسية اساساً متيناً في تكوين القومية في اواخر القرن الحادي عشر فانطبع بطابع أدبي خاص ميزها عن بقية اللغات في شبه الجزيرة الاسبانية .

تشتق كلمة برتغال من بورتوس كاله او بورتو كاله نسبة الى مدينة بورتو احد مرافئ تلك البلاد . واول من استعمل هذه الكلمة الكاتب هيداسيو في القرن الخامس فكانت

الرسائل والوثائق وقتئذ تكتب باللاتينية الحوشية حتى اواخر القرن السادس عشر . وتطورت هذه اللغة تدريجياً وحلت بمجديتها محل اللاتينية القديمة في الشعر والخطابة والأدب . ثم ضبكت قواعدها وتصارفها وافعالها وماشت جنباً الى جنب اللغة الاسبانية . ويمكن اعتبار دور الانتقال من جاهلية البرتغال الى مدنييتها من ظهور ملحمته كامويس الخالدة بين الملاحم السبع المشهورة في العالم . وبقيت اللهجات في الاقاليم كما هي وتعددت بمدفوحات البرتغاليين والصالحم في ماوراء البحار بشعوب آسيا واميركا وبلغت الآداب والثقافة البرتغالية اوجها في ذلك العصر مرافقة عظمة الامة وقوتها وسلطانها الواسع حتى استقلال البرازيل وانفصالها عن البرتغال ، حيث نشأ في العالم البرازيلي ادب جديد يمثل روح جديدة وعقلية جديدة مع طابع استقلالي بلغ ذروته في العصر الملكي واوائل العهد الجمهوري مسيراً الادب العربي بزواته وزعاته وسموه وغاياته حتى اواسط القرن الثامن عشر ومن ثم أخذ بالانحطاط والتبدل حتى وقتنا الحاضر بسبب ما طرأ عليه من عوامل شتى كما طرأ على بقية آداب العالم .

ولقد تحرر الادب البرازيلي من القيود القديمة فلا يحتفظ منها الآن الا بالقدر الضئيل الذي يخضع لاهداف الادب وبذلك مضى مستقلاً مصعباً في مرتفعاته ما شاء له التصعيد لا يخسب لأحد حساباً ولا ينظر خلفه ليرى من تبعه ومن لم يتبعه . وهذا الاتجاه في الادب البرازيلي المعاصر ظهرت طلائعه في حملة افلام جريشني خالفوا اتجاهات ادياء النهضة الاقدمين الذين ما جروا أحد منهم على حمل القلم قبل ان ترسخ قدمه بأعماق الثقافة المعروفة في عصره . فقد كان الاديب وقتئذ يدرك انه ينشيء ادباً هو ذلك الشيء الذي يتصل اتصالاً مباشراً بالجزء المتناز في كيان الانسان . واما ادياء البرازيل وبعض ادياء البرتغال المعاصرين فانهم اندفعوا الى اختصار الطرق والحرب من الجهد اللغوي واتخذوا قوة البيان مركباً هيناً لا يكلف أكثر من صف العبارات وتنميقها كيفما اتفق ليطلق على هذا العمل الزهيد بعدئذ اسم الادب المبسك والعمل الاصيل . . .

وما دامت هنالك جماهير يتشرب منها التعليم عامما بعد عام وتنحذب بطبيعتها الى اللون اليسير الخفيف الشائق ، وما دام هنالك ناشرون يربدون الربح ويمدون الناس بما



يشتهون ، فلا بد ان يكتب الذبوع لهذا النوع من الادب . وقد كتب الشاعر الكبير اولافويلاك في احد ابحاثه عن اللغة البرتغالية في البرازيل ما تعتبره حجة في تعريف هذه اللغة في تلك البلاد . اذ اشار في موضوعه الى ان القسم الاعظم من كلمات اللغة الوطنية ليس من ابتكار الانسان بل وليد الارض فينبى الالوف والالوف من الكلمات التي تكلمها ونكتها في البرازيل ما لا معنى له في البرتغال ، منها قسم في اسماء النباتات والحيوانات وما يعلو الارض من مظاهر طبيعية وزراعية وقسم في الملاحة والصناعة . فمن تلك الكلمات البرازيلية الاصلية ما هو من اصل هندي او افريقي ومنها ما هو من ابداع الشعب وابتكاره ، استوحاها من مشاهدة التقلبات الطبيعية كالنور والوان السماء ، ومن فيضان الانهر واعصارات الاوقيانوس وصخب الرياح وحفيف الاوراق وزقزقة العصافير من كل الاجناس والانواع وجميع اصوات المخلوقات الحية التي تعيش هناك بينها وتسمعها .

فهذه العوامل قد زادت في ثروة اللغة البرتغالية وضاعفتها ، والامم النشيطة هي التي لا تقف جهودها عند حدود لغتها ، بل تماشى قافلة العلوم المتقدمة في معارج الترقى والتطور . وهكذا ندرك ان الأدب لا يلبث وحده في صحراء قاحلة ولا في جزيرة من الجزر النائية ، وانما يلبث وسط المجتمع ويستمد جذوره من حياته ، فما يهز المجتمع من قوى اديبة واجتماعية وغيرها لا يلبث ان يجد صدى في صور الادب . وأرد في توجيه نزاعه وصياغة اشكاله ، كما ان الادب يصبح بدوره احدى القوى الفعالة في بناء النظم الاجتماعية وتغذية الحركات الفكرية .

واننا قفنا لفريضة الأدب نعرف العرب على الروح البرتغالية في شاعرين هما كاسترو آفس وكازميرو دي أبريو وكل ما في الأدبين البرتغالي والبرازيلي بوجه عام هو حنين وشوق الى البلاد الأم ومن فيها ، انغام غرام ، والحان هيام ، ونشائد اخلاص ، حب وخوف ، وامل ويأس ، وتشيب ورناء . فمن ذلك :

أيا شوقي الى فجر حياتي ، الى طفولتي التي لن يأتي الزمان بمنحها  
وأها لحبي وأحلامي وازهاري ، في الغدو والآصال تحت ظل الموز بين البرتغال

في تلك الأيام الجميلة كنت انتشق أنفاس الطهارة كأنها تفحات الأزهار الطيبة والبحر أمامي بحيرة هادئة صافية، والسماء فوقى وراء ازرق لأمع والعالم دوني أحلام ذهبية شبيهة ! والحياة انشودة الحب الشجية .

فيا حبذا تلك الحياة الجميلة المأدبة وحبذا تلك الليالي المطربة التي قصبتها على نغمت الحب النقي .

والسماء مزينة بالأنجم الزهر ! والرياض مدبجة بأنواع الزهر .

والارض مملأة بنوافع العطر ! والارض تلم الرمال والقمر يقبل البحر .

هذه من أطيب كازميرو الشهير في ذكريات شبابه .

ولنسمع هينمة الشاعر كاسترو ألفس الراسخ العقيدة :

اذكر ! واذكر حينما كنت صغيراً ألعب على الشاطئ، والبحر يزبد وأموأجه ترتفع وتعلو كالجبال حاملة معها الزبد الأبيض فيناطح الجو !

قلت لأمي في تلك اللحظة ، أي موسيقى قاسية هي هذه الأعاصير الخفيفة ؟ هل

يوجد ما هو أعظم من الاوقيانوس او ما هو أقوى من الرياح ؟

تبسمت أُمِّي ونظرت الى السماء وأجابت . كأن تخافه يا بني ولا نزاه، هو أعظم

من البحر وأقوى من الأعصار — هو الله !

. . . . .

ولنسمع أيضاً كاسترو ألفس يصف شعور عبقرى فيجيد :

لو جاب الارض مراراً لأبى عنه الناس، ولو عاش عمرًا فقير معدوم واحشاؤده خاوية

بقرب الأرض الغنية والنهر الجاري ليس له مأوى بأوى اليه في أرض الله الواسعة

لا يجد عطفاً من أحد حتى ولا في الغابات .

وإذا انشد صديقاً لا يجده وان وقف خطيباً لم يظفر بسوى التصفيق .

يسير جاهدًا في أرض وعرة يرتقي بمواقفه من نصر الى نصر ، مجده وقوته وزاده

فإذا قيل هذا عبقرى خالد لا يموت أجاب ذاته ! هل عشت يوماً لأخشى أن

أموت ولا أخلد .

فمن هذه المقطوعات ندرك ان ادب اللغة البرتغالية كمية آداب العالم ، قسم  
يصنع ادباؤه في النظم فيأتون بالتأهده ، وقسم ينقل الحقيقة المجردة فتأتي أشعاره طبيعية  
مؤثرة في القلوب ومثل هذا القسم الثاني منظومات الاقلية من شعراء البرتغال والبرازيل .  
أيها السادة !

هذه لمحات خاطفة من الأدب الذي نحن بصدد واليك قطعة للشاعر فيلاسبيا  
الذي يتفاخر بنسبه العربي في البكاء على غرناطة الاندلسية وقد نظمها المرحوم  
فوزي معلوف شعرا .

غرناطة أوآء غرناطة !	لم يبق شيء لك من صولتك
هل نهرك الجاري سوى ادمع	تجري على ما دال من دولتك
والنسمة الغادية الرائحة	هل هي الا زفرة نائحة ؟

• • •

ما عدت في التهر كسلطانة	جهتها في مائة ساطعة
لقبة الحمراء في تاجها	وهج وللمأذنة اللامعة
آء على أجمادك الضائعة	شيعتها بالنظرة الدامعة

• • •

للهمراوك ، تحسو الأسي	وجيدة في الروضة الخالية
لم يبق لا زهوة ندمانها	ولا صدى أعيادها الماضية
ولم يعد للحب فيها أنين	ينقله العود عن العاشقين

• • •

بينا يحجل البدر أخطاه	باهتة في المرمر اللامع
بين اريج الزهر المنقشي	وبين شدو الليل الساجع

• • •

وقصرها الخاوي بأرجائه	كم غمر الليل بضوضائه !
إذا الجواري خاطرات على	سجاده جارية جاريه



ازرع ما في الشرق من رقصة      تنسجه اقدامها العارية

. . .

غرناطة آواء غرناطة      ما انت الا خرب قابعة  
تحمل اسراب السنونو الى      افريقيا انباءك الفاجعة  
هناك ابتأؤك من بأسهم      باكون ، لا باكون من بأسهم

. . .

عروا من الاعتماد بيض الظبي      ووشحوا الخيل بيض السروج  
ويمموا البحر فلما بدت      منك على الأفق جبال الثلوج

. . .

خروا على اوجهم راصمين      وزفروا من قهرهم صارخين  
غرناطة آواء غرناطة      ضمت فيا للعظم الضائعة  
فيزفر الموج ويبكي لهم      حين يرى اعينهم دامعة !

. . .

وختاماً لا بد لي من توجيه التحية العاطرة مع كلمة شكر لحضرة السيد يوسف اليازجي صاحب فكرة انشاء الكرسي البرتغالي في الجامعة السورية وقد عرفتموه شخصياً اثناء زيارته لهذه المدينة الخالدة وتبرعه ببناء جناح خاص في هذه الجامعة العامرة فترجو ان يقبض الله لهذه الامة كثيرين من امثاله حتى تصل الى الدرجة التي وصل اليها الغرب في كل نواحي الحياة العلمية والاجتماعية .

## نحو كيان انساني جديد<sup>(١)</sup>

للاستاذ الدكتور عزيز مريدن

تفتحت عيون الاقدمين الأوائل ، على الحاجة الملحة لوسائل الحياة ، فبحثوا عما يحفظهم ويقيم شرور العادات ، واستجدوا عقولهم الصغيرة ، يستمدون منها الحيلة ، وفكروا على سجيبتهم وفطرتهم . تفكير الطفولة والظهر والبراءة . وغرق الانسان القديم في أحلامه السطحية ، فرأى نفسه في أرجاء العالم الفسيحة ، وحيداً أعزل لا حول له ولا طول . لانتبه أفكاره ومشاعره الا حاجته الى مأكلة ومشربه ومأواه ، ولا تثير عواطفه الحزبية ، الا زعزعات غريزية غامضة ، وقامت بين جسمه وحواسه ، مفارقات مبهمة ، كانت مبعث نزاع داخلي دائم ، وأوشك أن تتفكك عرى كيانه ، فاذا هو يرى المرأة بجانبه ، فاستعان بها لتكون بلساً لجراحات نفسه ، وعلاجاً للآلام الشائعة في أرجاء حسه ، وتقلص ظل حياته الفردية ، وحلت محلها حياة العائلة فالجماعة فالأمة . وسار في تقدمه سعداً يدفعه الى سلوك سبيله ، العقل والعاطفة والصدفة والاختيار ، حتى نهضت حياته وسما عقله ، وتشتعت أفكاره وكثرت وسائله . واذا عدنا الى تاريخ الانسان ، وآمنا بالتقارب والتشبه المطلقين ، بين كل شخص وآخر عجبتا كيف أخذ الناس بعدئذ ، يمتاز بعضهم عن الآخر ، الافراد عن الافراد ، والجماعات عن الجماعات . فهذا صحيح الجسم عميق الحيلة واسع التدبير ، وهذا سقيم الجسم ضعيف التأمل محدود التفكير ، وهذا بطل نبيل رائع ، وهذا وضع مغموور ضائع ، وهذا قوي منتج ذكي ، وهذا ضعيف كسول غبي ، فإهي عوامل هذا الاختلاف الواضح ، وهل يدخل في طوق الانسان ، وقد نهه الواقع الملموس ، الى هذا التمايز الصريح ، أن يتصرف بآثاره ، تصرفاً حكيماً رشيداً ، فيوجد على هذه

(١) أُلقيت على مدرج الجامعة السورية الكبير مساء الاربعاء في ١١/١/١٩٥٠

الدنيا انساناً آخر ، جديداً بحسبه وصحته ، جديداً بعقله وخلقه ، جديداً بفكره  
واتاجه ؟

يجب ان يتناول البحث أولاً ، ما اذا كان هذا التمايز ، وليد الصدفة المجردة ، أم  
ان عوامل مختلفة عديدة ، تداخلت تداخلاً فعلياً صريحاً في جميع ذلك ؟ ان كلمة  
الصدفة لم يعد لها وجود الا في اذهان اولئك المتواكلين ، الذين يقعدهم حب المعرفة  
الحقيقية ، عن البحث في أسرار ما يجري على سطح الأرض ، بل ان كلمة الصدفة يجب  
أن تكون مرادفة لكلمة الجهل ، فما من أثر بغير مؤثر ، وما من نتيجة بغير سبب ؛  
فهل هي الوراثية ، التي يعزو اليها علماؤها الشيء الكثير ؟ واذا كانت هي العامل  
الاصل ، فالى أين مردّها وما هو مأتاها ؟ وهل هي مادية تنتقل فيها صفات الجسم  
من الوالد الى ولده أو حفيده ، أم هي معنوية تنتقل فيها المزايا والاخلاق ، مثلما ينتقل  
الاستعداد لبعض الامراض الموروثة ؟ وهل هي كامنة في الجسم كله ، أم في مجموعته  
العصبية وغده ومفرزاته ؟ وهل الجسم الصحيح الكامل ، هو الاصل في كل ما نراه  
من انتاج عقلي وابداع فكري ، أم أن العقل على حاله التي وجد عليها ، هو المالك  
المسير للتفكير والحافظة والذاكرة والقوى العقلية الاخرى ؟ وهل العوامل كامنة في  
تلك السموم الداخلية المنبثقة عن جسم مريض ؟ وما هي أسباب هذه الامراض ؟  
أليكون مردّها الى مجرد دخول الجراثيم الى الجسم ، ونحن نعلم ان اليهود متيعون على  
الاصابة بالسل ، وان الزنوج على عكس ذلك ، كثيرو الاصابة بهذا المرض الفتاك ،  
وان الانكلوسكسون تهافت أجسامهم على الاصابة بالقرمزية ، تهافت البعوض على  
الثور ، أم ان الامراض ناجمة عن اضطرابات اخرى ذات أسباب عديدة ؟ وما هي  
الدواعي الحقيقية لهذه الاضطرابات ؟ وهل يتداخل الاقليم الذي يعيش فيه الانسان  
في تكوين جسده وعقله ؟ ام ان للسموم الخارجية من تبغ وغول وأرواح ، آثاراً  
أشد واكبر ؟ وكيف نشأت هذه الفروق الطبقة بين بني الانسان ؟ وهل الأخلاق  
أصل ثابت فيه ، أم أنها مكتسبة وتتداخل عوامل شتى في ابرازها على الحال الذي  
تكون عليه ؟ وأخيراً ، وربما كان يجب أن يكون أولاً ، هل تصل سلامة الجسم



وصحة العقل واتاج الفكر ، بحياة الانسان الجنسية ؟ وهل كان للمرأة النصيب الاوفى في بعث العباقرة والشعراء والمكتشفين ، وخلق الساسة والادباء والمفكرين ؟ ان اعمال الفكر المجرد ، والحكم لصالح الحقيقة وحدها ، ربما ان عناصر هذا التمايز كاملة في ذلك كله .

سئل اينشتاين لماذا تغير الناس ؟ فأجاب : لأنه تغير طراز حياتهم ومعيشتهم ، فتغيرت نفوسهم وطبائعهم .

ولا بد قبل أن نعرض هذه المؤثرات ، من ان نقرر حقيقة واقعية تعد في طبيعة أسباب هذه المفارقات ، وهي ان مجموع هذه الاضطرابات المختلفة ، ليست وليدة عمر قصير ، وانما يرجع تاريخها الى مئات آلاف السنين ، انها وليدة قرون مظلمة ، عاش فيها الانسان عيشة الوحوش والبهائم . انها وليدة غزوات وحروب ومجاعات : لقد ولدت تباشير هذه الاضطرابات ، في زمن لم يكن فيه الانسان القديم ، قد ورت عن آبائه او جدوده ، أمراضاً عصبية أو حرضية ، ولقد كان الانسان القديم جديداً في عهده ، لم تغيرد مفاسد الحياة المعقدة ، ولم تفسده آثام المدينيات المتشابكة ، ولم تكن في جسمه سموم داخلية بسبب بساطة غذائه وبساطة عيشه ، ولم يكن يعرف السموم الخارجية من تبغ وغول وأرواح وابازير وأدوية ، ولم تكن نفسه قد أشربت تلك الفرائز المكتسبة من انانية وحسد وحب للسيطرة والانتقام ، حتى اذا تالت القرون ، وتتابعت الاحداث والسنون ، دب الفساد في جسمه وكيانه ، وانحرف راضياً أو مكرهاً عن جادة الفطرة السليمة البريئة ، فكان ما كان مما سوف اذكره .

أما الوراثة ، فلا شك مطلقاً في خطها الكبير من كل هذا ، وهي مادية او معنوية ، مادية — تنتقل بها صفات أمراض بنفسها او استعداد لها كانتقال الربو والسمن وداء السكر ورمل الصقراء ، معنوية — تنتقل بها صفات ومزايا او استعداد لها ايضاً كالذكاء وكرم الخلق والشذوذ والجنون ، غير أن الباحثين اليوم ، لم يعودوا يقبلون ذلك الاطلاق الذي ارتضاه علماء الوراثة الاقدمون ، يقول ( فدرنه ) ان في جسم الانسان قدرة على التنبه والتكيف والتفاعل ، يمكن مراقبتها وقياسها

والتجربة عليها ، وان محاولة التكيف مع البيئة ، هي جزء غير صغير من هذه القدرة الهامة ، اما ( متشورين ) وهو من أكابر علماء الوراثة فقد قال : عدلوا اعمال الجسم الاساسية ، من غذاء ومعيشة وطرار حياة واقليم ، أضمن لكم تعديل الموروثات السيئة ، من الآباء الى الأبناء ، وقوضوا اسباب الوراثة وعواملها ، يستع الجسم بقدرته وخصائصه ، ويجاريه في هذا المذهب ( رايو ) وهو من اشهر المشتغلين بشؤون الوراثة فهو يقول : ان القواعد التي بنيت عليها عوامل انتقال الامراض والصفات بالوراثة ، وان تكن ذات قيمة عملية كبرى ولكنها ليست قطعية ابداً ، بل نستطيع تكيف هذه المورثات على النحو الذي نريد .

واما الجسم نفسه ، وهو الذي يؤلف وحدة متكاملة كاملة فهو بيت القصيد ، فان جميع الحوادث الحيوية الوراثية او المكتسبة الاصلية او الطارئة ، تجري على كل جزء من اجزائه ، مادية كانت أم معنوية ، ولقد قلصت حوادث السنين وطواري الأثرمان ذلك الجسم الصحيح المثالي ، ولم تعد تقع معاشر الاطباء على واحد قياسي ، يصح ان نجعله مثلاً على الجسم الكامل الصحيح ، فهناك عوامل كثيرة ، ادت الى هذه النتيجة السيئة ، منها الامراض المختلفة الطارئة ، وهي ما لا قبل لنا نحن اليوم ، بدفع غوائلها كلها ، رغم وسائلنا الراقية الحديثة ، فأحرى بالانسان الذي عاش في القرون المظلمة ، ألا يكون قد استطاع دفع غوائلها ايضاً ، فخلفت في جسمه عقد نقص أصيلة ، أورثها للأجيال من بعده ، وهناك غدد الجسم واجهزته المختلفة ، التي يختص كل واحد منها ، بعمل فسيولوجي يؤديه ، ثم تنضاف هذه القوى الجسمية ، على تكون الحوادث العقلية ، ولنا نستطيع ابداً ، كما نحاول بعض الفلاسفة ، ان نفصل حوادث العقل عن حوادث الجسم ، ففي جهاز الهضم مثلاً ، بغضي الوهن المعدي المعوي ، والامساك والقرحة الهضمية وقصور الكبد والزحار المزمن ، الى اضطرابات نفسية كثيرة ، قد تكون أقسى على المريض من هذه الامراض نفسها ، فبمعزيه اضطراب فكري واختلاط عقلي ، ويرى الحياة تعبسة شقية ، الى جانب حسرة شديدة وغم عظيم . ثم تحدث الحلقة المفرغة المميتة ، اذ الامراض المذكورة توهن الاعصاب

والدماغ ، فيفضي هذا الوهن الى التأثير ككرة أخرى في اعراض تلك الامراض ، فتزداد حدتها وتشتد وطأتها ، فتؤثر بدورها في المجموع العصبي مرة جديدة ، ولا تنقطع هذه الحلقة المعيبة ، الا بعد جهود جبارة ، يصرفها طبيب حازم رشيد .

وفي الغدد الصم ، ذات الافراز الداخلي ، نجد أمثلة بارزة على اسباب انقطاع هذه الوحدة الجسمية المتناسكة ، ولتطوي الغدد الدرقية والكظران والمبيضان والحصىتان على اسرار واسرار ، ولعل كثيراً من الحوادث المرضية التي نشاهدها كل يوم ، يتصل اتصالاً وثيقاً باضطراب هذه الغدد ، كبله الاطفال المنسوب الى قصور الدرق ، ونقص النمو المنسوب الى قصور النخامية ، وهبوط الضغط المنسوب الى اضطراب الكظرين ، والحوادث المختلفة ، الجسمية والفكرية ، في المرأة والرجل ، النسوبة الى خلل في وظائف المبيضين والحصىتين .

اما المجموع العصبي ، وهو الركن الركين في كيان الجسم ، فيستحق من هذا البحث اهتماماً خاصاً ، يقول كثير من علماء النفس ، ان أكثر اسباب الامراض النفسية ، عند المصابين بها او المستعدين لها ، هي في العلل الجسدية ، ولا سيما في امراض الغدد الصم وقصر الدم وامراض المعدة والكبد ، حتى اننا معشر الاطباء لم نعد ننظر للمصاب بالنوراستينيا او الهستيريا او المايخوليا على انه مصاب بامراض نفسية خالصة بل درحنا نفقش عن اسباب هذه العلل النفسية ، في سل الرثة او هبوط الاحشاء او ضعف الغدد او امراض الامعاء ، ولا أدل على ارتباط الجسم بالعقل ، من ان ضعف العقول أقل وزناً ونمواً ، وان للعاجات التي تناب الانسان ، أثرأ في الاتاج العقلي ، فتختلف فيه العاهة شعوراً بالنقص ، يظهر جلياً في سلوكه واعماله ، وفي اتاجه وتفكيره ، وكثيراً ما يصبح في المجتمع عضواً أشل ، عالة على غيره ، بل قد يكون أكثر ضرراً على المجتمع من ذلك ، ولقد لوحظ ان أكثر المجرمين او الذين يحملون ميلاً اليه ، كانوا مرضى في سني حياتهم الاولى ، او في مطلع شبابهم ، فخلقت امراضهم عقداً في نفوسهم ، لم يفتن اليها ابائهم ، ففضوا بذلك على مستقبل ابنائهم ، وحرمو المجتمع من اعمدة كان يمكن ان يرتكز عليها لو كانوا أصحاء .



ويرى « فرويد وبونغ » بأن مناع الحياة ومشكلاتها ، هي الحاجز الاول الذي يصاب عنده الانسان ، باضطراب العقل وجود الفكر وضعف الخاطر ، وانه لا يبد لتغلب على آثار الاعياء الفكري ، الارثي او المكتسب من تربية الانسان تربية تمنع انطلاق موروثاته ، وتؤهله لمحاربة اعباء الحياة ومصاعبها ، إما بنفسه من غير معونة ، او بإرشاد بسيط ، كما يجب ان تعالج امراضه الجسمية ، وتجعله عارفاً بدرجة كفايائه ، متلمساً مواطن ضعفه ، محاولاً ان يقبض نفسه ، بما يرجوه لها من مثل عليا ، متسامياً برغباته وزرعاته ، نحو آمال الحياة الحلوة وأمانها العذاب .

ولنعلم ان أقسى الوراثة المرضية ، هي وراثة الامراض العصبية ، فهي تنشأ قبل ان يتكون الطفل في رحم امه ، تنتقل من الأب مع نطفه ، او من الأم مع بويضتها ، كالصرع الذي يعد اليوم اشد الآفات العصبية ، ولا سيما بعد ان اتسع نطاق البحث فيه فاصبحت أكثر الاختلالات العصبية تنسب اليه ، وبات الطبيب الاختصاصي قادراً على قياس العمل الدماغي وذنبه كهربائته ، هذه الطريقة التي ابتدعها ( ويليام دورل ) الانكليزي وهذاها الأمريكيون والفرنسيون ، فجاءت بحيث يستطيع معرفة المصاب قبل ظهور اعراض المرض فيه ، وتشخيص الآفات العصبية المختلفة ، من تسجيل الموجات الدماغية على شريط لاقط ، وتدارك المرض قبل استفحاله .

واما السموم الخارجية ، فأثرها واضح بين ، في الاخلال بوظائف الجسم والعقل أخص منها التبع والقول والارواح ، فليفعل التبع في الجسم ؛ ولا سيما اذا بولغ باستعماله ، فعلاً لا يقل أذاً عن كثير من السموم ، فهو يصاب الثمراتين ويهبط المعدة والقلب ، وهو السبب الغالب في حدوث السرطان في الشفة او اللسان ، ولؤذي القول كل عضو في جسم الانسان ، واذا لم تبد آثاره العاجلة في الشارب المدمن ، فلا بد ان تظهر في اجسام اولاده ، او عقول احفاده ، وهكذا يصدق القول المأثور : الآباء يأكلون الحصرم والابناء يضرسون .

ولقد كان لهذا السم أثر بين في تقويض دعائم الانسان الماضي والحاضر ، وسيكون له اسوأ الأثر في الاجيال القادمة . ولإني لأحشر كثيراً من الادوية ، في

زمرة السموم أيضاً ، فإن الطب اليوم يستقي بعض عشرات الادوية ، عن تلك الحزاة العريضة ، المحشوة بادوية عديدة ، لانفع منها ولا طائل تحتها ، ولقد اصبحنا ننظر الى عالم الامراض نظرة جديدة ، تختلف في معناها ومبناها ، عما كان ينظر اليه اطباء الماضي ، وذلك بسبب اتساع البحوث الطبية التي كانت ابوابها مغلقة حتى اليوم فان الاطباء الامريكيين المحدثين ، يرون ان المعالجة البريئة ، هي التي تقوم على الغذاء أولاً ، وعلى الوسائل الحكيمية المبذولة في الطبيعة ، كالشمس والهواء اخيراً ، وهم يرون ان جهاز الهضم ، الذي يحفظ حياة الانسان بالغذاء ، قد يعجز احياناً عن هضم الاغذية المألوفة فكيف به يتقبل ادوية ممدنية وعضوية ، معقدة الذرات والتركيب وكيف بالجسم كله ، لا يتفاعل حينئذ تفاعلاً تبدو آثاره واضحة جلية .

ولست استطيع المرور على ادعاء الامريكيين ، بكشف هذه الحقيقة العلمية ، دون ان اذكر الطبيب العربي ابا بكر الرازي ، الذي يعود اليه الفضل الحقيقي الاول في ذلك ، فقد قال : ان استطاع الحكيم ان يعالج بالاغذية دون الادوية فقد وافق السعادة ، ومن الاقوال المأثورة عن الطبيب العربي الشهير بالكندي انه قال : ان الدواء من البدن كالحايون من الثوب ، ينقيه ولكنه يخلقه .

ولننظر الآن في الاقليم ، بين اسباب التباين ، فقد تعرض الرازي في بحوثه ايضاً لهذه الوسيلة الجديدة ، على رأي الامريكيين المحدثين ، يقول الرازي مافيه : باختلاف عروض البلدان ، تختلف المزاجات والاخلاق والعادات وطباع الادوية والاغذية ، حتى يكون مافي الدرجة الثانية من الادوية في الرابعة ، وما في الرابعة في الثانية ، ويقول العلماء الامريكيون اليوم ، ان اصلاح الانسان ، يجب ان يتناول البيئة التي يعيش فيها ، فالاقليم والهواء والغذاء ، عوامل هامة في تشكيل الانسان وبعثه جديداً على غير النعمو الذي كان عليه ، وهم يجدون في افقة الصحيح والمريض على السواء ، ويحملونها في محيط وضغط جوي وهواء وحرارة ، تناسب كلها مع حالة الجسم والعقل ، ولا يتدعون الجسم الصحيح او المريض يتكيف مع المحيط الذي هو فيه ، فينقلون من درجة عرض الى درجة ، من الاقاليم الباردة الى المعتدلة ، ومن

السهل الى الجبل ، ومن الساحل الى الداخل ، ولقد تغلب الفيزيائيون المحدثون ، على جفاف البرية والهواء ، بهذا الضباب الاصطناعي ، الذي ينقلب الى امطار غزيرة كما تغلب الكيميائيون الزراعيون على شح الارض ، بالاسمدة والتسمير ، ولكنهم لم يستطيعوا التغلب على طبيعة الجو وحرارته واقلية ، ولا على كهاريه المذبذبة في اجوائه ، كما لم يقو الاطباء والمربون ، الا على نقل الانسان من مناخ لا يستطيع احتماله والعيش فيه الى مناخ يتلاءم مع حالة جسمه وعقله ، وكثيراً ما ترى شفاء الامراض بهذه الاقلية ، واتقلاب الجسم الى حال حسنة جديدة ، ألا ترى شفاء السل الرئوي في المصحات الجبلية ، والسبل العظمي في الاقاليم الساحلية ، وفاقه الدم في المرتفعات وارتفاع الضغط في المنخفضات .

ثم ان هذه الاقلية ، ذات اثر بين فيما نسعى اليه ، للحصول على جبل جديد ، قوي بجسمه وعقله ، قريب من المثالية المرجوة ، وإن العقول الثيرة ، وكثير من العبقريات ، وليدة البيئة المواتية والوارثة الملائمة .

ولعل هزال العبقريات او انعدامها بيننا ، ناجم عن عدم توفير الاسباب لظهورها ، فلنستأثرك بوجود العبقريات الكامنة ، التي لا ينقصها الا البعث والتحرير . وقد دلت الاحصاءات الامريكية ، على ان الانتاج الفكري والعلمي ، قد ازداد كثيراً منذ ما اخذت هذه الامة الراقية ، توفر لابنائها جميع اسباب الحياة المثالية ، فتنصبوا الاقلية على رأس هذه الاسباب ، ووضعوا للزواج خطوطاً ومناهج ، وجعلوا للطعام والشراب فنوناً ، ودرسموا للنوم والرياضة والمطالعة ، قواعد ثابتة ، ووفروا على الباحثين والمؤلفين ، عناءً عظيماً وجهداً كبيراً ، وكان عندهم لكل شيء من مرافق الحياة ، انظمة والآلات وادوات .

وفي مقال رائع لرئيس الجامعة السورية الاستاذ قسطنطين زريق ، حول تفرغ المفكرين ، ما يضع تحت النظار المسؤولين ، الخطوط المعسلة ، لتحقيق انتاج عقلي عربي ، بتوفر للتفرغ فيه ، صفاء الذهن وجود القرحة . مبتعداً عن مشاغل الحياة



المادية الأخرى ، ويستطيع كثير من أتوفّر لهم وسائل التفكير الثمر ، ان يكونوا في عداد المفكرين المنتجين .

هذا هو المجموع العصبي ، من ناحيته المادية ، المتصلة اتصالاً جسيماً بكيان الانسان ، اما آثار هذا المجموع من حيث اتصاله بالانسان اتصالاً روحياً ، فلا تدخل تحت حصر ، هي كل ما نراه على وجه الارض ، من حوادث مادية ومعنوية ، يقول ( ألكسي كاد ل ) ان الانسان لا قدر مما يتصور عقله ، والعقل قبس مضيئ من الاشعة فيما حوله ، اشعة قد تكون نيرة سفيدة خيرة ، وقد تكون مؤذية مخرقة قتالة ، وثولاً ما فيه من قوى موزعة ، تضيئ على هذه الحياة سناء وبهاء ، لما ادركه الكاشفون والعلماء ، سر ما يكتشفون وما يعطون ، ولئن كان صغيراً في الانسان الاول ، فقد ألبسته تجارب السنين حلاً جديداً ومرآة نهوض العلم ، فاذا بين الناس كثير من العقلاء والعلماء والمفكرين ، اما إخضاعه لما يحول بينه وبين انطلاق قدرته فانه يذويه ويسير به نحو التفكك والجنون ، وقد ذكرت بعض المؤلفات امركية ان إلهام اهل الفن ، مشهور بعدم خضوعه لقاعدة ، وتجيئه وذهابه من غير بشر ولا نذير ، ويستنجون من ذلك ، ان للعقل نشاطاً دورياً ، مدللين بها وصل الى علم الباحثين عن نشاط ( كمت وشيلي وفكتور هوغو ) وبعض الفنانين من امثال ( بهوفن وموزار وتشايكوفسكي ) الذين ينتجون اتاجاً خصباً في ازمسة معينة ، يفصل بينها بعض شهور ، وهي حال يجب ان نسبر غورها ، ثم نسعى لتكييفها على نحو نعيد به اتاج العلماء والادباء والفنانين منطلقاً غير محدود بالزمان او المكان ، فليس العقل مثلاً منجوتاً ، وانا هو قدرة ، يمكن اصلاحها وتحويلها ، كإصلاح الجسم وتعالج الامراض وانه لمن المؤسف حقاً الا يكون العلم ، وهو عماد الحياة الحاضرة في الامم كافة ، قادراً على توجيه العقل في طريق سوية دائماً ، فكم تصرف العقل بالعلم ، فكانت على وجه الارض ، شرور ومقاسد ، وهذه الحروب وادواتها الجهنمية ، هي صنع العقل والعلم متساندين ، شبه تساء العقل والعلم في اكتشاف الجراثيم وابتداع البنسيفين . ولقد حاد الزمان بعدد غير قليل ، من رجال العقل والفكر والذكاء ، الذين

كان اتاجهم مضرب الامثال ، وروى ان افلاطون تعلم الى جانب اللغة اللاتينية ، الهندسة والجبر ، وهو في سن الثامنة ، وديج كتاباً عن تاريخ روما وهو في سن السابعة ، والف ابن سينا حلقة لتعليم الطب وهو ابن سبع عشرة سنة ، وصنف آناراً من الكتب الفريدة ، وهو لما يتجاوز الثلاثين ولقد كتب في ترجمة حياته عن نفسه مانصه :

لقد اتيت على القرآن وعلى كثير من الأدب ، وانا ابن عشر سنين ، وصارت ابواب العلم تتفتح عليّ ، ثم رغبت في علم الطب ، وصرت أقرأ الكتب المصنفة فيه ، حتى بدأ الفضلاء يقرأون عليّ هذا العلم . وتعمدت المرضى ، فأفتح عليّ من ابواب المعالجات المتنبسة من التجربة مالا يوصف ، وانا مع ذلك اختلف الى الفقه واناظر فيه ، وانا في هذا الوقت من ابناء ست عشرة سنة ، وفي هذه المدة ، مائت ليلة واحدة بطولها ، ولما بلغت ثمانى عشرة سنة . كنت قد فرغت من قراءة كتب العلوم كلها ، فأخذت اصنف فيها ، ولي اذ ذاك احدى وعشرون سنة ، وفي هذه السن ، صنف كتاب الحاصل والمحصل في قريب من عشرين مجلدة .

ولكن ما بال بعض الفلاسفة المفكرين ، وبعض العباقرة المبدعين ؟ وماذا كان شأن ( ديوجين ) حينما حمل مصباحه في رابعة النهار وجعل يفتش عن الرجل ؟ بل ماشان روسو ونعوته ونيوتن وباسكال وقولتر وبلزاك وموسه وتنش — الفيلسوف الذي نشهد بالكثير من اقواله وآرائه ، وهو قد دخل مستشفى المجانين عدة مرات في حياته ، وأميل زولا الذي كان لا ينام قبل ان يعد مصابيح الشوارع ونوافذها وابوابها والسيارات التي تمر فيها ، كما كان يغلق عليه باب غرفته ثم يقضي ساعات طويلة واضعاً خياشيمه في تقوب الباب ، محاولاً اكتشاف الوان الطعام التي تطهى في المطبخ من روائحها ؟ مالنا وبعض الغلاة المسرفين ، الذين ينتقصون من اقدار هؤلاء العظماء ، أليس في كل انسان خلة من الجنون ، بعضها خفيف تستطيع الارادة دفعه والتغلب عليه ، وبعضها معتدل يتجلى بشذوذ صاحبه ، وبعضها كبير خطر يبدو باضطراب الحكم وفساد التفكير ، مع ميول غريبة معوجة ، تهيب بصاحبها الى ممارسة الشر

في كثير من الأحيان ، أليس هؤلاء هم الذين يهبون البشرية بين حين وآخر ، رجالاً يدعوهم التاريخ أبطالاً وهم ليسوا سوى رجال الشر والظلم والحرب ، انهم اناس لا تنفع فيهم حياة ، لأن كل خلية من خلايا جسامهم وعقولهم تأصلت فيها سموم واقدار ، لم تكن لهم طاقة على دفعها او التخلص منها ، الا اذا كانوا يسرون ، منذما تفتحت عيونهم لنور الحياة ، على المنهاج القويم ، الذي يرسمه اطباء الجسم والنفس اليوم . ويذكر التاريخ من هؤلاء بعض اباطرة الرومان الظالمين ، الذين افسدتهم البطنة ، وقوضت عقولهم المذات والترف واحتساء الخمر الدائم ، فراحوا يبتهجون بمراى الشجعان من بني قومهم ، تمزق اجسامهم الاسود الكاسرة ، وهم في مقصوراتهم الضخمة ، يأكلو السنة البلايل المشوية في اطباق من الذهب . ويحتسون الخمر المعتقة من ايد حور عين وكواعب حسان . ولعل الامة الالمانية ، قد احسنت صنعا ، حينما عثمت المجرمين والسفاكين والمعتهين ، في سبيل الابقاء على جيل قوي سليم

ولننظر الآن ، هل كانت هنالك صلة وثيقة ، بين انتاج المبدعين ، وبين ما كانت عليه صحتهم واجسامهم والطريقة التي كانوا يعيشون عليها ؟ سؤال قد يبدو في الجواب عليه ، بعض التناقض . فلئن كان صحيح الجسم أسلم عقلاً ، كما تقول الامثال وتدعم الحقيقة ، فقد عاش بعض الفلاسفة واهل الفكر ، سقيماً يشكو الأذى في قلبه أو كبده او معدته ، اما مالا شك فيه ، فهو ان الاديب الصحيح الجسم ، السالم من الامراض ، اطول باعاً وارفع ادباً من الاديب المريض ، وهو اذ يقول الشعر يرسله منطلقاً رائعاً اخذاً ، واذ يقول النثر ، يرسله سهلاً بيتاً محتماً ، ويكون شعوره المرهف وخياله الواسع واحاسيسه الدقيقة ، منساقه مع سلامة جسمه ، ولولا ان الجسم يغذي فيغذي العقل ، ولولا ان يمر الدم في مساره ، فيجول جولته في حنايا الجسم ، ثم يصل الى الدماغ ، مركز العقل والتفكير والحس والشعور ، لما كان هناك خيال ولا عاطفة ولا ابداع ، وانى للعقل ان يتنبه ويحاكم ، او يتخيل ويفكر ، اذا كان في جسم معتل مريض ؟ هذا هو الفيلسوف الالمانى ( كنت ) الذي كان في



اول حياته ضعيفاً سقيماً ، لم يركن الى خيالات مرضه واحلام ضعفه ، بل راح يبالغ في وقاية نفسه من الامراض وشروطها ، واتبع القواعد الصحية ، فحضر لنفسه حياة قدرها ثمانون عاماً ، وله في الوقاية مبادئ صحية ، منها ألا يتنفس الانسان الا من أنفه ، ولا سيما اذا كان خارج منزله او في مكان بارد ، وكان لا يسمح لاحد ان يكلمه وهو في طريقه الى زوجه ، وساعده حفظ صحته ، على تأدية رسالته ، فألف الكتب الكثيرة ، واتبع اتباعاً ضخماً لا يزال شغل الشاغلين من بعده .

اما ما تجري به اقلام بعض الادباء المرضى ، وبينهم من يكون مصاباً بالسل ، فيخطون آيات في الروعة والابداع ، حتى ان منهم من تجري على لسانه خواطر لم يكن له عهد بها من قبل ان يكون مريضاً ، فيعطله بعض علماء النفس ، بان حب البقاء في الانسان ، يقوى ويشد في أيام المرض ، فتشجده هذه القريرة ذهنه ، وتنشط فكره وحسه وخاطره . فينتطلق خياله في اجواء علوية سامية : يقول الفيلسوف الكبير ( مالمبرانش ) عن نفسه ، وكان سقيماً ضعيف البنية : لقد كان سقيماً داعية لانصرافي الى حياة التفكير والتأمل : ولقد كان الجاحظ جاحظ العينين ، ثم كان منقرساً فشاولاً ، واتبع مع ذلك كله ، اتباعاً ضخماً من المؤلفات ، لا يزال حجة في العلم والأدب ، ولقد سلخت البرداء جلد المتنبي ، قبل ان يطلع على الناس بقصيدته الميمية الرائعة التي يصف فيها نوبة البرداء وصفنا اياها اليوم . يقول :

عليل الجسم تمتع القيام	شديد السكر من غير المدام
وزائرتي كأنت بها حياء	فليس زور الا في الظلام
بذلت لها المطارف والحشايا	فعاقتها وباتت في عظامي
يضيق الجلد عن نفسي وعنها	فتوسعه بانواع السقام
اذا ما فارقتني غسلتني	كانا عاكفان على حرام
كأن الصبح يطردها فتجري	مدامها باربعة سجام
اراقب وقفها من غير شوق	مراقبة المشوق المستهام
ويصدق وعدها والصدق شر	اذا القاك في الكرب العظام

وينسب للفيلسوف ( نثشه ) قوله : كل مصيبة تأتيني ولا تقتلني ، فهي قوة جديدة لي .

وتعدي ان مرد ذلك في هؤلاء جميعاً ، الى الرأس والقنوط وتصرف الأمل ، وهو ضعف يحفزهم فيستمدون منه القوة ، ثم يركزونها تركيزاً ثابتاً محكماً ، ويستنصر بعضهم قلبه الخافق ووجهه الدافق ، ولا يكون الفضل فيها يتنجون دائماً لحيال مبدع او احساس دقيق ، بل الجسم مريض خرس شت سمومه خلايا الدماغ وحرضتها على إظهار ما فيها من خصائص وامكانيات ، ثم دفعها في طريق جديدة ، فجرت كهربائية الدماغ والعقل والفكر ، في الجسم واليد والقلم ، ثم سالت على القرطاس ، فاذا بخطوطها المرسومة ، نثر رائع او شعر بديع ، او فكرة جليلة او ادب رفيع .

اما النظر في الاخلاق ، فاني أدعه لغيري من الاختصاصيين في النفس والثرية والاجتماع ، وحسب الطبيب ان يحمل من هذا العبء الثقيل أوفى نصيب ، فهو وان تكن الصفة العلمية الطبية غالبية فيه ، ولكنه يستطيع بمقتضى عمله وطبيعة مهنته ، ان يدلي دلوه بين الدلاء ، فلا أمر قبل ان اعلق على صلة الخلق الكريم بالجسم القويم الخالي من الشوائب والامراض ، كما اعلق على صلته بالآباء والجدود بل بجدود الجدود ، اذ الاخلاق العريقة في قدمها ، ذات صلة كبرى بطراز الحياة التي عاشها الاجداد ، ولا بد من مرورها الى الاحفاد ، الا اذا اقام بينهم وبينها . ما يقطع حبل هذه الصلة المقدسة ، وهي تنكب الاحفاد عمداً أو بغير عمد ، جادة الطريق السوية ، البقية على هذا التراث المجيد ، من شهامة ومروءة وحلم وكرم . وليس الوجدان الحي او الضمير النقي ، الا صوت الاجداد يردد في قلوب الاحفاد .

واخيراً ، ولعله كان يجب ان يكون اولاً كما ذكرت ، أثر المرأة في هذه الحياة ؛ ما من شك في أن المرأة رأس العناصر الاجتماعية في حياة الانسان ، بل هي تلعب دوراً هاماً في إثارة كل ما وراء من الامكانيات والعبقريات على وجه هذه الأرض ، وهي تقوم بدور مستتر جبار ، في خلق الحوادث والرجال ، انها تهيب بالامكانيات ، الجامدة الى الانطلاق والظهور ، بل هي صاحبة الفضل الأكبر في جعل الرجل انساناً

مهذباً ، رقيق الحواشي ، مصقول الجوانب ، ويرحم الله كثير عزة اذ يقول :

ويرتاح للمعروف في طلب العلا  
لتحمد يوماً عند ليلى شمالكه

ومن الشائع ان في حياة كل رجل عظيم ، امرأة سمت باحلامه وامانه الى السماء ، فسكانت سر عظيمته وابداعه وخلوده ، رغم القول المأثور : بحجاب كل عظمة امرأة ، لو لم تكن بحجابه لكان اكثر عظيمة .

ويهب في ذكر المرأة واثرها في حياة الانسان ، الى التحدث عن بعض ابطال السادة ، كالركيز دوساد ، ونيرون قيصر الرومان وشارل الشرير أمير نافار ، واتسائل كما تسأل غيري ، لماذا كانت اغلب هذه العادات الجنسية الخبيثة في المراكيز والحردة ؟ قلت لعل ذلك متصل بطراز تلك الحياة الخليعة المستهرة التي يحياها اولئك النبلاء المزعومون والاعنياء المترفون ، الذين صيرتهم تقاليد الحياة اشرافاً على الناس ، ولم يستطع اساطين الطب الشرعي ان يجدوا مبرراً هؤلاء الخارجين على التقاليد الطبيعية ، إلا ان يكونوا بين المجانين على صورة خاصة . وهؤلاء كان احتط من الجنون ، ما قام به القائد الروسي ( سكوبولوف ) الذي دحر العثمانيين ، واستمر منهم اكثر الولايات ، حينما دخل موسكو ظافراً منتصراً ، ثم قصد من ليته بيتاً من بيوت الدعارة ، حيث جمع الفتيات ، وأمرهن ان يهلن عليه بالجلد ، بعد ان يشددن وثاقه ، والا يتركه الا اذا استغاثت او استجار ؟ أما هو فلم يستجر ، وأما هن فقد تعبن من شدة الجلد والضرب فككن وثاقه ، ولكنه ما لبث ان سقط مغشياً عليه ، ثم تبين انه اصيب بنزف دماغي قضي عليه وهو لا يزال في الاربعين من عمره .

\*\*\*

وبعد فهذا عرض صغير ، لمعظم المؤثرات التي تتداخل في تميز الناس بعضهم عن بعض ، حاولت ان أجعل أكثره متصلاً بواجبي الطبي ، منسوباً الى عوامل كثيرة ، فهل تقوى ، ونحن امام واقع واضح هو ما عرفنا ، ان تغير او تبدل فيه شيئاً ؟ وهل الحياة بشروطها الحاضرة ، جديرة بالحياة ؟ وهل هي محفوفة بالخير والسعادة والهناء ، ام انها مليئة بالنعاسة والاسى والشقاء ، وهل يؤمل صلاح الناس فيها اكثر مما هم عليه اليوم ؟



ليس يستطيع باحث واحد ، ان يلم باطراف هذا الموضوع الواسع الجليل ، بل هذه طاقة صغيرة ، اقدمها مؤمناً بخصائص ازهارها وورودها ، فلا بد الى جانبها من طاقات وطاقات ، يقدمها باحثون مؤمنون ، وفيما انا منتظر غيري ، يقدم ازهاره الفواحة ووروده العطرة ، أسد سهاً ارجو ان تكون غير طائشة ، وادلي دلواً عله يروي غليل العطاش الى حياة مثالية حرة عزيزة تطفى آمالها على آلامها ، وتفيض سعادتها عن حاجات اهلها ، وانى لأقسم الواجبات والمسؤوليات ، في سبيل كيان انساني جديد بين الانسان نفسه كفر من المجموع ، وبين الطبيب كفر من تترتب عليه اكبر الواجبات من الناحيتين الصحية والعامة ، وبين اكابر العلماء المصلحين والعقلاء المفكرين وبين المجموع نفسه وما يفرضه واجب الحياة عليه ، من التآزر في سبيل الغاية المرجوة وبين الحكومات وما عليها من واجبات عظيمة نحو شعوبها ، وبين تلك الشعوب نفسها ، وحدها اولاً ، ثم بالاضافة الى الشعوب الاخرى المنتشرة على سطح الارض ويسدو ان العمل مرهق عظيم ، يحتاج لجهد جبار ، لا تقتر فيه همم هؤلاء المسؤولين ، ولا سيما في مثل هذه الظروف التي تعددت فيها كثيراً مذاهب الحياة .

اما الفرد ، وانى لا فترض ههنا بلوغه درجة من السن والعلم والرفق ، تمكنه من تحمل المسؤولية واداء الواجب ، فهو بحكم انتهاء الامر بوجوده في هذا العالم على وجه حسن ، وما لهذا العالم عليه من فضل ومنة ، مدعو شأه ام ابى الى دفع الثمن وتأدية الواجب ، بوجدان أمين وضمير حي ورغبة صادقة خالصة \* نحو نفسه اولاً ، ثم نحو أهله وذويه ، فبني وطنه وقومه ، فالانسانية جمعاء ، واما الاطباء ، فان القسط الكبير من الواجب يقع على كواهلهم ، اذ ليست مهمة الطبيب الحق اليوم ، ان يعالج الامراض أو يسعى للوقاية منها ، بل عليه ان يجعل الحياة حلوة في عيني مريضه وصحيحه ، محبة الى نفسه ، لذينة في خاطره ، لأنه اذا استولى الحزن واليأس والأسى ، على بعض النفوس المريضة ، واستحال الامر الى تقزز ونفور واشمئزاز ، ادى الى كثير من حوادث الاخفاق والاتحار ، ولیدفعنا الواجب الى التحقيق الدقيق ، والنفوذ الى اعماق الجسم وبواطن النفس والجس ، لتعرف حال الصحيح من المريض ، وتقف على تفاعلات

جسمه وحياته العقلية وبيئته الاجتماعية ، ثم يقوم بما يترتب علينا من معالجة او توجيه صحي قويم ، وليست تنتهي مهمتنا عند حد بعد ، فنحن مدعوون لفرض منهاج صحي صحيح ، تبني دعائمه على اساس راسخ مكين ، يتبدى في الانسان منذ جرده الى ابيه وامه . ثم يمتد الى الاجيال الناشئة قبل تشكيلها وفي اثنائه وبعد ، منذ ما كانت لطفاً في أصلاب آبائها ، وبوضاً في بطون امهاتها ، ثم يتعهدا اطفالاً وبقاعاً وشباناً وشيخاً تعهداً جديراً بالحفاظ على اركانها ومقومات حياتها ، في الغذاء والنوم ، في العمل والراحة ، في الزهرة والبيت ، بل في كل لحظة من ازمته الحياة ، وبكل ما يتصل بصحة الجسم ونضوج العقل وسلامة التفكير .

هذا انسان بعد ذلك ، صحيح الجسم ، ناضج العقل ، سليم التفكير ، احاطه أبواد السليمان منذ ولادته ، بكل عطف ورعاية ، فشب على حال حسنة ، وقسم حياته اليومية الى ثلاث ثمانات ، كما أشارت قواعد الصحة العامة . ثلث للعمل وثلث للراحة وثلث للنوم ، لم يصب في حياته بمرض او عاهة ، وتوفرت له اسباب الحياة السعيدة ، ونال من العلم حظاً كبيراً ، اما فناء أحلامه فقد كانت طيبة كريمة ، تحدت من أرومة عريقة بالمجد ، وعاشت في بيت علم وفضل وادب ، عيشة هادئة ليس فيها ترف ولا تقير وتوفرت لها اسباب العلم فضربت منه بسهم وافر ، تزوج منها زوجاً سعيداً ، وعاشا في وطن ملؤه الدعة والامن والاستقرار ، ثم رزقا طفلاً جميلاً ، ربياه في أحضانها تربية رشيدة حميدة ، فترعرع جسمه وكبر عقله ونما تفكيره وحسنت اخلاقه ، لم يمرض في طفولته ولا شبابه ، وكان منكباً على دروسه الاولى والثانوية والعالية ، محبوباً من ذويه واقرائه ، يعرف ما له من حقوق وما عليه من واجبات ، فلما حلت تلك الساعة العزيزة التي يحمل فيها شهادته ، اشرق وجهه بالسرور والخير ، وارتسمت على فيه ابتسامة حلوة نبيلة ، وحمد لوطنه ومحيطه فضلها على نفسه ، كما حمد لأبويه حسن صنيعهما ، وتقدم منها قبل كل احد آخر ، فضم اليه يديهما ، ثم رفع رأسه الى السماء وقال بملء فيه : الشكر لله .

هذا مثل على مثالية فلما تقع على مثله ، ولكن كل فرد على وجه الارض ،

يستطيع ان يكون كهذا الشاب التالي ، وان تكون كل عائلة كهذه العائلة المثالية ، وان يكون المجموع المؤلف من هؤلاء مجموعاً صالحاً سعيداً ، ولكن يجب علينا تأدية الثمن ، وليس الثمن بعزير ولا غال ولا هو قصي بعيد النال .

اما واجب المجموع في تضافره بكتلته ، على تحمل المسؤوليات وتوزيعها بعدل واختلاص ، وإعانة الفرد على حسن احوال مسؤولياته ، وواجب الامم والحكومات منفردة ومجموعة ، فأمر أشبه علماء الاجتماع بحثاً ودرساً وتمحيصاً ، فهل كانت هذه البحوث والدروس نظرية خيالية ؟ لقد تصور فلاسفة اليونان الاقدمون انشاء فردوس على الأرض ، فإذا تعاقب السنين ، يقلب فردوس السعادة والهناء ، جحيم الدمار والشقاء ، ولست أحاول الشطط ، فأتداخل اكثر من هذا فيما لا يعني امره ، غير أن مزاعم بعض الفلاسفة ، من اصحاب النزعة الواقعية ، وتبشيرهم بعجز الانسان ، منها تعددت وسائله ، عن الوصول الى تحقيق المثالية ، ناظرين الى ما هو كائن على سطح الأرض ، على انه الواقعية المحتومة ، اقول ، ليس يمنعنا ذلك من القول مع اصحاب النزعة المثالية ، بإمكان الوصول الى كيان انساني جديد ؛ والانسان اليوم ، تحول بينه وبين تحقيق ما يتبغي ويريد ، حياته المشتمة ، في هذا الخضم الصاخب ، والتي هي ولادة مدينة مرهقة قتالة ، لا نهدياً ثورتها ولا يسكن ضجيجها ، ومادية غلبة مشفوعة بحجب السيطرة الجاثم على افكار الامم ، وحب الغلبة الشائع في نفوس البشرية الحاضرة مع فقدان لتلك الروح السامية المحيطة ؛ فعليه ان يتغلغل بين عناصر هذه الحياة ، المادية والروحية ، ليتعرف على حاجاته في سبيل بحث جديد يوجه الوجهة الصالحة المختارة ، وعليه ان يحمل حملة قاصمة محكمة مسددة ، على كل ما يحول بين الحياة وسعادتها ، إنه بحاجة الى عقل حكيم يعلله فن الحياة ، وفكر سديد يقوم ما اعوج من اموره ، ويد قوية قاهرة ، تنزع من طريقه بزور المفسد والاشواك ، وتفرسها ورداً وعطراً ، فتعود للحياة صورتها الحلوة الرائعة ، وتكون روعتها قطعة من صميم كل حي على وجه الأرض ، ولعله احوج في سبيل ذلك كله ، الى مقومات صحية مثالية ، يستنجد بها عقله فيجده ، ويستمد منها تفكيره الهادي السليم ، فينظر بعدئذ الى



ضميره ، وقد ارتفع الى حسن التصير ، ولم يغمض بصفته على جهل وضعف وتواكل ،  
وجابه الواقع بقوة وحزم ، ولم يتخاذل امام واقع مفروض .

يقول باستور : لا يسد للانسان يوماً من الكمال ، فليكن لكل فرد كمال يسمى  
اليه ، ليم بذلك كمال المجتمع .

كلمة حق مجردة ، اذا تركت على اطلاقها ، اما اذا نظرنا اليها من خلال الحدود  
الموضوعة ، رأينا ان حب الوصول الى الكمال ، نزوة تدغدغ احلام البشرية ، وتراود  
آمالها وامانيها ، منذ العصور القديمة ، فتتكن هذه الاحلام الخيالية ، حقيقة واقعية ،  
وليقيم كل انسان على وجه الارض ، بما يخصه من الواجب ، في حل هذا العبء الثقيل ،  
واذا كانت طبيعة حالنا الحاضرة ، نحن العرب ، بعيدة جداً عن هذه المثالية ، وكنا  
بحاجة الى ما يسبقها من خطوات واسعة في الاصلاح ، فلنمض منذ اليوم بعزيمة ثابتة  
قوية ، وارادة صادقة مخلصه ، نحو اهدافنا العالية العزيزة ، حتى اذا بلغنا موطن  
الحياة ، وبدأت اشعة السعادة ، ترسل علينا خيوطها الرقيقة الناعمة ، انبعا نوزها  
وحرارتها ، الى السير قدماً نحو حياة اسعد من حياتنا الحاضرة اليوم ، فان عجزنا  
عن بلوغ هذا المثال ، بينا ركننا لاجيالنا القادمة ، وخططنا لهم طريق الوصول الى  
عيش رغيد وعز مجيد .









## (١) البحر الميت

للاستاذ الدكتور مجدي الشوا

ان من أبرز النقاط ، التي تضمنتها تقارير كل البعثات التي زارت البحر الميت ، وأهتمت به هو ان فلسطين ، تحتوي على ثروة فريدة من نوعها ، وذلك بسبب وجود البروم واليوتاس في البحر الميت ، وهي حالة لاشبه لها في كل العالم .

قد زارت البحر الميت بعثات عديدة ، منها بعثات اميركية وفرنسية والمانية وانكليزية وغيرها ، وبعض هذه البعثات ، كانت مخصصة كل الاخلاص في غايتها لم تكن تبغني غير الخدمة العلمية ، كتقديم آراء علمية جديدة عن منشأ البحر الميت ، او ايضاحات عن مميزات وادوصاف املاحه المتنوعة . أما البعض الآخر من البعثات خاصة الانكليزية منها فكانت استعمارية لا تهدف غير المنفعة التي تعود عليها ؛ ويقال ان عالماً لإرلندياً ، يسمى ( كوستيفان ) كان أول من ذهب على رأس بعثة علمية للبحر الميت عام ١٨٣٥ ، وقد أخذ نماذج من مياهه لتحليلها ، ولكن لم يسمع عن أمر هذا الرجل وبسته شيء فيما بعد ، وفي عام ١٨٩٨ ، زار القيصر فيلهلم الثاني ، السلطان عبد الحميد ، الذي كان بلقب بخاقان البرين والبحرين ، أي مالك بر الأفضول وبر الشام ، والبحر الأسود والبحر الميت ، فهدت هذه الزيارة السبيل الى العالم ( Blankenhorn ) أن يعيد الكرة ثانية ، لزيارة البحر الميت ، على رأس بعثة من الخبراء والفنيين ، وقد قام العالم المذكور بدراسات علمية واسعة على شاطئ البحر الميت ، وكان ينتقل مع افراد بعثته من أقصى الشمال الى أقصى الجنوب ناشطاً مجدداً يفحص ماء البحر الميت على أعماق مختلفة وأرضه والاراضي المجاورة له حتى المرتفعات التي تحيط به شرقاً وغرباً ، ولما انتهت أعمال هذه البعثة نقلت راجعة الى بلادها ، تحمل معلومات مهمة ، لتقابلها بالمعلومات التي لديها عن يوتاس ( شتاسفورث ) ، وقد ألف الأستاذ ( Blankenhorn )

كتابين اسم الاول ( نشوء وتاريخ البحر الميت ) ، أما الكتاب الثاني فقد ضمنه المعلومات القيمة التي وقف عليها بنفسه وسماه ( دراسات على البحر الميت ) . وعلى وجه العموم فقد دب النشاط منذ ذلك الحين في المستعمرين وخاصة الانكليز قبل وبعد اغتصاب فلسطين ، فتدفقت بعثاتها الخاصة والرسامة الى البحر الميت او بالأصح الى البحر الحلي ، لما يحتويه من الكتلوز الملحية التي تبلغ ملايين الاطنان ، ويقال لمن ( نوفونسكي ) وهو يهودي روسي ووظيفته الحالية مدير شركة البوتاس الفلسطينية المحدودة ، أنه أول من قال بإمكانية استثمار ثروة البحر الميت من الوجهة التجارية ، وكان ذلك عام ١٩١١ ، حيث كانت الدولة العثمانية تغطي نفونها ، ثم كثر متابعة البحاثه ١٩٢٠ ، بتشجيع اليهودي الانكليزي الثري مستر موند ، الذي لقبه ملك الانكليز فيما بعد بالورد ملتش ، ولكن من جهة ثانية ان ( النبي ) لما فتح القدس ، طلب من حكومته ارسال خبراء وفنيين على جناح السرعة ، فلبت الحكومة الانكليزية طلبه على جناح السرعة أيضاً وارسلت اليه لجنة منهم ، وقد انتهت اللجنة المذكورة من أعمالها قبل نهاية الحرب العظمى الاولى وقررت امكانية استثمار ثروة البحر الميت تجارياً .

يقع البحر الميت في جنوب سورية الطبيعية ويصب في شماله نهر الشريعة الذي له روافد عديدة ، وتبلغ كمية المياه التي يفرغها النهر في البحر الميت ( ٥٠ ) متراً مكعباً في الثانية ، تصبح مليون وخمسة مئة ألف طن في السنة تقريباً مع العلم ان قوة التفريغ تزداد في أيام الفيضانات فتبلغ وسطياً ( ٢٠٠ ) متراً مكعباً في الثانية ، وقد حلت نماذج كثيرة من ماء هذا النهر فكانت النتيجة ، انه يحتوي على كل الاملاح الموجودة في البحر الميت ، يؤيد ذلك ملحوظة مياهه اذا قبولت بماء الأنهار الاخرى ، وحينما يصب نهر الشريعة في بحيرة طبريا ، فانه يخسر بعض كلسه وكبريتاته في المدة التي تمكث فيها في البحيرة المذكورة ، ويقدرها بعضهم بستين ونصف تقريباً ، وذلك قبل خروجه منها ، ولكنه يكتسب بالمقابل كميات من الكلور والصوديوم والمغنيزيوم ، التي كان فقيراً بها قبل دخوله البحيرة المذكورة مع العلم ان النهر المذكور يكتسب من مجراه خاصة اعتباراً من بحيرة طبريا الى قرب المصب ، كميات أخرى من المغنيزيوم

والصوديوم والكالسيوم ، اما البروم والبوتاسيوم التي توجد في مياه البحر الميت ، فهي في نهر الشريعة أيضاً ، يحملها اعتباراً من بحيرة طبريا ، وذلك من الينابيع الحارة المنصبة فيها او التي تخرج من أعماقها ، هذا وإن ينابيع طبريا مالحة ، وقد قيل مراراً أن مياه هذه الينابيع تحتوي على قوة الاشعاع ولكن هذا القول يفتقر الى تأييد علمي وما هو الا دعاية لحمامات طبريا يقوم بها اليهود هناك .

وفيما يلي نتائج تحليل تلك المياه الحارة :

في كل ( ١٠٠٠ ) غرام من ذلك الماء يوجد :

١٧٠٣	غم	من ملح الطعام
٨٠٥٢	==	== كلور الكالسيوم
٢٠٣٠	==	== كلور الماغنيزيوم
١٦٠٩	==	== كبريتات الكالسيوم
٠٠٥٥	==	== كلور البوتاسيوم
٠١٢٦	==	== بروم الماغنيزيوم
٠١٠٨	==	== فحات الكالسيوم

يبلغ انخفاض سطح البحر الميت عن سطح البحر الأبيض المتوسط ، ٣٩٦ متراً تقريباً ، وهو اكبر انخفاض معروف على سطح اليابسة ، اما مساحة سطحه فتبلغ ( ٨٨٠ ) كيلو متراً مربعاً .

وقد ذكر في الكتب المقدسة بأسماء متعددة منها : بحر الملح ، وبحر الصحراء ، وبحر الاسفالت ، وبحر اليونانيين ، والرومانيين ، وبحر لوط ، ويعرف عندنا باسم بحيرة لوط والبحر الميت ، ولكل اسم من هذه الاسماء سبب يبرره ، فمثلاً سمي بحر المالح لاحتوائه على مقادير كبيرة من ملح الطعام بجانب املاح مختلفة أخرى ، ويرى ملح الطعام داسباً في قعر البحر الميت خاصة في جانبه الغربي الجنوبي ، وبينما لا تتجاوز كثافة البحار المفتوحة ( ١٠٠٢٧ ) وسطياً فانها تبلغ في البحر الميت ( ١١١٦٦ ) . وكذلك فان كمية الاملاح في البحر الميت تزداد بازدياد العسق ، فكل ( ١٠٠ ) غرام



من مائه السطحي تحتوي على ١٩١٢ غم من الاملاح ، بينما كل ١٠٠ غرام من مائه  
الماخوذ من عمق ٣٠٠ متر تحتوي على ٢٥٠٩ غرام من الاملاح ، وبسبب هذه الدرجة  
من التركيز ، يتحمل ماء هذا البحر اقل اكثر مما يتحملة اي ماء بحر مفتوح آخر .  
فاذا التقى المراء بنفسه فيه مثلاً وهو يحمل السباحة فانه لا يغرق ، الا اذا كانت  
هنالك تيارات تظهر في مواسم معينة ، اما نسبة الاملاح في البحار المفتوحة فلا تزيد  
عن ٣-٣٠٥ في المائه وسطياً ، وهنالك عدا عن الكميات الذائبة من الملح في البحر  
الميت أو الراسبة فيه ، كميات كبيرة من الملح الصخري البللوري الذي يوجد بكثرة في  
جبل أسدوم ، وذلك في الطرف الجنوبي الغربي من البحر الميت ، وخصوصاً فيما هو  
واقع على شاطئ البحر على مسافة ٥٠٠ متر ، وهذا هو القسم الذي كان يستخرج  
منه الملح المذكور ، وقد قدر تقديراً سطحياً بألف مليون طون ، وهو على شكل طبقات  
كبيرة بعضها مكشوف والآخر مغطى بطبقة من الاحجار الرملية ، وتبلغ درجة تقاوته  
٩٧ في المائه ، حسب تقارير دائرة الصحة في فلسطين وهو من أنقى الانواع الموجودة  
في الاسواق ، وقد كان يقطع في اسدم ثم يطحن ويعبأ في أكياس في محل يسمى جديدة  
اما كمية الملح المستحصل عليها في أشهر العمل ، فتبلغ (٣٠٠) طوناً شهرياً ، وصاحب  
الامتياز لاستثمار ملح جبل اسدوم المرحوم شكري ديب وشركاه ، وقد تأسست هذه  
الشركة سنة ١٩٢٧ ، وكانت الحكومة تقاضي منه مكساً ، اما الملح المستخرج  
فباع في اسواق القدس والامكنة المجاورة للاستهلاك المنزلي ، وقد قدر المستخرج منه  
سنوياً ما يزيد عن الالف طون ، باعتبار السنة التي يجري فيها العمل لا تزيد عن تسعة  
اشهر ، وقد سألتني ان اتعاون معه على جلب محففات لتخليص ذلك الملح من عيسه  
الوحيد وهو الرطوبة ، ففعلت ، وكان يشتكي دائماً بأن هذا المشروع تحبطه ظروف  
صعبة تعيق نجاحه ، أهمها فقدان الماء الصالح للشرب في تلك النواحي ، يضاف الى  
ذلك صعوبة أحوال النقل ، هذا عدا عن مضايقة اليهود له باستمرار حملته على ترك هذا  
الامتياز لهم وكانت شركة عتليت أكبر المضايقين وهي شركة مساهمة كبرى وأكثر  
اصحاب أسهمها من التمولين اليهود مثل روتشيلد وكوهين وملتش ، اما طريقها في

استحضار الملح فهي طريقة التبخير ، وقد تضرر السيدشكري ديب وشركاه من جراء تلك المزاخرة اليهودية التي كانت القصد منها اخراجه من الاسواق خاسراً . اما سبب تسميته ببحر الاسفالت ، فلذكثرة وجود هذه المادة فيه ، وللأسفالت اسماء شائعة متعددة فهو يعرف بحمر اليهود أو راتنج الارض أو الزيت ويسميه بعضهم بالقار أيضاً وهو موجود بكثرة في جميع مناطق البحر الميت تقريباً ومنتشر على جميع شواطئه ويكثر وجوده خاصة على الجانب الفلسطيني بالقرب من عين جدي حيث يوجد منه ما هو عام على سطح الماء . ويكثر وجوده أيضاً بالقرب من الموجب داخل حدود شرقي الاردن ، وهو كتلة سوداء تتجتأ كسد القطران الجلي القزج القوام والبي اللون وهذا حصل نتيجة تأكسد زيت النفط ، لذلك فإن الثقة تردد بوجود هذا الأخير في الجهات الجنوبية من قعر البحر الميت والأراضي المجاورة له حيث يكثر ظهور الزيت والحمر في تلك الانحاء ، ونأ كيداً لهذا القول قامت عدة شركات للنفط كلها انكليزية للبحث عن النفط وقد احاطت ابحاثها بستان كثيف من الكتمان كما هي عادة الانكليز في البلاد العربية !

وقد يستخرج من الحمر سنوياً ( ١٠٠ ) طوناً فقط ، لذلك فإن أهمية هذه المادة من الناحية التجارية قليلة إذ أنها لم تقدر بعد في البلاد الأخرى ، مع أن نفقات استخراجها قليلة خاصة للقسم السابج فيها فوق الماء ، أما الآن فلا تستعمل إلا لتغطية الشوارع . وسمي بالبحر الميت لأن كثرة أملاحه تحول دون حياة الأسماك أو غيرها من الأحياء ويقول ( Blankenhorn ) انه شاهد فيه نوعاً من الأحياء الدنيا من زمرة الأشنه :

ويبلغ طول البحر الميت ( ٧٦ ) كيلو متراً ، وعرضه من ٤٠٥ — ١٦ كيلومتراً ، ويقسم البحر الى حوضين وذلك بواسطة الاسان الموجود على الساحل الشرقي منه ، هذا وان البحر محاط « من شرقه وغربه بمرتفعات يبلغ علوها من ٧٠٠ — ٨٠٠ متراً تقريباً ، يتخللها أودية يعيش فيها بعض النبات .

وحوضا البحر الميت مختلفان في العمق ، فبينما يبلغ عمق الحوض الشمالي أكثر

بقليل من ( ٣٩٠ ) متراً في بعض نقاطه فإن العمق في الحوض الجنوبي لا يزيد على ( ٣٠٦ ) متراً ، ولكن بصورة عامة يزداد العمق وينقص قليلاً حسب فصول السنة . أمواج البحر الميت قصيرة وخرساء نظراً لثقل مائها ، أما مائها فهو صافٍ وشفاف لكنه مشبع بالأملاح ، وأكثرها من نوع الكالوريدات ماعداً ملح بروم الماغنيزيوم وكبريتات الكالسيوم المتحلل قليلاً ، فإذا أضاف المرء الى قليل من مائه في أنبوب شيئاً من ملح الطعام ، فإنه لا يذوب وإنما يرسب في القعر ، وفيما يلي أهم الأملاح الموجودة فيه :

كلور الماغنيزيوم وكلور الصوديوم وكلور الكالسيوم وكلور البوتاسيوم وآخرها بروم الماغنيزيوم ، ويمكن للمرء ان يكشف عن وجود أكثر هذه الأملاح واحداً فواحداً بمجرد الذوق واللمس ، وكيفية ذلك ان يذلق المرء قليلاً من ماء البحر الميت بين أصابعه فيشعر ان ملمسه صابوني وهذا يدل على وجود كلور الكالسيوم ، وإذا ذاق شيئاً من مائه شعر بلذعة في لسانه ، وهذا دليل على وجود كلور البوتاسيوم وكذلك فإنه يشعر بطعم مر وذلك لوجود كلور الماغنيزيوم . أما الطعم المالح فسيه ملح الطعام الموجود بكثرة أيضاً في البحر الميت .

أما الكميات المالحية المتحللة في ماء البحر الميت فقد قدرها عدد من الباحثين أرزهم الأستاذ Brock كما يلي : فقد أخذ نماذج من ماء البحر الميت من أعماق مختلفة وحللها فكانت النتائج التالية :

الأرقام هي غرامات في اللتر الواحد :

على عمق ٦ أمتار يوجد :

كلور الماغنيزيوم	غراماً	١٠٩٠٥٠
ملح الطعام	«	٧٠٠٦٩
كلور الكالسيوم	«	٣١
كلور البوتاسيوم	«	٩٠٩٦
بروم الماغنيزيوم	«	٤٠٤٥
كبريتات الكالسيوم	«	١٠٣٢



فيكون مجموع الأملاح بالغرامات في اللتر الواحد: ٢٢٦٠٩٢ غرام أما على عمق ٣٣٢ متراً فيوجد :

كلور الماغنيزيوم	غراماً	١٧٠١٦٦
ملح الطعام	«	٨٥٠٥١
كلور الكالسيوم	«	٤٧
كلور البوتاسيوم	«	١٥٠٥٤
بروم الماغنيزيوم	«	٧٠٨٣
كبريتات الكالسيوم	«	٠٠٣٦

فيكون مجموع الأملاح بالغرامات في اللتر الواحد ٣٢٦٠٩٠ غرام أي زيادة ١٠٠ غرام تقريباً عن الأملاح المأخوذة من عمق ٦ أمتار هذا وعلى عمق ٣٣٠-٣٣١ متراً فإن المياه تحتوي على ٠٠٣٢ غم من الأملاح غير المنحلة في اللتر الواحد .  
أما الأرقام التي هي بين العمق ٦ الى ٣٣٢ متراً فهي التالية :

العمق بالأمتار	كلور البوتاسيوم	بروم الماغنيزيوم	ملح الطعام	كلور الماغنيزيوم	كلور الكالسيوم
٣٠	غم ١٠٠٥٥	غم ٥١٠٩	غم ٧٤٠٥٧	غم ١١٧٠٩٠	غم ٣٣٠٢٠
٩١	« ١٣٠٢١	« ٦٠١٢	« ٨٠٠٢٢	« ١٤١٠٧٢	« ٤٠٠٠٩
١٠٩	« ١٥٠١١	« ٧٠٢٤	« ٩٢٠٥٩	« ١٧٠٠٣٠	« ٤٦٠٩٥
١٤٩	« ١٥٠٦٧	« ٧٠٣٠	« ٨٧٠٣٨	« ١٦٩٠٠٤	« ٤٦٠٦٦
١٦١	« ١٥٠٨٩	« ٨٠٠٧	« ٨٧٠٠٩	« ١٦٩٠٢١	« ٤٦٠٨٦
٣٣٠	« ١٥٠٦٩	« ٨٠٠٠	« ٨٧٠٦٤	« ١٦٩٠٧٢	« ٤٧٠١٦

ونرى من هذا ان ما تحتويه مياه البحر الميت من الأملاح في اللتر الواحد عالية تساوي ثمانية أضعاف كميتها في مياه البحار المفتوحة تقريباً .  
وقد قمت بمقابلة بين ماء البحر الميت وماء البحر المتوسط - مدينة بيروت - فوجدت النتائج كما أسلفت .

أما الأملاح الراسبة في قعر البحر الميت فأكثرها يتألف من ملح الطعام وكبريتات الكالسيوم ومقدارها كبير جداً وغير معروف .

وبناء على تقدير Brock فإن مياه البحر الميت تبلغ ١٥٩ كيلو متراً مكعباً أي  $10^9 \times 159$  متراً مكعباً ، والأملاح المنحلة فيه تقدر كما يلي :

كلور الماغنيزيوم	٢٢	ألف مليون طوناً
ملح الطعام	١١	« « «
كلور الكالسيوم	٦	« « «
كلور البوتاسيوم	٢	« « «
بروم الماغنيزيوم	٩٨٠	مليون طوناً

ويمكن تقدير عمر البحر الميت من معرفة كميات كلور وبروم الماغنيزيوم ، الموجودة فيه وكمية الملحين المذكورين اللذين يحملها نهر الشريعة إليه سنوياً وذلك بتقسيم الكميات الأولى على الثانية ويقال إن عمره يبلغ الآن ٧٠ ألف سنة .

ويلاحظ أن سطح البحر الميت قد انخفض وقد أصبحت مسافات شاسعة من شاطئه جافة ومغطاة بالملح ويقال إن هذه الظاهرة حدثت بتحويل كميات من ماء نهر الشريعة لاري . كما أنه يلاحظ نفس الشيء أيضاً عند عدم سقوط الأمطار وذلك لأن التبخر يزداد في تلك المنطقة .

وقد قدمت طلبات عديدة للحصول على امتياز البحر الميت واشتدت المزاومة على طلبه والحصول عليه .

وقد شاء الانكليز أن تبقى الأمور محقة الى سنة ١٩٢٩ ولم يتجبع احد من الذين تقدموا بطلب الامتياز قبل ذلك التاريخ ويعود سبب ذلك الى ما بذله اليهود والانكليز من جهود مشتركة في أيام الأتداب الانكليزي التيمس في فلسطين وأخيراً سمحت الحكومة الانكليزية تعلن فجأة أنه بالإمكان إعطاء امتياز لاستثمار أملاح البحر الميت فتقدم كل من نوفنسكي اليهودي الروسي والمستر تولوك وهذا مات مؤخراً بطلب الامتياز بناءً على تقرير مشترك قدماه عن نتيجة أبحاثهما .

قبل الانكليز في الحال طلبها . وقد الف الائمان شركة ، بوتاس فلسطين المحدودة وصيت بالشركة الانكليزية اليهودية وذلك ابتداء من أول كانون الثاني ١٩٣٠ وهو التاريخ الذي أمضى فيه الامتياز المذكور من قبل حكومتى فلسطين والاردن .  
أيها الاخوان الاكادم ، أيها الطلاب الاعزاء الذين نعلق عليهم كل الآمال في مستقبلنا المظلم : إن شعبنا لم يحرك ساكناً لاقبل ولا بعد اعطاء الامتياز مع أننا بسطانا له قضية البحر الميت وكذلك لاهلنا الكرام في المهجر وشرحناها لهم شرحاً ضافياً فلم نجد أي رد فعل او جواب هنا أو هناك ما عدا بحجة واحدة كانت تصدر باللغة الافرنسية في جيف باسم الأمة العربية لصاحبها المرحوم أمير شكيب أرسلان تصدت للمشروع وشرحته من الوجهة الحقوقية والسياسية في صالح الشعب العربي .

هذا وإن في مدينة ( نيورك ) شركة اسمها : الشركة الاقتصادية الفلسطينية كل مديريها من اليهود ، ولهم مصالح رئيسية في هذا الامتياز ، لذلك فهم يتعاونون مع الوكالة اليهودية أو مع الحكومة القائمة الآن في فلسطين .

مدة الامتياز ٧٥ سنة ومن شروطه المهمة أن ترداد الكميات المستخرجة من البوتاس بنسب تصاعدية مع مرور الزمن ضمن شروط معينة وقد نعهد صاحب الامتياز بإيصال انتاج البوتاس الى ١٠٠ ألف طن سنوياً ، وإن يدفعها لحكومة فلسطين والاردن مبلغاً معيناً من المال كنصيب من الارباح . أما رأس مال الشركة فكان ٨٠٠ ألف جنيه بادی بادی .

وقد جنى اليهود فوائد في النواحي الأخرى كبناء مشاتي فخمة وتنظيم سفريات للسياحة وتنشيط الملاحة في البحر الميت وما الى ذلك من مشاريع تجارية رابحة ، وقد انشأت الشركة المعمل اولا في الطرف الشمالي من البحر ثم اضطرت لزيادة الانتاج أن تؤسس معسلاً آخر في الطرف الجنوبي منه ، وتبلغ مقادير الانتاج في كل معمل من ٢٥ — ٣٠ ألف طوناً .

وفيما يلي جدول بالكميات المصدرة من البوتاس والبروم اعتباراً من سنة ١٩٣٥

— سنة ١٩٣٨ :



في سنة ١٩٣٥ ١١٤٢٧ طوناً بوتاس و ٤٤٥ طوناً بروم

في سنة ١٩٣٦ ١٨١٢٤ طوناً بوتاس و ٤٠٣ طوناً بروم

في سنة ١٩٣٧ ١٩٧٩٣ طوناً بوتاس و ٣٧٨ طوناً بروم

أما في سنة ١٩٣٨ فقد بلغت الكمية المصدرة من البوتاس ٢٩١١٠ طوناً ومن البروم ٦١١ طوناً ، أما استحصار كلور البوتاسيوم وهي المادة التي يرتكز عليها أهمية المشروع فيتلخص فيما يلي :

ترفع مياه البحر الميت بالمضخات الى أحواض قليلة العمق فتبخّر المياه بتأثير حرارة الشمس ، وترسب الأملاح على درجات متفاوتة ، هذا مع العلم أن المزيج المالح الناتج نتيجة التبخير لا يمكن تجفيفه تجفيفاً تاماً بتأثير حرارة الشمس ذلك لأنه لا يمكن الاحتفاظ بقليل من رطوبة هواء ذلك الجو الرطب ، وهذه الرطوبة تجذبها دوماً أملاح الماغنيزيوم ، وأول ما يترسب من الأملاح هو ملح الطعام لأنه أقل ذوباناً من بقية الأملاح المشتركة معه ، فهذا الملح يحفر بواسطة نهر الشريعة فيذهب ثانية الى البحر الميت ، ثم ينتج بالترسيب ملح مزدوج يسمى ( كرناليت ) وهو يتألف من ذرة من كلور البوتاسيوم وأخرى من كلور الماغنيزيوم مع ست ذرات من ماء تبلور ، ويفصل الأول عن الثاني بإذابة الملح المزدوج المذكور في ماء نهر الشريعة بنسبة معينة ، فيذوب كلور الماغنيزيوم ويبقى كلور البوتاسيوم .

يستنتج من ذلك أن استحصار مادة البوتاس من البحر الميت يستند الى ثلاثة شروط كلها متوفرة في مكان الاستحصار ، فالأول هو حرارة الشمس العامل المهم في تبخير مياه البحر الميت ، ويستفاد من حرارة الشمس هناك في التبخير أكثر من تسعة أشهر في السنة .

أما الثاني فهو مياه البحر الميت بالذات التي توضع في أحواض قليلة العمق كما ذكرنا أما الثالث فهو ماء نهر الشريعة الذي يقوم بفصل الكرناليت ، هذا وانما نعرف ان في بلدان العالم ست امكنة يستخرج منها البوتاس ، فمن خمسة منها يستخرج البوتاس على طريقة الحفر ثم يستعمل المخاز لتنقيتها كما في ( شتاسفورت ) في ألمانيا مثلاً ، أما

في كاليفورنيا وهو المكان السادس فمع ان البوتاس يوجد هناك بحالة محلول سائل فانه يضح اولاً ثم يستعمل البخار لتثقيته ثانياً ولهذا العملية الاخيرة مصاريف كبيرة، يستنتج من ذلك ان مصاريف استحضار البوتاس في البحر الميت قليلة بالنسبة لاستحضاره في الامكنة الاخرى ، ولكن اذا قلنا ذلك يجب ان لا ننسى مصاريف نقله في الاحوال الحاضرة بالنسبة للبلاد المنتجة الاخرى ، فهذه المصاريف تشكل عاملاً مهماً يعرقل نمو المشروع .

اما استحضار البروم فيتخلص فيما يلي :

يؤكسد كلور الماغنيزيوم محلياً على شاطئ البحر الميت بواسطة الهواء الساخن لاستحضار غاز الكلور منه وهذا الأخير يستعمل في فصح البروم المتحد مع الماغنيزيوم وبهذه الصورة يستحصل على عنصر البروم الثمين . هذا ويمكننا ان نقول ان البروم موجود في البحر الميت بكميات كبيرة وبالمقاييس يتضح لنا ان المتر المكعب من ماء البحر الميت يحتوي على (١٤) كيلو غرام من البروم تقريباً بينما المتر المكعب من اي ماء آخر موجود على سطح الكرة الارضية لا يحتوي اكثر من (٤) كيلو غرامات من البروم .

استعمالات وفوائد أملاح البحر الميت :

استعمالات كلور البوتاسيوم :

ان القسم الاعظم من البوتاس يستعمل لتسميد ولا بد أن يدرك المرء أهمية هذه المادة من الوجهة الزراعية وهذا عامل مهم جداً في نجاح مشروع البحر الميت يضاف الى ذلك خسارة المصاريف اللازمة لاستخراجه بالنسبة للبلاد الأخرى وقد كان المزارع العربي لا يهتم بالأسمدة الصناعية فأصبح بعد ما رأى من نجاح في التجربة يستعملها بكثرة ومثله بقية المزارعين في البلاد الأخرى .

لذلك يزداد طلب هذه المادة باستمرار : وعدا عن ذلك فان كلور البوتاسيوم يستعمل في صنع بعض أنواع البارود والأدوية والصابون والزجاج والكبريت وبعض الأصبغة وغير ذلك .

### استعمالات البروم :

ان البروم سائل كثيف أحر اللون يتصاعد بخاراً بسهولة وله رائحة شديدة خائفة وفيما يلي أهم الصناعات التي تنشأ عنه او يدخل فيها كمادة مساعدة :

ان ٦٠ في المئة منه تستعمل في صنع مركبات صيدلية و ٢٥ في المئة منه في المواد الصباغية ويستهلك الباقي منه في الصناعات العضوية والتصوير والتحبرات .

### استعمالات ملح الطعام :

لهذه المادة الرخيفة استعمالات عديدة منها: استحضار غاز الكلور والسودا وحض كلور الماء أما غاز الكلور فيدخل في صناعة قصر الاقشة والتطهير بصورة عامة كتعقيم مياه الشرب وغير ذلك .

### استعمالات كلور الماغنيزيوم :

يستعمل في تليين الحطوط الصوفية وتعيم الاقشة ولصنع ملاط وبلاط الماغنيزيا وغير ذلك بالامكان استحضار معدن الماغنيزيوم من كلور الماغنيزيوم ، وللمعدن استعمالات شتى منها انه يضاف لمعدن الالومينيوم لصنع خلاط معدنية خفيفة تستخدم في شؤون متعددة وكذلك يستعمل الماغنيزيوم في عمليات الارجاع الكيميائية والارشادات وفي عمليات العالم Grignard ، وقد كان في نية الشركة ان تقدم على مشروع استخراج معدن الماغنيزيوم من الملح المذكور لكنها أجلت تنفيذه كما يظهر .

وعدا عن ذلك تحضر مادة سائلة مؤلفة من كلور الماغنيزيوم والكالسيوم لرش الشوارع بها ضد الغبار .

اما كلور الكالسيوم فيستعمل للتجفيف لأن ذرة واحدة منه قابلة لأخذ ست ذرات من الماء ، وكذلك فان هذه المادة حينما تذوب في الماء او في الثلج أيضاً تحدث برودة لذلك يمكن استعمال مثل هذا المزيج في التبريد .

وأخيراً قد كان يباع سابقاً مزيج ملح جاف كان يعرف في الاسواق باسم الملح الطبي وهو عبارة عن الأملاح الموجودة في البحر الميت بالذات ، فهذه تذاب ثانية في الماء للاستخدام بها في المنزل .



هذا ولا بد من الإشارة الى مشروع يتعلق بالبحر الميت قامت حوله ضخمة يوماً من الايام الحالية قدمه مهندس اميركي يسمى لودرميلك ويتلخص مشروعه في تحويل شهر الثريعة عن مصبه الحالي وذلك للاستفادة منه في ري الأرض الزراعية ، وهو يرتقي في نفس الوقت انشاء قناة من البحر المتوسط تصب في البحر الميت قاصداً من وراء ذلك الجبلولة دون جفاف البحر الميت اولاً ثم الاستفادة من الانحدار الموجود بين مستوى البحر المتوسط ومستوى البحر الميت لتوليد كهرباء رخيصة ، وقد رحب اليهود بتنفيذ هذا المشروع يومذاك لانه كان يوافق اهوائهم فيما يتعلق بزيادة قدرة البلاد على استيعاب السكان .

بقي علي ان أتحدث بانجاء عن الثروات الأخرى الموجودة في البحر الميت أو القرية منه وأولها مادة الجص الموجودة في البحر الميت وحوض غربة بكثرة ثم الحجر الكلسي القيري أو الحمري كما يدعى وهذا النوع من الحجر يوجد بجوار النبي موسى وأمكنة أخرى ، ويقال ان المقدار الموجود منه يزيد على ٢٤ مليون طوناً ، وهو يحتوي على ٢٠ — ٢٥ في المئة من المواد وقد قرأت عن مشروع استحضار الكلس الحي وزيوت وغازات مشتعة من هذا النوع من الحجر وذلك بتقطيره اولاً ثم حرق فحمات الكالسيوم المتبقي بواسطة قليل من الزيت والغازات لتحويل هذه المادة الى الكلس الحي .

هذا وان كل ١٠٠ ألف طوناً من هذا النوع من الحجر تنتج ٤٠ ألف طوناً من الكلس الحي تقريباً ونحو اكثر من ٣ آلاف طوناً من زيت الوقود .  
اما الكبريت فيوجد بكثرة في دواسب البحر الميت وهنالك عيون كبريتية على الشاطئ الغربي من البحر الميت .

اما معدن الكروم فهو موجود في غروق الصخور بالقرب من حترور أو رأس زوبرا ولكن نسبة خام الكروم الموجود في هذه النواحي قليل وللآن لم نسمع أي ذكر عن قيمته التجارية .

اما الحديد فيوجد في اللحم البركانية في أم زيمات ومكركا ونسبة اوكسيد الحديد في هذه النواحي لا تزيد على الثلاثين في المئة ولكن الأمر على عكس ذلك في وادي

فرج فيقال ان خامات الحديد موجودة بكميات كبيرة مختبئة تحت الصخور الطباشيرية السفلى فيه .

وأخيراً مادة الفوسفات :

وقد أعطي امتياز استخراج الموجود منها على طريق أريحا الى شركة بوتاس فلسطين ذاتها، وتوجد هذه المادة بالقرب من البحر الميت في سفوح الجبال ومنحدراتها وكذلك في جهات النبي موسى بكميات جسيمة تقدر كميّتها بـ ( ٢٢٥ ) مليون طوناً، وهذه المادة ممتازة وتشبه فوسفات تونس والجزائر ولكن لا تضاهيها تماماً في الجودة ويمكن تحويل هذه المادة الى السبائك المشهور باسم سوپر فوسفات السبائك الثمين للأرض الزراعية ؛ والذي كان يؤخر تنفيذ هذا المشروع هو عدم وجود حمض كبريت رخيص تحول به الفوسفات غير الذائبة الى سوپر فوسفات ذائبة تستفيد منها الأرض الزراعية . وكاد المشروع يدخل في طور التحقيق بعد كشف كميات جسيمة من الكبريت بالقرب من مدينة غزة وتشكيل شركة مقالع الكبريت المحدودة التي يسيطر عليها الانكليز مئة بالمئة .

هذا ويقول الاستاذ Wset إنه بالإمكان صنع سماد مركز وهو فوسفات الامونيوم وفوسفات البوتاسيوم معاً مع العلم ان كل المواد اللازمة لصنعه موجودة في البحر الميت أو حوله .

أما المبدأ الذي يتم به صنع هذا السبائك فهو كما يلي :

١ — يجمع الهواء ثم يفصل غاز النيتروجين عن الأكسجين .

٢ — يحلل محلول ملح الطعام تحليلًا كهربائيًا فينشأ غاز الكلور وماءات الصوديوم والايديروجين .

٣ — يستحضر غاز النشادر من النيتروجين والايديروجين حسب عملية هابر .

٤ — يستحضر حمض الفوسفور من حجر الفوسفات .

٥ — يعامل محلول من كلور البوتاسيوم مع حمض الفوسفور فيحصل فوسفات البوتاسيوم وحمض كلور الماء .

٦ — يمزج فوسفات البوتاسيوم مع فوسفات الأمونيوم فيحصل السبائك المركب المذكور الذي يحتوي على عناصر البوتاسيوم والفوسفور والنيتروجين .  
أما المصاريف فهي غير عالية كما يقول وست وبازم لتنفيذ هذا المشروع قوة كهربائية رخيصة الثمن وهذه موجودة هناك .  
وأخيراً فإنه يضاف إلى قوله هذا أن كل عملية من هذه العمليات الكيميائية تصلح أن تكون مشروعاً مستقلاً وقائماً بذاته .  
هذه قصة البحر الميت ذكرتها بإيجاز للإجيل الجديد عساه أن يميل للعلوم التي تعالج وتدرس الكنوز الدفينة في أرض الوطن العزيز فينقذها من المستعمرين .



## من تقرير سكرتير رابطة السلام والعدالة

في فلسطين

وضمه بالانكليزية

المستر بن هـ . فريدمان

### المقدمة

تفضل سعادة الدكتور قسطنطين زريق رئيس الجامعة السورية باعطائي التقرير الذي نشره في ٥ حزيران ١٩٤٧ سكرتير جمعية السلام والعدالة في فلسطين المستر بن هـ . فريدمان لاقباس ما يصلح أن يقتبس منه بشأن البحر الميت . وقد وجدت ان هذا التقرير يضم إبحاثاً متفرقة على جانب عظيم من الأهمية يجب أن يطلع عليها الشعب العربي . ورأيت من واجبي أن اقتصر على ترجمة القسم المتعلق باختصاصي فجعلته إضافة للمحاضرة التي ألقيتها في ١٥/٢/١٩٥٠ في مدرج الجامعة السورية ، داعياً المثقفين العرب لترجمة الأقسام الأخرى التي تضمنها التقرير شاكراً لسعادة رئيس الجامعة هذا الصنيع ، وكذلك فإني أقدم بالشكر الى زميلي الاستاذ فتحي قدورة لمساعدته الأخوية في ترجمة التقرير ترجمة دقيقة جعلته صورة طبق الاصل متمنياً أن يقرأه الجيل العربي الجديد ويعمن النظر فيه .

الدكتور مجدي الشوا







## البحر الميت

إن ثروة البحر الميت المقدرة بخمسة ترليون ( خمسة آلاف مليار ) دولار هي السبب الرئيسي الذي يدعو الصهيوني لاجل فلسطين دولة يهودية . فهناك وثائق وكتب خاصة وسجلات قدمت في دعوى رفعت الى المحكمة العليا في انكلترة ومن هذه الوثائق تقتطف بعض ما ورد فيها لدعم حججه وتكشف الستار عن اردل المعاملات الدولية وأقلها امانة وثلاثا زهق القارىء بتفاصيل هذه الوثائق سنكتفي بإيراد الحقائق الهامة فقط على انه من الاهمية بمكان أن نذكر ان القيمة الحالية للمواد الكيميائية المتوفرة في البحر الميت تقدر بما يزيد عن خمسة ترليون دولار وان الذي يملك فلسطين يملك اعظم ثروة ملكها فرد او امة وان الذي يحكم فلسطين يصبح سيد العالم بتملكه اعظم ثروة ركزت في يد واحدة . واذا نجح الصيونيون باقامة الدولة اليهودية في فلسطين فيستقدر لهم ليس فقط تملك العالم بل وحكم العالم باستعمال الثروة الموجودة في البحر الميت . إن يهود الحزر الساكنين في شرقي اوربا والذين يتكلمون اللغة اليهودية قد رأوا امكانية تجديد انشاء دولة الحزر السابقة في فلسطين وهم يعلمون ان تحكمهم بالثروة المعدنية الموجودة في البحر الميت سيجعلهم سادة العالم قبل انقضاء سنين قليلة . ولولا وجود البحر الميت في فلسطين لتبطلت القيادة الصهيونية السرية بتوزيع المائتي الف يهودي خزري على الدول الديمقراطية في هذا العالم حيث يعيش عشرة ملايين من اخوانهم في الدين بأمان واستقرار حائزين على حقوقهم التسرعية بالمساواة مع السكان الاصليين .

وقد منح السلطان عبد الحميد امتيازاً لثلاثة من رعاياه في ٩ ايلول ١٩١٣ يحق لهم بموجبه استخراج المواد المعدنية من البحر الميت . وقد حاز على هذا الامتياز احد

الرعايا الانكليز في ٢٣ نيسان ١٩٢٣ فحاول الصهيونيون مع شركائهم من المتأثرين انتزاع هذا الامتياز لانفسهم ولكنهم فشلوا في ذلك . وقد بحثت الامتيازات التركية في معاهدة السلم المبرمة مع تركيا بعد الحرب العالمية الاولى في البروتوكول الثاني عشر من معاهدة لوزان واتفق يومذاك على الاعتراف بالامتيازات التي منحتها الحكومة التركية قبل الحرب العالمية الاولى كما انه نص على ان الدولة التي تحتل محل الدولة التركية في فلسطين تكون المسؤولة عن تلك الامتيازات ونتيجة لذلك اصبحت حقوق الملكية لاستخراج المواد الكيميائية والمعدنية من البحر الميت اما للشخص المالك الذي منحتة حكومة تركيا او للحكومة التي تخلف تلك . ولقد دعمت الاجراءات القومية والدولية فيما بعد ملكية حقوق استخراج المواد المعدنية من البحر الميت لما بموجب الامتياز التركي او بموافقة الحكومة اللاحقة في فلسطين ولكن في كل من الحالين المذكورين لا يجوز أن تصبح ثروة البحر الميت تحت سيطرة البريطانيين او الصهيونيين . وخلافاً لهذه التعهدات التي وردت في تلك الاجراءات الدولية فان وزارة المستعمرات البريطانية رفضت الاعتراف بالامتياز التركي وذلك بموجب اتفاق سري كشفت النقاب عنه دعوى مارومانس ضد روتنبروغ . ففي كانون الثاني ١٩٢٣ تأمر الماحور تولوك وهو من الرعايا البريطانيين مع السيد نوفونسكي وهو من الرعايا الروس للحصول على حق استخراج المواد الكيميائية من البحر الميت لمنفعة جماعة رئيسية كانوا يمثلونها . وفي خلال السنوات ١٩٢٣ و ٢٤ و ٢٥ و ٢٦ و ٢٧ حدثت عدة معاملات غريبة من ممثلين عن الصهيونيين وممثلين عن شركات انكليزية كيميائية رغبوا في استملاك الثروة الكيميائية في البحر الميت . أما تفاصيل هذه المعاملات فهي عديدة ومعقدة لذلك سأقتصر على ذكر مايلي :

عرضت هذه المسألة بالتفصيل لبحثها في البرلمان الانكليزي وقد اتفقت فيه الحكومة الانكليزية بشدة لشذوذها الذي مكن الصهيونيين من تملك ثروة البحر الميت المقدرة بخمسة ترليون دولار بالرغم من وجود امتياز تركي لا يزال قائماً قانونياً يضاف الى ذلك ان هذا الاجراء البعيد عن الامانة والشرف موزع في سجلات عديدة في جميع انحاء

العالم بصم الشركاء الرئيسيين با كبر مؤامرة حدثت في تاريخ العالم . فإذا شاء احد ان يطلع على المقدار العظيم من عدم الامانة التي ظهرت في مسألة البحر الميت فما عليه الا ان يطلع على المعلومات المسجلة في سجلات المحكمة العليا في انكلترا والمحكمة الدولية في لاهاي .

ولاظهار حقيقة هذا الوضع بصورة اوضح يجب علينا الرجوع الى ماجاء في التقرير الذي تلاه السيد انتكار في اجتماع المنظمة الصهيونية الفلسطينية المعقود في مايس ١٩٢٩ في سيدني باستراليا ونشرته جريدة أوفت هيرالد بسيدني في ١٥/١٢/١٩٢٩ :

« ان ما سيحدث الآن هو سري إلا أن عدم وجود ممثلين عن صحف عربية فلسطينية في أستراليا يمكنني من الادلاء به بدون وجل . فبدأ المستر انتكار يتحدث المسائل السياسية وبعض الامور الاقتصادية الضئيلة الشأن باختصار ثم تعرض لبحث ثروة البحر الميت وامتياز استخراجها بقوله لقد قبل الشيء الكثير في الصحف حول هذا الامتياز وحول الثروة الخرافية التي ينطوي عليها البحر الميت ، وصدد حديثاً تقرير رسمي يذكر ان معادن البحر الميت تستطيع ان تسد ديون العالم عدة مرات وعلى كل حال فاننا لا نذكر ان البحر الميت هو احد مصادر الحياة الرئيسية في فلسطين ولقد حصل على هذا الامتياز السيد نوفوتسكي وهو صهيوني قديم معروف ولقد حاول متمولو العالم قلب الارض والسماء للحصول على هذا الامتياز وربما نشرنا في المستقبل تفاصيل النزاع على هذا الامتياز وستكون تلك التفاصيل قصة بوليسية شائقة تضم الدسائس السياسية والاقتصادية التي اشركت بتمثيلها عدة بلدان اوربية . اما نحن الصهيونيون فسنذكر دوماً أن بريطانيا بجانبنا تفضل الرجل الذي يهتم بمصالحنا ولو قدر لنا أن نخسر هذا الامتياز لاصبح مستقبلنا في فلسطين في خطر . ومع أن كل هذه المسائل ذات طابع اقتصادي إلا أن عملنا السياسي الهام هو جزء من هذا الطابع » .



فترى انه من أفواه قادة الصهيونية انفسهم ينبعث الاعتراف بخطيئتهم وإن السيد  
اشكار لم بشر في هذا التقرير إلا بصورة مقتضبة الى الدسائس المالية والسياسية الصهيونية  
التي عمت جميع بلدان العالم لامكان الحصول على امتياز استخراج المواد الكيميائية  
والمعدنية القيمة من البحر الميت . ونرى من المناسب اعطاء التفصيلات التالية تعليقاً  
على الحقائق التي وردت بصورة مقتضبة في تقرير السيد اشكار لتتوير القراء ولتفهم انظارهم  
الى طبيعة هذه الدسائس وقدر تأثيرها :

بعد أن اعطي الامتياز التركي في سنة ١٩١٣ عطلت المصالح الكيميائية البريطانية  
بهذا التهديد لكيانها العالمي وانه اذا كانت الحقائق الواردة عن الثروة الكيميائية  
والمعدنية في البحر الميت حقيقية الى هذه الدرجة فان المصالح الكيميائية البريطانية  
سوف لا تستطيع الاستمرار في جني المرباح العظيمة إلا انه قبل ان تستطيع هذه  
المصالح البريطانية اتخاذ اي تدبير بمسألة البحر الميت هذه نشبت الحرب العالمية الاولى  
وخلال سني ١٩١٤ ، ١٥ ، ١٦ ، و ١٧ لم تستطع أن تقوم بأي عمل تجاه البحر الميت  
لأن كانت فلسطين في ذلك الحين لا تزال تحت احتلال الجيش التركي . ورغم ذلك فقد  
رسمت تلك المصالح الكيميائية البريطانية خططها للمستقبل وأول هذه الخطة أن السير  
ألفرد موند اليهودي الألماني الذي أسس الصناعات الكيميائية الامبراطورية التي كانت  
تتحكم بالعالم الكيميائي إتفق مع الدكتور حاييم وايزمان وبموجب ذلك الاتفاق يمكن  
للمصالح الكيميائية البريطانية أن تتحكم بالبحر الميت وعدا عن ذلك فقد اتفق السير  
موند مع الدكتور وايزمان على دعم الحركة الصهيونية مالياً لإنشاء دولة يهودية في  
فلسطين بشرط أن تمنح هذه الدولة اليهودية السير ألفرد موند امتياز استخراج المواد  
الكيميائية والمعدنية من البحر الميت . ولتتمكن الحكومة البريطانية من بناء اساس  
لهذه المؤامرة أصدرت وعد بلفور الذي ينص حسب بنوده الأصلية على إنشاء دولة  
يهودية حاكمه في فلسطين . إلا أن اليهود الذين كانوا ضد فكرة إنشاء دولة يهودية في  
فلسطين أو في اي مكان آخر هاجموا هذا القرار بشدة في جميع انحاء العالم ولتتمكن



السير الفرد موند والدكتور وايزمان من اتمام مؤامرتها اتفقا على ما يدعى الآن بوعد بلفور الصادر في ٢ تشرين الثاني ١٩١٧ .

وكان القصد من وعد بلفور هذا ( بصيغته الجديدة ) أن يصبح اساساً لتجديد المؤامرة في المستقبل لبناء دولة يهودية في فلسطين وكان السير الفرد موند يدعم الحركة الصهيونية واصبح الدكتور وايزمن دكتاتوراً عالمياً لجميع المنظمات الصهيونية .

وسارت الأمور كلها حسب خطط تلك المؤامرة الى أن ظهر هتلر على المسرح . وبعد ظهور هتلر استطاع الصيونيون ان يحصلوا على مئات الملايين من الدولارات من اخوانهم في الدين في جميع أنحاء المعمورة ولم يعودوا بعد ذلك بحاجة الى المساعدة المالية من المصالح الكيميائية البريطانية .

وأخذ الصيونيون يستصرخون العالم لجمع الأموال لانقاذ اخوانهم في الدين من طغيان هتلر ، وكان ان استجاب العالم بأسره لهذه الصرخات فتجمع لدى الحركة الصهيونية مئات الملايين من الدولارات . ولما وجد يهود الحزر الذين كانوا يؤلفون اكثريّة الحركة الصهيونية ان لديهم تلك الأموال العظيمة قرروا انهم حتى عن المساعدة المالية من المصالح الكيميائية البريطانية ولذلك جردوا الدكتور وايزمن من نفوذه وقرروا ان يصبحوا انفسهم سادة مصيرهم . فقد كان الدكتور وايزمن كيميائياً ورفيقاً لسير ألفرد موند ووكيلاً للمصالح البريطانية الكيميائية لتنفيذ المؤامرة مع الصيونيين للاستيلاء على ثروة البحر الميت .

ان اليهود من الاصل الحزري يرون اليوم امكانية قيام الدولة اليهودية بواسطة الثروة الكيميائية والمعدنية في البحر الميت البالغ قيمتها خمسة ترليون دولار دون أي حاجة تربطهم بالاعتراف بالتمهد للمصالح الكيميائية البريطانية ، وهذا هو السبب الرئيسي الذي قصم عرى الصداقة التي كانت تربط الصيونيين بالبريطانيين . ويفكر الصيونيون باستخدام الخمسة ترليون دولار لاقامة دولتهم في فلسطين وتنمية قواها في المستقبل .

ما اسم الشخص البريطاني الذي حصل على الامتياز التركي سنة ١٩٣٢ فهو السيد

مثلا لد ادواردس . ولقد اتبع ادواردس جميع الخطط الممكنة للحصول على الاعتراف بالامتياز التركي الذي تسلمه، وتآمر السير الفرد موند بواسطة وكلائه إما للحصول على الامتياز التركي من السيد ادواردس بشروطه الخاصة او القضاء على قيمة هذا الامتياز . وقد اتفق السيد ادواردس بمبالغ طائلة لتثبيت حقوقه القانونية كالك للامتياز التركي واستخدم السير الفرد موند طرقاً غير شرعية فريدة في نوعها لمحاولة القضاء على قيمة الامتياز التركي . وقد نشر السيد ادواردس عدة مذكرات وعممها عن موضوع الامتياز التركي الا ان القوى الصهيونية السرية الحثيثة المرتبطة مع المصالح البريطانية الكيميائية قضت على كل محاولة لاحضار المجرمين المسؤولين من هذه الاعمال الدنيئة المتعلقة بالبحر الميت أمام العدالة .

والحقائق الموجودة في هذه المذكرات لا يمكن دحضها الا ان الحكومة البريطانية منحت امتياز استخراج المواد الكيميائية والمعدنية من البحر الميت الى شركة البوتاس لمدة ٧٥ عاماً وهي شركة يملكها الصهونيون والمصالح الكيميائية البريطانية، واحد نصوص الامتياز يحول هذه الشركة منع أي شركة أخرى من الحصول على أي امتياز آخر في البحر الميت .

وهناك نقطة أخلاقية عدا عن النقطة القانونية وذلك ان نصوص جمعية الامم السابقة جعلت الحكومة البريطانية وصية على سكان فلسطين وان على هذه الوصية مسؤولية مقدسة اذ ان جميع الاعمال التي تقوم بها الدولة المنتدبة يجب ان تعود بالخير على اوائل السكان الذين سلم مستقبلهم ومقدراتهم الى مثل هذه الدولة المنتدبة . الا ان الانتداب البريطاني نقض هذه المسؤولية الأخلاقية والقانونية ومنح الامتياز لشركة البوتاس غير آبه للامانة والشرف لاستخراج ثروة الخمسة آلاف مليار دولار من البحر الميت لنفسها فقط . وكان يجب ان يعود اي امتياز يمنحه الانتداب البريطاني بالخير على سكان فلسطين ورغم ذلك فإن الانتداب البريطاني في فلسطين منع هذا الامتياز لشركة البوتاس التي كانت شركة للحكومة البريطانية فيها فوائد مالية . وهذا العمل القذر عندما يكشف أمره كشفاً كاملاً سيكون من أسوء المعاملات الدولية في تاريخ العالم .

ونما يجب ملاحظته ان المرأ يشاهد في لائحة ادارة شركة البوتاس اسماء الابرل لتون والورد كلنكر وارنست وليام دال — ريمبل — بنيت هؤلاء المديرون الثلاثة يمثلون المصالح الكيميائية البريطانية وكثيرون منهم مديرون أيضاً في الصناعات الكيميائية البريطانية. أما السيد نوفونسكي فيمثل الصهيين على اللائحة ؛ وعلى تلك اللائحة أيضاً تظهر اسماء اخرى مثل اسرائيل بنجامين برودي وجولياس سيمون وروبرت زولطوهم ثلاثة من أشهر الصهيين واكثرهم فعالية في الولايات المتحدة. ومن الطريف ذكر ما يلي وهو ان أحد محامي الشركة المسمى السيد نانان كان عضواً في الوزارة البريطانية ويشغل منصباً هاماً في وزارة الحربية ١٩٢٢.

والخلاصة ان في الولايات المتحدة بنوك وشركات اقتصادية لتمويل المشاريع الفلسطينية يديرها رجال مثل فاربودغ وغيره ممن يمثلون في الحقيقة حكومة الولايات المتحدة بصورة مستتره وهذه الشركات والبنوك ترغب في اقامة دولة يهودية في فلسطين رعى مصالحهم الاقتصادية في البحر الميت .

ولنرى أهمية تروية البحر الميت يكفي فقط ان نقتطف من التقرير السنوي الذي اصدرته شركة البوتاس في ١٩ تشرين الثاني سنة ١٩٤٥ الى المشتركين ما يلي :

يمكن الآن القول بأنه منذ سقوط دنكرك في عام ١٩٤٠ وشركتكم تصدر معظم البوتاس الذي تحتاجه المملكة المتحدة ورابطة الشعوب البريطانية وكذلك معظم البروم المستعمل في المملكة المتحدة لغايات صيدلية ولاستحضار بروم التيل الذي من خصائصه اطفاء النيران والذي كانت تستخدمه جميع الطائرات البريطانية في المدة الواقعة بين سنة ١٩٤٠ وسنة ١٩٤٢. وقد صدرت شركتكم (الخطاب للمساهمين) ٧٠٪ من جميع الواردات للمملكة المتحدة من مادة كلور البوتاسيوم و ٨٠٪ من حاصلات البروم اما في سنة ١٩٤١ فقد صدرت شركتكم ٨٤٪ من مادة كلور البوتاسيوم و ٩٩٪ من البروم .

ومن هذا نرى ان تروية البحر الميت على غاية من الأهمية وكايضاح آخر نذكر انه نما يجب ملاحظته ان في سنة ١٩٢٥ اصدر وكلاء الناج للمستعمرات البريطانية نشرة



بالتبابة عن حكومة فلسطين عنوانها استحضار المواد المعدنية من مياه البحر الميت وقد ورد في الصفحة الثانية من هذه النشرة ما يلي :

نرى من الارقام السابقة ان كميات الأملاح في البحر الميت هي على وجه التقريب كما يلي :

كلور البوتاسيوم	٢٠٠٠	مليون طن
بروم الماغنيزيوم	٩٨٠	" "
كلور السوديوم	١١٠٠٠٠	" "
كلور الماغنيزيوم	٢٢٠٠٠	" "
كلور الكالسيوم	٦٠٠٠	" "

ان هذه الكميات من البوتاس لا يتضب معها من الوجهة الصناعية والبوتاس بمحد ذاته من الاسمدة المهمة جداً في العالم . فهذه الكميات الهائلة من البوتاس لها قيمتها العظيمة أما قيمتها النقدية فأمر ثانوي نسبة لقيمتها كإداة متجة للطعام الى هذا العالم الجائع .

أما المواد الكيميائية الأخرى فهي من أهم المواد المستعملة في الصناعة الآن وقيمة هذه المواد الكيميائية والمعدنية تزيد بالحقيقة بكثير عن الخمسة ترليون دولار وقيمتها العظمى هي أهميتها في توفير السعادة والتقدم في هذا العالم . وإذا انشأ الصهونيون دولة يهودية في فلسطين واستخدموا هذه الثروة لتوطيد كيانهم الدولي فسيستخرجون المواد الكيميائية من البحر الميت بمعدل يزيد عن ١٠٠ مرة أو ربما ألف مرة عن المعدل الحالي الذي تم في ظروف عدم الاستقرار السياسي في فلسطين .

وقد كان الصهونيون الذكياء إذ أخفوا على العالم اهتمامهم بهذه الثروة الطائلة وتؤكد الصهونيون انه إذا علم العالم بقصدهم الرئيسي واهتمامهم بالثروة الكيميائية في البحر الميت فانه لا يمكنهم ان يحصلوا على المساعدة المالية والاقتصادية والسياسية والأدوية من الديمقراطيات المسيحية في نضالهم لفتح فلسطين . وهناك الآن أدلة قاطعة على حقيقة سوء نية القيادة اليهودية السرية الخبيثة برغبتها في انشاء دولة يهودية في فلسطين ليست



كلمجاً لبضع مئات الآلاف من اخوانهم في الدين في شرقي اوربا وانما ليتحكموا بأعظم ثروة تمركزت في بقعة واحدة من العالم . ولتقدر الحالة في فلسطين يجب أن نفهم تماماً الروابط الخفية بين يهود مدينة نيويورك الذين كانوا يهتمون بفلسطين كمصدر ربح لهم وبين القيادة العليا الصهيونية السرية الخفية التي تتعاون مع هؤلاء لخلق دولة يهودية في فلسطين .

ويمكننا أيضاً البرهنة على تلك الروابط الخفية بين المصالح الكيميائية البريطانية وبين الصهيونيين تلك المصالح التي اتبعت وعد بلفور .

ولفهم ما حدث في فلسطين فهماً تاماً يجب علينا أيضاً أن ندقق تماماً في الروابط الخفية بين المصالح الكيميائية البريطانية وبين الحكومة البريطانية التي تعاونت مع الصهيونيين في تهتة الانتداب على فلسطين . ولا يمكن أن يكون هناك اي سؤال أو ادنى شك في أن طموح هؤلاء الاشخاص البعيدين عن الشرف والامانة والحسين للذات هو الذي رسم الخطة لسرقة فلسطين من اصحابها الشرعيين . ويجب أن يكون واضحاً لأي كان انه كانت هناك مؤامرة لاختفاء اهمية الثروة المعدنية والكيميائية في البحر الميت في جميع التحقيقات والاجراءات التي اتخذت في حوادث القلاقل التي كانت تقع في فلسطين .

فقد كان عدد اللجان التي قدمت خلال الثلاثين سنة المتصرمة الى فلسطين للتحقيق في أسباب الاضطرابات ١٨ لجنة . ولو انه كانت لدى تلك اللجان الشجاعة لاطهار الحقيقة للعالم لكنت صُححت الوضعية الفلسطينية الشاذة من تلقاء نفسها حالاً . إلا انه كان ضرورياً اخفاء الخمسة ترليون دولار الكامنة في مواد البحر الميت الكيميائية عن أعين الرأي العام والهيئات الرسمية ليتولد في فكر الرأي العام العالمي الاعتقاد بان الحركة بانشاء دولة يهودية في فلسطين انما هي لارجاع شعب مضطهد تزلت به الكوارث الى ارض آباءه القدماء .





# رئاسة الوزراء

## في الفقه الدستوري المقارن<sup>(١)</sup>

للاستاذ الدكتور منير العجلاني

سادتي :

احب ان اقدم اليكم شيئاً من أخبار الوزارة في تاريخنا القديم ، قبل ان اقلكم الى عالم الغرب ، الى انكلترا وامريكا وسويسرة وايطاليا ، واني لا اعرف انكم تدارستم هذه الاخبار في المدارس الثانوية ولكنها توطئة لابد منها !

### الوزارة في اللغة العربية :

جاء في معجمة الاسلام : « ان كلمة الوزير فارسية ، ومعناها الحاكم والمقرر ، وقد أخذ العرب هذا اللقب عن ملوك ساسان ، ثم عاد الفرس ، في تاريخهم الحديث ، فأخذوه عن العرب ، وهم يظنونهم عربياً » .

اما فقهاؤنا القدامى فيجمعون على ان كلمة وزير عربية ، وهي عندهم مشتقة من الوزر ، بكسر الواو ، لان الوزير يتحمل من الملك اوزاره وانتقاله .. او من الازر وهو الظهر ، لان الملك يقوى بوزيره كقوة البدن بظهره . او من الوزر اي الملجأ لان الملك يلجأ الى رأيه ومعونه ، والوزارة ، هي الوزارة بالفتح او الوزارة بالكسر ، والوزير يجمع على وزراء ، وأوزار — وهذه الصيغة الاخيرة اهلست تماماً لانها تذكر الناس بالجرائم والآثام .

ومهما يكن الامر ، فان كلمة الوزير قديمة ، عرفها العرب في جاهليتهم بمعنى المعين والمشير ، واستعملها القرآن ، ففي سورة طه يخاطب موسى ربه قائلاً :

---

(١) ألفت على مدرج الجامعة السورية الكبير مساء الاربعاء في ٢٢/٢/١٩٥٠

«...واجعل لي وزيراً من اهلي، هرون أخي، اشدد به ازري، واشركه في امري»

### وحدة الوزارة

ظهرت الوزارة في العهد العباسي، وكان للخليفة وزير واحد، ولم يعرف تعدد الوزراء الا في بلاد الاندلس .

قال ابن خلدون : « اما دولة بني امية في الاندلس ، فألقوا اسم الوزير في مدلوله اول الدولة ، ثم قسموا خطته اصنافاً ، وافردوا لكل صنف وزيراً ، فجعلوا لحسان المال وزيراً ، وللتربيل وزيراً ، وللتنظر في احوال الثغور وزيراً ، وجعل لهم بيت مجلسون فيه على فرش متعصدة لهم ، وينفذون امر السلطان هناك ، كل فيما جعل له ، وافرد للتردد بينهم وبين الخليفة واحد منهم ، ارتفع عنهم معايشة السلطان في كل وقت ، فأرتفع مجلسه عن مجالسهم وخصوصه باسم « الحاجب » ولم يزل الشأن هذا الى آخر دولتهم ، فارتفعت خطة الحاجب على سائر الرتب » .

### عظمة الوزارة ... وحقارتها !

كان الخليفة ، هو وحده ، صاحب السلطان . اما الوزير فوكيل عنه ، ان شاء فوضه واطلقه ، وان شاء قيده وغلله وليس بين ان يكون الوزير في موضع الثقة وبين ان يكون في موضع الغضب الا ما بين غمضة عين وانقباضها .

قال الجهنيدي في كتاب الوزراء والكتاب :

لما تقلد هارون الرشيد الخلافة دعا يحيى بن خالد البرمكي ، وكان استاذة فقال له :

( يا ابة ، انت اجلسني هذا المجلس ببركة رأيك وحسن تدبيرك وقد قلدتك امر الرعية ، واخرجته من عنقي اليك فاحكم بما ترى ، واستعمل من شئت ، واعزل من شئت ، وافرض لمن رأيت فاني غير ناظر معك في شيء ) .

وهكذا كان حال جعفر ، حتى قيل : ان الخلافة على حقيقتها كانت له دون

هارون الرشيد !



قال رجل عاش في زمن هارون : دخلت الديوان ( اي وزارة المالية ) فنظرت في السجل : اربعمائة الف دينار ثمن خلعة لجعفر !  
ثم دخلت في اليوم التالي فوجدت عشرة دراهم ثمن نفض و بوارى لاحراق جثة جعفر !  
خوف الوزراء :

كان الوزراء يعيشون دائماً في ظل الخوف ، مهما يكن موضعهم من الخليفة ، لانهم يخافون السعاة والحساد وتغير قلب الخليفة عليهم . خذوا مثلاً ابا ايوب الموراني ، استوزر المنصور ، واخلص له ، وكان المنصور عظيم الثقة به ، مثناً عليه ، راضياً عنه ، حتى قالت العامة : ان ابا ايوب قد سحر المنصور ! بل زعموا انه كان يتخذ دهنأً يمسحه على وجهه كلما اراد الدخول على الخليفة ، وضرب المثل بدهن ابي ايوب !

كان ابو ايوب يوماً في داره ، وعنده فريق من اصحابه ، فدخل عليه رسول المنصور ، فتغير لونه ، فسأله عن خوفه ، فذكر لهم قصة الديك والبازي :  
تعجب البازي من الديك ، لا يدنو منه انسان حتى يطير ويصيح ويصوت !  
فقال له : لو قدتني في هدوئي !

فأجابه الديك : لو رأيت في سفاقيدهم — التي بشوى فيها اللحم — من البزاة مثل الذي رأيت انا فيها من الديكة ، كنت شرأً مني !

واردف الموراني ، يقول : وانتم .. لو كنتم تعلمون ما اعلمه ، لم تعجبوا من خوفي ، مع ماترون من سلاطاني !!  
هكذا كان الوزراء يعيشون ...

وكان عزل الوزراء في اواخر العهد العباسي يرافقه دائماً القتل والتشيل والحبس والمصادرة .

حتى أن ابا شجاع ، وزير المقتدي ، لما عزل ، وعاد الى داره حياً لم يحبس ، ولم يصادر قال ابن طباطبا : « لقد خرج توقيع المقتدي بعزله ، على حالة جنية ، لم يصرف بثمنها وزير » !!

### ألقاب الوزراء

يقال ان المهدي اول من اطلق على وزيره لقباً • فلقب يعقوب بن داود ( الاخ في الله ) ولم يشتهر هذا اللقب .

وجاء المأمون فلقب وزيره الفضل بن سهل ، ذا الكفتين ، ولقب الحسن بن سهل بعده ، ذا الرياستين ، لانه جمع بين السيف والقلم ...

ثم ظهرت الالقاب الفخمة في اواخر العهد العباسي وفي الدولة الفاطمية .. وكانت الالقاب — كما قال آدم متر — تعاضل ، حين تتضاءل الحقائق .

خلع جلال الدولة ببغداد على وزيره ولقبه : ( علم الدين ، سعد الدولة ، امين الملة شرف الملك .. الى آخره ... ) .

وكان الفاطميون يلقبون وزيرهم : ( وزير الوزراء ، قسيم الامامة ، ظهير الامة ، خليل امير المؤمنين ) . بل لقب بعضهم بالقباب الملك ، فكان لقب رضوان ، وزير الحافظ لدين الله :

السيد الاجل والملك الافضل !

وهذه الالقاب كلها تجتمع معاً !

ولا يزال شيء من هذا في الشرق ففي مصر يطلق على رئيس الوزراء لقب : صاحب المقام الرفيع !!

وعندنا : صاحب الدولة !

وفي العراق : صاحب الفخامة !

اما في اوربا فقد اقيمت الالقاب الا في المراسم الدبلوماسية فيخاطب رئيس الوزراء والوزراء بلقب واحد وهو الذي ترجمناه بكلمة « معالي » ومع ذلك فان رئيس الجمهورية الفرنسي نفسه قد يخاطب باسم « السيد » .. فقط !

### الملابس

كان الوزراء يلبسون كما يلبس الناس الا في الدولة الفاطمية . وفي القلقشندي ان السواد هو لباس الوزراء الدائم .

( وهو اليوم اللباس الرسمي في أوروبا — قبل اخذوه في بروتوكولاتهم عن العباسيين ) وكانت للوزراء ملابس مخصوصة ، تشبه ملابس العدول ، وينفردون بلبس ثياب قصار ، يقال لها الذرايرع ، واحدها ذراعة ، وهي مشقوقة امام وجهه الى قريب من رأس القواد ، بازرار تكون من ذهب او من لؤلؤ ...

اما في الحفلات الرسمية ، فيلبس الوزير حبة ومعه سيف بمنطقة ! وكان الاتراك يجعلون لرئيس مجلس الوزراء ملابس خاصة ، باللغة الفخامة .

#### الرواتب :

لانعرف ما هي رواتب الوزراء ، واغلب الظن ان الخليفة كان يعطيهم ما يكفيهم ، وهم يعيشون من هداياه . وفي آخر العهد العباسي ، كانت الوزارة تضمن على اسلوب الضمانات او الالتزامات البلدية في الوقت الحاضر . قال آدم مّر ..

لما مات صاحب بن عباد ، وقعت مساومة شائنة حول منصب الوزارة ، فقد ارسل احد الولاة يخطبها ويضمن ثمانية ملايين درهم ... فبذل الوزير الذي كان في الوزارة اذ ذاك ستة ملايين درهم على اقراره .. فاشرك السلطان فخر الدولة بينها في الوزارة وجمع بينها في النظر ، ورتب امرها على ان يجلسا في دست واحد .. وكانا يتقارعان على من يخرج لقيادة الجيوش ، ثم سمعت بينهما السعاة ، ودبر احدهما للآخر فقتله . ويذكر لنا المقرئ ان الفاطميين كانوا يعطون وزراءهم :

٢٥٠٠ دينار راتباً

٥٠٠ دينار للخدمة ( نفقات تمثيل ) وكانوا يرتبون لهم جارية من الابقار والجمال ورؤوس الاغنام والاحطاب والتوابل الخ ... لمطابخهم !

#### رئاسة الوزراء في الفقه المقارن :

ما أعظم ( القلب ) وما أحقره ! ..

وما اين دلالة وما أخفاها ! ..

نقول : ( فلان ) رئيس الوزراء نعرفه بذلك الناس ، ونحن في الواقع ، لانعرفه او نعرفه بمقدار .. فقد يكون رئيساً قوي السلطان وقد يكون ضعيفه قد يحكم كل

وزرائه ، وقد يحكمه كل وزرائه ، قد يكون أسير المجلس النيابي وقد يكون المجلس أسيره ، قد يكون أعقل الناس وأعرفهم بأمورهم وقد يكون غمراً بليداً ، قد يعطيه الدستور قوة وهو خامل النفس لا يستعملها فهو ضعيف ، وقد يسلبه الدستور القوة ، ولكنه شجاع مقدام يأخذ بقوة ذكائه ودهائه أكثر مما أعطي فهو قوي .. فإذا قلنا : فلان رئيس الوزراء ، فإنتا « نلقبه » وليكتنا لا نعرفه ، وإنا احذرکم من اللقب !

— اللقب يسحر .. ويسخر !

سادتي :

نظم الامم الكبرى أربعة :

١ ) نظام مجلسي ، يسيطر فيه المجلس على كل شيء ، ورئيس الوزراء آلة في يد المجلس .

٢ ) نظام ديكتاتوري ، يسيطر فيه رئيس الوزراء على كل شيء ، والمجلس آلة في يده .

٣ ) نظام رئيسي ، يملك فيه الرئيس سلطان التنفيذ ، ويملك فيه المجلس سلطة التشريع ، وكل مستقل في ميدانه !

٤ ) نظام برلماني ، يتعاون فيه المجلس والسلطة التنفيذية ويتداخلان ، ويحد كل من سلطة الآخر ، والدساتير هنا مختلفة ، فمنها ما يقوي رئيس الدولة ومنها ما يقوي رئيس الوزراء .

رئيس الوزراء في النظام الديكتاتوري :

في النظام الديكتاتوري ، في الفاشيستية مثلاً ، يختفي اسم رئيس الوزراء في الصحف وفي أحاديث الجمهور « ويبرز لقب الزعيم ، أو الزعيم الرئيس ، أو الزعيم المستشار ! قد يكون في الديكتاتورية ملك أو رئيس جمهورية فوق رئيس الوزراء ، ولكن رئيس الوزراء هو كل شيء ! لم يكن ملك إيطاليا شيئاً مذكوراً ، أما الدوتشي موسوليني ، رئيس الوزراء ، فكان سيد إيطاليا ، هو الذي يحكم ، أما الوزراء فهم بين يديه كالكتاب ! أما المجلس النيابي ، فأعضاؤه هم أعضاء الحزب ، الذين يؤلفون



الدوتشي ، فكيف يراقبونه او يعاتبونه او يخذلونه ١٩ .  
لا تقوم الفاشيستية على ارادة الشعب ، وانما تقوم على ارادة الاقلية الواعية ، لان  
الاقلية الواعية تعرف ما يفيد الشعب وما يضره اكثر من الشعب نفسه ، والدوتشي انما  
يحكم بفضل هذه الاقلية التي تهيمن على الشعب ذلك لان الدوتشي يسيطر عليها ، ومن  
ورائها .. يسيطر على الشعب ! .

#### رئيس الوزراء في النظام المجلي :

خير مثال للسلاد التي تطبق النظام المجلي : سويسرة ، ورئيس الوزراء هناك  
يسمى : « رئيس المجلس الاتحادي » وهو يجمع الى ذلك رئاسة الدولة ، فهو اذن  
رئيس جمهورية ورئيس حكومة في وقت واحد ، ولكن سلطانه محدود جداً لان  
مجلس النواب هو الذي ينتخبه ويختب له وزراء ، وهم جميعاً مكلفون بان ينفذوا  
الاوامر التي تصدر اليهم عن المجلس ، حرفاً بحرف .. من غير جدل ... وليس لهم  
على المجلس اي سلطان ، ومتى انتهت مدة المجلس ، انتهت مدتهم هم ايضاً .

#### رئيس الوزراء في النظام الرئيسي

في النظام الرئيسي — المطبق في الولايات المتحدة ، مثلاً — يقوم الرئيس  
الاميركي باعباء السلطة التنفيذية ، فهو اذن رئيس الدولة ورئيس الوزراء ، مثله في  
ذلك مثل الرئيس السويسري ، ولكن رئيس سويسرة يضرب به المثل في الضعف ،  
والرئيس الاميركي يضرب مثلاً للقوة ! وسر ذلك ان رئيس امريكا ينتخبه الشعب  
« بطرق مخصوصة » فهو لا يستمد سلطانه من السلطة التشريعية « الكونغرس » ولا  
يخضع اليها ، وبينه وبين السلطة التنفيذية ، التي يمثلها البرلمان ، انفصال تام .

يختار الرئيس الاميركي وزراء كما يريد ، ويسلم كل واحد منهم الوزارة التي  
يريد ، وهو وحده يستطيع ان يعزلهم ، متى شاء ، فالوزراء — وهم هناك يسمون  
امناء الدولة — ليسوا مسؤولين الا امامه !

ليس في امريكا مجلس وزراء ، والامناء ... « موظفون » خاضعون للرئيس !  
يسمى الرئيس كبار الموظفين ( بعد موافقة مجلس الشيوخ ) ، وهو الذي يعقد المعاهدات  
وهو الذي يسمي الوزراء المفوضين ويدير السياسة الخارجية والجمالية فهو « صاحب

السلطة التنفيذية « وقد يحيل اليها انه « ديكتاتور » مستبد ، ولكن (بريس) يحذرنا من التورط بهذا الخطأ ، لان الرأي العام الامريكى لا يدعه يستبد ، والرأي العام في امريكا قوة لا تقاوم .

يريد كثير من الناس ، هنا ، ان يقلدوا امريكا ، ولكن النظام الامريكى لا يعيش الا في امريكا ، وهو يصيح في اي امة أخرى نوعاً من الاستبداد لا حذله ! وثقل ، مع بعض المؤلفين « ان النظام الرئيسى في امريكا ليس بضاعة للتصدير » !  
رئيس الوزراء في النظام البرلماني :

ليس بين الصور السابقة ما يشبه رئاسة الوزراء عندنا ! ذلك اننا نعيش في ظلال النظام البرلماني ، وقد اخذه العالم عن انكلترا ، ولم يأخذه عن سويسرة وامريكا وایتاليا . ماهي حقوق رئيس الوزراء في انكلترا ؟

ان تاريخ الوزارة في بريطانيا العظمى طويل جداً ، ولم تصل الوزارة الى شكلها الحاضر ، الا بعد ثورات ، ومعارك سلمية ، لا تحصى ، قامت بين الملك وبين البرلمان والوزراء ، ويسمى رئيس الوزراء عند الانكليز : الوزير الاول .

يختلف الفقهاء الانكليز في تحديد السنة التي عرف فيها لقب الوزير الاول ، ويتفق اكثرهم على ان « والبول » هو الذي يستحق ان يسمى اول وزير اول في انكلترا .. !

والفضل في ذلك للمصادفات !

ففي عام ١٧٢١ انتقل التاج البريطانى الى اسرة (هانوفر) ، ونودي بجورج الاول ملكاً على بريطانيا العظمى ، وهو ألماني يجمل اللغة الانكليزية ، ولا يستطيع حضور مجلس الوزراء ، فاضطر الى الاستعانة بوزير ينوب عنه ، ويتردد بينه وبين الوزراء . فأخذت سلطة هذا الوزير تتعاضد ، حتى اطلق عليه لقب الوزير الاول ! بقي والبول في الوزارة ، احدى وعشرين سنة ! واخيراً مله الناس ، فأرادوا ذهابه ، وشيعوا انه سيسجن في برج « لندن » ، فاستأجر الناس شرفات المنازل القائمة على جوانب الطرق التي تؤدي الى البرج ... ولكنه لم يعزل .. واخيراً انقلب عليه

مجلس العموم وصوت ضد مشاريعه ، مع انه كان يرشوه ، فلم يستقل باديء بدء ، ثم استقال .. وبذلك نشأت سابقة استقالة الوزارة ، بسبب حجب الثقة عنها في المجلس ! بعد استقالة والبول حاول الملك ان يعين الوزراء ، فقاومه حزب الاحرار ، ولما ولي « بت » الوزارة ، عرض على مستر « دندس » الدخول معه في الوزارة فقال له : « بشرط ان نكون وزراء متساوين ! » ، فلم يشأ « بت » ان يوافق على ذلك !

وخالف وزير العدل سياسة ( بت ) وقاوم في المجلس مشروع قانون مالي قدمته الحكومة ، فأقاله « بت » من الوزارة ، وبذلك اثبت للرئيس رجحاناً بيناً على الوزراء ، لانه هو الذي يقيلهم ، فهم اذن تابعون له ، ولكن رئيس الوزراء لا يسرف في استعمال هذا السلطان !

يقول المؤلف اتش : اذا اردنا ان نعرف الفرق بين الوزير الاول وبين سائر الوزراء ، فحسبنا ان نقول في انفسنا : ان الوزير الاول حتى استقال ، اعتبرت الوزارة كلها مستقيلة . اما احد الوزراء فقد يستقيل ، فبقى الوزارة !!  
مصير الوزارة مرتبط بمصير رئيسها ، وهو الذي عينها ، فليس عجيباً ان يكون للوزير الاول رجحان على زملائه .

لقد اقرت له القوانين والعتايد هذا الرجحان ، فالنطق الملكي الصادر عام ١٩٠٥ يجعل مقامه في التشريفات والمراسم بعد رئيس كنيسة يورك .  
وراتبه عشرة آلاف جنيه ، اما راتب الوزير فيختلف بين وزير ووزير ، وحده الأدنى ١٥٠٠ والاعلى ٥٠٠٠

وهو يسكن في دوئغ ستريت رقم ( ١٠ ) ، الدار التي وهبها الملك جورج الثاني للوزير الاول « والبول » ، فلم يملكها وجعلها وفقاً على رؤساء الوزارات .  
كان يقال عن الوزير الاول ، انه وزير كسائر الوزراء ، ولكنه الوزير الاول بين وزراء اكفاء ! أما الواقع فهو ان رئيس الوزراء يرجع زملاءه كثيراً في النظام الانكليزي حتى قال سيركس :

( انتقلت السطة من الملك الى مجلس العموم ، ثم انتقل أكثرها من مجلس العموم الى الوزارة ، ومن الوزارة الى الوزير الاول ) .

الوزير الاول يختار الوزراء ، ويقبلهم ، ويرأس مجلس الوزراء ، ويردد بين الوزارة والملك ، ويراقب أعمال زملائه الوزراء ، ويساعدهم في المجلس ، وي طرح الثقة وهو الذي اوكل اليه تعيين رجال الدين والنورديات ، وحمله القاب الشرف وبالجملة كل تسمية جديدة انيطت بالتاج . وكل المسائل تعرض عليه قبل مناقشتها في مجلس الوزارة ولا يتخذ وزير قراراً خطيراً قبل استشارته فيه وله حق الاشراف على سياسة وزير الخارجية اشرفاً قوياً . طلب الزعيم المجري كوست من وزير الخارجية ( بالمرستون ) ان يأذن له بزيارته فبلغ ذلك الوزير الاول اللورد ( رسل ) ، فكتب الى وزير الخارجية : احذرك من استقباله . فأجابه الوزير : انا حر في استقبال من اريد في داري ، فرد عليه الوزير الاول : انت خدام الدولة ، والدولة تسأل عنك ولولا انك وزير للخارجية لم يطلب كوست زيارتك !

لا يراقب الوزير احوال زملائه الوزراء وحدهم ، ولكنه يراقب ملك انكلترا نفسه ! وقد نذكر ان الوزير الاول ( بيل ) حمل ملكة انكلترا على طرد وصيفتين من وصيفاتها ، لانه كان غير راض عنها ، وقد عرفت هذه الحادثة باسم « حجرة الثوم » لانه تتبع الملكة حتى حجرة نومها ! والملك او الملكة لا يستطيع ان تزوج الا بأذنه !

من الذي يسمي رئيس الوزراء ؟

الملك ! ولكن عمل الملك شكلي . لانه لا يستطيع ان يسمي لرئاسة الوزارة ، الا زعيم حزب الاكثرية في مجلس العموم ، وقد اصبح هذا من التقاليد الدستورية الراسخة .

اما الوزراء فيسميهم الوزير الاول ، وهو يطلع الملك على اسمائهم بحاملة ليس اكثر ... ولا يستطيع الملك الا ان يقر الوزراء الذين يختارهم الوزير الاول ! وبالجملة فان رئيس الوزراء في انكلترا هو الشخصية السياسية الاولى في الدولة ،



وقد يكتفي برئاسة الوزارة . وقد يشغل معها وزارة مخصوصة ، وقد قرأت في جريدة « الطان » ان رئيس الوزراء يشبه رئيس الجوقة الموسيقية ، فرئيس الجوقة اما ان يشترك مع جوقته في العزف على آلة مخصوصة ، واما ان يكتفي بتحريك عصاه ، ليوحد الانسجام فيما بينهم ، فاذا كانت الجوقة تحتاج في انسجامها الى عناء كبير ، فيحسن بالرئيس ان يكتفي بالرئاسة ، وهذا ما اخذ كل وزير في بريطانيا العظمى يدركه سادتي :

تعرفون المثل الانكليزي المشهور ! الملك يسود ولكنه لا يحكم !  
والآن تستطيعون ان تقولوا : الملك يسود ؛ ولا يحكم ... ولكن رئيس الوزراء هو الذي يحكم !





## دور التربية

### في توثيق الروابط بين العرب (١)

للاستاذ احمد شكري مهران

ان حديث الساعة بين العرب في مختلف أقطارهم هو توحيد كلمتهم والعمل على زيادة التقارب وتوثيق عرى الروابط بينهم. وما دفعهم الى تناول هذا الأمر في أحاديثهم الا ما يشعرون به شعوراً ظاهراً او خفياً من عوامل تفرقهم بعد اتحاد وتناغمهم بعد اتفاق وانفصالهم بعد اتصال وانعدام الانسجام بينهم بعد تمتعهم بنعمة السكاتف والتآزر أجيالا طويلة في ماضيهم المجيد .

شعروا بذلك كله في ظروف هم أحوج ما يكونون فيها الى تعاون وثيق بين بعضهم البعض في جميع مرافق الحياة من سياسة واقتصاد وثقافة وغير ذلك . وقد أعبت رجالاتهم السبل والوسائل للوصول الى ذلك التعاون المنشود . وأدرك العرب جميعاً من حكام ومحكومين خرج ما هم فيه من ظروف وما يحيط بهم من مطامع وما يحرق بهم من أخطار فأصبحوا ولا حديث لهم الا الطريق الى جمع كلمتهم وتقوية الروابط بينهم . وقد يجدون في أحاديثهم سنداً لما حببهم به الطبيعة وما أنبأهم به التاريخ من وحدة شاملة نتجت عن تجمعهم في منطقة واحدة من الأرض بعض أجزائها متشابه مع البعض الآخر الى حد كبير مما صهرهم في بوتقة واحدة وطبعهم بطابع واحد . ونتجت كذلك عن انتمائهم الى أصل واحد ورجوعهم في مجموعهم الى جنس يمتاز على غيره من الاجناس بقدر عظيم من الحيوية : ذلك هو الجنس السامي وفرعه الأعظم الفرع العربي . ونتجت أيضاً عن أنهم وجدوا أنفسهم يتكلمون لغة واحدة وجدت منذ زمن موغل في القدم . وهي وان اختلفت لهجاتها العامة الا ان اصولها الصحيحة واحدة وستظل واحدة .

---

(١) أقيمت على مدرج الجامعة السورية الكبير مساء الاربعاء في ١/٣/١٩٥٠

هذا الى ما أنبأهم به التاريخ من أن أحداث السياسة والحرب التي مرت بهم في العصور المختلفة تكاد تكون واحدة . وهي كذلك الى اليوم . ولم يخف عليهم بعد ذلك كله ان اتحادهم في الوطن والجنس واللغة والتاريخ قد شمل أيضاً اتحادهم في الثقافة منذ القدم . ومن المعروف ان أهل الشام والعراق تذوقوا المملكات التي جادت بها قرائع أهل شبه الجزيرة . وقد كان الشاعر يتطلق من نجد الى أحد البلدين فيجد من يفهمه . حتى اذا ما قدر للغة العربية ان تنتشر وتأخذ وضعها الراهن أصبح العرب جميعاً اليوم يطربون لشعر امرئ القيس وعنترة وبشار والمتني وغيرهم . وقد كان — ولا يزال — شأن الغناء كشأن الشعر : فالعرب في أقطارهم المختلفة يرددون الاغاني العربية القديمة والحديثة أياً كان مصدرها ويطربون لها طرباً واحداً تقريباً . ومن الأمور المشاهدة اليوم ان السوري مثلاً اذا تغنى بالاغاني الشعبية العراقية او المصرية لا يقل طربه عن طرب العراقي او المصري .

وما يقال عن الشعر والغناء يقال عن غيرها من الآداب والعلوم والفنون التي عرفها العرب قديماً وحديثاً . ويقال أيضاً عن اللهو وعن الاعياد وعن سائر العادات المألوفة في الحياة اليومية .

يذكر القوم في أحاديثهم في سائر الاقطار العربية كل هذه الاسانيد الصحيحة عند ما يتحدثون عن وجوب زيادة الالفه والرباط بين العرب لصالح العرب مقتنعين في قرارة نفوسهم بأن ثمة وحدة متينة شاملة من نسج الطبيعة وحفائق الزمن ووقائع التاريخ قد لفت العرب جميعاً في الماضي ويجب ان تلقهم في الحاضر والمستقبل .

هذا هو صوت الماضي الذي نجد له صدى قوياً في نفوس القوم في الوقت الحاضر . واعتقد أن هذا الصدى لم يخف طينه في آذان الأمة العربية في مجموعها في يوم من الأيام . غير ان الكوارث التي حلت بها والحاج اعدائها وخصومها عليها الحاحاً مستمراً بالحروب والاستعمار قد خففت الى حين وقع هذا الصدى فغشيت العرب سنة من النوم او تخدروا بالوسائل الاستعمارية الغربية وغفلوا قليلاً عما في صدورهم من قوى معنوية كامنة تجمع بينهم توحد كلمتهم . ويؤسفني ان أقول ان مشبطات الاستعمار



الغربي لا تزال الى اليوم توهن بثقلها الغرائم العربية الفتية . ولهذا المثبطات من القوة والالاحاح وسعة الحيلة ما يكفل له النجاح بين حين وآخر . وازاء هذه الحرب الباردة الناشئة بين الطرفين أعتقد أن كل عربي اليوم يدرك ضرورة التسليح لهذه الحرب والاستعانة بكل ما يؤدي الى زيادة التفارب وتوثيق الارتباط بين كل دولة عربية أخرى . ولقد كانت عظمة الأمة العربية في الماضي قائمة على أسس من الروابط المتينة التي ربطت بعض الاقطار العربية الى بعض . وبعض هذه الروابط مادي كالروابط العسكرية والسياسية والاقتصادية . ومثل هذه الروابط المادية كان من السهل على الاستعمار بوسائله المختلفة ان يقطع أوصالها . وأقام بذلك حواجز مصطنعة بين الاقطار العربية أدت الى التفكك الفعلي لهذا النوع من الروابط . ولن تعود سيرتها الأولى بمجهود عادية أو في وقت قصير .

غير ان الاستعمار وطغيانه وجد صعوبات كثيرة في التغلب على نوع آخر من الصلات والروابط : تلك هي الروابط الروحية التي صمدت قرون عديدة في وجه الظلم والاستعباد وهي وان كبتت في فترات قسا فيها المستعمر واشتد طغيانه . الا أنها سرعان ما كانت تنفجر في فترات أخرى أقوى أثراً عما كانت من قبل .

وإذا كانت الدعوة اليوم الى توثيق الروابط بين العرب يجب أن تشمل كل النواحي الممكنة من سياسية وعسكرية واقتصادية واجتماعية وثقافية . غير ان الحديث في كل هذه النواحي قد لا يكون ذا قيمة أو أثر الا اذا صدر عن رجال مختصين . فلنترك أمر السياسة لسياسة وأمر العسكرية لرجالها وشأن الاقتصاد لأربابه ولنقتصر على الناحية الثقافية بمعناها العام الشامل باعتبارها من أعرق النواحي أثراً ومن أقلها صعوبات وعثرات ومن أهمها نتائج ومن أكثرها فوائد .

ويجب ان أشير هنا الى أنني مضطر الى الابتعاد قليلاً أو كثيراً عن الحدود الحرفية لعنوان المحاضرة . فالعنوان هو دور التربية في توثيق الروابط بين العرب . ولا يمكن في الواقع الاقتصار على التربية وحدها في هذا الصدد دون ان يتناول الحديث الى جانبها كلا من الثقافة والتعليم . لأن هذه المفاهيم الثلاثة وثيقة الصلة ببعضها على الرغم مما

بينها من فروق . ولكل مفهوم منها على حدة كما أنها لها كلها مجتمعة مع بعضها دوراً هاماً في توثيق الروابط بين العرب .

فالثقافة ان توحدت بين أفراد شعب او عدة شعوب تمكن الناس من التشابه تشابهاً يعينها على العيش معاً في جماعة واحدة بحيث يفهم بعضهم بعضاً . واذا ما ظفر الناس بنوع من الثقافة المشتركة — او بعبارة أخرى — اذا ما ظفروا بموئل روحي خاص يسكنون اليه . وقد استطاعوا ان يحققوا شيئاً من التفاهم والتقارب بين بعضهم البعض . ومن المعروف قديماً وحديثاً ان الثقافة في الامم اذا غدت أصولها تقاربت عقولها . ولا يفرق شمل الامم ويمزق كياناتها كاختلاف ثقافتها وتمدد أسسها وأصولها . فكلان وظيفة الاشتراك في الثقافة هي التماسك من الناحية الاجتماعية أي تماسك الناس في مجتمع أو في مجتمعات متقاربة . ثم هي كذلك أداة للتفاهم دون التعرض لخطر التناحر الناجم عن امتناع التفاهم . وهي من ناحية صلتها بالتربية الوسيلة التي يمكن بواسطتها ان الاستعدادات الفطرية التي تولد مع الفرد لاتصبح حقائق واقعة الا عن طريق تشرب الفرد للثقافة التي ولد بين ظهراتها . وهو اذا ما أصبح يوماً ما شخصية فأنما تكون شخصيته على الصورة التي تحددتها ثقافة أمته .

والثقافة ليست الدعامة الأساسية لنهوض الأمم فقط بل لعلها بحكم اتجاهها الى الروح مباشرة أقوى الدعام التي يقوم عليها الشعور القومي والتماسك الاجتماعي . ورابطة القومية لا تقوم على وحدة جغرافية او جنسية او سياسية بقدر ما تقوم على وحدة سياسية توحد الافكار والمثاعر والغايات والمثل العليا وغيرها مما يتجلى في تاريخ الجماعة وآدابها وفنونها وسائر مقوماتها الثقافية .

واذا كان هذا الذي ذكر هو شأن الثقافة باعتبارها حقل واسع ينطوي على مفاهيم عديدة ويتناول أموراً شتى كالمعتقدات والعادات والنظم التي تنظم علاقات الافراد والروابط التي تربط بينهم وضروب التسلية والتعة وكل ألوان العاوم والفنون وغير ذلك . — أقول اذا كان هذا هو شأن الثقافة فهو أيضاً ضمناً شأن كل من التربية والتعليم . وهما اللبنة الأولى أو أهمها من العوامل الأساسية المساعدة على توطيد أسس الثقافة ونشرها بين أفراد الأمة

من الأمم . وحسبنا ما لهما من تأثير على مقررات الدول ومستقبلها لتدرك أهميتهما وقيمتها من التقارب بين الأفراد والأمم اذا اتحدت الاهداف أو في التباعد والتنازع اذا تباينت الاهداف واختلفت . وما نحن نرى ان هيئة الأمم المتحدة - وهي الهيئة التي شكلت في أعقاب الحرب العالمية الثانية للمحافظة على أمن العالم وسلامته ودرء أشباح الشر وأحوال الحرب عنه - قد رأت فيها رأت لتأدية رسالتها انشاء المنظمة الدولية العامة للتربية والعلوم والثقافة المعروفة باسم اليونسكو وتحاول هذه المنظمة تحقيق مهمتها عن طريق التربية والثقافة لتنشئة الاجيال الجديدة على حب السلام والحث على استخدام المواهب في خدمة الانسانية واسعادها . كما رأينا في الماضي القريب كيف كانت ألمانيا قبيل الحرب الاخيرة تثبت في روح نشئها ان أمتهم خير الأمم وأنها لا بد ان تسود العالم وتخضعه لقواستها الحربية وتلب عواطفهم بالوطنية الحادة المتعصبة . وكيف كانت إيطاليا الفاشية تهدف في تربيتها وتعليمها الى ما يتقارب مع الاهداف النازية . وكيف كان غيرها من الدول يهدف في التربية والتعليم الى الديمقراطية المزوجة بحب السيادة الوطنية او الخاضعة لنظم الرأسمالية . ومن الدول من كان يحاول عن طريقها نشر الشيوعية والتسوية بين الطبقات الى غير ذلك : وهذه كلها أهداف متنافرة كانت نتيجتها وجود فوارق كبيرة بين عقليات الشعوب التي لم تجد بداً من التنازع والتحارب .

ونظرة واحدة الى نظم التربية والتعليم وشؤون الثقافة في البلاد العربية في الوقت الحاضر تبين بوضوح مدى الفروق الكبيرة الموجودة بين كل بلد وآخر . فروق ليس لها ما يبررها من حاجات البلاد وأهلها . فروق كانت وليدة عوامل التمزيق والتفرقة والظروف السياسية والسيارات الاستعمارية التي كانت تختلف في النوع وفي الشدة من بلد الى بلد . فروق كان لها أثرها في اضعاف الرابطة التي نشدها قوتة متينة بين العرب . فروق دفعت المهتمين بشؤون الثقافة والتربية والتعليم في مختلف الاقطار العربية الى التفكير في محاولة إيجاد تعاون ثقافي متين كخطوة أولى في سبيل إذالة الفروق المذكورة بصورة تدريجية وذلك بغية الوصول الى نظم تعليمية وأهداف تربوية متقاربة ومماثلة في جميع الدول العربية والانهاء من ذلك الى تكوين ثقافة عربية موحدة .



وما أن تأهب المهتمون بهذا الأمر للعمل الجدي حتى اعترضتهم مشكلة كانت ولا تزال متار جدل بين كتاب ومفكري العرب . وقد يكون لهذه المشكلة بعض الأثر في تعثر خطوات التقارب التربوي والثقافي بين الاقطار العربية — تلك المشكلة هي النتيجة التي نصبو اليها في النهاية . وهل يكفي ان نصل الى مجرد التقارب الثقافي والارتباط التربوي مع احتفاظ كل قطر بحريته المطلقة في العمل ؟ أو بعبارة أخرى هل يجب ان يكون الهدف هو نوع من التعاون الثقافي الحر بلا قيد ولا شرط ؟ أم لا بد من الوصول في النهاية الى توحيد الثقافة العربية على أسس وأصول واحدة ؟

لقد اختلف المفكرون والكتاب في مختلف البلاد العربية وتضاربت آراؤهم حيال هذه المشكلة متأثرين في تكوين آرائهم بما حدث في بعض الدول الغربية التي انقسم رجالها بدورهم في هذه الناحية الشيعة بحالتنا الى ثلاثة أقسام : قسم أخذ بمبدأ التوحيد المطلق وقسم أخذ بمبدأ التعاون الحر غير المقيد وقسم حاول التوفيق بين البدأين : فالدول اللاتينية بوجه عام والجرمانية بوجه خاص اخذت بمبدأ التوحيد التام بينما اخذت الولايات المتحدة الامريكية بمبدأ التعاون الحر فتركت لكل ولاية من ولاياتها الثاني والاربعين الحرية الكاملة في تنظيم شؤونها الثقافية الا في بعض الأمور الرئيسية المتعلقة بالاهداف الوطنية . واما انجلترا فهي تحاول التوفيق بين الفكرتين وتبدو زعة التوفيق هذه قوية في الكتاب الابيض الذي أصدرته الحكومة البريطانية عن تنظيم التربية بعد الحرب .

ورى المتسكون بمبدأ التوحيد المطلق بين العرب أن الثقافة الموحدة تصبغ ابناء الوطن جميعاً بصبغة وطنية واحدة وتشدهم بأواصر متينة وتقرب كثيراً بين عقلياتهم وتوحد افكارهم . ويرد عليهم خصومهم أن هذا التوحيد التام او المطلق يتطلب مركزية شديدة قاسية ويجعل شؤون التربية والتعليم آلية رتيبة ويحول دون التجديد والتطور ويقتل عامل الابتكار فتدوب فيه بالتالي شخصية الفرد . ومن هنا يثب أنصار التعاون الحر معتزين برأيهم قائلين إن التوحيد المطلق في أمور التربية التي لا تزال في دور التجربة والاختبار يوقف تقدمها ويحول دون مسيرتها لحاجات العصر والبيئة الطبيعية لا بين



بعض الاقطار العربية وبعضها الآخر فحسب . بل بين الجهات المختلفة في القطر الواحد وهذا الاختلاف يؤثر تأثيراً عميقاً في الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية وفي الحاجات التربوية والثقافية التي يحتاج اليها كل قطر . ولذا يرى أنصار هذا الرأي الاكتفاء بمجرد التعاون في بعض الامور التربوية والثقافية لمن وجد مجال لهذا التعاون — ويُرد على هؤلاء بأن اختلاف البيئات الطبيعية وتنوع الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية لا يحتم الاختلاف في أسس التربية والثقافة . ولما كان الانسان أسيراً للبيئة الطبيعية وعبداً لها كما كان شأن الانسان البدائي في دور الهجيرة الاولى . واما الانسان الراقي التقدمي فانه يتحرر دون شك من أسر البيئة ويكافح تأثيراتها ويتغلب عليها بفضل علومه ووسائله المختلفة ويخرج في النهاية ظافراً منها بقضاء حاجاته المتنوعة . كما يُرد على انصار التعاون السطحي الحر بأن تجانس البيئة الطبيعية واتفاق الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية لا يكون ولا يتحقق الا في الحياة القبلية أو بين العشائر الصغيرة والأقوام البدائية . وأما الدول الكبيرة التي تضم واحدها الملايين من الانفس فانها تعيش بالطبع على مساحات فسيحة من الأرض وهذه المساحات الفسيحة تشمل بطبيعتها على كثير من البيئات والاقاليم المتنوعة . ولنا في حالة الولايات المتحدة الامريكية البلق برهان وأقطع دليل على أن تنوع بيئاتها واختلاف الأوضاع في كل بيئة عنها في الأخرى لم يحل دون الاتفاق العام على الخطوط الرئيسية الكبرى لمسائل التربية والثقافة وترك الأمور الفرعية يتصرف فيها الرجال المحليون بشكل لا يكبت فيه الابتكار والشخصية الفردية ويفسح فيه المجال للتنوع والتجربة وما يرافقهما من تطور في مختلف النواحي التربوية والثقافية .

ثم هناك اصحاب الرأي الثالث الذين يرون أن التوحيد ممكن بل وواجب في أمور خاصة كتلك التي تتعلق بالمبادئ الأساسية والأهداف والاتجاهات العامة لكل من التربية والثقافة . على أن يكون التعاون في الامور التفصيلية الأخرى التي يجب أن تختلف وتنوع على حسب حاجات كل بيئة أو كل قطر . وبذلك يكون الوضع في نظرهم لا يميل الى التطرف في التوحيد المطلق ولا يميل الى الاكتفاء بمجرد التعاون الحر . بل اتباع طريق وسطي على النحو الذي سلكته بريطانيا العظمى قبل الحرب

والذي عززته عند تنظيم شؤونها التربوية والثقافية بعد الحرب .

ونستطيع الآن أن نخرج من هذا العرض لمختلف الآراء بفكرة عن كل رأي ، وقبل ترجيح رأي على آخر أود أن أشير إلى أن أي نظام أو أي قانون أو أي دستور لا ينفذ بروحه قبل نصه هو نظام جاف فاشل . فإذا فضلنا فكرة الوحدة الثقافية بين العرب فلا نعي بها الوحدة التي تؤدي إلى طغيان المركزية . ولا نعي بها الوحدة التي تؤدي إلى تجاهل الخصائص الإقليمية أو لإزالة الفوارق الفكرية بين أفراد كل قطر وآخر أو بين أفراد القطر الواحد . وإنما نعي بها وحدة من النوع الذي يصفه الأستاذ ساحط الحصري بقوله :

لأن وحدة الثقافة التي نصبو إليها ونطالب بها إنما هي هذا النوع من الوحدة المركبة العالية التي تولد من ترافق أو تلاحق الأشياء المتنوعة المتخالفة لا الوحدة البسيطة العادية التي تكون فقيرة العناصر وقليلة التنوع وضئيلة القيمة . أنا نطلب وحدة عضوية . وحدة تناسقية كوحدة الحياة في البدن ووحدة الأنعام في الماشي والموسيقي . ولا نعي بذلك قط إفراغ جميع العقول وجميع النفوس في قالب واحد كما يتوهم أو يوهم ذلك البعض .

والواقع أنه إذا كان الوضع المثالي الذي يجب أن تكون عليه التربية والثقافة في الاقطار العربية هو الوحدة الواعية البعيدة عن المركزية وطفانها إلا أن الوصول إليها طفرة أو مرة واحدة أمر صعب ولذا يجب الأخذ بالرأين معاً : التوحيد في بعض الأمور الرئيسية الهامة . والتعاون في غيرها من الأمور على أن ينتهي أمر هذا التعاون إلى استكمال الوحدة المنشودة .

ويجب عند وضع هذا الرأي موضع الاعتبار ألا نخلط بين الثقافة والتعليم وأن نميز بين أنواع التعليم ومواده واساليه وبين نظمته العامة وأهدافه الأساسية . فوحدة الثقافة أمر يختلف تماماً عن وحدة التعليم . كما أن تنوع التعليم لا يعني مطلقاً تنوع الثقافة . ففي حين أن تنوع التعليم يعتبر من مميزات الدولة التقدمية الناهضة نجد أن تنوع الثقافة في الدولة دليل على ضعفها وتأخرها . والوضع في إنجلترا يوضح ذلك

جيداً فسياستها التعليمية قائمة على نظام اللامركزية الواسعة ومعاهد التعليم فيها متنوعة الى حد كبير وللمناهج الدراسية فيها صور وأشكال عديدة . وعلى الرغم من كل ذلك فللا تكتيز وحدة ثقافية لا تسكر ولا يتعارض معها تنوع المعاهد والمدارس التي تتولى امر تكوين هذه الثقافة ونشرها . فتوحيد الثقافة ليس معناه توحيد انواع المدارس ولا توحيد المناهج ولا توحيد المواد . وانما معناه ايجاد حالة من التناسق والتجانس والانسجام بين افكار الناس وعواطفهم بحيث تنشأ عنها وحدة معنوية متجانسة منسقة لاتتأخر فيها ولا تنشاز .

ويتوصل الى مثل هذه الوحدة بتوحيد الأسس العامة والاتجاهات والأهداف الأساسية . ومن المعروف أن للتربية أهدافاً او اتجاهات متنوعة فمنها ما هو قومي وطني ومنها ما هو خلقي روحي . ومنها الهدف العلمي والفني والبدني والعمل والاقتصادي والاجتماعي . ومن الممكن اجمال كل هذه الأهداف بالقول إن التربية يجب أن تهدف بوجه عام الى تكوين نسل صالح من جميع الوجوه . وكما ينطبق هذا الهدف على دولة ما فهو ينطبق كذلك على كل دولة أخرى من دول العالم . فالحقول اذن بأن الدول العربية يجب أن توحيد هدفها من التربية قول معقول وممكن على هذا الاعتبار . وحتى لو حللنا الهدف العام الى عناصره لما وجدنا ما يحول دون توحيد السياسة التربوية العامة في الدول العربية تجاه هذه العناصر مادام التوحيد لا يمس كيان اي قطر من الأقطار أو يذبح شخصيته في غيره . بل ربما كان فيه ما يقوي هذا الكيان وما يدعم هذه الشخصية .

ولنأخذ مثلاً على ذلك العنصر القومي الوطني من الهدف العام وهو أبهى هذه العناصر وأسمها نجد أنه واحد عند جميع الشعوب العربية او يجب أن يكون واحداً لا يختلف في سوريا عنه في مصر او في لبنان او في العراق او في اية دولة عربية أخرى واعتقد انه لا يضير مصر ولا سوريا ولا غيرها ان يكون الهدف القومي في كل منها ان تعد نشأ موحد العقيدة الوطنية مؤمناً بالمبادئ الديمقراطية بحب وطنه ويتفاني في الذود عن استقلاله وعزته وكرامته . ويشعر في الوقت نفسه انه عربي يحتل جزءاً من



الوطن العربي الكبير ، وأن كل اعتداء يوجه الى أي قطر عربي فكأنما وجه الى قطره . وأن عليه واجبات نحو الامة العربية التي يعتز بأنه احد ابنائها . كما عليه أن يعتز بها وثقافتها العربية وبتراثها المجيد العلمي والأدبي ، المادي والروحي . وعليه أن يعمل متى استطاع على توثيق الصلات بين قطره والاقطار الشقيقة الأخرى في شتى النواحي والميادين وبمختلف الوسائل . اعتقد أن هذا هو المثل الأعلى لما يجب أن يكون عليه الهدف القومي للترية في البلاد العربية كما اعتقد أن ليس فيه ما يس من قرب أو من بعيد سيادة اية دولة أو استقلالها التام . هذا فضلاً عن أثره العميق في تقوية روابط الوطنية وشد اواصر القومية العربية بين أبناء العرب جميعاً .

وكذلك نجد أن توحيد وسائل الوصول الى هذا الهدف لا يتعارض مع خصائص أية دولة او امكانياتها التعليمية : فالغاية باللغة العربية في التدريس في جميع المواد وفي جميع المراحل وتعزيز الناحية العربية المشتركة في دروس التاريخ والجغرافيا والتربية الوطنية لاشعار النشء في كل قطر عربي أن له تاريخاً عربياً مشتركاً مجيداً . وان ثمة روابط جغرافية تشد هذه البلاد بعضها الى بعض . وان هذه الحواجز المصطنعة التي تفصل بينها اليوم اقتصادياً وسياسياً يجب أن تزول تدريجياً . ثم الاستفادة من كل مناسبة في التعليم لتنمية الشعور بالغة القومية والقضاء على مركب النقص الوطني الذي ما فتى البعض يشونه في نفوس النشء في مختلف الاقطار العربية — ثم الحرص على اظهار مميزات الثقافة العربية وازاد خدمات العرب للحضارة ليتعرف النشء الى فضلهم في شتى ميادين العلوم والآداب والفنون والى ما سثروهم ومدى مساهمتهم في بناء العمران البشري — كل هذه وسائل يستعان بها لتحقيق الهدف القومي . وليس هناك ما يمنع اية دولة عربية من اتباعها وبذلك يكون قد توحيد جزء من الهدف العام وتوحد الاتجاه او توحدت الوسيلة المؤدية الى تحقيق هذا الجزء .

وغني عن القول ان اتحاد الهدف القومي للترية في مختلف الاقطار العربية عامل من ابرز العوامل التي تؤدي الى اتحاد الميول والعواطف الوطنية والقومية والى وجود نوع من المشاركة الوجدانية بين أبناء الاقطار المختلفة . فنصبح لجميع آمال واحدة



وآلام واحدة بذلك تؤدي التربية أهم أدوارها في إيجاد وتوثيق نوع من الارتباط القومي المتين بين العرب .

وكذلك يمكن أن تؤدي التربية دوراً آخر في هذا الشأن عن طريق توحيد عنصر آخر من عناصر هدف التربية العام : ذلك هو العنصر الخلقي أو الروحي الذي يدعو إلى غرس الفضيلة في نفوس النشء وتوجيههم بصورة عامة نحو المثل العليا من خير وحق وجمال . وهذا أمر واضح لا يحتاج إلى تفصيل الحديث عنه . وإنما يمكن أن تضاف إليه محاولة من جميع الدول العربية لاستئصال خلقين أو ترعيتين كانتا منذ القدم سبباً من أسباب التخالف بين الأقطار العربية وهما : التعصب الديني والتعصب الإقليمي ولاحلال التسامح الديني والانتماء إلى الوطن العربي الكبير محلها . واعتقد أن لأصغر على أي قطر عربي في أن يطبع المناهج الدينية والأخلاقية بطابع التسامح والتساهل والتآخي فيفهم النشء أن الدين لله والوطن للجميع . ويدركون معنى قول المغفور له الملك فيصل الكبير : نحن عرب قبل موسى وعيسى ومحمد . كما اعتقد أنه ليس هناك ما يمنع أي قطر عربي أن يشير في تربية شبابه إلى أن الإقليمية الناشئة عن الأثرة معمول يدك معالم العالم العربي من أساسه وأن يعمل المعلمون في شتى المناسبات على مكافحة هذه النزعة الهدامة وإبراز أضرارها ومساوئها .

ثم هناك بقية الاتجاهات التي يجب أن تهدف التربية إليها بصورة عامة وهي الاتجاهات العملية والعملية والفنية والاجتماعية والاقتصادية . واعتقد أن الاتجاهات تكاد تكون متقاربة في الأقطار العربية فلماذا لا تكون فعالاً موحدة ؟ ولماذا لا تنظم وتنسق بشكل يتيح لها أداء دورها في توحيد العقيلة وتعزيز الصلات العربية على أكمل وجه ؟ إن هذا التنظيم والتنسيق لا يحقق هذا الغرض فحسب بل قد يكون فيه ما يحقق أغراضاً أخرى : فمثلاً الاتجاهان العلمي والعملية يعوزان كل التعليم العربي بصورة عامة وقد يكون إهمالهما سبباً من أسباب تخلف العرب عن النهضة العربية الحديثة . ولا شك في أن كل قطر عربي يرحب بأن يتجه التعليم فيه هذا الاتجاه النافع المفيد .

هذه أمثلة لما يمكن ان تتحد فيه أمور العربية في البلاد العربية حتى تتاح لها الفرصة للقيام بدورها في احكام الروابط بين العرب .

على أن مجال التعاون المتبادل في غيرها من الأمور أوسع وأرحب. وليست فكرة هذا التعاون — او حتى فكرة تكوين ثقافة عربية موحدة — ليست حديثة العهد في البلاد العربية وإنما وجدت في أعقاب الحرب العالمية الاولى ومرت بسلسلة طويلة من المحاولات والجهود جاء معظمها في صور غير رسمية على يد بعض الافراد والجماعات مما كان له اكبر الأثر في ایجاد وتقوية الصلات بين العرب الى جانب انه كان بمثابة تمهيد لسبيل العمل الرسمي فيها بعد . من هذه الجهود ما كان يظهر من بعض الجلات الادبية التي كانت تتداول للقراءة في مختلف الاقطار العربية وتقل الى كل قطر ما يكتبه الادباء والمفكرون في الاقطار الاخرى . ومنها ما انشئ في بعض الاقطار من نواد وجمعيات عربية أدت الى توثيق صلات التعارف والتعاون بين ابناء الاقطار العربية المختلفة . ومنها تلك الرحلات العفوية التي قام بها بعض الاساتذة والطلاب والفرق الكشفية والرياضية كرحلة اساتذة وطلاب الجامعة المصرية الى العراق سنة ١٩٣٠ وكجولة الكشفية العراقية سنة ١٩٣١ الى سوريا وفلسطين ومصر ، ومعروف ان أعمال هذه الرحلات من أهم وسائل التعارف بين شبة الاقطار العربية ومن أفضل العوامل في توثيق الروابط بين تلك الاقطار . ثم هناك التمثيل والغناء والاذاعة والسينما وكلها وسائل كان لها فضل نقل كثير من ألوان الحياة من قطر الى آخر . ثم المهرجانات الادبية التي اقيمت في مختلف العواصم العربية بمناسبة شتى وما أدته من خدمات جليلة في توثيق الاتصال الثقافي بين مختلف الاقطار كمهرجان شوقي الذي أقيم في القاهرة سنة ١٩٢٨ ومهرجان النبي الذي أقيم في دمشق سنة ١٩٣٦ ومهرجان المعري الذي طاف مختلف المدن السورية سنة ١٩٤٤ .

ثم نجد ظاهرة أعمق أثرًا مما سبق في هذا السبيل وهي عقد بعض المؤتمرات الاختصاصية العربية وأشهرها المؤتمر الطبي العربي الاول ببغداد سنة ١٩٣٨ ومؤتمر المحامين العرب الأول بدمشق سنة ١٩٤٤ والمؤتمر الاول للمهندسين بالاسكندرية

نة ١٩٤٥ . وقد عقد أطباء البلاد العربية بعد ذلك ثمانية مؤتمرات في القاهرة واسوان والاسكندرية وبيروت وحلب . كما عقد مهندسو البلاد العربية مؤتمرات آخرين بالقاهرة ودمشق . واجتمع في كل هذه المؤتمرات طائفة من أصحاب الاختصاص من جميع الاقطار العربية وتناقشوا وتباحثوا في الأمور التي تدخل في نطاق اختصاصهم بوجه عام وفي الشؤون العربية والاصطلاحات العلمية التي تتصل بمهتهم بوجه خاص . وخدموا بذلك الثقافة العربية خدمة كبيرة .

وأخيراً تأتي الخطوة الرسمية الهامة وهي وضع مشروع معاهدة ثقافية في سنة ١٩٤٣ بين مصر والعراق لم يتم التوقيع عليها حينئذ انتظارك لاستقلال سوريا ولبنان من جهة وانتظارك لتكوين الجامعة العربية من جهة أخرى حتى يصبح في الامكان عقد معاهدة ثقافية عربية عامة بدلاً من المعاهدة الثنائية . وقد تم ذلك فعلاً وأقر مجلس جامعة الدول العربية المعاهدة الثقافية العامة سنة ١٩٤٥ . وافقت الدول بمقتضاها على التعاون في جميع الشؤون الثقافية بجميع الوسائل التي تكفل تقدم الثقافة وتخدم غايات الجامعة ولانسى ان من هذه الغايات توثيق الروابط بين الدول الاعضاء كما قرر المجلس في ذلك الحين تأليف لجنة ثقافية يشترك فيها ممثلون من جميع الدول العربية على ان ينضم اليها من يمثل بعض البلاد العربية غير المستقلة . وانشاء ادارة ثقافية تتولى مهمة تحضير المشاريع وتنفيذ المقررات بمساعدة المكتب الدائم الذي يمثل وزارات المعارف في الدول العربية بصورة مستمرة وقد عقدت الادارة الثقافية مؤتمرات عربيين في سنة ١٩٤٧ كان احدهما المؤتمر الثقافي العربي الاول الذي انعقد في بيت مري في لبنان وكان الثاني المؤتمر العربي الاول للآثار الذي انعقد بدمشق . وقد عالج المؤتمر الثقافي شؤون الثقافة العربية علاجاً مباشراً وتناقش في المسائل المتعلقة بالثروة القومية وماهج تدريس التاريخ والجغرافيا واللغة العربية . واتخذ قرارات هامة لتوجيه التربية والتعليم في جميع الاقطار العربية الى الطريق القويم .

ولاشك في أن امثال هذه المؤتمرات سيتوالى انعقادها في المستقبل لبحث في جميع المسائل التي تتعلق بالثقافة العربية . وهي في حد ذاتها صورة من صور التعاون المطلوب



ولا سيما ما يتعلق منها بشؤون الثقافة عامة والتربية والتعليم خاصة .

ولأن من يستعرض نواحي التعاون التي نصت عليها المعاهدة الثقافية التي وقعتها الجامعة سنة ١٩٤٥ يجد صوراً عديدة للتعاون الشامل لجميع النواحي العربية والثقافية بحيث يؤدي تنفيذها الى تحقيق الهدف المطلوب . غير أن التنفيذ — ان وجد — فهو بطيء . والحاجة — كما عرفنا — ملحة . ولا يكاد يشعر بوجود هذه المعاهدة سوى أقلية خاصة في كل دولة عربية . وهذا ما جعل دور الثقافة عامة والتربية والتعليم خاصة في توثيق الروابط بين العرب أمراً لا يزال في أول مرحلة من مراحل التنظيم والتنسيق ويحتاج الى كثير من الوقت والجهد والعمل والنشاط والتدبير ليلعب حداً التصحيح والانتعاش . ومن أهم صور التعاون التي يمكن للتربية أن تؤدي به دورها المنتظر : زيادة الاهتمام بالبحوث العلمية وتبادلها بين الأقطار العربية . ولا تصحح فوائد هذه البحوث فيما يكتسبها أعضاؤها من علم أو تجربة أو خبرة يعودون بها الى بلادهم ويعملون على نشرها فيها . ولكن البحوث في حد ذاتها وسيلة من أقوى الوسائل التي تؤدي الى التعارف بين شباب الأقطار العربية وسبب قوي من أسباب تعزيز الروابط بينهم : فالعراقي الذي يدرس في سوريا والسوري الذي يدرس في لبنان واللبناني الذي يدرس في مصر كل هؤلاء تتوثق عرى الروابط وتقوى أسباب الألفة بينهم وبين اخوانهم ورفقاءهم من أبناء البلاد التي يدرسون فيها .

وعلى الرغم من أن تبادل الطلاب — والمقصود هنا طلاب المعاهد العليا والجامعات والمدارس الثانوية الى حد ما — يجب أن يكون بين معاهد متقاربة المستوى والنظم . وقد يمضي وقت طويل أو قصير حتى نصل الى هذا التقارب المطلوب . غير أن أوجه الاختلاف الحالية بين معاهد البلاد العربية لا تمنع التفكير جدياً في تبادل الطلاب الى حد محدود ولدة وجيزة تكفي لتحقيق الغرض الاسمي من هذا التبادل وهو التشبع بروح الوطن الأكبر واذكاء روح الاستقلال التي قد تكون كامنة في بلد عربي صغير مستعمر بالتأثير القومي المنقطع عن أهل بلد عربي مستقل . ويغمر هؤلاء حينئذ روح الثمور بالنسبة الملقاة على البلد القوي الحر نحو البلد الضعيف المظلوم .



والى جانب تبادل الطلاب يجب أن تبادل الاقطار العربية الاساتذة ايضاً من متدربين وذائرين وذلك على الرغم من حاجة كل منها الى اساتذتها جميعاً . لأن الغاية من تبادل الاساتذة بين أقطار الوطن العربي ليست مجرد تعليم المعلومات الموجودة في بطون الكتب وانما الغاية الحقيقية الاستفادة من الامكانيات المختلفة في الوطن العربي الكبير واداء رسالة قومية سامية وخلق جو من الجهاد الموحد في سبيل ربيع معركة من أشرف معارك التاريخ وهي معركة استعادة الثقافة العربية الموحدة خالصة صافية كما كانت قبل أن يعمل المستعمر على تشويه معالمها وآثارها .

فليست مهمة الاستاذ المصري الذي يعلم النحو في لبنان او الاستاذ اللبناني الذي يعلم الرياضيات في سوريا او الأستاذ السوري الذي يعلم التاريخ في العراق — ليست مهمة كل منهم الاقتصار على تعليم النحو والرياضيات والتاريخ بقدر ما يجب ان تكون مهمته التدليل على فقدان هذا الفارق الذي اوهننا المستعمر انه موجود بين الاقطار العربية .

وهكذا اذا تأمل المتأمل هذه الحقائق وأشباهها ادرك أن التربية والتعليم والثقافة كلها ابواب ومنافذ تؤدي دوراً هاماً في توثيق الروابط وزيادة اللفة والتقارب بين الاقطار العربية وهي ابواب يجب أن يفتح كل منها على مصراعيه . ولكل راغب في العمل الجدي مجال متسع في النواحي الكثيرة التي نعت عليها المعاهدة الثقافية العربية التي سبق ذكرها . وهذه هي ميادين التعاون الثمر كاوردت في المعاهدة المذكورة . تبادل المدرسين والاساتذة — تبادل الطلاب — تعادل مراحل التعليم وشهاداته — تشجيع الرحلات الثقافية والكشفية والرياضية بين البلدان العربية — احياء التراث الفكري والفني العربي والحفاظة عليه ونشره وتيسيره للطالين بمختلف الوسائل — تنشيط الجهود التي تبذل لترجمة عيون الكتب الاجنبية القديمة والحديثة وتنظيم تلك الجهود — تشجيع الانتاج الفكري في البلاد العربية بمختلف الوسائل كالنشاء معاهد للبحث العلمي والأدبي وتنظيم مسابقات في التأليف — توحيد المصطلحات العلمية بواسطة الجامعات والمؤتمرات واللجان المشتركة — ترقية اللغة العربية والوصول

بها الى تأدية جميع اغراض التفكير والعلم الحديث وجعلها لغة الدراسة في جميع المواد في كل مراحل التعليم في البلاد العربية توثيق الصلات بين دور الكتب والمتاحف العلمية والتاريخية والفنية الموجودة في البلدان العربية — توثيق الصلات وتسهيل التعاون بين العلماء والادباء ورجال الصحافة والمهن الحرة واهل الفن والتمثيل والموسيقى والسينما والاذاعة — تشجيع عقد المؤتمرات الثقافية والعلمية والتعليمية — انشاء متاحف للحضارة والثقافة العربية — اقامة معارض دورية للفنون والمنتجات الادبية — اقامة مهرجانات عامة ومدرسية في مختلف البلاد العربية — تشجيع انشاء نواد عربية ثقافية اجتماعية في جميع البلدان العربية .

وعلاوة على ذلك فقد اتفقت الدول الأعضاء بموجب هذه المعاهدة على أن تدخل في متاهجها التعليمية من تاريخ البلاد العربية وجغرافيتها وأدبها ما يكفي لتكوين فكرة واضحة عن حياة هذه البلاد وحضارتها . كما اتفقت على أن تعمل على تعريف ابنائها بالاحوال الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والسياسية في سائر البلاد العربية بكل الوسائل الممكنة .

هذه هي المادة الخام للتقارب والعرايط بين العرب ميسرة موفورة عن طريق الثقافة والتربية . وعلى رجال العلم والادب ورسد الثقافة وسفراء التربية من كل قطر عربي ان يحسنوا الاستفادة من هذه المادة وان يعملوا يدًا واحدة وبروح واحدة في سبيل ايجاد مستوى ثقافي رفيع للبلاد العربية جميعها يؤول في النهاية الى وحدة الميول والعواطف القومية بين ابناء العرب جميعاً في كل قطر من اقطارهم . وأن يواصلوا الجهود من أجل توطيد تلك الثقافة الحقيقية التي تترك الانسان الى مصادر روحية وتقيم السعادة على اسس متينة من الصفاء الروحي الذي لا ينظر الى المادة الا بقدر ما تشيع من الحب والطمأنينة بين البشر .

## تطور المثل الأعلى<sup>(١)</sup>

للاستاذ عادل العوا

أذكر كل مرة أسمع فيها كلمة الحكمة والحكيم ، حانوت صيدلي في الحي الذي نشأت فيه ، من هذه المدينة الخالدة ، وقد كان هذا الحانوت ضيقاً مظلماً ، وكان صاحبه فيها يظهر مؤمناً تقياً ، شديد الإيمان ، كثير التقوى ، وكنت ، ولا أزال ، أجهل سبب خوفي منه ، ورعشتي حين دخول حانوته ، ولكنني واثق من أنني كنت أمعن النظر وأمعن الفكر ، بصورة مستديرة ، في كلمات سطرت بمداد من ذهب ، قرب خزانة العقاقير السامة ، وهذه الكلمات تدل على رأس الحكمة ، ورأس الحكمة - كما نعلمون - مخافة الله . ولعلي كنت أتمثل في نفسي معنى هذه الجملة الربية ، على ضوء حبة الصيدلي السوداء وقد طالت وطالت ، حتى زاد الامر في ذهني عسراً على عسر ، وصرت أتمحري حقيقة الحكمة ، وأطلب كنهه مخافة الله ، حتى تكشفت لي بعض أسباب الفكر ففكرت أننا نذهب في شرقنا الوديع ، الجميل المؤمن ، الى اعتبار الحكمة دواء لكل داء ، وعلاجاً لكل سوء ، ونوراً يضيء سبيل الحياة ، كما نعتبر العدل أساس الملك وكما نتخذ العفو عند المقدرة شيمه من شيم الكرام .

نحن نؤمن بالحكمة ، ونعتقد أن رأسها مخافة الله ، والخشية من عذابه ، والطاعة لتعاليمه ، والاصفاء لصوت الضمير ، والرضا بالواقع ، والقناعة بالقدر ، واجتناب الفخر والحياة والفش ، وامتنان الكذب والصاف والجدية ، والحرص على النصيحة والصدق والاخلاص ، والتمسك بالدين والمروءة والتعاون ؛ اننا مؤمنون ، والايمان ببيان مرصوص ، يشد بعضه بعضاً . والمؤمنون حكماء ، وهم لبنات هذا البناء ، يرعون الله وكأنتهم يرونه ، وهو لا ريب رآهم ، ويعلم ما تخفي الصدور وما يجري في السرائر ، وما تقوم به الجوارح من أعمال وأفعال .

---

(١) القيت على مدرج الجامعة الكبير مساء الاربعاء في ١٣/٤/٥٠

ان حكمتنا في هذا الشرق مثل أعلى نبيل ، وهدف رفيع ودود ، ونحن نعتقد بالحكمة ، ونلج في هذا الاعتقاد ، بل نكاد نستسلم اليه ، فلا تصور سواه ، وهذه الحكمة في الواقع تنف من بقايا مذاهب فلسفية كانت ذائعة مفعرة ، فأنت عليها الايام ، وذرت فلم يبق لدينا منها سوى بعض أقوال مأتورة ، وأمثلة عاقلة مزنة ، نزين بها جدران الحوانيت ، وتنقلها من غير تبصر ووعي . تحفظها عيوننا ، وتحفظها اذهاننا وتغذي بها ميولنا ورغائبنا ، فتجري منا مجرى الهواء في الرئة ، والدم في القلب ، والروح في الجسد ، ونحسبها رائد الناس جميعاً ، وغاية الانسان في كل عصر ومصر ، لانها حكمتنا نحن ، وورثاها وحفظناها والفناها ، غير اننا ادر كناها في هيئة أفكار متصلة ، وانوار باهتة ، وحقائق جزئية متفككة ، وقد اكتفينا بها ، ونحن نعجب ان سمعنا بما يخالفها ، ونستغرب الدعوة الى تفهمها ، لتمييز مواطن الحسن بل ومواطن الضعف فيها .

ولقد ولد قبل مائة عام تقريباً ، نبي منبوذ من انبياء الفلسفة الحديثة ، وهو (نيشه) الذي يقول على لسان زرادشت : « احبوا السلم ايها الناس ! ولكن اتخذوا السلم مطية لحروب جديدة . ان فترة السلم القصيرة خير من فترة السلم الطويلة . اني لأنصح لكم الصل بل الكفاح ، وانا لا أتمنى لكم السلم بل الفوز والنصر . ليكن عملكم كفاحاً . وليكن سلمكم نصراً . تقولون ان قضية الخير تبرر الحرب . وانا أقول لكم ان الخير في الحرب . وان الحرب تبرر كل خير . لقد حققت الحرب جميع الامور العظيمة ، وعجزت عن ذلك المحبة والتعاون والاحسان .

« ايها الانسان : املاً حياتك بالخطر ، وشيّد مدنك على مقربة من البركان ، وابعت سفنك الى البحار الجهولة . عش شجاعاً . عش في حرب دائمة . اني احب الذين يضحون بأنفسهم في سبيل الارض . لعل الارض تصبح في يوم من الايام مهبط الانسان الاعلى . اني أكره الذين يبحثون وراء النجوم عن سبب ليسوتوا من أجله . ويضحوا بأنفسهم في سبيله . لقد حان للانسان ان يحدد غايته . لقد آن للانسان ان



يبدد جرثومة المثل الأعلى . حدثوني يارفاقي ! أهني الغاية التي تحتاج الى الانسانية، أم الانسانية هي التي تموزها الغاية ؟ »

ثم يضيف زرادشت ايمانه بالقسوة والعنف فيقول :

« اتى امر وسط الشعب ، وفتح عيني جيداً ، فلا أرى الناس الا أصغر من ذي قبل ، وان حقارتهم تزداد يوماً بعد يوم . وأن صغارهم لينوا باستمرار . ولا تصدر تعاستهم وبؤسهم الا عن اعتقادهم بالفضيلة ، وایمانهم بالسعادة . انما الانسان النبل هو الذي يعبد القسوة والعنف ، وبذلك ان يقسو حتى على نفسه . اما اخلاق العبد ، فهي وحدها التي تدعو الى الخو والرحمة والصبر والتواضع والاحسان . . . وهذه الاخلاق تظهر بين الأذلاء ، ويبتكرها الثألون ، وتليق بالضعفاء . اما الجبار فلا يجوز له ان يتقيد بالواجبات الانجاء نده القوي الجبار » .

هذه صورة خاطفة عن دعوى الحكمة ، في رأي فيلسوف نأز، ومفكر متعمر، يود قلب نظام القيم ، وتبديل ما جرى عليه الانبياء والرسل وعقلاء البشر، وما رسموا للانسانية الطيبة من اهداف عليا ، وغايات سامية ، وتعاليم تنادي بالعطف والتقوى ؛ وهي صورة تنجأ الشرقي الغافل الحالم ، كما تنجأ المستسلمين الى مبادئ الاعتدال والاتزان في الشرق وفي الغرب ، ولكنها مع الاسف أفكار تنقني في الواقع أصداء راهنة ، وليس من يجهل ان مذهب ( نيتشه ) العنيف ، والفوز الذي كتب له بعد وفاة صاحبه العبقري المجنون ، كان عاملا من العوامل الفكرية التي تساعد على ظهور النزعات الاستبدادية الحديثة، وكان قيامها سبباً من اسباب الحرب العالمية الاخيرة، وتلك التي سبقتها ، ولا يزال الانسان المتمدن يبحث مسألة المثل الأعلى ، والهدف الاسمي وينفق الوقت والمال والجهد في أروقة العواصم الكبرى ، ودهاليز المنظمات الدولية ، وتسعى وفود الأمم المتحدة وغيرها الى الاتفاق حول المبادئ القويمة ، والاسس الثابتة، والوسائل الناجعة، التي تليق ان يتبعها بنو الانسان .

لقد رأى ( نيتشه ) الحكمة اتى، ورأى ان الاتى تعبد القوة ، وتعجب رجل الحرب ولا تعجب سواه ! ورأينا نحن الحكمة طاعة ، ووجدنا مبدأ الحكمة مخافة الله ،

والرفق بالناس ، رفقنا بالقوادير ؛ لقد طلب (نيتشه) الى الناس ان يعبدوا وحشاً أشقر اطلق عليه اسم المثل الانسان الاعلى ، تكأنت بدعواه المدافع والطائرات ، والقنابل والمدمرات ، وآمننا نحن بالضير والطاعة والقناعة . ووجدنا القناعة كنز لا يفنى ، وذخراً لا يضمحل ، ولا يذوب ، ولا يتعذر اقتناؤه ، ولا تعب في الحفاظ عليه ، فهل أصبنا نحن ، ام أصاب المجنون ؟

لا أود الاجابة الآن ، ولكنني اذكر ان في الانسانية قوتين ، هما دعامة الوجود ، ووسيلة التقدم : قوة ناقدة ، وقوة خالقة ، القوة الناقدة هي التي لا ترضى عن الواقع ولا تقبل الاستكانة والجلود . والقوة الخالقة هي التي تتصور الكمال ، وترغب في السمو ، ومن الخلق بعد الانتقاد يلد المثل الاعلى . وبحياة الخلق وحياة الانتقاد يتطور المثل الاعلى ، ويتكامل فتتغير اشكاله ، وتتبدل صوره ، وتختلف غاياته ومراميه ، ولست اقصد في حديث هذه الامسية ان اذكر جميع وجود المثل الاعلى ، واقص سيرة حياته وتطوره في اليمئات المختلفة ؛ وقد تعارض في ذهن الناس مفهومان متقابلان منذ اقدم العصور ، مفهوم الواقع ، ومفهوم المثل الاعلى ، وحار الانسان ، وحيداً ، ومجتمعاً ، في حدد التوفيق بينهما ؛ يؤمن المرء بقانون الحرب ، وناموس القوة ، وسنة الواقع ، فيأخذ بأساليب العنف والقسوة والعدوان ؛ ام يتبع مبدأ الحق ، وقاعدة العدل ، ويتمسك باسباب التسامح والاحسان ، ويقدم النفع العام على الصالح الخاص ؟

لنستمع الآن الى نماذج انتقادية تتناول وجوهاً معينة من الحياة الاجتماعية الراهنة . يقول (اخوان الصفا) حكاية على لسان أحد الحيوانات يخاطب الناس بقوله : « .. واما افتخاركم باطبائكم ، والمدائين لكم ، فلعمرى انكم محتاجون اليهم مادامت لكم البطون الرحية ، والشهوات المؤذية ، والنفوس الشرهة ، والمأكولات المختلفة ، وما يتولد منها من الامراض المزمنة ، والاسقام المؤلمة ، والافواج المهلكة ، تلجئكم الى باب الاطباء ، فزادكم الله أطباء ، لانه لا يرى على باب دكان الطبيب الاكل عليل مريض سقيم ، كما لا يرى على باب دكان النجم الاكل منحوس او منكوب او خائف لا يزيده النجم الا نحاساً على نحس .. وهكذا حكم المطيبين منكم يزيدون العليل سقمًا ، والمريض

عذاباً بالحمية من تناول أشياء ربما يكون شفاء العليل في تناولها ، وهو ينهاء ومنعه منها لجهله . ولو تركه مع حكم الطبيعة لعله كان أسرع برئه ، وانجح لشفائه . . .  
 « ولما تجاركم ورؤساؤكم . . فهم أسوأ حالاً من العبيد الاشقياء ، والفقراء الضعفاء وذلك انك تراهم طول نهارهم مشغولي القلب ، متعوي الأبدان ، مغمومي النفوس ، معذبى الأرواح ، يبنون ما لا يسكنون ، ويغرسون ما لا يجنون ، ويجمعون ما لا يأكلون . يبنون الدكاكين ويملأونها من الامتعة ويحسكرونها ويضنون بها على أنفسهم وجيرانهم وأحبابهم ومنعون الفقراء والمساكين حقوقهم ، ولا يتفقون ، حتى تذهب جملة واحدة اما في حرق او غرق او سرقة او مصادرة سلطان جائر او قطع طريق او ما شاكل ذلك . .

« والذين ذكرت من أرباب النعم ، واهل المرات ، فلو كانت لهم مروة السكك لا ينأهم العيش اذا رأوا فقراءهم وجيرانهم اليتامى من اولاد اخواتهم ، والضعاف من أبناء جنسهم ، جاعاً ، عراة ، مرضى ، مطروحين على الطريق ، يطلبون منهم كسرة وهم لا يلتفتون اليهم ، ولا يرحمونهم ، ولا يفكرون فيهم . . .

« واما قراؤكم وعبادكم الذين تظنون انهم أختاركم ، وترجون استجابة دعائهم وشفاعتهم لكم عند ربهم ، فهم الذين غروكم باظهارهم الورع والخشوع والتقشف والنسك حتى جفت أدمغتهم ، ونحلت شفاههم ، واتحلت أبدانهم ، وتغيرت ألوانهم ، وانحنت ظهورهم . وقلوبهم مملوءة بغضباً وحقدًا وجفاء لمن ليس مثلهم ، ونفوسهم مملوءة وساوس وخصومة مع ربهم بضمايرهم : لم خلق ابليس والشياطين والكفار ، والفراغة والفساق والفجار والاشرار ولم رباهم ورزقهم ، وبمكنتهم ، وبمهلهم ولا يهلكهم ؟ . . .

« واما فقهاؤكم وعلمائكم فهم الذين يتفقون في الدين طلباً للدنيا ، واتباء للرياسة والولاية والقضاء والفتاوى بارائهم وقياساتهم ، فيحللون تارة ويحرمون تارة . . . كل هذا طلباً للدنيا ، وتكسباً للرياسة ، من غير ورع ولا تقوى . . . فاولئك هم وقود النار في الآخرة او يتوبون . . .

« ولما قضاكم وعدولكم والازكون لكم فأدهى وأظلم وأبطر . وهم اشر سيرة من



الفراغة والجسارة . وذلك انك تجد الواحد منهم . . وقد ضمن القضاء من السلطان الجائر بشيء يؤديه اليه من أموال اليتامى ، ومال الوقوف ، فيقبل الرشوة ، ويرخص في الجنایات وشهادات الزور وترك اداء الامانات والودائع ، فاولئك هم الذين وبحوائى التوراة والانجيل والفرقان .

«واما خلفاؤكم الذين ترعمون انهم ورثة الانبياء . . فينهون عن منكرات الامور ويرتكبون هم منها كل محذور ، ويقتلون اولياء الله ، ويشربون الخمر ، ويبادرون الى الفجور . لقد اتخذوا عباد الله خولا ، وأيامهم دولا ، واموالهم مغبيا . . . فاستطالوا على الناس . واذا ولي احد منهم ابتداً أولاً بالقبض على من تقدمت له حرمة لاهائه واسلافه ، واذا لم يمت ، وربما قتل اعمامه واخوانه وابناء عمه . كل ذلك حرصاً على طلب الدنيا وشدة الرغبة فيها ، وشحاً عليها . . . وليست هذه الحاصل من شيم الاحرار ، ولا فعل الكرام (١) .»

ثم لننظر الآن ، بعد هذه الصفحة الانتقادية ، الى صور متنوعة ، ايجابية ، مختلفة ، من المثل الأعلى . وفي وسعنا ان نبين بينها علاقة تطور ، ونمو ، وتكامل ، وتجدد ؛ ولا نقصد بكلمة التطور ان ندل على شيء آخر سوى تنوع المثل العليا في الناس ، واختلافها ، وتداخل عناصرها ، واشتباك تفاصيلها ، بعضها ببعض ، مما يدخل في نطاق تجارب الامم ، واحوال البشر ؛ ولعل وظيفة الانسان المثالية ان يعمل جاهداً في سبيل اكتشاف ما يدعو بالمثل الاعلى ، ولعل الوصول الى هذا المثل الرفيع غاية لا تدرك اوانها لا تدرك الا بصورة تقريبية ، وقد تبقى حال التقريب هذه بقاءً أبدياً . فمن طبيعة الانسان الا يكتفي بما يعلم ، ولا يرضى عما يرى ، بل يتغنى فوق ذلك ما يتخترع وما يتكبر عند الاقتضاء . وسنقتصر الآن على الاشارة الى الوان من المثل الاعلى ، ونذكر خطوط تطورها الكبرى في الغرب وفي الشرق ، منذ فجر اليونان ، حتى يومنا هذا ، ونحن لاذ نقول الاشارة لا نعي التويل ، ولا الاحاطة الدقيقة ، ولا الاطناب ، وإنما نقطف



من حقيقة المثل العليا آمالاً لانسانية نجد فيها الزهر والورد والتمر ونصنع منها صور الحكيم والقديس والمؤمن والمواطن والانسان .

يقول افلاطون : « ان الذي يجعل للحياة قيمة في عيني ، هو تأمل الجمال الابدي . ما أحسن مصير الانسان الذي يستطيع ان يتأمل الجمال الالهي ، في بساطته ، وصفاته مجرداً عن الالوان الزائلة » . والحق ان تأمل الجمال ، الجمال الالهي ، هو ، عند افلاطون واتباعه ، تأمل المثل الاعلى . انه الركون الى الجوهر المحض ، والقيمة المطلقة ، والكمال التام : وهو وظيفة الحكيم الاولى . والحكيم الاغريقي عالم حاذق بصير ، والحكمة هي المعرفة في اوسع معانيها . والحكمة المثلى صفة من صفات الله ، ويكفي الحكيم فخراً وعزاً ان ينشبه قدر طاقته الانسانية بالاله ، فيصير فيلسوفاً ، والفيلسوف عشق الحكمة ، والحكمة توصله الى ثلوث الخير والحق والجمال . والفيلسوف حكيم بين الناس ، بل هو اله انساني ، ومن شأنه ان يقف وسط الكون الواسع الفسيح ، يمعن النظر ، يعمق الفكر في تأمل الجمال الثابت ، والروعة النقية ، البريئة من ادران المادة ، وأعراض التبدل والتحول ، وكأنه يعيش فوق أفق البشر ، ولذا يتمتع بالجدارة الكبرى ، والمسؤولية التامة ، وهو وحده خالق بان يكون قدوة وبان يكون حاكماً ، وبان يكون رئيساً . انه يلم بأسباب الخير وبوسائله ، ويؤمن بالفضيلة حقاً ، ولا يحيد عن الطريق السوي ، والصراط المستقيم ، لا تضعف عزيمته ولا ينال منه الخوف ، ولا يضيق ذرعاً بالتضحية في سبيل الغاية الاسمى ، والهدف الاعلى ، شأنه شأن سقراط الذي جرع السم آمناً مستبشراً .

ان الحضارة الاغريقية ، بما فيها مذهب افلاطون ، تقوم على مبدأ التأليف والانسجام وتهدف الاتساق والاتزان . ولذلك يعتبر الاغريق ان الفضيلة الراهنة نسبة ووظيفة . وهي تحقيق كل فرد في المجتمع وظيفته الطبيعية الخاصة به ، ومثل ذلك يقتضي جهداً جبّاراً ، وصبراً على الجهد .

يقول أفلاطون ، في حوارته المسمى ( منون ) ، : « هل تسأل عن فضيلة الرجل ؟ هي ان يكون قادراً على ان يؤدي واجبه كمواطن ، وان يحسن إلى اصدقائه ، وأن

يضر بأعدائه ، مع احتراسه من أن يصيبه منهم ضرر . أم تسأل عن فضيلة المرأة ؟ أن فضيلتها هي أن تجد إدارة منزلها ، وتقوم على حفظه ، وأن تطيع زوجها « فهناك إذن فضيلة للطفل ، وفضيلة للرجل ، وفضيلة للمرأة ، وفضيلة للشيوخ ، وفضيلة للرجل الحر ، وأخرى للرفيق .

فالفضيلة في رأي افلاطون جملة من النسب المؤلفة ، وهي اتجاه متسق يضم نغمت متنوعة يجمع بينها السمو بالطبيعة نحو الكمال . فالمثل الأعلى إذن موضع رغبة واشتيااء وإنما نستهي الفضيلة المثل لاننا نتذوق قبساً منها في حياتنا الخاصة . والمثل العليا نأملها نتطلع اليها ، وقيمة نلحس بامتيازها علينا ، ووردة نود اجتلاءها لاننا نحبا وتقديسها . وأن المثل الأعلى جمال خالد آلهي ، وثمره حلوة يطمح اليها الطامحون في الكمال . فالإنسان المثالي هو الحكيم الفاضل الذي يمسك بأهداب العدل في السلوك ، والاعتدال في الرغائب . انه الإنسان الكريم . والكرامة شرط ازدهار العدل الاجتماعي في المدينة ، وفي الدولة ، على الرغم من اختلاف الطبقات ، وتنوعها : ان الحكومة المثالية هي حكومة الفلاسفة ، والفيلسوف هو العقل . اما الجندي والعامل والفلاح فهم الآلة واليد والأداة . ان الجندي الذي يحارب دفاعاً عن وطنه وبلاده جدير بالاحترام والاكبار . ولكن غريزة الكفاح والقتال تجد عن هدفها الأمل عندما تصبح خروجاً على كل قانون ونظام ، وتجدياً لسكل رادع وسultan ، وطلباً للسيطرة والفتح من اجل السيطرة والفتح .

وقصارى القول ، يرى مفكرو اليونان أن رائداً طبيعياً عاماً يدفع الإنسان الى طلب الحكمة ، والإيمان بالفضيلة ، وهذا الرائد هو حب السعادة ، فالإنسان يبحث عن السعادة ، ويسعى اليها ، ويتخذ آماله ، وفكره ، وسلوكه ، سلباً يرقى به اليها . ولكن السعادة لا تتجسد في اللذة ، ولا في البروة ، ولا في الجمال ، ولا في الشرف . لقد يظن جهلاء ان السعادة في اللذة ، ولكن اللذة شيء ، والسعادة شيء آخر . اننا اذا طلبنا السعادة في اللذة ، اصابنا ضرر كبير ، وسوء عظيم . فالذي يأكل حباً في الأكل يرتكب إثماً ، ويجلب الشر والالام والفساد الى نفسه وجسمه . السعادة ليست اللذة ،

وليست الثروة ، وليست المال . كم من اشخاص بعث الثروة في نفوسهم ميوعة وصلفاً ، وعادت عليهم بالبؤس والحزى والشقاء . إن اكتناز الذهب والفضة لا يسبب السعادة ، وإنما تنشأ السعادة من سلوكنا الحكيم تجاه حاجتنا ورغباتنا . ليس موطن الثراء او الفقر في بيوتنا ودورنا . بل هو في النفوس ، وفي الافكار ، وفي العقول .

ان قوام السعادة الحقيقية ان يؤدي كل كائن وظيفته على وجه الكمال . وللا انسان بما هو انسان وظيفه خاصة تميزه ، وهي حياة التأمل والحكمة والعرفان . فعلى الانسان كما يرى ارسطو ، ان يزاوِل حياة الفكر ، ويَهمل الحكمة من ينابيعها الحلوة العذبة الصافية ، فيدنو من طلائع السعادة والخلود ، وينعم بلذة فكرية الهية لاتدع للعلل وللأسامة سبيلا . فالرجل المثالي في اليونان ، هو الرجل الحكيم حقاً . ورأس الحكمة حصول الاتزان النفسي ، والاتزان الخلقي ، والاتزان الاجتماعي . وهذا الاتزان هو الحد المتوسط العدل بين افراط وتفریط ، كلاهما تقيصة ورذيلة .

لنتنقل الى المثل الاعلى في الحضارة المسيحية . ونعلم ان لواء هذه الحضارة قد انتشر في ارض الثقافة اليونانية والرومانية ، وشمل قسماً كبيراً من العالم القديم حتى بزغت في شرقنا العربي شمس الاسلام .

لقد ظهرت الكنيسة ، وتبلورت التعاليم العيسوية في الأناجيل ، وتم انفصال الديانة المسيحية عن الديانة اليهودية ، وصار في وسعنا ان نقرأ مثلاً الآيات التالية : « سمعتم انه قيل : العين بالعين والسن بالسن . ولكني اقول : لا تقابلوا من يسيئونكم بالمثل . بل اذا ضربك احد على خدك الايمن فأدر له خدك الايسر . ولذا ادعى احد ملكية ثوبك فاترك له الرداء ايضاً . سمعتم انه قيل : تحب قريبك ، وتبغض عدوك . اما انا فأقول لكم : احبوا اعداءكم ، باركوا لاعينكم ، احسنوا الى مبغضيك ؛ وصلوا للأجل الذين يسيئون اليكم ويضطرونكم » .

ثم تما التفكير الفلسفي المسيحي ، وصار آباء الكنيسة يصنعون التهاذج تلوا التهاذج من المثل الاعلى ، وكل هذه التهاذج تصف بصفة القدسية ، بل بصفة التقديس . واخذوا يخاطبون المؤمنين بلغة القلب والعاطفة ، ويسرون لهم الانزلاق نحو مفهوم



المعجزات ، ومفهوم الأسرار ؛ بينما صرف مفكرو الاغريق والرومان من قبل جهودهم في توجيه الانسان نحو التجربة والعقل ، وإقناعه بالمشاهدة والبرهان . وقد ألح الذين المسيحي في التمييز بين عنصرين : عنصر طبيعي ، وعنصر الهي . وجعل المفكرون في المسيحية هذا التمييز فاصلاً بين الفضائل ، فقالوا بوجود نوعين من الفضيلة : فضيلة طبيعية ، وفضيلة الهي . الاولى فضيلة الوثنية ، والاخرى فضيلة النجاة . وقد قلب هذا الاعتبار المسيحي ، سلسلة القيم اليونانية - الرومانية ، وجعل الفضائل المثل التي آمنت بها الحكمة الاغريقية بمثابة مظاهر خارجية تورت المؤمن ردائل وخطايا ، فالتبصر والعدل والقوة والاعتدال تورت ردائل الكبرياء والغرور والاعتداد بالنفس وهي كلها اخطاء بل خطايا ؛ اما الفضائل الصحيحة ، فهي الفضائل الالهية ، اي الفضائل المسيحية ، واهمها الامل والايمان والاحسان .

ولعل من اكثر ما عني به مفكرو الكنيسة أنهم أقروا عجز الطبيعة الانسانية ، واسرفوا في بيان ضعفها وتهاونها ، ووجدوا انها تقصر عن بلوغ المثل الاعلى ، بل انها لا تستطيع التقرب منه اذا لم تسعفها عناية الرب بمدد الهي ، ينتشر عليها ولم بها ، ومحيطها احاطة رداء ذهبي ملؤه الرحمة والعون ؛ فالايمان المسيحي هو افضل الفضائل في نظر الانبعا ، بل هو المثل الاعلى ، والوسيلة الرفيعة للاتصال بملكوت السماء ، والايمان يفود الى الامل ، والى الحب ، والى الاحسان ؛ وهو غاية ما يرجو الانسان السعيد في الحياة الدنيا وفي الحياة الآخرة ، ولا ينال الانسان سعادة الايمان اذا لم يشملها الله ، ومملوءة . بفيض من الرحمة والغوث ، حتى تكتب له الحياة بعد الوفاة ، حياة النفس ، وولادة الروح ، بعد فناء الجسد الحقيق .

لقد اعتبر اليونان ثم الرومان السعادة سموّاً بالطبيعة نحو الكمال ، ولكن السعادة الراحة ، لدى المسيحيين ، وهم باطل ، وزخرف زائل ، وسراب من تلبس ابليس ، انها فتنه وغواية واغراء ، فتنة الشيطان اللعين ، ان طلبت في الارض فاز الشر ، واتضر الجسد ، وعمت المعصية ، وما الحياة الدنيا سوى سجن الروح ، ويلوى المؤمن وكيف يسعد الانسان وحوله الجرائم والآثام ، جرائم الجسد والقتل والعدوان ، وآثام



النبذة والبهيمة والشهوات ؟ كيف يسعد في الدنيا ، والدنيا منفى الروح ، ولا خير للروح الا في العودة الى بارئها ، والرجوع الى موطنها ، وفراق عالم الخطيئة ، والصعود الى ملكوت الحرية السرمدية ، والمجد الازلي ، وبته المجد في السموات العلى .

ان مملكة الله هي اذن في العالم الآخر ، فينبغي للمسيحي أن يهتم بها وحدها ، وان يجانب اوتان المجد والمال والبين : « لا تكتزوا لكم كنوزاً على الارض حيث يفسد السوس والصدأ ، وحيث ينقب السارقون ويسرقون . بل اكنزوا لكم كنوزاً في السماء حيث لا يفسد سوس ولا صدأ ، وحيث لا ينقب سارقون ولا يسرقون . لانه حيث يكون كنزك يكون قلبك ايضاً . » ... « لا تقدرون ان تخدموا الله والمال . لذلك اقول لكم : لا تهتسوا لجنانكم بما تأكلون وبما تشربون ... ولا لأجسادكم بما تلبسون . فاطرح ايها الانسان المؤمن فضائل العمل والنشاط ، واهجر زخارف العرف الاجتماعي ، وحارب الطبيعة حولك وفي نفسك ، واقبل حياة السداجة والتواضع والكفاف ، « طوبى للمساكين بالروح لأن لهم ملكوت السموات . طوبى لاهزانى لانهم يعززون . طوبى للودعاء لانهم يرثون الارض . طوبى للجياع والعطاش الى البر لانهم يشبعون . طوبى للرحماء لانهم يرحمون » .

مرت العصور المسيحية المختلفة ، وتبدلت صور النموذج التالي لارجل المؤمن ، وكلها صور قدسية بل مقدسة . ظهر الرسل الذين اسسوا الكنيسة وكتبوا الاناجيل . وظهر الشهداء الذين قدموا اجسادهم الحية طعاماً للوحوش الضارية ، واستطابوا الموت وفاء بالايمان ، ونصرة للدعوة ، وبعداً عن الردة ، فارتوت من دماهم ارض الملاعب الرومانية وساحاتها . ثم استتب الامر لرجال الدين ، واصبحت المسيحية ديانة الامبراطورية الرومانية . واتصرت الكنيسة ، وامناز آباؤها بالعلم والعرفان . وصار احدهم يدعى الدكتور ، اي العالم في اللاهوت ، واصبحت قيمة المؤمن تقاس بالافتداء بدكاترة الكنيسة ، وصار الانسان الفاضل عدو الطبيعة البشرية ، لا صديقها . ولزم عليه ان يبتذغرار الحكيم القديم ، فيقسو على جسده ، ويقسو على نفسه ، ابتغاء مرضاة الله ، وحباً بخدمته ، بل عشقاً له ، وتقرباً منه ، للوصول اليه ، والاتحاد به ،

على نحو ما يحدث في أعرق لحظات الحب من الثمام تذوب فيه الشائبة ، وتتلشى فواصل المادة ، وانتقال الجسم ، بين المحب والمحجوب .

وفي القرن الميلادي السابع ظهر الاسلام في صحراء نائية ، وبئة ضيقة ، واخذ العرب يلتفون حول قائدهم العظيم ، ويعملون على تأدية رسالتهم الخالدة في ميدان الحضارة والحياة ، وجاء القرآن الكريم يدعوهم ، ويدعو بهم الناس جميعاً ، الى العدل والعفو والتسامح والحكمة والاحسان . واتى يمثل انساني اعلى جامع بين حياة عاجلة ، ومثوبة آجلة . لم يحارب الجسد ، ولم يغفل النفس . بل اقام التوفيق بين احتياج الطبيعة ، وانطلاق الروح ، فلم يوجب التقشف ، ولم يمنع اللذة ، بل اباح الاعتدال ، ولم يكلف نفساً فوق وسعها ، وانما اعترف بأن الانسان خلق ضعيفاً ، وان لجسده عليه حقاً ، وتوخى اليسر الى جانب العسر . وطلب ان توفي النفس نصيبها من الدنيا ، واراد ان يخفف عن المؤمنين ، فعملهم الا اكرام في الدين ، وامرهم بالدعوة الى المثل الأعلى بالحكمة والموعظة الحسنة . وجعل في الحكمة خيراً كثيراً : وقال بحرية الضمير ، واعتبر المسؤولية امرأً فردياً مباشراً ، وجعل الثواب والعقاب مثلها . ورغب الى المؤمنين أن يأمروا بالمعروف ، وينهوا عن المنكر ، وعملوا الى العفو ، ومجنحوا الى السلم ، وعرضوا عن الجاهدين . وطلب اليهم الحزم في المشاكل الدولية وحترم على التبرؤ لقتال الأعداء ، وأمرهم ببذل الجهد الأقصى في حقل التسليح والتدريب ، وأيد فوق ذلك مبادئ الوفاء بالعهد ، وقبول الصلح الشريف ، واجتناب الحياة والغدر ، وطلب الى الناس الرضاء والصبر في الضراء وحين البأس ، وجعل الرسول ، احدهم ، « شاهداً ومبشراً ونذيراً ، وداعياً الى الله بأذنه وسراجاً منيراً » (١) رائد الحق ، والحق ما اراد الله « قل الحق من ربكم ، فمن شاء فليؤمن ، ومن شاء فليكفر » . فالارادة الالهية هي مقياس الخير والشر ، وهي القوة العاقلة الاولى التي ترسم للانسان هدفه في الحياة ، وتوجه ميوله ورغائبه ، وقد أوضح القرآن الكريم

فضيلة التوسط في السلوك ، ووصف موقف « الذين اذا انفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا وكان بين ذلك قواماً »

ثم أتى المفكرون الاسلاميون ، وأفادوا من التقاليد العربية الذائعة ، والحكم المتوارثة ، وجعوا اليها الى تفكيرهم تعاليم السنة والحديث ، وآثار ما اتصل بهم من تراث الحكمة اليونانية والفارسية والهندية ، فصارت الفضيلة في نظرهم وسطاً في جميع الامور . ومن اهم الفضائل التي امتدحوا الشجاعة والعفو والحلم والتواضع والصبر وشرف النفس والحياء والصدق والوفاء والكرم والعدل . قال عربي : « السرور في الدنيا امرأة حسناء ، ودار قوراء ، وفرس مرتبط بالقناء » . وقد جعل ابن مسكويه امهات الفضائل اربعاً ، وجعل جوهر كل منها الاعتدال والتوسط ، وذهب مذهب ارسطو في اعتبار السعادة الرقيقة ماثلة في الحكمة ، واتخاذ الحكمة هدف الحياة ، وحرص كما حرص غيره من فلاسفة المسلمين على التوفيق بين الحكمة اليونانية والتعاليم الاسلامية . ولعل الغزالي ، حجة الاسلام ، اوفر هؤلاء المفكرين حظاً من النجاح . وقد أفاد من نبوغ نادر ، وذكاء نافذ ، فأنت آراؤه خير ما يعكس المثل الخلقى الاعلى الذائع في جبهة المسلمين حتى يومنا هذا . وقد أخذ الغزالي بسحر التناظر الرياضي وشغف بالتقسيم والارقام ، وجعل انواع الفضائل ست عشرة توزعها اربع مراتب ، وخلاصة هذه الفضائل في رأيه : الصحة والقوة والجمال وطول العمر . ثم المال والاهل والعز وكرم الأئمة . ثم الحكمة والشجاعة والعفة والعدالة . ثم تأتي مرتبة الميزات الاسلامية بوجه التخصيص ، وهي اربع فضائل ايضاً : هداية الله ، ورشده وتسديده وتأييده . وجميع هذه الفضائل توصل الى السعادة في الدارين والسعادة الاخروية هي الخير القصي ، والمثمة الثامة ، والبقاء الذي لا فناء له ، والسرور الذي لا تحاطه غم ، والعلم الذي لا جهل معه ؛ والسعيد هو من تحلى بالخيرات السابقة كلها ، وتدرج في مسالكها ، حتى يبلغ طريق السادة المتصوفين ، وقوامها التأدب ، بآداب الرب ، وسبيلها التخلية والتجلية والتجلي . ولا بد للانسان السكامل في نظر الغزالي من قطع علاقاته بالناس ، والاقبال على الله تعالى بالهمة الثامة ، والعزم الجاهد الصابر ، حتى



تفيض الرحمة من المدن لأعلى ، وتكشف سر الملكوت ، وهذا هو عين السعادة وغاية ما يتمنى الانسان ، وهي النعم المقيم ، مما لا عين رأت ، ولا اذن سمعت ، ولا خطر على قلب بشر .

والحق ان الحضارة العربية لم تكن بهذا النموذج الديني من المثل الخلقى الاعلى ، وانما عرفت اتجاهات انسانية فكرية ، ونحا فريق من الباحثين منحى علمياً ، ونظروا الى الناس جميعاً نظرتهم الى وحدة طبيعية تؤلف بينها الصور الانسانية على الرغم من اختلاف العرق والجنس والوطن واللغة والطائفة والدين . ودعا بعضهم مثل ( اخوان الصفا ) الى مثل اعلى موحد يصلح للانسان في كل زمان ومكان . وهذا المثل العام الرفيع يتخذ الاتحاد والتآخي والصداقة غاية ما بعدها غاية ، وقد اعتبر اصحابه ان مصدر البلاء مائل في تفاوت وجهات النظر لدى الناس ، ورأوا ان الخير هدف في ذاته ، وقالوا ان الخير يسمى عن الأثرة . ويتجرد عن صيغ التقليد والبيئة والتربية ، « فكل شيء — عندهم — يراد من اجل الخير ، والخير يراد من اجل ذاته ، والخير المحض هو السعادة ، والسعادة تراد لنفسها لا لشيء آخر » ، وسبيل الوصول الى تحقيق الخير هو اتفاق الاصدقاء ، وتعاون الحلائن ، وتآزرهم « فالاصدقاء هم الاعوان على امور الدين والدنيا جميعاً ، وهم اعز من الكبريت الأحمر ، وان احدهم قررة العين ، ونعيم الدنيا ، وسعادة الآخرة . » فاذا ظهر امرؤ بواحد منهم وجب عليه ان يرجحه على الأهل ، والأقارب ، والعشيرة ، والجيران ، لان الصديق « خير من الولد ، ومن الزوج » ، ومتى صدقت الصداقة ، وتوثقت اواصر الاخوة ، حصل التكامل في الدنيا وازدهر بين الاخوان الاوفياء التعاون في العلم والمال ، والتآزر في تبادل النصيحة والقوة ، وتحقق بفضل هذه الاشتراكية الشاملة المثل الانساني الاعلى ، وتنامت الشريعة والفلسفة ، وزال الضلال ؛ والشريعة في رأي ( اخوان الصفا ) تظهر بالفلسفة اذا اختلطت بها الجهالات ، ومتى انتظمت الفلسفة الاجتهادية اليونانية ، والشريعة العربية الاسلامية ، تحقق الكمال .

ونتيجة هذا المذهب الموحد ان يستمسك الانسان بفعل الخير ، طلباً للتخير ،



ويبقى غصون حزمته المثالية من كل حقل ، فإذا طلب بفعل الخير عوضاً ، أو مكافأة ، أو شهرة وجاهاً ، لم يكن ما فعل خيراً ، بل نقاقاً ، والمنافق لا يستأهل ان يكون في جوار الروحانيين ، ان الجنة قد اعدت في رأي ( اخوان الصفا ) للانسان الكامل ، والانسان الكامل « هو العالم الخبير الفاضل الذكي المستبصر ، الفارسي النسبة ، العربي الدين ، الحنفي المذهب ، العراقي الآداب ، العبراني الخبر ، المسيحي المنهج ، الشامي الفلسف ، اليوناني العلوم ، الهندي البصيرة ، الصوفي السيرة ، الملكي الاخلاق ، الرباني الرأي ، الالهي المعارف ، الصمداني » ،

انتشر الاسلام في العالم القديم ، وخفقت رايته في شرق البحر المتوسط وجنوبه وغربه ، وذاعت تعاليمه ، وتولدت حضارات اقليمية من حضارته ، وما سقطت القسطنطينية حين فتحها الاثراك حتى انقضى العصر الوسيط ، وحل كثير من العلماء بظهور النهضة الى ايطاليا فأوروبا ، وتحرر الفكر الغربي من قيوده بدءاً من نور الانداس ، ونفض عقل الانسان غبار التقليد والجحود ، ومال عن تأمل دنيا القبور ، ورغب عن الجهل والظلام ، واخذ المترجمون ينقلون تراث الثقافة الاغريقية - الرومانية ، والثقافة العربية - الاسلامية . وولى الادباء وجههم شطر الطبيعة والفن ، وتركوا المثل الديني يحترق في اديرة الرهبان ، واتسعت الثورة الانسانية فشملت بقطة الفكر ميادين العلم والادب والفن والدين ، واصبح الانسان محور العناية ، واصبحت الطبيعة جديرة بالاهتمام ، وصارت الحياة الرائعة نقطة الارتكاز المتين . وقد اقبل الرسامون والمصورون والنحاتون على محاكاة الصيغ الجسمية ، وازهر العلم واثمر ، سما العلم الطبيعي ، واكتشفت الطباعة كما اكتشفت امريكا ، وقويت حركه الاصلاح الديني ، واخذ الناس يحاسبون الكنيسة حساباً يسيراً أو عسيراً ، وترعزت سلطة رجال الدين ، وارتاب المجددون بضرورة وساطة القسس والرهبان بين الله وعباده ، واتضح للنقاد ان الكنيسة لا تحقق المثل الديني الاعلى ، ولا تتحلّى بفضائل الزهد والتواضع والعفة ، واكتشف المفكرون عالم الحياة الدنيا ، ورأوا ان الطبيعة اجدر بالعناية ، منها بالامهات . فتبدل المثل الاعلى ، وصارت الحركة الانسانية حاجه ثقافية ملحة ، حتى جاء القرن

السابع عشر ، فنأدى الثأرون بالحرية والعقل ، واحتكم ديكرات الى الحسن السليم ، والذوق الفطري ، واعتبره « اعدل الأشياء قسمة وتوزعاً بين البشر » ، وقال باسكال : « إن الانسان قصة غاب مفكرة ، وانه يعلو على الموت الذي هو قتاله ، لان الانسان يعلم بموته اذ يموت ، والموت جاهل بما يفعل » ، وصار الاتزان العقلي صفة الانسان الاعلى ، وصار الانسان الاعلى في نظر الناس هو الرجل المذهب المتمدين ، الذي لا يفر من المجتمع ، بل يعيش فيه ، ويمشى لاجله ، وهذا الانسان الاعلى يتناز بالانطق والكتابة والادب واللباقة وحلو الحديث ، وهو الانسان الفكه الذي يقرض الشعر في الصالونات ، ويحترم السيدات في حضرة النساء ، وهو ذاته الرجل الشريف الذي يحجب نداء النبالة ، ويلبي داعي المجد ، ويشعر بالواجبات الاجتماعية شعوراً مرهقاً . يخضع قلبه لعقله ، ويخضع قلبه وعقله معاً لارادته الحازمة ، وارادته الحازمة تلقى اوامرها من تعاليم المجتمع ، كما هو ذائع مقرر معروف .

ثم حل القرن الثامن عشر الى المثل الرفيع المذهب طابعاً جديداً ، ولقحه بنسخ طيب من الافكار الحصية ، والمفاهيم النامية ، فانتشر بين الناس ايمان من نوع جديد وهو الايمان بالتقدم والارتقاء ، وصار الانسان واعياً بقدرته وسلطانه ، وتهاقت بقايا المثل اللاهوتي القديم ، وارتضع الناس ثديي العلم والادب ، وضاقوا ذرعاً بالدين ، ورموا به ، ونفروا منه ، وانتشر ما يسمى الالحاد بين الادباء والكتاب ، واصبح السادة الملحدون من قادة الفكر امثال فولتير ورجال الموسوعة وغيرهم يرضون باختراع الاله لاستئثار فكرته كرادع يوجه الجماهير ، وبذا اهبط الكمال من السماء الى الارض ، وصار الكمال انسانياً بل علمانياً ، بتطلع الى الغد أكثر من استمساكه بالامس ، وذاعت فلسفة الانوار ، وجرأ المفكرون على تحطيم اوتان الاقطاعية الفكرية ، والاقطاعية المالية ، والاقطاعية الطبقية ، وغدا التهم سلاحاً فتاكاً . وبات ( فيجارو ) الخلاق الشهير يستعمل هذا السلاح ، ويهزأ من النبلاء قائلاً : « لقد كفوا انفسهم منقة الميلاد .. »

ولما اندلعت نار الثورة الفرنسية ، فازت عقيدة الفلاسفة والمفكرين والادباء ، واتصرت مبادئ العقل والحرية والمساواة في الغرب ، وبلغت الزعة الجديدة ذروتها

في القرن التاسع عشر ، وصاغ العلم في مخبره واحصاءاته حقيقة الانسان ، وعمت  
المواصلات الفكرية بانتشار الصحف والمجلات ، وتولدت من الاحتكاك الاممي آخر  
فكرة تعتقد انها المتمم الجوهرى للفنل الحديث . وهذه الفكرة الجديدة هي مقابلة  
الكائن الفردي بالكائن الجمعي ، وموازنة الانسان بالاجتمع ، والشخص بالدولة .  
وصار الناس يضعون الحقيقة الاجتماعية موضع العناية ، وولدت فكرة جديدة تدل على  
الفكرة الجديدة ، وهي فكرة القومية ، فأصبحت الامم قوميات ، وعُدت القوميات  
حقائق مذهبية راسخة ، يؤمن بها المؤمنون ، وتراقى في سبيلها الدماء ، وبات الضمير  
القومي ينبوعاً متدفقاً ، عنه تصدر القيم المختلفة ، وفيه تتجلى خصال القتل الأعلى .  
واخذت الامم تتباهى في الحياة الدنيا ، وتفتخر كل امة بثورتها القومية ، وتراسلها القومي  
وتقابلها القومية ، ولغتها ، بل يعرفها وعصرها ولونها وهيئة حجاجم أبنائها ، وظهرت  
فكرة التضامن الجمعي ، وهو تضامن في الشعور ، وشعور بالتضامن ونادى ( رينان )  
في جامعة السوربون قائلاً : « ان الانسان ، أيها السادة ، لا يرتجل . والامة هي ، مثل  
الفرد ، ثمرة ماض طويل من الجهود المبذولة والتضحيات المقبولة ، والاخلاص ، ان  
الاجداد هم الذين صنعوا منا ما نحن عليه . ان الفكرة القومية لترتكز الى رأس  
مال اجتماعي مائل في بطولة الماضي ، وفي رجالة العظام ، وفي الجهد ، الجهد الحقيقي .  
ان الحب يقتاسب مع التضحيات التي قبلها الانسان ، ومع الآلام التي تحملها . ان  
الانسان يحب الدار التي بناها والتي يورثها غيره . . . ان الامة روح . بل هي مبدأ  
روحي ، وهي رابطة عظيمة تتجلى فيها ذكريات التضحيات الماضية ، ورغبة الاستمرار  
في تقديم تضحيات جديدة في الحاضر وفي المستقبل لاعلاء شأنها . . . »

ذاغت الفكرة القومية ، وقامت الحرب العالمية الاولى فالثانية ، ولا تزال نعيش  
في انتظار الحرب الثالثة القادمة ، وقد تكون الاخيرة ان عم البلاء ، وحصل للانسان  
الكمال في ابادته الانسان ، وما زالت المدنية المعاصرة تثير قضية الاوطان ، وتبحث في  
حقيقة القوميات ، بحثاً ملجأً ناشطاً ، وقد نشأت عن هذا البحث اراء كثيرة ، ومذاهب  
متباينة ، ودول واحزاب ، لقد كانت كرامة الانسان ذائبة في بوتقة العشرة ، وأصبح



الانسان الكريم اليوم هو المواطن الذي يعيش في دولة حرة تضمن له حريته وكرامته وسعادته، وحقه ان يكون حراً كريماً سعيداً .

اننا نجد قادة الفكر في العالم يعنون الآن، أكثر ما يعنون، برفع مستوى المواطنين وحذف آثار الظلم الاقطاعية والحرمان ، وقد تجسست القيم الجمعية الى جانب قيمة الافراد ، واختلفت الاتجاهات في رسم حدود كل منها بالاضافة الى غيرها، وصار عقل الانسان مطبوعاً بطابع حياته الراهنة الواقعية ، وصارت الحكمة شيئاً انسانياً ، ومن صنع الانسان . فالحكمة ليست التأمل ، وليست التصوف، بل هي الاتفاق على المثل الاعلى، والعمل على تحقيقه ، بما يوافق نواميل الكون الطبيعي والكون الاجتماعي . وصرنا نعرف نزعات الانسان الخزية في سائر أقطار الدنيا ، فنجد صور المثل الاعلى في الاشتراكية او في الفاشستية او في الدولية او في الاممية والعالمية . وغدت كلمة الاشتراكية مثلاً ، تثير عناية الناس جميعاً ، وتلقى عطف الاحزاب والجماعات والهيئات والدول ، حتى في بلادنا الآن، على الرغم مما يفصل بين هذه الاحزاب والجماعات والهيئات والامم . ولكن أمراً واحداً يود ان يجمع هذه النزعات المتفاوتة ، وهو التصريح بانها كلها تطلب الانتماء في ظل المواثيق القانونية ، والضمانات الجمعية ، واننا نجد هذا تتزاوج عن محبة او كره ، في منظمة الامم المتحدة ، وتتهيج اذا راجت سوق الامن والسلام في مجلس الامن والسلام ، وفازت الحرب الباردة التي لا تزال نارها تستعر تحت الرماد ، وستظل هذه الحرب ناشبة حتى يبلغ الانسان شأوه ، فيتكامل تطور المثل الاعلى ، أو يفتي دفعة واحدة مع الارض والانسان .

وفي انتظار النتيجة + اية نتيجة كانت ، لا بد للقادة والمفكرين في شرقنا العربي من الاتفاق حول المبادئ القوية ، والاسس الثيرة ، والوسائل الناجعة، والايمان بان الاعاصير لا ترحم ، وأن معيار النجاح دهن بتقدير الامور تقديرأ سليماً، ووزن الحقائق القائمة بميزان الوقائع . وليس التجاهل والتغاضي والعزلة بالمنقذ من الضلال، والموصل الى فزوة النجد والنجاة والكمال ، ونعتقد ان معرفة الواقع الراهن ، والاحاطة بنافذ المثل الاعلى ، والامام بوجوهه واحتمالات تكامله وتطوره وتبدله ، شرط من شروط



السلامة؛ فالافكار هي التي تسير العالم اليوم، وهي التي تلقي القنابل الذرية والهيدروجينية في مكان دون مكان ، او تمنع استعمالها قولاً وفعلًا في كل بقعة وزمان. وقد انهارت الآن جميع الحواجز التي كانت تقف سدّاً منيعاً دون ذبوع الافكار، وانتشار الآراء، وتعمم المذاهب ، وأصبح الشرق العربي من جديد برزخاً تلتقي فيه زعات الانتاج الفكري الى جانب الصليبية البرولية والتجارية والصناعية، والابتزاز المادي والروحي . وهذه العوامل المختلفة تكتسح أفسكارنا وارضنا ولا يجوز لنا نحن ان نستخف بمركزنا التاريخي والاقتصادي ، وواقعنا المعنوي وآمالنا الزمنية ، واهدافنا الادبية ، وغاياتنا القومية والانسانية، وعقيدتي ان فكرة الوطن ما زالت هي الجديرة بالتقديس والاحلال ، وهي موضع المثل الانساني الأعلى اليوم ، والوطن نوع ممتاز من المجتمعات ، وميزته الكبرى انه لا يعترف بالهناز بين أبناء الامة وأفرادها ، بل هو ساحة تلتقي فيها الجهود مادياً وروحياً ، وخير لهذه الجهود ان تتجه جهة التطور الطبيعي نحو التقدم والرفق والعدالة الاجتماعية؛ فالمواطن في الفكر الحديث شبكة منظمة من الحقوق والواجبات. حريته الصحيحة هي أصل كرامته ، وعمله هو مصدر شرفه وورثه وحسبه . اما قيمته الاولى ففي ارادته الواعية التي تشعر بذاتها ، وتتجرى كلها؛ لقد ماتت فكرة الرعاية وعاش مفهوم المواطن ، وهو شخص انساني عزيز ، لا يعيش على هامش الحياة ، بل في صميم الوجود ، يرجح جانب التأميم على منحة الارث ، ويفضل العمل والصبر على التواكل والنسب والالقاء .

يقول زرادشت : « اتقي أحب من يسعى الى خلق شيء اسمى منه ثم يموت » . والايمان القومي هو اليوم الحقيقة المثلى التي خلقها الانسان الحديث ، وساغ له أن يطمئن اليها ويموت في سبيلها ، ويتخذها نبراساً هادياً محبباً في الحياة، وفي المات. وحرى بالانسان ، انسان الفكر ، ان يعني بما خلق ، ويعبد ما أحب ، ويخلص في حبه ، وفي عبادته ، واتقاً من مبدأ القوميات . ولئن أثار هذا المبدأ الآن الحرب والضعف والحد فما ذلك الا لأن هذا المثل الاعلى الجديد مرحلة ضرورية من مراحل التطور الخلاق ، وسيزول حين يتكامل ، وليس لنا الا ان نقبل قدسيته قبولاً حاضراً حتى تبلغ البشرية فوق جسرنا شاطئ النور الامثل ، حيث يحب الانسان اخاه الانسان .



## الرياضيات او العلوم الصحيحة<sup>(١)</sup>

وما سميت بالعلوم الصحيحة الا لما وافقتها قواعدها

للاستاذ نادر النابلسي

سأتكلم عن الرياضيات قبل الاسلام وبعده وسأكون منصفاً شأن من يرى في العلم قدسية وفي اصحاب العقول الثيرة فضلاً على الانسانية وهم الذين لانفقوا الانسانية بهم سبب وجودها وضرورة خلودها ، فمن هم اولئك الذين اشتغلوا بالعلوم الرياضية قبل الاسلام .

يقول Aldo - Mieli في كتابه الذي عنوانه « العلم عند العرب والدور الذي لعبه في تطور العلم العالمي » قلت يقول « الى القرن السابع من الميلاد ترجع باكورة ثمرات ما يسمونه العلم عند العرب وقد ظل هذا العلم حتى القرن الثالث عشر يابغ دوره في نقل العلم الكلاسيكي بل العلم العالمي الى مسيحية القرون الوسطى ومن ثم انطفأ هذا الفكر ( وكم حزن في نفسي هذه الكلمة ) الذي جعل من العلوم عند العرب حياً من الدهر ( قرابة خمسة قرون ) ظاهرة هامة من ظواهر الفكر ونتاجاً عملياً مذكوراً . ثم رجع بنا هذا العالم القهقري الى القرن الثامن قبل الميلاد ليتحدث عن ثلاث مجموعات من الأمم مستقل بعضها عن بعض قام فيها البحث عن العلوم وهي :

اهل الصين — الهنود — اقوام حوض المتوسط

فعلى اي من علوم هذه الأمم اسس العرب علومهم وذلك في بيده نشوء العلم عندهم وخلالال تطوره ؟ وما القدر الذي استعاروه منها والآخر الذي اعملوه .

---

(١) القيت على مدرج الجامعة السورية الكبير مساء الاربعاء في ٢٦/٤/١٩٥٠

يقول لندع جانباً ، خلال نظرتنا الاجمالية ، العلم في الصين اذ يبدو أنه لم يكن له اثر ما في العلم عند المسلمين حتى انه لم يرد منه شيء ، تذكره كتب الهنود او اقايصص السياح .

أما العلم عند الهنود فله اثر في حضارة الاسلام ويكفي لقبول هذه الفكرة الرجوع الى كتاب البيروني عن الهند . وليس هنالك مؤلف البيروني وحده بل هنالك مؤلفات هندية معربة أو منقولة الى الفارسية وهي ترجع الى القرون الخمسة أو الستة الأولى من مولد الاسلام .

ويتابع فيقول إن فساد الدلالة الزمنية على مؤلفات الهنود رغم ذبوع شهرة بعضها وكبير اهميته يجعل لاستاد المعلومات الواردة فيه الى الهنود أو الى غيرهم من الأمم أمراً صعباً فما نسميه بنظرية فيثاغورس مثلاً كان معروفاً من زمن قصي عند الهنود وعند أمم حوض البحر المتوسط وليس بمقدورنا ان نقطع باسناد هذه النظرية الى امة بعينها ، ودون تنقص لكل ما أسداه علم الهنود الى الحضارة العربية فانه يمكن الاعتراف بأن لحضارة المتوسط الأثر الأكبر في حضارتنا وذلك لسببين اثنين أولهما وفرة الكتب وبالتالي المعلومات السرودة في بطونها . ثانيهما : انتشار العلم في عالم الاغريق والرومان آتثد ومستواه الرفيع الذي كان عليه بالنسبة الى ما كان عليه عند الأمم الأخرى .

فلنناق نظرة عجيلى على ما وصل اليه العلم في بلاد حوض البحر المتوسط : وإذا تركنا جانباً بعض المراكز الثانوية للحضارة فانه يمكن القول بأنه كان هنالك قبل الفى أو ثلاثة آلاف سنة من تاريخ ميلاد المسيح مركزان للتقافة : قام احدهما في وادي النيل والآخر عند مصب الفرات والندجلة . ويتابع Aldo - Mieli فيقول ولقد كان لنا الى عهد قريب معرفة ضئيلة بهاتين الثقافتين ولكن الكشف عنها لا يزال مستمراً ، وفك رموز النصوص الهيروغليفية والمسمارية يزيدنا كل سنة علماً بهما .

ولما كنت اريد الاقتصار على الآثار الرياضية في حديثي هذا فلا أنقل بعض ماورد في كتاب تراث العرب العلمي لصاحبه قدرى حافظ طوقان اذ يقول :



أقد ثبت للباحثين عن أقدم الآثار الرياضية أنها وجدت في بابل ومصر وهناك دلائل كثيرة لا يحيط بها شك في انتقال هذه الآثار إلى الإغريق الذين زادوا عليها ، وأبان الاستاذ L. . karpinski أن الاتصال بين بابل ومصر واليونان كان موجوداً وأنكر الاستاذ ما ادعاه بعضهم من عدم وجود اتصال بين رياضيات الأمم القديمة كما دحض قول القائل بأن رياضيات المصريين القدماء هي ابتدائية وأن نشوءها كان لحواضر مادية فلنستمع إلى الدكتور مصطفى مشرفة إذ يقول في مقدمته على كتاب الجبر والمقابلة للخوارزمي :

من أهم نتائج الأبحاث الحديثة في تاريخ العلوم أنها كشفت عن أهمية المصريين المصري والإسلامي في تاريخ العلم بمعناه المجرد ، ويتابع فيقول ومن الحرافات التي تنسب إلى هروودوتس أن علم المصريين القدماء بالهندسة إنما نشأ عن حاجتهم إلى توزيع الأراضي على أصحابها بعد أن طغى عليها النيل في سنة من السنين وأخفى معالم حدودها هذه الحرافة تجعل علم المصريين القدماء بالهندسة مرتبطاً بفرض عملي بحث هو توزيع الأراضي على أصحابها وتنفي عن العقل المصري الرغبة في المعرفة وطلب الحقيقة الهندسية لذاتها واليوم وقد كشف عن قليل من كثير مما عرفة المصريون في العلوم الرياضية فلما يوجد بين الملمين بتاريخ العلوم من لا يعترف اعترافاً صريحاً بأن العلوم الرياضية بمعناها البحث كانت تُدرس وتُبحث وتُتقدم في العصر المصري ، ويستشهد على ذلك بقوله في ردى أحيس وجدت معادلة من الدرجة الأولى ذات مجهول واحد وذلك قبل الميلاد بنحو ألفي سنة . وبعد هذا التاريخ وقبل العصر الذهبي الإغريقي وجدت معادلات من الدرجة الثانية في الآثار المصرية ، وثبت أن المصريين علموا نظرية فيثاغورس والاستدلال على ذلك بوجود مثلثات قائمة الزاوية بالمعنى الهندسي الدقيق في أشكال الأهرام وبوجود مسائل يحتاج حلها إلى العلاقة  $٢٦ + ٢٨ = ٢١٠$  أو  $٢٣ + ٢٤ = ٢٥$  .

ويقول الاستاذ كاريفسكي بشأن جهود المصريين في الرياضيات :

« ... إنهم إن الجفاف حقاً أن ينظر إلى جهود المصريين في الرياضيات كجهود

امة ابتدائية غير متحضرة ، ليس فيها ما يدل على تقدم فكري أو ارتقاء ، على حين تقوم امامنا شواهد كثيرة تنطق بفضلهم ونبوغهم ، فهذه اهرامهم ومبانيهم وما فيها من هندسة بالغة وهذه مهارتهم في صناعة الحلي وفي ابتكار الألعاب العقلية وبراعتهم في صناعة النحت واثار ذلك في صناعة اليونان الى آخر ما يقول .

قلت لمن اقدم الأمم التي خلفت آثاراً في الرياضيات هي بابل ومصر واليونان والهند .

أما بابل فألواح من خرائثها تحكي وهي من الحزف المشوي في النار تقص علينا معرفة أهل بابل بالتواليات والنظام الستيني في تقسيم المحيط وبالنسبة والتناسب والأشكال الهندسية المثلية والرابعة وبالنسبة التقريبية لطول المحيط الى القطر وما اتخذوه لها من عدد هو ٣ ، وقد تحدثوا عن حساب بعض السطوح .

أما في الفلك فعلت عبادتهم لبعض الأجرام السماوية دفعتهم الى الاهتمام به ، وظهر لبطليموس من ألواح وصلت اليه أن البابليين كانوا على معرفة بالحسوف وبعض الكواكب والنجوم .

أما الآغريق فقد أخذوا الكثير من المعرفة عن المصريين وكانوا على اتصال بالبابليين وهم الذين وضعوا الهندسة المستوية واقاموا لها البراهين المنطقية على خطوات ورتبوا النظريات والعمليات وبذلك أصبح العالم مديناً لعلماء الآغريق أبداً الدهر ، ومن هو الذي لم يسمع بكتاب اقليدس وابوابه المختلفة ، هذا وقد اهتم من علماءهم مينا كيموس واريستوس ، وأقليدس ، وأرخميدس وابولونيوس بمعرفة غير الدائرة من المنحنيات فدرسوا القطوع على انواعها من اهليلجي ومكافئ، وزائد وخواصها وينسب الى نيكوميدس أنه اكتشف الـ Conchoid وهو منحني يمكن بواسطته تقسيم الزاوية الى ثلاثة اقسام متساوية .

أما ديوكلس Diocles فقد أتى باليسويدي .

هذا ما يتعلق بالهندسة ، فهل كان لعلماء الآغريق باع في الحساب والجبر طويل مثل باعهم في الهندسة ، كلاً ؛ ذلك لأنهم لم يظفروا بنظام لاعداد كالنظام العشري ، يسهل

أعمال الحساب على أن فيثاغورس اشتغل بالأعداد وكان ينظر إليها هو وغيره نظرة تقديس ويرون فيها خواص ومعاني وقد عرفوا كثيراً عن التناسب .

أما الجبر فكانوا يعتبرونه جزءاً من الحساب والذي اهتم به منهم Hippocrates واقلديس وهيرون وديوفانتس وخاصة الأخير إلا أنه لم يكن يعتقد بالجذر السالب أو الأصم وكان لا يجد إلا جذراً واحداً موجباً حتى لو كان للمعادلة جذران موجبان . وحل بعض علماء الأغريق المعادلة من الدرجة الثالثة من النوع البسيط .

ويقال إن علم المثلثات لم يبدأ فعلاً إلا مع Hipparchus الذي وضع مؤلفات يبين منها أنه عرف بعض النسب المثلثية وعلاقات بعضها ببعض ويؤكد Heath أن هيبارخوس وبطليموس عرفا المعادلة الأساسية في المثلثات :

$$\text{ح}^2 = \text{خ}^2 + \text{ح}^2$$

بعد أن أوجزنا مجهود كل من مصر وبابل والأغريق نأتي إلى أثر الهنود في الرياضيات :

أشهر ما عرف عن مجهودهم فيه هو نظامهم العشري في الترقيم فكل رقم له قيمة تتبع موضعه من الأرقام وهذه خدمة جليلة للحضارة وإلى هذا النظام يعود فضل نجاحهم في علمي الحساب والجبر .

أما أشكال الأعداد فكثيرة عندهم ، وقد اطلع العرب عليها واختاروا منها سلسلتين هي المنتشرتان في أكثر أنحاء العالم سنأتي على ذكرها في حينه .

لقد قطع الهنود في علم الحساب شوطاً بعيداً ، وكانت لهم طرق عديدة لحل المسائل واتبعوا في بعضها طريقة الخطأين ، وكان الدافع إليها التسلية والمتاع العقلي . واشتغلوا بالتواليات الحسابية والهندسية والتباديل والتوافيق والمربعات السحرية .

أما في الجبر فقد عرفوا الأعمال الأربعة وكانوا يضعون لكل مجهول رمزاً خاصاً به ويقول بعض الباحثين إنهم أول من قال بالكميات السالبة وميزوها من الموجبة . وحلوا المعادلات من الدرجة الثانية ، وكونوا من أشكالها المختلفة شكلاً عاماً هو الشكل المعروف وحاولوا بطريقة تقرب مما نعرفه لها من حل وكان ذلك في القرن السابع للميلاد



ووجد من علماءهم من قال بوجود جذرين للمعادلة من الدرجة الثانية وقد سبقهم في إيجاد الجذرين الموجبين الخوارزمي ، أما عالمهم Bhaskara ( ظهر في القرن الثاني عشر للميلاد ) كان يقول بوجود جذرين ولا يأخذ إلا الموجب ويدع السالب لعدم موافقته على زعمه .

واشغلوا بالمعادلات ذات الحلول غير المعينة والتي يسميها العرب بالسائلة والتي سنأتي على ذكرها .

أما في الهندسة فعرفوا انشاء المربعات والمستطيلات والعلاقات بين الاقطار والأضلاع وتحدثوا عن الأشكال المتكافئة وعرفوا نظرية فيثاغورس واستعانوا بكثير من القوانين الهندسية التي وضعها علماء الاغريق امثال هرون وغيره وحسبوا على اساس معادلة هيرون مساحة الشكل الرباعي المرسوم داخل دائرة وأوجدوا قطريه بالنسبة الى اضلاعه ، ووقعوا في أغلاط كثيرة في مساحات الاجسام وحجومها وكانت قوانينهم مغلوطة واعطوا للنسبة التقريبية قيمة قريبة جداً من القيمة الحقيقية فقد أعطى Aryabhata للنسبة المذكورة ٣١٤١٦ واستمر اشتغال الهنود بالعلوم الرياضية الى ما بعد ظهور الاسلام بثلاثة قرون .

أما في المثلثات فقد عناونها واهتموا لها وذلك لاتصالها بعلم الفلك وعرفوا شيئاً عن بعض قوانينها ، أتى على خلاصتها العلامة Smith ، ووضعوا بعض الجدوال المتعلقة بالجيب .

وهناك أقوام كالصينيين واليابان والرومان اشتغلوا بالعلوم الرياضية ولكن لم يوسم مجهودهم بسمه خاصة فعرض لها .



لقد عرضنا عرضاً موجزاً لمجهود بابل ومصر والاعريق والهند في نشوء علم الرياضيات وتبين لنا من خلال هذا العرض ان هذه البلاد لا بد ان قد تأثر أهلوها بعضهم بعض فكان مثل ذلك مثل الغدير تسقيه العيون التي كثيراً ما تلتقي روافدها .  
والتاريخ يؤيد مذهبنا اليه من ان هذا التراث لم يكن في يوم من الأيام صناعة



عقلية بتقنيها قوم دون غيرهم بل كان وسيظل تاجراً لعقول الأقوام التي تهتم بمسائل الهندسة وخواص الأعداد .

بعد استهلالنا بمجهود الآخرين أن لنا أن ننقل بكم إلى مجهود آبائنا العرب وانتقل إليكم بعض ما جمعه الأستاذ قدرى حافظ طوقان من أقوال المتصفين من علماء الفرنجة فيها تعريف بالعرب ورد على جاحدي فضلهم وباخسيهم حقهم .

قال الدكتور سارطون « ... يَجْرَبُ بعض الغربيين الاستخفاف بما أسداه الشرق إلى العمران فيصريحون بأن العرب والمسلمين نقلوا العلوم القديمة ولم يضيفوا إليها شيئاً ما ... هذا الرأي خطأ ... لو لم تنقل إلينا كنوز الحكمة اليونانية لتوقف سير المدنية بضعة قرون ، ويمضي الدكتور فيقول ... ولذلك فإن العرب كانوا أعظم معلمي العالم في القرون الثلاثة : الثامن ، والحادي عشر ، والثاني عشر للميلاد »

وقد اعترف سارطون وسمت وكاجودي ويول بأن العرب أخذوا بعض النظريات عن اليونان وفهموها جيداً وطبقوها على حالات كثيرة مختلفة ثم كونوا من ذلك نظريات جديدة وبهوتاً مبهكرة فهم بذلك قدموا للعلم خدمات جليلة لا تنقل عن التي أتى بها كبار رجال الاختراع والاكتشاف في الغرب .

قال أحمد عفاء الفرنجة إن بعض الابتكارات والاختراعات حسبتها من عملنا وحدنا فثبت بعد قليل أن العرب سبقونا إليها .

قال فلوريان « ... كان للعرب عصر مجيد عرفوا فيه بأنكباهم على الدرس وسعهم في ترقية العلم والفن ولا نبالغ إذا قلنا إن أوروبا مدنية لهم بخدمتهم العلم تلك الخدمة التي كانت العامل الأول والاكبر في نهضة القرنين الثالث عشر والرابع عشر للميلاد » قال ويلز « ... كانت طريقة العربي أن ينشد الحقيقة بكل استقامة وبساطة وإن يجلوها بوضوح وتدقيق غير تارك منها شيئاً في ظل الابهام . فهذه الخاصة التي جاءتنا نحن الأوروبيين من اليونان وهي نشدان النور إنما جاءتنا عن طريق العرب ولم تهبط على أهل العصر الحاضر عن طريق اللاتين ... »

مما لا شك فيه أن الحضارة العربية كانت حلقة الاتصال بين حضارة اليونان وحضارة العصر الحاضر فهم الذين حفظوا علوم اليونان من الضياع وهم الذين نقلوها مع

اضافات كثيرة الى اوربوا عن طريق الاسبان ويعرف كاردوفو بأن الرومان لم يحسنوا حفظ تراث اليونان بل العرب هم الذين حفظوه ولم يلقوا عند هذا الحد بل تعدوه الى ترقية ما اخذوه الى تطبيقه باذنين الجهد لتحسينه وانما حتى اسلموه الى العصور الحديثة .

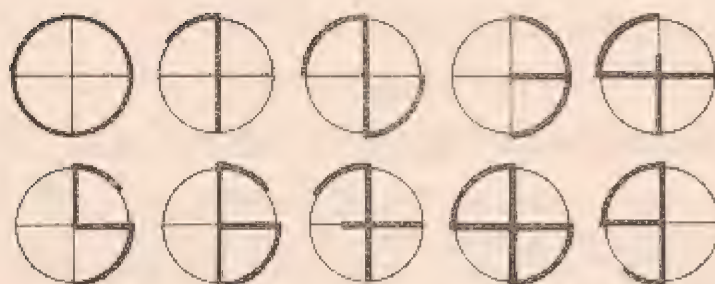
### العرب والحساب

اقبىس العرب ابان الفتح الاسلامي فكرة حساب الجمل عن البلاد التي استولوا عليها ثم استعاضوا عن هذا النظام بالنظام الهندي في الترقيم الذي يحصل للرقم قيمة تتبع وضعه في صف الأرقام وهذا النظام يعرف الآن بالنظام العشري وكان للهنود اشكال عديدة للأرقام هذب العرب بعضها وكونوا منها سلسلتين عرفت احدهما بالأرقام الهندية وهي المستعملة في بلادنا واكثر الاقطار الاسلامية والعربية ( وسميت ايضاً بالعربية الشرقية ) وعرفت الثانية بالعبارية ( او العربية المغربية ) لانتشار استعمالها في بلاد المغرب والاندلس والأخيرة هي التي دخلت الى اوربوا وهي معروفة عندهم الى يومنا هذا بالأرقام العربية .

قال البيروني : ان الأرقام العبارية هي احسن ما عند الهنود ويرى بعض العلماء ان السلسلة العبارية مرتبة على اساس الزوايا .

1 2 3 + 5 6 7 8 9

ويرى بعضهم نشوءها عن الدائرة وقطريها :



أما اصل تسميتها بالغبارية فلأن اهل الهند كانوا يأخذون غباراً لطيفاً يسطونه على لوح من الخشب أو غيره ( مما هو مستور ) ويرسمون عليه الأرقام التي يحتاجون اليها في عملياتهم الحسابية ومعاملاتهم التجارية .

كان الهنود يستعملون كلمة *cunya* أو الفراغ للدلالة على معنى الصفر ولرسم الصفر استعملوا النقطة كما استعملوا الدائرة ٥ .

وفي اول الأمر لم يأخذ العرب بالدائرة لمشايتها الرقم ٥ بل استعملوا الصفر ثم كان ان اختيرت النقطة لتكون في الارقام الهندية والدائرة لتكون في الارقام الغبارية ومع ذلك في بعض المخطوطات عثر على المدورة في الارقام الهندية للدلالة على النقطة كما رسمت الخمسة هكذا ٥ .

وكلمة صفر قد تكون تحريفاً من كلمة *cunya* كذلك *Zéro* .

أما فاصلة الكسر العشري فلا ما يؤكد استعمال العرب لها وقد وضع الكاشي قيمة ٣ هكذا :

صحيح

٣ ١٤١٥٩٢٦٥٣٥٨٩٨٧٣٢

وحسابهم غباري وهوائي بمفهومها الواضح والثاني يعرف الآن باسم الحساب الذهني . وقد يكون من الخير لنا ان نتبين بعض طرق العرب والمفاظهم فنودعها مؤلفاتنا .

توسع العرب في بحوث النسبة وقالوا انها عددية وهندسية وتاليفية واجادوا في موضوعات التناسب وكيفية استخراج المجهول .

ومن طرقهم في استخراج المجهولات طريقة الاربعة المتناسبة كما نعرفها وطريقة الخطأين وطريقة التحليل بالتعاكس .

وها نحن اولاء نورد مثلاً على كل من هاتين الطريقتين بلغة العرب :

من متن النزهة لابن الهائم

$$\begin{array}{r} ١٨ \\ ٦ \overline{) ٣} \\ ٥ \end{array} \quad \begin{array}{r} ٦٠ \\ - ١٥ \\ \hline ٤٥ \end{array} \quad \begin{array}{r} ٤٥ \\ \div ٥ \\ \hline ٩ \end{array}$$

وهو المطلوب .

### تصور ميزاناً هكذا

ولتكن المسألة مال زيد عليه ثلثاء وثلاثة فحصل ١٨ . كم هو ؟ تضع المفروض ١٨ على قبة الميزان وترسم في إحدى الكفتين عدداً ما وتعمل فيه بحسب الفرض الى الانتهاء وتقابل بالنتهى اليه ما على القبة فان ساواه فارسمته المطلوب والا فانبت الخطأ الزائد فوق الكفة والنقص تحتها ثم ادرسم في الكفة الاخرى عدداً آخر وتصرف فيه بحسب السؤال فان انتهيت الى مثل ما على القبة فالمرسوم ثانياً هو المطلوب والا فانبت خطاه كما مر ثم اضرب مرسوم كل كفة في خطأ الآخر واقسم ما بين الحاصلين على ما بين الخطأين ان اتفقا زيادة أو نقصاً . والا فمجموع الحاصلين على مجموع الخطأين .

$$\begin{array}{r} 5 \quad 18 \\ 12 \quad | \quad 3 \\ \hline 10 \end{array}$$

$$9 = 10 \div 135 . 135 = 120 + 15$$

### اما طريقة التحليل بالتعاكس

وقد وردت في كتاب الخلاصة « للآملي » فيها كذا :

لو قيل ان عدداً ضرب في نفسه وزيد على الحاصل اثنان وضعف وزيد على الحاصل ثلاثة دراهم وقسم المجتمع على خمسة وضرب الخارج في عشرة حصل خمسون « العمل لحل هذه المسألة على طريقة العرب : هو ان ترجع بالمسألة القهقري وان تهكس الاعمال فان ضعفت السائل فتصغف وان زاد فانقص أو ضرب فقسم أو جذر فربع أو عكس فاعكس .

### العرب والجبر

يقول الاستاذ طوقان « العرب هم اول من اطلق لفظة الجبر على العلم المعروف بهذا الاسم وعندهم اخذ الفريجة هذه اللفظة Algebra : Algèbre بل هم أول من ألف فيه بصورة علمية منظمة وأول من ألف فيه منهم محمد بن موسى الخوارزمي في زمن



المأمون وقد جاء في مقدمة الاستاذين مصطفى مشرفة ومحمد مرسى احمد على كتاب الجبر والمقابلة جاء فيها .

أما على اثر الخوارزمي وشهرته عند الافرنج فيكفى للتدليل عليها ان اسمه صار كلمة في معاجم اغلب لغات العالم ففي الانجليزية تستخدم كلمة Algorithm بحرفة عن اسمه وكانت الأعداد ٠.٩.٨.٠.٠.٠.٣.١ الى اوائل القرن الثامن عشر تسمى باللاتينية Algorismus كما ان الكلمة الاسبانية التي معناها الأعداد أو الأرقام هي guarismo .

وهذه النسخة المذكورة مأخوذة عن مخطوط كتب في القاهرة وهو محفوظ بأكسفورد ولم تنشر النسخة العربية الا مرة واحدة عام ١٨٣١ قام بنشرها فردريك روزن وطبعت بلندن ونشر معها ترجمة انجليزية وتعليق باللغة الانجليزية ، ونشر marre الفرنسي فصل المساحات منها .

وقد ورد في كتاب الفهرست لابن النديم الذي تم تأليفه سنة ٩٨٧ ميلادية مانصه :

الخوارزمي واسمه محمد بن موسى واسمه من خوارزم وكان منقطعاً الى خزائن الحكمة للمأمون ، وهو من اصحاب علوم الهيئة ، وكان الناس قبل الرصد وبهذه يعولون على زيجيه الأول والثاني ويعرفان بالسند هند وله من الكتب كتاب الزيج نسختين اولى وثانية وكتاب الرخامة وكتاب العمل بالاسطرلابات .

ولا يعلم على وجه التحقيق تاريخ ولادة الخوارزمي ولا تاريخ وفاته الا ان ما ورد في فهرست ابن النديم عن انقطاع الخوارزمي الى مكتبة المأمون الذي حكم من سنة ٨١٣ الى سنة ٨٣٣ بعد الميلاد يدلنا على عصر اشتغال الخوارزمي ، بالعلم والادب قال الخوارزمي في مقدمته :

الحمد لله على نعمه بما هو أهله من محامده ... الى ان يقول ولم تزل العلماء في الازمنة الحالية والامم الماضية يكتبون الكتب مما يصنفون من صنوف العلم ووجوه الحكمة نظراً لمن بعدهم واحتساباً للأجر بقدر الطاقة ورجاء ان يلحقهم من اجر

ذلك وذخره وذكره ويبقى لهم من لسان الصدق ما يصغر في جنبه كثير مما كانوا يتكلفونه من المؤونة ويحملونه على انفسهم من المشقة في كشف اسرار العلم وغامضه ، إماما رجل سبق الى ما لم يكن مستخرجاً قبله فورته من بعده ، واما رجل شرح مما ابقى الاولون ما كان مستغلقاً فأوضح طريقه وسهل مسلكه وقرب مأخذه ، واما رجل وجد في بعض الكتب خلافا فلم شتمه وأقام أودده وأحسن الظن بصاحبه غير راد عليه ولا مفتخر بذلك من فعل نفسه... الخ .

لنعد الى الأملي في معنى كتي الجبر والمقابلة « قال وتستعمل ما يتضمنه السؤال سالكا على ذلك المنوال حتى تنهي الى المعادلة ، والطرف ذو الاستثناء تكمله وتزيد على الآخر وهو الجبر . »

«والاجناس المتجانسة في الطرفين تسقط منها وهو المقابلة»

ويقول الخوارزمي لمني وجدت الأعداد التي يحتاج اليها في حساب الجبر والمقابلة على ثلاثة ضروب جذور وأموال وعدد مفرد لا ينسب الى جذر ولا الى مال . فالجذر منها كل شيء اعد ليضرب في نفسه ، والمال كل ما اجتمع من الجذر المضروب في نفسه والعدد المفرد كل ملفوظ به من العدد بلا نسبة الى جذر ولا الى مال . وها أنا أقرأ عليك معادلة أتى بها الخوارزمي :

مال	و	عشرة أجذاره	يعادل	تسعة وثلاثين درهما
-----	---	-------------	-------	--------------------

$$س^2 + ١٠س = ٣٩$$

وبابه ( اي الحل )

ان تتصف الاجذار

$$٢٥ = ٢٥$$

فتضربها في مثلها

$$٦٤ = ٣٩ + ٢٥$$

فتزيدها على التسعة والثلاثين

$$٨ = ٣٩ + ٢٥ \sqrt{\quad}$$

فتأخذ جذرها

$$٣ = ٥ - ٨$$

فتنقص منه نصف الاجذار

فيكون الجذر = ٣

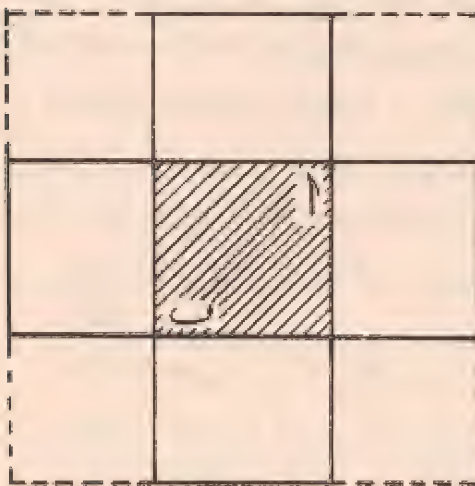
ويكون المال = ٩ :

وقد تبين الخوارزمي الى الحالة التي يستحيل معها الحل فساها المعادلة المستحيلة وظل اسمها كذلك بين علماء الرياضيات الى أواخر القرن الثامن عشر عندما بدأ البحث عن الكميات التخيلية على أيدي كلبار وجان روبير ارجان .  
هذا ويقول كارادوفو ان التبيان السكلي بين جبري الهندود والعرب قائم على طريقة حل المعادلة من الدرجة الثانية وعلى تعليل الاشارتين المختلفتين  $+$  و  $-$  والطريقة التحليلية عند الهندود ، هندسية عند العرب ويصف كارادوفو الطريقة الأخيرة بقوله .

Il faut reconnaitre d'ailleurs que cette solution géométrique est fort belle et que son exposé fait honneur aux mathématiciens arabes .

فلتورد الحل الهندسي هذا وبلغه الخوارزمي .  
يقول فأما علة مالٍ وعشرة اجذار تعدل تسعةً وثلاثين درهماً فصورة ذلك :  
سطحٌ مربع : مجهول الأضلاع نريد معرفته ومعرفة جذره .  
يقول الخوارزمي :

« كل ضلع من أضلاعه اذا ضربته في عدد من الأعداد فما بلغت الأعداد فهي



اعداد جذور ، كل جذر مثل  
جذر ذلك السطح ، فلما قيل ان  
مع المال عشرة اجذاره اخذنا ربع  
العشرة وهو اثنان ونصف وصير  
كل ربع منها مع ضلع من أضلاع  
السطح فصار مع السطح الاول  
اربعة سطوح متساوية طول كل  
منها مثل جذر السطح أ ب وعرضه  
اثنان ونصف ، ويقول حدث

سطحٌ متساوي الأضلاع مجهولٌ ايضاً ناقص في زواياه الأربع ، في كل زاوية  
من النقصان اثنان ونصف في اثنين ونصف فصار الذي يحتاج اليه من الزيادة حتى

تربع السطح اثنان ونصف في مثله اربع مرات ومبلغ ذلك جميعه خمسة وعشرون .  
وقد علمنا ان السطح الاول الذي هو سطح المال والاربعة السطوح التي حوله  
وهي عشرة أجزار ، السكلى ٣٩ فاذا زدنا عليه الخمسة والعشرين التي هي المربعات  
الاربعة التي هي على زوايا سطح أ ب ثم تربيع السطح الاعظم وقد علمنا ان ذلك  
كله اربعة وستون ، واحد اضلاعه جذره وهو ثمانية فاذا نقصنا من الثانية مثل ربع  
العشرة مرتين من طرفي ضلع السطح الاعظم وهو خمسة بقي من ضلعه ثلاثة وهو  
جذر ذلك المال .

ثم يستدرك فيقول انما نصفنا العشرة الاجزاء وضربناها في مثناها وزدناها على العدد  
الذي هو ٣٩ ليتم لنا بناء السطح الأعظم بما نقص من زوايا الاربعة لان كل عدد  
ي ضرب دبعة في مثله ثم في اربعة يكون مثل ضرب نصفه في مثله فاستغنينا بضرب نصف  
الاجزاء في مثناها عن الربع في مثله ثم في اربعة وفي الشكل السابق صورته .

ولم يغفل الخوارزمي عن ذكر حالة تساوي الجذرين ايضاً .

استعمل العرب منحنى نيكوميديس اى ال (Conchoid) في تقسيم الزاوية الى ثلاثة  
اقسام متساوية واستخدموا الطريقة المعروفة في انشاء الشكل الاهليجي وأبانوا كيف  
يكون ضرب الكميات الصماء بعضها في بعض وكيف تجمع وتطرح وتقسم .  
واستعمل بعض علماء العرب ( بعد الخوارزمي ) الرموز في الاعمال الرياضية  
وسبقوا الغربيين في هذا المضمار ومن يتصفح مؤلفات أبى الحسن الفصايد يشين منها  
صحة ما ذهبنا اليه فقد اتخذ الحرف الاول من كلمة ح للجذر اي ما يقابله أ

وللمال الحرف الأول من كلمة مال م  
وللمكعب المجهول ك  
وللعامة التساوي الحرف ل من كلمة يعدل ل  
وللمجهول الحرف الأول من كلمة شيء س  
وهناك معادلة بالرموز :

م	ل	ك	س
٥٤	١٢	٥٤	١٢



وحلّ العرب معادلات من الدرجة الثالثة وقد أجادوا في ذلك وابتكروا ابتكارات  
قيسة هي محلّ اعجاب علماء أوروبا ، قال كاجوري « ان حلّ المعادلات التكعيبة  
بوساطة قطوع المخروط من أعظم الأعمال التي قام بها العرب »  
وقد حاولوا أن يحلّوا المسألة الآتية :

« كيف تجد ضلع مربع منتظم على ان يكون انشاء الضلع من المعادلة الآتية :

$$\boxed{x^3 - 3x^2 - 2x + 1 = 0}$$

وقد جرب ان يحلّها كثيرون واخيرا توصل ابو الجود ( وهو من علماء القرن  
العاشر للميلاد ) الى حلها رغم صعوبتها .

وثبت ان ثابثاً بن قرة اعطى حلاً هندسية لبعض المعادلات التكعيبة وكذلك  
تجد ان ابا جعفر الخازن والحيام حلا بعض المعادلات بوساطة قطوع المخروط ، كذلك  
تجد ابا الخازن والحججندی وابن الهيثم وغيرهم اخذوا بعض حالات المعادلات التكعيبة  
وحلّوها هندسياً .

وحلّوا بعض المعادلات من الدرجة الرابعة وكشفوا النظرية القائلة بأن مجموع  
مكعبين لا يكون عدداً مكعباً وهي اساس لنظرية Fermat .

فهم جمعوا بين الهندسة والجبر ، فاستخدموا الجبر في بعض الاعمال الهندسية كما  
استخدموا الهندسة لحلّ بعض الاعمال الجبرية فهل يكونون بذلك واضعي اساسات  
الهندسة التحليلية ؟

وقد عني العرب بالمسائل السيالة وما سميت بهذا الاسم الا لانها تخرج بصوابات  
كثيرة ونسبها الآن بغير المعينة واصطلاح ابائنا لها أفضل من اصطلاحنا .

وقد حلّ ابن بدر المسألة الآتية :

اذا قيل لك مال له جذران ان ضلعت عليه ثلاثة اجذاره كان له جذر ويقصد الى

$$\boxed{x^3 + 3x^2 = 2}$$

ومحّت العرب عن نظرية ذي الجدين وقد فكّ اقليدس مقداراً جبرياً ذا حدّين

اسدائنان وأما كيفية العمل لفك قوة اسها اكبر من اثنين لمقدار جبري ذي حدين فلم تظهر الا في جبر الحيام .

وقد ترجم العالم Woepcke كتاب الحيام في الجبر في منتصف القرن التاسع للميلاد . وقد عني العرب بالجذور الصماء وكان الخوارزمي أول من استعمل كلمة اصم لتدل على العدد الذي لا جذر له . واستخرج الآملي القيم التقريبية للجذور الصماء بطرق خاصة . سادتي وسيادتي لقد خلف اباؤنا ذكراً كريماً وتركوا ابن أيدينا تراثاً جليلاً يجب علينا حفظه وتسميته ، فعلى أبناء الجامعة السورية ان يساهموا في الانسانية بعمل يحيي في نفوس الجيل الناشيء من العرب نالذ الامجاد والسلام عليكم .



# احكام المنازعات القانونية الواردة في

## القانون المدني السوري

لعميد كلية الحقوق الاستاذ الدكتور سامي الميداني

### القسم الاول

بيان المواد المتعلقة بالقانون الدولي الخاص الواردة

في القانون المدني السوري

١ - الحق والقانون: (التنازع القانوني)

١ = التنازع بين النصوص (المادة الثانية).

٢ = التنازع بين الاعمال المشروعة وغير المشروعة (الاحتياط على القانون)

(المادتان ٦٥ و ٦٥).

٣ = في التطبيق من حيث الزمان: المنازعات القانونية (المادة ٧) المنازعات

القضائية (المادة ٢٣) المنازعات القانونية الدولية (المادة ١٣ وما بعدها) المنازعات

القانونية الداخلية (المادة ٢٨) التنازع القانوني (المادة ١١) الاحتياط (المادتان ٦٥ و ٦٥)

المصلحة القومية (المادة ١٢) منزع الاحالة الدولية (المادة ٢٩) النظام العام

(المادة ٣٠).

٢ - المنازعات في الجنسية (المادة ٢٧)

٣ - المنازعات في المقام

المواطن للافراد العاديين والحكميين (المادة ٤٢) الشركات الاجنبية المستقرة في

سورية ( المادة ٥٥ ) الحق المكتسب : في الاهلية ( المادة ٧ ) في التقادم ( المادتان ٨ و ٩ ) في الادلة ( المادتان ١٠ و ٢٤ ) .

٥ — المنازعات التشريعية في الاحوال المدنية للاشخاص العاديين الحكيمين  
( المادة ١٢ )

الاهلية ( المادة ٧ ) صحة الزواج ( المادة ١٣ ) آثار الزواج — الطلاق — النفقة  
( المواد ١٤ و ١٥ و ١٦ ) الولاية — الوصاية — القوامة ( المادة ١٧ ) .  
الميراث — الوصية — شكلها — التصرفات المضافة الى ما بعد الموت ( المادة ١٨ ) .  
الملكية العقارية — الحيازة — الحقوق العينية الاخرى ( المادة ١٩ ) .  
المنقول — الحيازة — الملكية — الحقوق العينية الاخرى ( المادة ١٩ )  
الالتزامات التعاقدية ( المادة ٢٠ ) .  
اشكال العقود ( المادة ٢١ ) .  
الالتزامات غير التعاقدية — الفعل الضار الجائر في سورية ( المادة ٣٢ ) .  
٥ — المنازعات القضائية ( المادة ٢٣ ) .

٦ — اصطدام القوانين الخاصة مع المعاهدات ( المادة ٢٥ ) .

الرجوع للقانون الدولي الخاص ( المادة ٢٦ ) .  
حرية التعاقد ( المادة ٩٦ ) .  
التعاقد بين الغائبين ( المادة ٩٨ ) .  
الارث — تعيين الورثة وانصابتهم — التوارث في العقارات — الوصية — الوصية  
للأجنبي ( المواد ١٨ و ٨٣٦ و ٨٧٦ ) .



## ٢ - القسم الثاني

ترتيب اجمالي للاحكام القانونية الدولية الخاصة الواردة  
في القانون المدني السوري

٢ - ١ - المنازعات القانونية الداخلية :

آ - النصية - نصوص صريحة - نصوص متعارضة - نصوص تجديدية -  
( المادة الثانية ) .

ب - القانونية = عند تعدد القوانين الداخلية ( المادة ٢٨ ) .

ج - الفعلية = عند الاضرار بالغير - وعدم تناسب المصالح مع الاضرار -  
عدم مشروعية الاهداف ( المادتان ٥ و ٦ ) .

د - الزمنية = في الاهلية وفي التقادم والادلة ( المواد ٧ و ٨ و ٩ و ١٠  
و ١٢ و ٢٤ ) .

٢ - المنازعات القانونية الدولية :

١ - في التكييف او النعت القانوني ( المادة ١١ ) .

٢ - العمل باحكام القانون الدولي الخاص ( المادة ٢٦ ) .

١ ( المكانيّة آ = التشريعية : آ - في الاحوال المدنية :

آ - الاهلية للاشخاص ( المادة ١٢ ) ٢ - الاهلية للزوجين ( المادة ١٣ )

٣ - صحة الزواج ( المادة ١٣ ) ٤ - آثار الزواج ( المادة ١٤ ) ٥ - الطلاق

والفراق ( المادتان ١٤ و ١٥ ) النفقة ( المادة ١٦ ) الوصاية والولاية ( المادة ١٧ )

الارث والوصاية ( المواد ١٨ و ٨٣٦ و ٨٧٦ ) .

ب - الاحوال العينية ( المادة ١٩ ) .

ج - التعاقدية : موضوعها ( المادة ٢٠ ) شكلها ( المادة ٢١ ) ٢ - غير التعاقدية

( المادة ٢٢ ) .

ب = القضاية : شكلها ( المادة ٢٣ ) الدليل ( المادة ٢٤ ) .

٢ ( المنازعات النصية الدولية : بين القوانين الداخلية والاتفاقات الدولية ) ( المادة ٢٥ ) .

٣ ( المنازعات الجنسية : المنازعات الإيجابية والسلبية ) ( المادة ٢٧ ) .

٤ ( المنازعات الوطنية : للأشخاص العاديين والحكّمين في المنازعات الدولية والإيجابية ) ( المادة ٥٥ ) .

٥ ( القيود الواردة على العمل بالقوانين الأصلية :

١ — النظام العام ( المادة ٣٠ ) .

٢ — الاختيال ( المادتان ٦ و ٥ ) .

٣ — المصلحة القومية ( المادة ١٢ ) .

٤ — الأحالة ( المادة ٢٩ ) .

الاجمال	ارقام المواد بالتسلسل
٣ — نصية	٢ — نصية ١٢ — شخصية ٢٠ — مكانية ٢٨ — مكانية
٥ — زمنية	٥ — عملية ١٣ — / ٢١ — / ٢٩ — /
٧ — شخصية	٦ — / ١٤ — / ٢٢ — / ٣٠ — /
٢٠ — مكانية	٧ — زمنية ١٥ — / ٢٣ — / ٤٢ — /
	٨ — / ١٦ — / ٢٤ — / ٥٥ — /
	٩ — / ١٧ — / ٢٥ — / ٩٦ — /
	١٠ — / ١٨ — / ٢٦ — / ٩٨ — /
	١١ — مكانية ١٩ — مكانية ٢٧ — / ٨٣٦ — مكانية
	٨٧٦ — /

### ٣- القسم الثالث

( مقدمة تاريخية للاحكام الدولية في القوانين المدنية في سورية )

٣- لقد خلق الله البشر من ذكر وانثى وجعلهم شعوباً وقبائل ليتعارفوا ويتواصلوا ويتعاونوا على البر والتقوى ثم قسم الارزاق والكفالات على القارات والمخلوقات مما جعل بعض الناس متفاوتين عن بعضهم الآخر او متجانسين متحدين فتحقق بذلك ناموس تقسيم الاعمال وتبادل الجهود والاموال فبدت آيات التضامن والاستقلال والاكتفاء والاعتزال وعلى هذا النمط تكونت المجموعات البشرية الممثلة بالدول المستقرة في اقاليم معينة واتجهت نحو مثل عليا متنوعة في ظل شرائع وسلطات متباينة مقطوعة على التبادل والتشابك في الاعمال والاعيان مما جمع بين مصالحها والف بين علاقاتها فبدت بذلك منذ فجر التاريخ اقوام وجماعات وتيارات واتصالات أدبية ودينية انسانية او دولية تزداد او تتناقص من دون ضابطة ولا رابطة تارده تخضع لمصالح والاهواء ونارة تنقب وتهدا أثر الحروب والانواء حتى قبض الله للبشرية من اهم تنظيم هذه التصرفات والعلاقات فنشأت شتى النحل والمذاهب العلمية فذهب يرى ان الخير كل الخير في اخضاع الروابط بين الناس وما ينجم عنها من مشاكل ومنازعات الى أحكام الشرائع والعادات المحلية من دون قيد ولا شرط وهذا ما عرف بمكانة القوانين *Territorialité des lois = Territorialité des droits* ومذهب يتمسك بلزوم معاملة الاشخاص اذا كانوا من جنسيات متباينة بحسب أوضاعهم الشخصية الاصلية لانها ما شرعت الا لاجلهم ضاربين بالسيادة المسكانية للقوانين المحلية عرض الحائط وهذا ما يدعى بشخصية القوانين *Personnalité des lois* ومذهب ثالث يقول ان خير الامور الوسط وذلك في التعديل والتوفيق بين المذهبين السابقين شريطة التفريق بين التصرفات المتعلقة بالاشخاص والاموال او العقود والاعمال ولا يطبق على الشؤون

Statut personnel, loi nationale=lex national الشخصية بالاحوال المتعلقة  
 الا القوانين الاصلية اي ( شخصية القوانين ) وعلى قضايا الاعيان والالتزامات الا  
 القوانين العينية اي Statut réel=lex situs مكانة القوانين . راضين في ذلك  
 مطالب السيادة الاصلية والمكانة وموفقين بين المصلحتين الوطنية والاجنبية : ولو  
 رجعنا الى ماسنه الاسلام من أحكام في هذا الشأن لوجدناه يقر بسيادة القوانين المكانة  
 على ان يتسامح مع غير المسلمين من وطنيين وأجانب في الشؤون المتعلقة بدينهم ومعاملاتهم  
 المتصلة به وذلك بمعالجتها وفقاً لشريعتهم الاصلية اي لمبدأ الشخصية القانونية  
 personnalité de droit اما الغرب فلم يصل الى هذه الحال الا بعد مراحل عديدة  
 اقتضت لها عشرات القرون ولقد لبثت البلاد الغربية سائرة على هذا الاسلوب ردياً  
 من الزمن حتى تطورت النزعات والافكار فتحوّلوا الأوضاع والاحكام فأيدت السلطان  
 القومي واقترنت تركيز الشرائع حول احترام السيادة المكانة واعتبار صالح الجماعة  
 هدفاً مثالياً لسكل شريعة ترمي الى توطيد النظام العام اما في البلاد الاسلامية ومنها  
 سورية التي كانت تخضع لقوانين العثمانية والامتيازات الاجنبية فقد لبثت أوضاعها  
 مستلبة لسلطان الشخصية القانونية حتى في أيام الاتداب حيث كانت تحكم المحاكم المختلطة  
 وفقاً لقوانين القديمة العثمانية من دون ان تسعى السلطات المسؤولة الى اصلاحها الا قليلا .  
 مع انه سبق للدولة العثمانية حينما اعترمت انتهاء الامتيازات الاجنبية قبيل دخولها  
 الحرب العالمية الاولى ان وضعت قانوناً مؤقتاً بتاريخ ٢٣ شباط ١٣٣٠ استمدت احكامه  
 من روح الشرائع العصرية المنتشرة في الديار العربية بشأن معاملة الاجانب بقته على  
 المائدة والمقابلة واصرت فيه على فض المنازعات القانونية والقضائية وفقاً لاحكام الحقوق  
 الدولية الخاصة وذلك باحترام الشخصية الحقوقية في قضايا الاحوال المدنية ومكانة  
 القوانين في قضايا العقود والالتزامات والاموال والجرائم وأشباهاها واعتبار المحاكم  
 الوطنية في مقام المدعى عليه مرجعاً للحكم في الدعوى ولزوم دفع الاجنبي كفالة قضائية  
 حين عزمه على مراجعة القضاء الوطني صيانة لحقوق بيت المال ومطلب المدعى عليه وغير  
 ذلك من القواعد الاصولية التي ما زالت مرعية حتى يومنا هذا في بعض البلاد الراقية



بد أنه لم تظهر فوائد هذه الشريعة كما كان يؤمل منها لأنها أهملت ولم يعمل بها كما يجب لا في عهد العثمانيين ولا في عهد من قام من بعدهم لأن الأفرنسيين بعد ان وضعت الحرب العالمية أوزارها رفضوا الاعتراف بإلغاء الامتيازات الأجنبية واستبدلوا بهذه الشريعة واصرروا على التمسك بمبدأ الامتيازات القضائية والحقوقية وبالنظام القضائي المختلط مستندين في ذلك الى أحكام الاتداب التي اختبرت الامتيازات معطلة غير ملغاة فامسوا المحاكم السودية الناطقة بالقضايا الأجنبية التي سادت على غرار المحاكم الأفرنسية بالعمل بالشخصية الحقوقية فيما يتعلق بالنازعات القانونية في الأحوال المدنية وفسرت النظام العام السوري وفقاً لمصالح المنتدين وتمسكت بمبدأ احترام ارادة المتعاقدين تمسكاً واسعاً وبهيمنة السيادة المكانية على الاشكال الخارجية للعقود وغير ذلك من القيود المضروبة حول نطاق الشخصية القانونية وفقاً لنظرية العالم الشهير الاستاذ ( آندردفايس ) واما بشأن الأموال فقد أخذت تلك المحاكم بالنظرية المكانية ورفضت العمل بالأحالة الخارجية كما أنها أبطلت الاعمال المبذبة على الاحتيال على القانون بدعوى ان ما يفي على الفاسد فهو فاسد .

وقد بقي اجتهاد المحاكم المختلطة سائراً على هذا النمط حتى جلاء الأفرنسيين عن البلاد وتوقف المحاكم المذكورة عن العمل وانتزع البلاد استقلالها التام في القضاء والتشريع حيث أدرك ولادة الأمر من لزوم تجديد الأحكام القانونية المرعية في البلاد منذ اوائل القرن التاسع عشر ولا سيما الشرائع المدنية فانصرفت الجهود بالتعاون مع كبار المشرعين العرب الى وضع اسس الوحدة التشريعية العربية التي بني عليها القانون المدني الحديث الصادر في ١٨ أيار ١٩٤٩ الذي تضمن كثيراً من الاحكام الناطقة لفض المنازعات القانونية وتعيين كيفية تمتع الاجانب بالحقوق الخاصة شأنه في ذلك شأن كل شريعة مدنية حديثة كالقانون المدني التركي والاماني والسويسري وقد درج في مقدمته اقوم مبادئ الحق الدولي الخاص مما جعلنا نقدر قيمة هذه الخطوة الجبارة في سبيل تنظيم التشريع وتحسين سعة القضاء وتطمين العباد على حقوقهم .

والآن يجدر بنا ان نعرض لأهم ماورد في هذا القانون من الاحكام الحقوقية

الدولية وما تنشئ عليه من مناهج ومبادئ وما تضمنه من أفكار واساليب لتكون مجهرين بما يلزم من الادراك والاطلاع لفهم شروح المواد المقترفة منه والمدرجة فيما بعد بغية تحليلها وتفتيدها واحدة فواحدة .

اولاً — لقد بنيت أكثر مواد القانون المسدني على احترام مكانية القوانين اي احترام القوانين المحلية اذ ان ( ٢٠ ) مادة من اصل ( ٣٠ ) مادة وازدة فيه عاجلت قضايا الحقوق الدولية الخاصة بالاستناد الى مكانية القوانين ( والسيادة المكانية ) ( Territorialité des lois ) ( Souveraineté territoriale )

ثانياً — اعتبر القانون احكام الحقوق الدولية الخاصة مرجعاً لفض المنازعات القانونية الدولية وهو اتجاه خطير يقضي على كل فوضى في الاجتهاد والتشريع ( انظر المادة ٢٦ ) .

ثالثاً — نص القانون على لزوم الرجوع لاحكام القانون الداخلي عند تعدد الشرائع الداخلية ( انظر المادة ٢٨ ) .

رابعاً — اثبت القانون رجحان المعاهدات والاتفاقيات الدولية على القوانين الداخلية ( انظر المادة ٢٥ ) .

خامساً — شجب الاحتياط على القانون والتعسف في استعمال الحقوق ( المادتان ٣ و ٤ ) .

سادساً — نهى مبدأ الاحالة الدولية خشية تطبيقها بالنتيجة على الرعايا السوريين المغتربين ( المادة ٢٩ ) .

سابعاً — رفع شأن النظام العام السوري لما في ذلك من صيانة للصالح الوطني ( المادة ٣٠ ) .

ثامناً — أعلى منزلة الجنسية السورية على غيرها عند تنازعها مع الجنسيات الاخرى ( المادة ٣٧ ) .

تاسعاً — ركز النعت القانوني على نصوص القانون السوري لما في ذلك من ضمانات لتشريع والقضاء ( المادة ١١ ) .

عاشراً — اخضع اجراءات الدعاوى والمحاكمات للقوانين السورية ( المادة ٢٣ )  
ثم قيد الاحوال المدنية والارث والوصية بالشرائع الدينية للسوريين حفظاً للتقاليد  
الاسلامية واحكام القوانين السورية المريعة ( المواد ١٢ و ١٣ و ١٤ و ١٥ و ١٦ و ١٧  
من القانون ) .

احدى عشرة — ميز في النفقة قانون المكلف بها على غيره وفقاً به وقانون  
المطلوب حمايته في الولاية واشباهها ( المواد ١٦ و ١٧ من القانون ) .

اثنتا عشرة — نص على ان التصرفات الصادرة عن الاشخاص الحكومية  
الاجنبية في البلاد السورية خاضعة لقوانين هذه البلاد ( المادة ١٢ ) .

ثلاثة عشر — ايد قاعدة المسكان يسود العقد لما فيها من سهولة للمتعاقدين وحماية  
لغيرهم ( المادة ٣١ ) .

اربعة عشر — رد الالتزامات التعاقدية وغير التعاقدية لقانون الموطن ( المادتان  
٢٠ و ٢٢ ) .

خمس عشرة — اسند مكان التعاقد بين الغائبين لحمل القبول قطعاً لكل خلاف  
نظري وعملي بين المتعاقدين ( المادة ٩٨ ) .

سنة عشر — ادخل العقود وشبه العقود تحت حكم قانون الموطن المشترك اذا لم  
يجر اتفاق على خلافه ( المادة ٢١ ) .

سبعة عشر — سلم الحقوق العينية لسلطان السكانية القانونية ( انظر المادة ١٩ ) .  
ثمانية عشر — دمج الدليل والتقديم والاهلية في الاحكام المبينة على مبدأ احترام

الحقوق المكتسبة ( المواد ٧ و ٨ و ١٠ ) .

تسعة عشر — قيد استفادة الاجانب من الارث والوصية والاموال غير المنقولة  
بالتأهل والتقابل ( انظر ٨٣ و ٨٧٦ ) .

عشرون — جعل تعيين الورثة وتقدير حصصهم وانتقال الاموال اليهم من نصيب  
احكامهم الاصلية الشخصية ( المواد ١٨ و ٨٣٦ و ٨٧٦ ) اما الاموال الكائنة في  
سورية فهي خاضعة للاحكام الشرعية والقانونية السورية .

## ٤ - القسم الرابع

### شرح اجمالي للاسلوب المرعي في القانون المدني السوري بشأن المنازعات القانونية

٤ - بعدما اعطينا خلاصة موجزة لما ورد في القانون المدني السوري من اخطر القواعد بشأن المنازعات القانونية الدولية يجدر بنا ان نشرح الآن هذه المبادئ والاحكام مع تحليل الاسلوب الذي سار عليه القانون في هذا المظهر مشيرين الى مزاياه ونواقصه فنقول ان المشرع على ما يظهر قد قبل اربعة انواع من المنازعات وهي :

اولاً - المنازعات القانونية الداخلية، ثانياً - المنازعات القانونية الدولية او الخارجية، ثالثاً - المنازعات في تعيين الجنسية (منازعات الجنسية) رابعاً - المنازعات في تعيين المقام او المنازعات الوطنية *conflict des domiciles* باعتبار ان الجنسية والموطن مركز استناد وارتباط للاشخاص في تعيين الوضع الحقوقي .

### ١ - المنازعات المحققة الداخلية

لقد اعتبرنا كل تصادم بين القوانين الصادرة عن السلطات القومية نزاعاً بين القوانين الداخلية يقتضي فيه بذل الجهد لتعيين النص الانسب للعمل به . وقد حصر المشرع هذه المنازعات في حالات اربع وهي :

١ - التنازع النصي وقد شرحت كيفيةها في المادة الثانية من القانون اذ قال ( يقع الالقاء للنص التشريعي : اولاً - بنص صريح . ثانياً - بنص يتعارض مع النص القديم . ثالثاً - بتنظيم جديد لنفس الموضوع .

٢ - التنازع القانوني وقد لحصه بقوله في المادة ٢٨ منه ما يأتي : ( عند تعدد الشرائع الداخلية فان القانون الداخلي هو الذي يقرر الشريعة الصالحة للتطبيق ) وقد قبل بذلك مبدأ الاحالة الداخلية مع انه رفض الاحالة الدولية كما سنذكر ذلك فيما بعد



٣) التنازع الفعلي الموصوف في المادتين (٥ و ٦) حيث نص على الاستعمال المشروع للحق بأنه مبرر ولا يكون صاحبه مسؤولاً عن الضرر وأما الاستعمال غير المشروع للحق فيقع في إحدى الحالات الآتية :

أ — إذا لم يقصد به سوى إيقاع الضرر بالغير ، ب — إذا لم تتناسب المصالح المحققة مع الضرر الواقع ، ج — إذا كانت المصالح المقصود تحقيقها غير مشروعة .  
 ٤) التنازع الزمني — وقد حصره المشرع في الأهلية والنقصان والادلة ، وقال عن فقدان الأهلية اللاحق انه لا يؤثر في الاعمال المنجزة وعن التقادم انه خاضع في أكثر حالاته للنصوص التي وقع في عهدها وعن الأدلة انها تخضع للنصوص السائدة حين نشأتها وخلال مدة اعدادها ( راجع نظرية الحق المكتسب ) .

## ٢ — المنازعات القانونية الروابية

وهي تلك المنازعات الناجمة عن تعدد النصوص لتعدد السلطات والسيادات الصادرة عنها وهي على أربعة أنواع ١ — المنازعات المكانية ٢ — المنازعات النقصية ٣ — المنازعات الجنسية ٤ — المنازعات الموطنية .

فالمكانية منها اما انها تتعلق بالتشريع او بالقضاء وقبل البدء بذكر الاحكام العائدة لهذه المنازعات لابد لنا من التنويه بالمادة الحادية عشرة من القانون المدني التي تعرضت للثلاث القانوني المعروف بالتكييف Qualification فجعلته تابعاً للقانون السوري وقد قسمت المنازعات التشريعية الى أربعة اقسام وهي :

اولاً — المنازعات المتعلقة بالاحوال المدنية التي حصرت بالأهلية والزواج والطلاق والفرارq والنفقة واصول الحماية ( القوامة ، الولاية ، الوصاية ) وسلمت للقانون الاصلي للاشخاص مع استثناء الاحوال التي فيها خفاء لايسهل كشفه فانها تتبع القانون السوري ولم يتعرض القانون للنسب لاسباب بقيت مجهولة عندنا ، وفي صحة الزواج ذكر لزوم الاستناد للقوانين الاصلية للزوجين اما بشأن آثاره فيرجع بحسب نص المادة الرابعة عشرة لقانون الزوج كما هو الحكم ايضاً في الطلاق والفرارq ومع ذلك يرجع العمل بالقانون السوري اذا كان هو احد القانونين المتنازع فيها وفي

النفقة يعمل بقانون المدين بها واخيراً جاءت المادة الرابعة عشرة وقالت ان الولاية والوصاية والقوامة وغيرها من الاوضاع المقررة لحماية القاصرين والغائبين إنما يعمل فيها بقانون الشخص المطلوب حمايته وفي الميراث والوصية عينت المادة ١٨ لزوم التقيد بقانون المتوفى أو الموصي على ان يخضع شكل الوصية لقانون مكان تنظيمها وان تراعى بهذا الشأن احكام المادتين ٨٣٦ و ٨٧٦ في الارث المقاري والوصية في البلاد السورية. ثانياً المنازعات العائدة للاموال فذكرت المادة ١٩ انه يحكم فيها بحسب قانون مكانها. ثالثاً المنازعات المتعلقة بالالتزامات التعاقدية وغير التعاقدية فيرجع في شكلها الظاهري لقانون مكان التنظيم وفي موضوعها الى القانون المشترك للجامع بين المتعاقدين ( سواء اكان الموطن او القانون الاصلي ) . وبعد ان اتم المشرع سرد هذه الحلول العائدة للمنازعات التشريعية الدولية ذكر في المادتين ٢٢ و ٢٤ من القانون القسم الثاني منها وهي المنازعات المتعلقة بالمحاكمات اي المنازعات القضائية فأقر لزوم العمل بقانون البلد الذي تقام فيه الدعوى ولأجل الدليل بقانون البلد الذي يعد فيه .

وبعد ذلك حل المشرع لنا مشكلة التنازع النصي الممكن الحدوث بين النصوص الداخلية والدولية فرجح الاتفاقات الدولية على النصوص القانونية الداخلية وعند فقدان النصوص فرض على القاضي في المادة ٣٦ منه لزوم العودة لمبادئ القانون الدولي الخاص ، وبما لاشك فيه انه عند انضوب هذا المعين الحقوقي الخاص يحذر بالمحاكم الرجوع للنص العام الوارد في المادة الاولى من القانون التي اعتبرت الشريعة الاسلامية. فالعرف ثم القانون الطبيعي واحكام العدالة مرجعا اخيراً للقضاء سواء اكانت القضية المبحوث عنها وطنية أو ذات عنصر اجني .

### ٣ — المنازعات في الجنسية

وفي منازعات الجنسية اعطيت للقاضي بحسب المادة ٢٧ من القانون حرية تعيين القانون الواجب العمل به بشأن من لاجنسية لهم او الذين لهم جنسيات متعددة على أنه ترجح الجنسية السورية اذا كانت احدى الجنسيات المتنازع فيها .

## ٤ - المنازعات المتعلقة بالمواطن

لقد ذكرت المادة ٤٢ من القانون المدني ان المواطن هو المكان الذي يقيم فيه الشخص عادة واباحت هذه المادة وجود أكثر من موطن لشخص واحد كما انه يجوز ان لا يكون للشخص موطن ما . اما بشأن الاشخاص الحكيمين الاجانب فقد اعتبرت المادة ٥٥ منه ان موطنهم اذا كان نشاطهم ممتداً الى البلاد السورية ، المركز الذي توجد فيه الادارة المحلية ، وبعد ان اتم المشرع تنظيم هذه السلسلة من الاحكام الرامية لفض المنازعات القانونية على اختلاف اشكالها اشار الى القيود الآتية المانعة لتطبيق القوانين الاصلية الاجنبية للاشخاص ولزوم العمل بالقانون السوري في الحالات الآتية :

اولاً - اذا تعارضت هذه القوانين مع النظام والآداب العامة المعتبرة في سورية (راجع المادة ٣٠) .

ثانياً - اذا كان الارتباط بهذه القوانين مبنياً على الاحتيال او الاستعمال غير المشروع للحق (المادتان ٦٥ و ٦٠) .

ثالثاً - اذا كانت احكام القوانين الاصلية المتعلقة بالاهلية محل خفاء وكانت الاعمال المنجزة منطبقة على القوانين السورية (المادة ١٢) وعلى هذا الطراز تكون الاحكام الواردة في قانوننا المدني الحديث جامعة لاحداث النظريات الحقوقية ومنسجمة مع اسلم المبادئ التشريعية والقضائية ولا سيما اذا علمنا ان القانون استوجب بشأن تمتع الاجانب بهذه الحقوق قيد المعاملة بالمثل سواء اكان ذلك بالادرات او بالوصية في الاموال الثابتة وغيرها .

والخلاصة لجميع ما ذكرناه سابقاً هي ان قانوننا المدني رجح المكانية القانونية المحترمة في اغلب الاحكام الموضوعة لفض المنازعات القانونية في الوقت الحاضر والتي نحن من أشد انصارها للاسباب الآتية :

كثيراً ما تكون متحولة أو متعارضة أو متباينة يقتضى فيها اتباع قواعد صريحة ترجيحها أو قياس بعضها مع البعض الآخر واستبعاد ما يبطال حكمه منها .

## ٢ - ( التنازع في الاستعمال المشروع وغير المشروع للحقوق )

المادة الخامسة (٥) من استعمل حقه استعمالاً مشروعاً لا يكون مسؤولاً عما ينشأ عن ذلك من ضرر .

المادة السادسة (٦) يكون استعمال الحق غير مشروع في الاحوال الآتية :  
أ - اذا لم يقصد به سوى الاضرار بالغير .

ب - اذا كانت المصالح التي يرمي الى تحقيقها قليلة الاهمية بحيث لا تتناسب البتة مع ما يصيب الغير من ضرر بسببها .

ج - اذا كانت المصالح التي يرمي الى تحقيقها غير مشروعة .

وضع الشارع هذه الشروط الثلاثة للتفريق بين الاستعمال المشروع وغير المشروع ولما كانت هذه الشروط نفسها هي التي يعول عليها في التفريق بين الاستعمال البريء اي ( بحسن نية ) والاحتيال على القانون الكثير الحدوث في الحقل الدولي الخاص لهذا ترى من الواجب الاسترشاد بها في هذا الصدد لان كثيراً من الاشخاص يسمعون للتملص من وضعهم الحقوقي المفروض عليهم بحسب جنسيتهم او مقامهم او دينهم والاتصاف بوضع حقوقي آخر رغبة في الاضرار بالغير او الافادة الشخصية مادياً أو أدبياً فيتحايلون على النصوص القانونية بشتى الاساليب ولما كانت الاحكام المرعية في الحقوق الدولية الخاصة كثيرة التباين لهذا كان مجال التلاعب فيها واسعاً وقد أيدت النظريات العلمية والاختبارات القضائية قاعدة ابطال كل احتيال أو تعسف او اساءة استعمال حق يرمي الى الاضرار بالغير أو الى جلب المنافع للنفس .

وقد أضاف الشارع مقياساً ثمت العمل بأنه تعسف حينما يقتقد التناسب والتعادل بين الضرر الواقع والمنفعة المزعومة ولهذا أفسح المجال للقاضي بأن يتصرف في الأمر وفقاً للمصلحة العامة المدووعة اليه او المطالب الخاصة المعروضة عليه .



٢- (تطبيق القانون ، تنازع القوانين من حيث الزمان ،

التنازع الداخلي بين اقوانين من حيث الزمان ، التنازع الزمني )

#### المادة السابعة ( ٧ ) الاهلية :

١ - النصوص المتعلقة بالاهلية تسري على جميع الاشخاص الذين تنطبق عليهم

الشروط المقررة في هذه النصوص .

٢ - واذا عاد شخص توافرت فيه الاهلية - بحسب نصوص قديمة - ناقص الاهلية - بحسب نصوص جديدة - فإن ذلك لا يؤثر في تصرفاته السابقة : ( المنازعات النصية ) ( الحق المكتسب ) ( المصلحة القومية ) ، انه لمن الضروري بعد وقوع تبديل في الاحكام رعاية مبدأ احترام الحق المكتسب ولا سيما في المعاملات والتصرفات الواقعة بين الاشخاص الوطنيين والاجانب وذلك حفظاً للمصلحة القومية واحتراماً للقواعد المرعية في التنازع الزمني *Conflit temporal* اذ يقدم كثيراً من الاجانب الذين هم غير اهل للتصرف في بلادهم الاصلية على القيام بمعاملات مع أبناء البلاد التي قد تعتبرها باطلة لو اقدموا عليها وهم في بلادهم الاصلية، ولما كان المقصود في الاهلية في هذه المادة أهلية التصرف في الحقوق الخاصة وهي في سورية عامة ومطلقة بحق جميع المواطنين ماعدا الاجانب الذين يخضعون للاحكام المرتبطين بها بالنظر لقوانينهم الاصلية وفقاً لقاعدة الشخصية الحقوقية وكانت ثمة اختلافات بين هذه الاحكام فقد ينجم عن ذلك منازعات شتى فصلتها المادة ١٢ من القانون التي سيأتي شرحها فيما بعد ، اما في هذه المادة فقد عولجت القضية من ناحية الاختلاف الطارئ، على النصوص داخلياً وافر الحق المكتسب وفقاً للقانون بالاعتماد على الاهلية التي قد يطرأ عليها تعديل فيما بعد من جراء صدور نصوص جديدة فالمصلحة الاجتماعية تقضي بالاعتراف بالاهلية القديمة وقبولها وعدم حرمان صاحبها ومن عامله نتيجة تصرفاته السابقة الصحيحة في حينها لان ما الجزه الشخص بحسب أحكام قوانين زمانه حين قيامه بعمل معين يبقى صحيحاً بالرغم من كل تبدل لاحق وتطور طارئ .

المادة الثامنة (٨) في التقادم :

١ — تسري النصوص الجديدة المتعلقة بالتقادم في وقت العمل بها على كل تقادم لم يكتمل .

٢ — على أن النصوص القديمة هي التي تسري على المسائل الخاصة ببدء التقادم ووقفه وانقطاعه وذلك عن المدة السابقة على العمل بالنصوص الجديدة (الحق المكتسب) .  
انه وان كانت النصوص الجديدة الناطقة بالنظام العام والمكلفة برعايته يبدأ مفعولها من حين وضعها غير انه اذا تعارضت مع مبدأ احترام الحق المكتسب فلا بد من صيانة هذا الحق ولاسيما في نطاق الحقوق الخاصة وكثيرا ما نشاهد حين انتقال البلاد من سيادة الى سيادة اختلافاً بين القوانين الجديدة والقديمة الموضوعية بشأن أحكام التقادم التي قد تختلف مددها وشروطها في التشريعين المتعارضين فالمشترع يحرص كما قلنا على احترام حقوق الأفراد كحرصه الشديد على احترام قواعد النظام العام لهذا انت المادة التاسعة الباحثة عن احكام التقادم التي نصها مايلي :

١ — اذا قرر النص الجديد مدة للتقادم اقصر مما قرره النص القديم سرت المدة الجديدة من وقت العمل بالنص الجديد ولو كانت المدة القديمة قد بدأت قبل ذلك .  
٢ — اما اذا كانت الباقي من المدة التي نص عليها القانون القديم اقصر من المدة التي قررها النص الجديد فان التقادم يتم بانقضاء هذا الباقي ( ملاحظة الحق المكتسب جزئياً ) .

فحافظت الفقرة الاولى منها على غاية المشترع من التقادم على انها عدلت الحق المكتسب اذا تعارض مع النظام العام الذي اما ان يضعفه او يوقف مفعوله في مثل هذه الحالة وهذا تعارض جزئي بين الحكامين حلت المنازعة بشأنه لجانب صاحب التقادم .

المادة العاشرة ( ١٠ ) الادلة — تسري في شأن الادلة التي تعد مقدما للنصوص المعمول بها في الوقت الذي اعد فيه الدليل — او في الوقت الذي كان ينبغي فيه اعداد ( مبدأ احترام الحق المكتسب ) .

ان نشوء الدليل وظهوره حق — اذا اكتسبه أحد يحترم أو رد بالنسبة اليه .ولو

كان في ذلك تعارض مع النظام العام لان التجاوز على الحق الخاص ملازم بالتعويض او الصيانة او الرعاية . ولقد حرص المشرع السوري في هذه السلسلة من المواد على حماية حقوق الافراد مع تضحية جزء من آثار الاحكام العامة وبهذا توفيق بين مقتضيات المصلحتين الخاصة والاجتماعية وحكمة تشريعية صحيحة .

(التنازع بين القوانين من حيث المكان Conflit dans l'espace)

(التنازع المكاني — التنازع الدولي Conflit international)

المادة الحادية عشرة ( ١١ ) ( التكييف او النعت القانوني — الوصف القانوني

Qualification juridique ) .

النعت القانوني — القانون السوري هو المرجع في تكييف العلاقات عندما يطالب تحديد نوع هذه العلاقات في قضية تنازع فيها القوانين لمعرفة القانون الواجب تطبيقه في شأنها ( مكانية القوانين — قانون القاضي ) .

النعت القانوني ترتيب عمليه المصالح المرسله والنظام العام على القضاة بغية تنظيم التصرفات الحقوقية وتصنيفها وتيسير لرجال القضاء لتأمين العدل واحقاق الحق ولا بد من اعتباره مكانياً ( اي خاضعاً لقانون القاضي ) لما في ذلك من صلة وطيدة بين الدعوى والحق المدعى به لان الاولى وسيلة والثاني غاية . ولا يجوز ان يكون ثمة تباين في الاهداف بين اجراءات المحاكم والدعوى والتشريع الموضوعي .

المادة الثانية عشرة ( ١٢ ) الاحوال المدنية — الاهلية الاشخاص العاديين والحكميين .

١ — الحالة المدنية للاشخاص واهليتهم يسري عليها قانون الدولة التي ينتمون اليها بجنسيتهم ( شخصية القوانين ) ومع ذلك ففي التصرفات المالية التي تعقد في سوريا وترتب آثارها فيها ، اذا كان أحد الطرفين أجنبياً ناقص الأهلية وكان نقص الأهلية يرجع الى سبب فيه خفاء لا يسهل على الطرف الآخر تبينه فان هذا السبب لا يؤثر في أهليته ( مكانية القوانين ) راجع المادة ٧ والفقرة الثانية منها ( مبدأ المصلحة الوطنية )

٢ . Theorie de l'intérêt national

٣ — اما النظام القانوني للاشخاص الاعتبارية الاجنبية — من جمعيات ومؤسسات



وشركات وغيرها - فيسري عليه قانون الدولة التي اتخذت فيها هذه الاشخاص مركز ادارتها الرئيسي الفعلي (مكانية القوانين) ومع ذلك فاذا باشرت نشاطها الرئيسي في سورية فان القانون السوري هو الذي يسري (مكانية القوانين) انتهى .

ولما كانت الاحوال المدنية التي يجتازها المواطن من مهده الى لحدده ملاحقة ملازمة لشخصه لهذا يجب ان تكون مستديمة وشخصية ولا سيما في بلادنا التي لا يوجد فيها تشريع كامل جامع لهذه الاحوال وعام شامل لجميع المواطنين وقد حفظ المشرع حقوق المواطنين المتعاقدين مع الاجانب المستكملين لشروط الاهلية بحسب القوانين المحلية اذ اعتبر الشخص الناقص الاهلية بحسب قوانينه الاصلية كاملاً في الاحوال التي فيها سهولة الاخفاء بشرط ان لا يكون ثمة تواطىء او غش او اهل او مخالفة للقوانين المحلية او تجاهل مصطلح وهذا ما عرّفه الحق الدولي الخاص بمبدأ حفظ حقوق المواطنين . اما في الفقرة الثانية من المادة فقد حرص المشرع على ربط الاشخاص الاعتبارية على اختلاف انواعها وأهدافها بمكانية القوانين فاورد نصاً صريحاً على ذلك رعاية وصيانة لحقوق المواطنين السوريين بالنظر لكثرة الشركات الاجنبية الشخصية والمالية والشركات ذوات الامتياز في البلاد فاعتبر مجال نشاط هذه الشركات مستنداً ومداراً لربطها واخضاعها من هذه الناحية للقوانين السورية وقد كان موفقاً في هذه القيود اذ ان الفكرة السائدة الآن اما حل الشركات الاجنبية وتصفيها او تأهيلها من النواحي التشريعية والقضائية والمالية او توطئتها بفرض أحكام القوانين المحلية عليها .

المادة الثالثة عشرة ( ١٣ ) صحة الزواج ويرجع في الشروط الموضوعية لصحة الزواج الى قانون كل من الزوجين (شخصية القوانين) .

لما كانت الوحدة في الجنسيات والاضاع الحقوقية نتيجة حتمية لاكثر عقود النكاح ولا يتحقق ذلك الا بعد الزواج الذي قد يكون الزوجان خاضعين قبله لاحكام قانونية متباينة لهذا يجب صوتاً لحقوق الزوجين ومن يلود منها ان يكون الزواج اولاً صحيحاً والصحة لا تتوفر الا وفقاً لاحكام كل واحد من القوانين المنسوب اليهما الزوجان ولا سيما وان الاطلاع على هذه الاحكام بالنسبة لكل زوج سهل حين العقد لهذا أجمعت



القوانين والمعاهدات ولاسيا اتفاقيات لاهاي المشهورة على ان تكون الشروط الجوهرية للزواج متوافرة عند كل واحد من الزوجين لان وضعهما قبل الزواج يختلف عنه فيما بعده ولا بد من تحقيق هذه الشروط والقيود في عقود النكاح والاكتفاء فيما بعده بترجيح وضع أحد الزوجين على الآخر توطيداً للوحدة القانونية ضمن نطاق العائلة  
الواحدة Unité de la famille.

#### المادة الرابعة عشرة ( ١٤ ) آثار الزواج

١ — يسري قانون الدولة التي ينتمي اليها الزوج وقت انقضاء الزواج على الآثار التي يرتبها عقد الزواج بما في ذلك من أثر بالنسبة الى المال ( شخصية القوانين ) .  
٢ — اما الطلاق فيسري عليه قانون الدولة التي ينتمي اليها الزوج وقت الطلاق ويسري على التطليق والانفصال قانون الدولة التي ينتمي اليها الزوج وقت رفع الدعوى ( شخصية القوانين ) .

١ — لما كان الزواج اصلاً يوحد الجنسيات والاضاع الحقوقية للزوجين وينقل الزوجة من حالها السابقة الى حال زوجها كما جاء في المادة السابقة فالأرجحة تكون بعد ذلك لاحكام القانون المنسوب اليه الزوج ولاسيا بالنسبة للاموال لانها غالباً ما توضع تحت اشراف وادارة الزوج الذي يصبح مسؤولاً عنها قبل الجميع فقانونه يكون بحقه اوفق وارفق من القوانين الاخرى وفي التوحيد بين الاحكام القانونية تسهيل وتيسير للزوجين والاولاد والاشخاص الآخرين .

٢ — اما الطلاق فمن المناسب رده الى قانون الزوج كما سار عليه التشريع في بلادنا من تأييد سلطان الرجل على المرأة ونظارته على شؤونها . كما انه في المحاكمات الجارية للتطليق والتفريق يرجع لقانون الزوج ، حين رفع الدعوى حتى لا يكون ثمة تردد او شك في هذا الشأن اذا بدل الرجل جنسيته بعد الزواج .

#### المادة الخامسة عشرة ( ١٥ ) آثار الزواج اذا كان أحد الزوجين سورياً .

في الاحوال المنصوص عليها في المادتين السابقتين اذا كان احد الزوجين سورياً

وثبت انعقاد الزواج بسري القانون السوري وحده فيما عدا شرط الأهلية للزواج (شخصية القوانين) .

عاد المشرع هنا ورجح القانون السوري اذا كان هو قانون أحد الزوجين وقت انعقاد الزواج لانه من المقول والمقبول أن يرجح التشريع قانون واضعاً حرصاً على المصلحة المكلف بمجابتها وقد استثنت من ذلك الأهلية التي هي أساس لكل عقد والتي يجب أن تتحقق في كل متعاقدين بحسب قوانينه الأصلية قبل اقدامه على العقد والتصرف بأي شأن من شؤونه وقد كان المشرع مضيئاً في وضعه قيدا للشخصية الحقوقية اذا تعارضت مع المسكانية الحقوقية غير انه كان من الضروري أن يراعى في قضايا الأحوال الشخصية قانون المقام المشترك للزوجين اذا ثبتت اقامتها في مكان ما ولو لمدة معينة لانه لا يجوز أن يتخذ في البلاد طائفة من الأجانب مقيمة فيه منذ اجيال وتبقى محتفظة بروابطها القانونية بوطنها الأصلي الذي لا تعرف منه الا اسمه بل انه من الانسب دمجها في وضع حقوقي التصقت به وعاشت في ظله منذ اجيال عديدة .

#### المادة السادسة عشرة (١٦) حكم النفقة

يسري على الالتزام بالنفقة بين الأقارب قانون المدين بها (شخصية القوانين) .  
لما كان أغلب المشرعين في العالم يتجه نحو تحكيم قانون من كان موقفه أضعف من غيره أمام المحاكم رفقا به واشفاقاً عليه فقد قبلت هذه القاعدة أيضاً في قانوننا المدني حرصاً على حقوق المدين المطالب بها لكي يستطيع الدفاع عن نفسه امام المحاكم بالاستناد الى قانون قريب منه ومعلوم لديه وقد خالفت المحاكم الأوروبية مؤخراً هذه الفكرة في اثبات النسب من ابوة وامومة اذا أخذت بقانون الولد لا الوالد ولما كانت العوامل النفسية والاجتماعية الواردة بشأن تسهيل النسب واردة أيضاً في النفقة لهذا كان من الاوفق ان تأخذ بهذه القاعدة لان اثبات النسب في أغلب الاحيان تكون الغاية منه تعيين النفقة ومع ذلك لا بد في المستقبل من إعادة النظر في هذه المادة على هدى هذه الفكرة ولا سيما اذا نظرنا الى قضية النفقة كنتيجة لعقد زمني يجب ان ينظر اليه نظرة رفيق بالفريق الضعيف المطالب بها .

### المادة السابعة عشرة ( ١٧ ) الولاية - الوصاية - القوامة

يسري على المسائل الموضوعية الخاصة بالولاية والوصاية والقوامة وغيرها من النظم الموضوعية لحماية المحجورين والقائمين قانون الشخص الذي يجب حمايته ( شخصية القوانين ) .

نما لا شك فيه ان هذه الاوضاع من متعلقات الأحوال الشخصية التي تخضع في بلادنا اصلاً وعموماً للقانون الاصلي للاشخاص وفقاً للهاديء التي ألغينا بها في المواد السابقة ومن الغريب ان المشرع لم يتألمج بهذا المناسبة قضايا اثبات النسب ومنها الابوة والامومة مع انها من مستلزمات الولاية وغيرها التي لم توضع الحماية الاولاد وقد جرت الاجتهادات في المحاكم الغربية كما ذكرنا في تطبيق قانون الاولاد دون الآباء خلافاً للاجتهاد القديم بداعي العطف على حقوق القاصرين مع ان النسب لا يتضمن فرض النفقة فحسب بل يشتمل على تحقيق صلات أدبية ومادية كالارث والاسم وغيره مما لا يجوز ان ينظر فيه وفقاً للقانون المنسوب اليه الوالد اذا اختلفت جنسيته عن ولده بل يجب فيها مراعاة حقوق هذا الاخير ومداواة مصالحه الاجتماعية قبل كل شيء آخر.

المادة الثامنة عشرة ( ١٨ ) الميراث والوصية

١ — يسري على الميراث والوصية وسائر التصرفات المضافة الى مابعد الموت قانون المورث والموصي او من صدر منه التصرف وقت موته ( شخصية القوانين ) .

٢ — ومع ذلك يسري على شكل الوصية قانون الموصي وقت الايصاء ( شخصية القوانين ) او قانون البلد الذي تمت فيه الوصية ( مكانية القوانين ) وكذلك الحكم في شكل التصرفات المضافة الى مابعد الموت ( شخصية ومكانية ) .

لقد طبقت هذه المادة كبداً عام لارث الاجانب ( شخصية القوانين ) خلافاً لماورد في المادة ٨٣٦ التي هي مكانية اذ تقول بلزوم العمل بالقوانين الاسلامية بالنسبة لجميع المواطنين فيما يتعلق بالاموال الموجودة في سورية أما الفقرة الثانية منها فانها لا تختلف عن غيرها من المواد المتعلقة بالشكال العقود لانها تفرض على شكل الوصية قانون الموصي او قانون البلد المنظمة فيه لما في ذلك من سهولة لصاحب التصرف وضمانة لذوي العلاقة



ومع ذلك فلم يوصى الخيار بالعمل بهذه القاعدة أو الإلتجاء للشكل المقرر في قانونه الأصلي بمراجعتة لدار القنصلية المنسوب إليها ، إذ أن أغلب الدول تجيز للممثلين لدبلوماسيين والقنصلين قبول الوصية وتنظيمها ثم تسجيلها بالشكل الرسمي المقبول في بلادها وهكذا شأن سائر التصرفات المضافة إلى ما بعد الموت التي ترك فيها الخيار صاحبها أما باتباعه قانونه أو قانون البلد الذي يجري التصرف فيه وفي قبول ذلك توافق بين مبدئي الشخصية والمكانية القانونية .

#### المادة التاسعة عشرة ( ١٩ ) الملكية العقارية :

يسري على الحيابة والملكية والحقوق العينية الاخرى قانون الموقع فيما يخص بالعقار ( مكانية القوانين ) ويسري بالنسبة الى المنقول قانون الجهة التي يوجد فيها المنقول وقت تحقق السبب الذي ترتب عليه كسب الحيابة أو الملكية أو الحقوق العينية الاخرى أو فقدها ( مكانية القوانين ) .

لما كانت الملكية العقارية وما يبتق عنها من حقوق وارتفاعات ذات اثر عظيم في الثروة العامة ولاسيما في ممارسة السيادة الاقليمية لهذا ذهب الشارع الى اخضاعها للمكانية القانونية وهكذا كان مصير الأموال المنقولة أيضاً تطبيقاً لقاعدة المكان يسود المال وقد اصرت الحكومة العثمانية على انفاذ هذه القاعدة بشأن الاجانب حتى أنها لم تسمح لهم بالتمتع بالملكية العقارية الا بشرط تنازلهم عن امتيازاتهم الاحتية ( راجع محضر صفر عام ١٢٨٤ ) لان مبدأ توحيد القوانين المرعي بصدد الاموال العقارية ناموس عالمي تمسكت به جميع الامم واعتبرته من مقتضيات النظام العام فضلاً عن أنه يشترط في هذا الشأن بالنسبة لكل أجنبي يعترف التملك للمال الثابت في البلاد الحصول على اجازة خاصة أو الانتساب لدولة تتمتع رعاياها باجازة عامة بنتيجة معاهدة معقودة بين دولتين فاكتر تبني احكامها في اغلب الاحيان على المعاملة بالمثل أو المعاملة المفضلة .

#### المادة العشرون ( ٢٠ ) الالتزامات التعاقدية :

١ — يسري على الالتزامات التعاقدية قانون الدولة التي يوجد فيها الموطن المشترك



للمتعاقدين اذا اتحدا موطناً (مكانية القوانين) فان اختلفا موطناً سري قانون الدولة التي تم فيها العقد (مكانية القوانين) هذا اذا لم يتفق المتعاقدان أو تبين من الظروف ان قانوناً آخر هو الذي يراد تطبيقه (مبدأ حرية المتعاقدين) .

٢ — على ان قانون موقع العقار هو الذي يسري على العقود التي أبرمت بشأن هذا العقار ، (مكانية القوانين) .

انه من الامور المسلم بها لزوم توحيد الوضع الحقوقي للعقود اذا اختلفت جنسيات المتعاقدين او مواطنهم ولهذا اذا لم يمكن ذلك بحسب الجنسيات فيرجع حينئذ الى الموطن المشترك ويعتبر مرجعاً لتعيين هذا الوضع لأن المتعاقدين غالباً اذا اختلفت جنسياتهم لا يقدمون على التعاقد في بلد اجنبي الا ان يكونوا قابلين ضمناً الرجوع لتحكيم قانون هذا البلد في اختلافاتهم المقبلة التي يمكن أن تنجم عن ذلك العقد فهذا العقد الضمني يعتبر مستنداً في اكثر الاحيان لتعيين الوضع الحقوقي للعقد ومع ذلك فقد ترك المشرع للمتعاقدين الخيار واعتبر عند اختلافهما في الموطن أو الجنسيات محل التعاقد اساساً للارتباط وكثيرا ما يقبل الشارع هذا المكان مربوطاً لمثل هذه الاحوال عند التنازع في الأمر الذي صار عليه الاتفاق ضمناً أو صراحة اما اذا كان النزاع في التنفيذ فيرجع لقانون موضعه لانه من الموافق الفصل بين مرحلة الانفاذ في العقود وبين مجال عقدها او انجازها او تنظيمها او تسجيلها وفي كل الاحوال للاجراء والانفاذ اهمية عملية لا يجوز اهلها بل علينا ان نطبق عليها انسب القوانين واعدلها ولا يكون ذلك الا برعاية مكان التنفيذ اما الفقرة الثانية من هذه المادة فهي نتيجة طبيعية لما سبق ذكره حين شرح المادة التاسعة عشرة لأن العقود التي تبرم بشأن العقارات لا تكون ذات مفعول بالنسبة للغير الا اذا سجلت ولا يكون التسجيل صحيحاً اذا لم تسيطر عليه احكام مكانية ، لهذا قيد المشرع الالتزامات العقارية بمكانية القوانين صيانة لحقوق الغير ومراعاة لمقتضيات النظام العام في ملكيتها والتصرف فيها .

المادة الواحدة والعشرون (٢١) اشكال العقود :

العقود ما بين الأحياء تخضع في شكلها لقانون البلد الذي تمت فيه (مكانية)

ومجوز أيضاً أن تخضع لقانون الذي يسري على أحكامها الموضوعية (مكانية) كما يجوز أن تخضع لقانون موطن المتعاقدين أو قانونها الوطني المشترك (مكانية).

إن قاعدة المكان يسود أشكال العقود قديمة جداً وهي من مخلفات المدرسة الإيطالية الأولى وقد سارت عليها جميع الأمم لما فيها من يسر ورعاية لأحكام الأنظمة المحمية على أنه قد اجازت بعض الدول أهلها بإعطاء ثملها حق تسجيل العقود وتنظيمها بين رعاياها وفقاً لقوانينهم الأجنبية ومع ذلك فلم ينقيد المشرع السوري بها تقيداً اعمى بل أنه أباح تجاوزها أحياناً بالاستناد الى قانون الموضوع المبحوث عنه فإذا كان من الأحوال المدنية أو العينية فيسوغ فيها اتباع قوانينها المكانية، وقد سمح للقائنين في بلد واحد أي (في موطن مشترك) إذا اختلفت جنسياتهما أو اذا اتحدتا أن يقبلا شكلاً آخر لعتودهما الا وهو قانون موطنها الذي قد يختلف عن الأشكال المتصوص عنها في قانون البلد الذي تم التعاقد فيه.

وبهذا وضع الشارع السوري سهلاً ثلاثة لأشكال التعاقد وفي ذلك تسهيلات عملية كبرى لذوي العلاقة لاتسکر .

### المادة الثانية والعشرون (٢٢) الأعمال غير التعاقدية :

١ — يسري على الالتزامات غير التعاقدية قانون البلد الذي وقع فيه الفعل المنشئ للالتزام (مكانية) .

٢ — على أنه فيما يتعلق بالالتزامات الناشئة عن الفعل الضار لآتسري أحكام الفقرة السابقة على الوقائع التي تحدث في الخارج وتكون مشروعة في سورية — وإن كانت تعد غير مشروعة في البلد الذي وقعت فيه (مكانية) يفهم من هذه المادة أن الأعمال المولدة للالتزامات غير التعاقدية تنقسم الى قسمين ضارة وغير ضارة فيطبق بشأن الأخيرة منها قانون البلد الذي وقعت فيه تلك الأعمال وتفيد آثار هذا الالتزام بأحكام ذلك القانون اما بشأن الفعل الضار فلم يقبل الادعاء به اذا اعتبرته الشرائع السورية مشروعة وهذا اثر من الآثار السلبية للنظام العام السوري مثاله الاعتداء الواقع على الملكية الأدبية لشخص مقيم في بلاد سجلت فيها تلك الحقوق غير أنه لم ترتبط

سورية معها بمعاهدات تضمن حرمة هذا الحق فلو أتى المعتدى عليه ولاحق السوري الذي اعتدى على حقه في الحارح وطالب بالتعويض في سورية وكانت الأحكام السورية الملكية الأدبية لا تقر بهذا الحق ولا تعتبر التجاوز عليه جرماً فلا تحكم له بهذا الطلب وإن كان الاستعمال لهذا الحق قد وقع في بلد أراد غير شرعي لأن الفعل المشتكى منه مشروع في سورية ( ككثقل وتقليد رسوم واجهات المنازل والأبنية من دون اجازة من صاحبها ).

#### المادة الثالثة والعشرون (٢٣) المحاكمات :

يسري على قواعد الاختصاص وجميع المسائل الخاصة بإجراءات المحاكمات قانون البلد الذي تقام فيه الدعوى أو تباشر فيه الإجراءات . قانون القاضي ( مكانية )

لهذا البحث ارتباط عظيم بالمنازعات القضائية التي اجتمعت القوانين على اعتبارها من أحكام النظام العام كما أن أصول الدعوى وأساسها ما يتعلق منها بالأُمور الشككية أو التنظيمية هي مكانية وعامة ولا يجوز تعديها واختلافها باختلاف جنسيات المتقاضين وأساساً وقد قضى على الامتيازات الأجنبية التي كانت تبيح وجود محاكم مختلفة عامة بمختلف القوانين الأجنبية في البلاد التي تختلف فيها الأوضاع القانونية بحسب جنسيات المتقاضين وهكذا تكون الاجراءات الفرعية للدعوى كالتحقيق وسماع أهل الخبرة والاستنابة كلها مكانية باتفاق آراء جميع المؤلفين والمشرعين وقد خلفت لنا المدرسة الإيطالية القديمة هذه القاعدة التي بقيت مرعية حتى الآن وتجري غالباً هذه المحاكمات لدى محكمة اقامة المدعى عليه لأن الدعوى لا تقام عادة الا في محل اقامته ولا بد من التوفيق بين هذه المادة والمادة التي سبقتها الموضوعية بشأن سماع الدعوى بطلب ممنوع في البلد الذي تقام فيه تلبية لنداء النظام العام .

#### المادة الرابعة والعشرون (٢٤) موطن الادلة :

يسري في شأن الأدلة التي تعد مقدماً قانون البلد الذي اعد فيه الدليل ( مكانية القوانين ) .



لما كانت الأدلة هي الآيات الظاهرات على الأفعال والتصرفات المقبولة في المحاكمات وكانت فرعاً لأصل تابع لمساكنة القوانين فمن الطبيعي ان تكون خاضعة ايضاً لما يخضع له الاصل ولهذا قبل المشرع في هذه المادة قانون البلد الذي اعد فيه الدليل كما ان للدليل الناشئ في بلد اثر اَعْظَمُ فيه تقضي نظرية الحق المكتسب علينا احترامه في كل مكان اللهم الا اذا اصطدم مع النظام العام فعند ذلك يفقد الدليل مزيته مهما كانت النتائج .

#### المادة الخامسة والعشرون (٢٥) أثر المعاهدات والقوانين الخاصة :

لا تسري احكام المواد السابقة الا حيث لا يوجد نص على خلاف ذلك في قانون خاص او معاهدة دولية نافذة في سورية . لقد كان المشرع السوري في هذه المادة اجتماعياً ودولياً شأن كل مشرع عصري اذ اعطى المعاهدات الدولية حقها في تنظيم العلاقات بين الدول كما انه استدرك النصوص الخاصة التي قد تصدر متعارضة مع الاحكام السابقة فاعتبرها ذات مفعول بناء على المادة السابقة وبذلك رافق المشرع التطورات الزمانية وافسح المجال لتنظيم موضوع الأدلة والمحاكم وغيرها وفقاً لتطورات المصالح المرسلات والنظام العام .

#### المادة السادسة والعشرون (٢٦) الرجوع للحق الدولي الخاص :

تتبع فيما لم يرد في شأنه نص في المواد السابقة من أحوال تنازع القوانين مبادئ القانون الدولي الخاص .

لقد ايدت هذه المادة النزعة العصرية التي يجب أن تسود روح كل تشريع حديث اذ اعتبرت المرجع للاجتهاد عند فقدان النصوص مبادئ القانون الدولي الخاص سواء اكانت قانونية قومية او عهدية دولية او علمية نظرية او انسانية مثالية ، وانا نسجل هذا الاعتراف بكثير من الامتنان للمشرع السوري الذي انتقل بنا من الساحة القومية الضيقة المحدودة للحقوق الخاصة الى الساحة الرحبة الدولية ذات الافق الواسع الملائم للتعاون والتآزر بين الدول في سبيل احقاق الحق وتأمين العدالة وقد رسمت هذه المادة صلة بين القوانين الدولية والقومية ودفعت بالقاضي الى ميدان فسيح ان يعدم فيه



اكتشاف نص او نظرية او مبدأ عام يطمئن اليه في احكامه وبذلك دخلت سوريا في تنظيم حقوقها الخاصة ضمن نطاق المبادئ الحقوقية العامة المقبولة عند العالم المتمدن وفي هذا ضمانا للمتداعين وقضاء على فكرة التفريق والتمييز بين الاقوام بحسب قوانينهم ومنازلهم الاجتماعية واني اعتبر هذه المادة فتحاً مبنياً في ميدان الحقوق الخاصة الدولية السورية لانها تؤلف هدفاً مشتركاً نلتقي فيه مع غيرنا من الأمم وفقاً لقاعدة التساوي الاجتماعي والقانوني بين الأمم .

المادة السابعة والعشرون (٢٧) تنازع الجنسيات — ترجيح الجنسية السورية

والقانون السوري :

اولاً — يعين القاضي القانون الذي يجب تطبيقه في حالة الاشخاص الذين لا تعرف لهم جنسية او الذين ثبتت لهم جنسيات متعددة في وقت واحد (مكانية قانون الماضي) .

ثانياً — على ان الاشخاص الذين ثبتت لهم في وقت واحد بالنسبة الى سورية الجنسية السورية وبالنسبة الى دولة اجنبية او عدة دول اجنبية جنسية تلك الدول فالقانون السوري هو الذي يجب تطبيقه .

عاجلت هذه المادة ناحية هامة من نواحي نقاط الاستناد لتحديد الوضع الحقوقي من حيث الجنسية اذ انها اعطت القاضي صلاحية تعيين القانون الذي يكون غالباً القانون المحلي بشأن الاشخاص الذين لا تعرف لهم جنسية نتيجة فقدانهم لكل جنسية (Heimatlos) او نتيجة تنازع سلمي فيها او الاشخاص الذين ثبتت لهم جنسيات متعددة وهي الحالة المعروفة بالتنازع الايجابي للجنسيات او تعدد الجنسيات cumul des nationalités ولما كان لتعيين الجنسية صلة وثقى بالنظام العام القومي والدولي ترك امر البت بها للقاضي اللبيب المجتهد ضمن اطار السيادة المكانية القضائية وقد جاءت الفقرة الثانية متممة ومكملة الاولى اذ وجهت القاضي نحو ترجيح القوانين السورية في تعيين الجنسية عند التنازع بين الجنسيات اذا كانت احدى هذه الجنسيات هي الجنسية السورية ، وبما لاشك فيه ان القاضي سيحذو حذو القانون السوري اذا كان الاختلاف

ايضاً لاصالة له بالجفسيية السورية لان التوفيق والتقريب بين الشرائع يقودنا الى القياس والاقباس وهذا امر مرغوب فيه في ساحتي القضاء والاجتهاد العلمي .

المادة الثامنة والعشرين ( ٢٨ ) في التنازع الداخلي يرجح القانون الداخلي ( الاحالة الداخلية ) .

متى ظهر من الاحكام الواردة في المواد المتقدمة ان القانون الواجب التطبيق هو قانون دولة معينة تعدد فيها الشرائع فان القانون الداخلي لتلك الدولة هو الذي يقرارية شريعة من هذه القوانين يجب تطبيقها ( مكانية القوانين ) .

لقد شاعت في العصر الحاضر فكرة الاتحادات الدولية وجواز تعدد القوانين الداخلية بحسب المقاطعات والاقاليم المنسوبة للاجتماع اولالاتحاد وهكذا تكون الحال في الدول اللامركزية ولهذا أصبح لهذه المادة شأن ولا سيما بالنسبة لبلاد السورية التي أخذت تتأدي محافظاتها باللامركزية كما انها تصبو نحو تحقيق اتحاد خاص وعام مع بعض الاقطار العربية ثم ان لهذه المادة مفعولاً في قض مشكلة التنازع بين القوانين الداخلية اذ انها اعطت القانون الداخلي حق تعيين المرجع التشريعي والقضائي متعاً من انحراف القاضي نحو شرائع أخرى او نحو ترجيحه لتشريع خاص على آخر وبهذا الاسلوب يستطيع الحاكم تعيين المرجع الاصح لحل هذه الاختلافات وقد سارت المانيا وسويسرا والولايات المتحدة الاميركية على غرار هذه الطريقة التي أصبحت ضرورية بنتيجة التطورات الفكرية والادارية في أغلب البلدان .

المادة التاسعة والعشرون ( ٢٩ ) رفض الاحالة :

اذا تقرر ان قانوناً اجتنباً واجب التطبيق فلا يطبق منه الا أحكامه الداخلية دون التي تتعلق بالقانون الدولي الخاص . ( مكانية القوانين ) :

هذه مادة قضت على المبدأ الحقوقي القائل بالاحالة الخارجية او الدولية المرعي في معظم البلاد المتسكة بمكانية القوانين كتركيا وأميركا الشمالية وغيرها من الاقطار الانكلاوساكنونية واني لا اجد مبرراً لوضع هذه المادة المازمة بالعودة الى القوانين

الاصلية ومنعت الاحالة للقوانين السورية التي قد يمكن ان يكون تطبيقها عندنا مفيداً لتخلص من المزايع الواهية الرامية لدعم الامتيازات الحقوقية للاجانب وقد يرد على ذلك القول بان منع الاحالة سيبقى على سياسة حسن الجوار مع الدول الاجنبية ويطمن رعاياها بانه ان يكون ثمة اضرار لتنازلهم عن تطبيق احكام قوانينهم الاصلية في بلادنا وهذه ضمانات قد يستجيبها بعض الاجانب فضلاً عن انه قد يطلب منا بقبول الاحالة ترك السوريين بالمهجر وهم كثر لاحكام القوانين الاجنبية وبذلك خسارة لنا مع اننا اذا واجهنا الحقائق وجهرنا بها قلنا اننا نرفضنا الاحالة ابدناً مبدأ الشخصية القانونية وابتعدنا عن مكانية القوانين التي هي أجدر ما يصح التمسك به في وضعنا منعاً لكل مطالبة باستثناءات قانونية باني سبب كان .

#### المادة الثلاثون ( ٣٠ ) احترام النظام العام :

لا يجوز تطبيق احكام قانون اجنبي عينته النصوص السابقة اذا كانت هذه الاحكام مخالفة للنظام العام والآداب في سورية . ( مكانية القوانين ) :

لما كانت الغاية من الشرائع الرامية الى ضمانات المثل الاجتماعية هي التي تدفع الامم لرفض كل قانون اجنبي يخالف نظامها وآدابها العامة الاجتماعية وكانت آدابنا ونظمنا العامة منبثقة عن تقاليدنا ووعينا الاجتماعي وعقائدها السلوية والقومية وهذه المادة ضرورية لكي نحول دون تطبيق القوانين الاجنبية الشاذة التي كثير صدورها في الوقت الحاضر سواء أكان ذلك في ساحة الحقوق الخاصة او الحقوق العامة .

وقد دعمت هذه المادة فكرة المكانية القانونية واعطتها سلاحاً ماضياً وسلطة واسعة اذ ان آثار النظام العام في كل بلد يختلف بعضها عن البعض الآخر ويتناسب مع أوضاعه واهدافه وحاجاته فالتقاضي والاحكام وجدان مسلكي واجتماعي يشعرون به بمقتضيات وضرورات النظام العام والآداب العامة من دون لزوم لان يكون لهذه الفكرة اية تقييد . وقد سار القانون المدني بهذه المادة على طراز القوانين المدنية الاخرى وليس من حرج عليه في هذا الشأن .



### المادة الثانية والاربعون ( ٤٢ ) تنازع المقام للأفراد:

١ — المواطن هو المكان الذي يقيم فيه الشخص عادة .

٢ — ويجوز أيضاً ان يكون للشخص في وقت واحد أكثر من موطن كما يجوز

ان لا يكون له موطن ما .

لقد اعتبرت الحقوق الدولية الخاصة المواطن أيضاً مركز ارتباط لتعيين الوضع الحقوقي للأشخاص الأجانب ، كما هي الحال في الدين والجنسية ولهذا استخرجنا هذه المادة من القانون المدني لتأييد مبدأ وجود موطن أصلي أو مكسب للإنسان يجوز وقوع التنازع السلبى بشأنه اذ ينفي عن صاحبه أي موطن أو تنازع إيجابي يعطيه موطنين فأكثر ففي هذه الحال يترتب على القاضي ان يفض المعضلة على ضوء هذه المادة ومن رأينا ان المحل الفعلي هو المعول عليه في الموطن ولا يجوز ان يترك الإنسان بلا موطن وللقاضي ان يعطي الإنسان موطنه في البلد الموجود فيه فعلاً آن حصول النزاع ويعتبره مردداً للوضع الحقوقي وقد اختلف هذا التعريف للموطن عما جاء في قانون الأحوال المدنية السورية . غير أننا نجد بسيطاً وصريحاً يمكن التعويل عليه في تنظيم الصلات المدنية وانهاء المنازعات القانونية الخاصة القائمة بهذا السبيل .

### المادة الخامسة والخمسون ( ٥٥ ) الشركات

الشركات التي يكون مركزها الرئيسي بالخارج ولها نشاط في سورية يعتبر مركز ادارتها بالنسبة الى القانون الداخلي المكان الذي توجد فيه الادارة المحلية ( مكانية القوانين ) .

قضت هذه المادة على كل جدل ونقاش طويل دار حول وضع الشركات الاجنبية في بلادنا اذ فرضت عليها قانون المكان الموجودة فيه وهذه القاعدة معقولة ومقبولة لاعتبار المركز الاجتماعي الحقيقي للشركات مستنداً لاعطائها جنسيتها وتعيين وضعها الحقوقي كما ان قبولها بعد بمثابة توطين وتأهيل لهذه الشركات التي كثيراً ما اعتبرت نفسها تابعة لاحكام قوانينها الأصلية الاجنبية بغية تنظيم علاقاتها مع ابناء البلاد وان



محل مقاضاتها في بلادها الاصلية . فاعتبار هذه الشركات مقيمة في البلاد السورية تأيد نظرية مكانية القوانين التي فيها صيانة وضمانة لحقوق السوريين .

المادة السادسة والتسعون (٩٦) الخلاف على المسائل التفصيلية في العقود:

إذا اتفق الطرفان على جميع المسائل الجوهرية في العقد واحتفظا لنفسهما بمسائل تفصيلية يتفقان عليها فيها بعد ولم يشترطا ان العقد لا يمت عند عدم الاتفاق عليها اعتبر العقد قد تم وإذا قام الخلاف على المسائل التي لم يتفق عليها فان المحكمة تقضي فيها طبقاً لطبيعة التصرف ولاحكام القانون والعرف والعدالة .

لما كانت اكثر العقود المعقودة مع الاجانب قد توضع في البلاد الاجنبية بسرعة بالنظر للتطورات التجارية فينشأ بسبب ذلك خلافات بشأن بعض موادها فقد تركت هذه المادة التي بنيت على احترام ارادة المتعاقدين في المسائل الثانوية للقاضي حرية تعيين هذه الامور حينما تكون مجحولة او غامضة وذلك وفقاً لاحكام قانون البلاد والعرف المحلي وقواعد العدالة فلو حدثت مشكلة بين الاجانب والوطنيين ورغب القاضي في حلها على هذا المنهاج فما لاختلاف فيه ان مكانية القوانين هي المرجع الاوفق لحل هذا الخلاف بدلا من القانون الاصلي الاجنبي للمتعاقدين .

المادة الثامنة والتسعون (٩٨) ترجيح مكان القبول وزمائه بين الغائبين :

يعتبر التعاقد ما بين الغائبين قد تم في المكان وفي الزمن الذي صدر فيها القبول ما لم يوجد اتفاق او نص قانوني يقضي بغير ذلك (مكانية القوانين) .

صرفت الحقوق الدولية الخاصة كثيرا من الجهد في سبيل القضاء على الاستقادات التي اثيرت بصدد هذه النقطة الدقيقة ومانشبت بسببها من نظريات متضاربة وانا تحبذ ذهاب المشرع الى تأييده هذه الفكرة معتبرا محل القبول مرجعاً عند فقدان النص لانه يتم القبول يتم العقد ويصبح نافذا .

المادة الثمانمائة والستة والثلاثون (١٣٦) في الميراث وتصفية التركة:

١ — تعيين الورثة وتحديد انصباهم في الارث وانتقال اموال التركة اليهم

تسري في شأنها احكام الشريعة الاسلامية والقوانين الصادرة في شأن الارث والانتقال (مكانية) .

٢ — لا يمنح الاجنبي حق الارث في العقارات الا اذا كانت قوانين بلاده تمنح مثل ذلك للسوريين ( المعاملة بائثل ) .

قسمت هذه المادة قضية الارث الى قسمين :

اولا — اهلية الارث وتعيين حصص الورثة في الاموال الموجودة في سورية ، فهي تابعة الى احكام الشريعة الاسلامية وقوانين الارث والانتقال السورية باعتبارها من متعلقات النظام العام .

ثانياً — بشأن الاموال السكّانة في غير البلاد السورية فالارث يخضع لاحكام قانون المورث كما جاء في المادة ١٨ الآتية الذكر وقد اشترطت الفقرة الثانية من هذه المادة للارث في العقارات المعاملة بائثل لمنح الاجانب هذا الحق ولكنها لم تبحث عن المتقولات التي يجب ان تكون غالباً خاضعة لنفس الشروط ، على أنه لا بد من التوفيق بين احكام المادة ١٨ التي هي ذات صفة عامة والمادتين ٨٣٦ و ٨٧٦ المنحصرتين بالاموال الموجودة في البلاد السورية اللتين يجب ان تعتبر ذات صلة بالنظام العام .

المادة المئتمائة والسادسة والسبعون (٨٧٦) الوصية بالعقارات :

اولا — تسري على الوصية احكام الشريعة الاسلامية والقوانين الصادرة بشأنها (مكانية) .

ثانياً — لا يمنح الاجنبي حق الاستفادة من الوصية العقارية الا اذا كانت قوانين بلاده تمنح مثل ذلك للسوريين (مكانية ومعاملة بائثل) ،

ان هذه المادة متسمة للعادة السابقة لان الوصية سبب من اسباب التصرف والملكية يجري فيها ما يجري بشأن الارث ولهذا يجب ان تكون الوصية التي هي عقد موحد له شكله وجوهره كما جاء في المادة ( ٢١ ) من هذا القانون اما من حيث الموضوع كأهلية الايضاء ومحلها فلها شروط صريحة اخرى وقد قبل المشرع احكام الشريعة الاسلامية في بلادنا بالنسبة للجميع واعتبر النظام العام الاسلامي مرجعاً لكل خلاف

وهذا امر مقبول في اغلب البلدان لان الملكية على اختلاف انواعها عامل قوي لاثراء  
 ثروة البلاد وازدهارها وتأمين العدالة الاجتماعية بين أبنائها والحفاظة على المصالح العامة  
 والخاصة في ربوعها وقد ربط المشرع في الفقرة الثانية حق الاستفادة من الوصية  
 للأجانب في العقارات بشرط التماثل وقد كان من اللازم شمول هذا الحكم للاموال المنقولة  
 ايضاً لان لها ذات القيمة في الاقتصاديات الوطنية كالاموال الثابتة واما اشتراط التماثل  
 فصحيح لا مربة فيه ولا سيما وان العلماء الانكلسا كسونين يعتبرونه اساساً للاتصالات  
 الدولية العامة والخاصة ونحن كسوريين نزام علينا ان نهتم بهذه القاعدة لانها تصل  
 بأولادنا المغتربين عنا والذين يقرب عددهم من عدد المستقرين فيها واثروهم بهمنا كذخر  
 ووفر لنا قد يمدون بها الينا اذا وفقنا لتأمين العدالة بين العباد ونشر الطمأنينة في البلاد  
 نفهمنا حكمة التشريع العصري في الادارة والقضاء ، والسلام .







fantaisies ou la mélagomanie de l'Etat, c'est à dire s'ils ne sont pas indépendants.

Un des problèmes de l'époque actuelle est sans conteste de trouver des hommes éclairés, indépendants, ayant le sens de l'intérêt général, ayant des vues larges et d'avenir. L'américain Burnham dans un livre qui a eu un certain retentissement "L'ère des Organisateurs" a insisté sur quelques aspects de cette question. Ce besoin urgent d'hommes indépendants, dégagés d'intérêt, libres de passions capables de dire "Non" à qui que ce soit, même l'Etat, se fait sentir dans le cadre national comme sur le plan international, par exemple pour la Banque Internationale de la Reconstruction et le Fonds Monétaire International qui sont des entreprises d'intérêt général dans le cadre mondial.

L'indépendance des questions soulevées par la société moderne, et notamment la direction des entreprises d'intérêt général, nécessite la formation et le développement d'une telle élite. Les institutions ne valent que ce que valent les hommes. Une des meilleures réformes de l'économie est de former des hommes à l'esprit indépendant, à la hauteur des besoins et des aspirations de notre époque.

Il semble cependant que l'on puisse dégager certaines règles qui guideraient en pratique les dirigeants de ces entreprises. A notre avis, comme 1<sup>re</sup> règle, il faut se rappeler que les entreprises d'intérêt général nécessitent de grosses immobilisations ; par suite il est logique de pratiquer des prix, souvent différents ( cas des tarifs, chemin de fer, électricité ) mais tels qu'ils assurent au maximum l'utilisation de la capacité de production existante et du personnel. Il faut rejeter délibérément toute politique de malthusianisme économique, mais au contraire par des tarifs nuancés appropriés viser à la plus grande consommation, au **plein emploi du matériel et du personnel**. De cette manière on évitera d'avoir des ressources inutilisées considérables en capital et en travail, ce qui serait un gaspillage de forces; on aura également l'avantage de pouvoir réduire le prix de revient global par cette importante production, puisque comme nous l'avons vu le prix de revient est composé en majeure partie de charges fixes. Donc viser à la plus grande production possible dans le cadre des installations existantes, au plein emploi de la capacité de production, ce qui entraîne des tarifs doubles appropriés et des prix différents. L'interdiction de la grève découle à la fois de la continuité nécessaire du service et de la tendance au maximum de production.

2<sup>e</sup>) La compression des coûts de production doit être poursuivie systématiquement et avec énergie. Il ne faut pas notamment que l'entreprise au point de vue technique ou commercial ne s'endorme et ne devienne routinière. Sans doute elle dispose d'un monopole ou d'un quasi monopole,

la forme qui soit la mieux adaptée aux conditions sociales, politiques et psychologiques. Le seul test n'est pas une combinaison ingénieuse et parfaite sur le papier, mais bien la réalité, le succès. Il faut faire fonctionner dans la vie réelle un type d'entreprises qui allie les avantages de l'initiative, de la souplesse et du dynamisme de la gestion privée avec le souci de l'intérêt général supposé représenté par l'État ; il faut éviter l'exploitation désordonnée du marché et coordonner l'action de l'entreprise avec la politique économique d'ensemble du gouvernement.

Si l'on suppose que l'on ait trouvé la forme juridique appropriée, une question se pose pour ces entreprises dites d'intérêt général. Elles ne doivent pas être dirigées en vue d'obtenir le profit maximum mais dans le sens de l'intérêt général. Il faut alors préciser en quoi consiste cet intérêt général et cela en toute circonstance. C'est là une très grosse difficulté. On peut toutefois écarter l'identification de l'intérêt général avec l'intérêt du personnel ou celui des usagers. Une entreprise n'est pas faite pour assurer des rentes à son personnel alors que cette main d'œuvre pourrait être plus utilement employée ailleurs et que le prix ainsi extorqué aux usagers les a détourné de l'utilisation maximum de l'entreprise. L'intérêt des usagers conduirait d'autre part à fournir le service au dessous du prix de revient, c'est à dire rejette sur le contribuable ce que l'usager refuse de payer. C'est là une répartition injuste. (De plus l'intérêt de l'usager actuel peut être en conflit avec l'usager futur notamment si on pratique l'autofinancement).



prunter sur le marché, leurs déficits de trésorerie et budgétaire retombent sur le Trésor Public qui en est accablé,

Il existe de plus une zone assez floue d'entreprises qui suivant les circonstances et le moment pourront présenter les caractères d'une entreprise d'intérêt général et par suite être assujetties de façons très diverses à un contrôle de la part de l'Etat. Ce sera le cas des activités protégées par des droits de douane qui ont tendance à exploiter le consommateur national le cas des ententes entre entreprises qui altèrent la concurrence, ententes qui sont déjà réglementées aux Etats-Unis depuis longtemps, en Angleterre depuis 2 ans et qui en France font l'objet d'un projet de loi créant une Cour Economique; demain ce pourra être le cas des syndicats qui sont des monopoles lorsqu'ils sont uniques.

Ainsi s'affirme la richesse des modes d'intervention de l'Etat ; intervention nécessaire lorsque les monopoles ne comprennent pas leur véritable intérêt : produire beaucoup au plus faible prix. Si cette intervention s'étend avec la conception de l'état faustien, demiurge qui se veut partout présent et agissant, elle ne doit cependant pas aboutir à figer l'activité économique, car, trop souvent l'Etat est plus un frein qu'un moteur.



Il y a donc une gamme étendue de types d'entreprises d'intérêt général. Tout le problème consiste à découvrir pour chaque industrie et chaque pays à un moment donné



d'entreprises d'économie mixte dans le cadre communal, en France la SNCF, la Compagnie Nationale du Rhône dont le capital actions est fourni par l'Etat, des villes, départements la SNCF, des groupes industriels, l'Etat garantit les obligations. C'est la CNR qui a construit sur le Haut-Rhône le barrage de Genissiat et est en train de construire sur le Bas-Rhône le barrage de Donzère Mondragon, travail considérable qui demande plusieurs années et dont on aura une idée de l'ampleur en relatant qu'il entraîne des déplacements de terre supérieurs à ceux nécessaires pour percer le canal de Suez et que ce barrage fournira plus que Genissiat, soit plus d'un milliard de kwh.

Il faut enfin citer la formule adoptée en France lors des **Nationalisations**. Les entreprises d'intérêt général ont alors leur capital fourni par l'Etat, mais sont administrées par un conseil composé par tiers de représentants de l'Etat, des usagers, du personnel. L'expérience est trop récente pour formuler un jugement autorisé ; mais il semble que certaines craintes que l'on pouvait avoir du principe même de confier l'administration à des représentants d'intérêt soient vérifiées. Les représentants du personnel ne se sont pas encore élevés d'une conception étroite d'intérêt de classe à celle d'intérêt général ; les représentants de l'Etat, qui n'ont aucune garantie de stabilité risquent d'être les jouets des gouvernements au pouvoir. Les représentants des usagers mal choisis, sont incompetents et risquent de ne pas pouvoir faire entendre leur point de vue. Enfin, si les entreprises nationalisées, du fait de circonstances diverses, ne disposent pas de crédit et ne peuvent em-

de conditions notamment la stabilité monétaire, le respect absolu par le gouvernement de l'autonomie de ces corporations publiques, et l'existence d'hommes cultivés, indépendants véritablement animés de l'esprit de l'intérêt général.

Les **Sociétés d'économie mixte** visent à associer au sein d'une société par actions les pouvoirs publics et les personnes privées, chacun fournissant un certain capital. La gestion est assurée par un Conseil d'Administration où siègent les représentants des actionnaires publics et ceux des actionnaires privés.

Ce procédé présente une très grande souplesse et permet de multiples combinaisons. Tantôt les pouvoirs publics se comportent comme des actionnaires ordinaires, tantôt ils entendent avoir la majorité au conseil et la place de président; tantôt ils sont amenés à garantir les émissions d'obligations ou d'actions de la Société, etc...

L'Etat semble ainsi reconnaître son incompétence dans certains domaines industriels ou commerciaux; il fait assurer la bonne marche de l'exploitation par les administrateurs privés plus soucieux d'esprit d'économie et plus susceptibles de s'adapter rapidement aux circonstances économiques que ses représentants au Conseil qui veilleront cependant à écarter toute décision qui serait contraire à l'intérêt général. La réussite de ces sociétés d'économie mixte dépend de la composition du Conseil d'Administration et si les pouvoirs publics ne veulent pas trop tenir en laisse l'entreprise. Elles peuvent réussir là où il faut justement se maintenir en contact avec le marché, ou il reste encore quelque concurrence et où on cherche un bénéfice. On peut citer en Allemagne nombre

En Angleterre on trouve un type assez particulier, propre au tempérament britannique; les corporations publiques; on pourrait peut-être en rapprocher le Federal Reserve Board aux USA pour l'émission et le contrôle de la monnaie et du crédit.

Les pouvoirs publics fournissent le capital de l'affaire et remettent la direction et la gestion de l'entreprise dans les mains d'un conseil d'administration formé de membres nommés pour leur indépendance et leur jugement. L'originalité de ce système, c'est de faire fonctionner l'entreprise par un corps d'hommes compétents, ayant le sens de l'intérêt général que l'on cherche à rendre absolument indépendants de quelque intérêt que ce soit. Ils ne sont les représentants de personne. Souvent ils ne sont pas désignés par le gouvernement (transport en commun de Londres) mais par des collectivités locales, des usagers, des personnalités que l'on estime elles-mêmes indépendantes. De plus, ils sont nommés pour une longue période, 8 à 15 ans de façon à acquérir de l'expérience, à prendre le sens de leur entreprise; ils sont largement rémunérés, ils ne sont pas révocable sauf des cas très limitativement fixés.

Ils sont donc à même de poursuivre en toute indépendance une politique rationnelle et de longue haleine; ils visent, comme dans la régie coopérative, à exploiter sans bénéfice. Les prix doivent couvrir le coût de revient plus un certain degré d'autofinancement, (si les administrateurs le jugent utile.) Des obligations sont émises pour se procurer les fonds nécessaires au développement de l'entreprise. C'est là une formule très séduisante, mais, qui suppose réunies un ensemble



En pratique, on a souvent constaté qu'un tel système où le directeur de la régie n'est pas maître des tarifs, et parfois pas non plus de la rémunération et du nombre du personnel, n'est qu'un procédé pour tenter de réduire les pertes de l'entreprise. La régie intéressée est très souvent en déficit, mais pour des raisons autres que celle d'une mauvaise direction, du fait de la politique même des prix poursuivie par les pouvoirs publics. On admet par exemple de fournir une marchandise ou un service à la population à un prix inférieur au prix de revient, par exemple transports urbains. Toutefois avec une direction privée, plus soucieuse d'éviter certains frais, des gaspillages, moins sujette à pression politique, plus dynamique, on s'efforce de ne pas ajouter à ces pertes celles provenant d'une mauvaise gestion.

La **Régie coopérative** vise à fournir un produit ou un service au prix de revient, en ristournant son bénéfice, s'il y en a un, à ses clients en proportion de l'usage qu'ils ont fait de la régie. Une société par actions groupe les principaux consommateurs : collectivités publiques supposées représenter les usagers, ou même autres sociétés. C'est un système que l'on trouve notamment en Belgique. On peut citer Linalux, Société Nationale de Distribution d'eau, Société Nationale des chemins de fer vicinaux. Mais une telle formule, qui assure la gestion par les intéressés pour les intéressés, ne peut, semble-t-il, avoir des résultats efficaces que si les usagers sont peu nombreux, homogènes et bien groupés, si on n'est pas en présence d'un monopole complet, si le service assuré est rentable et si on trouve des hommes compétents indépendants et assurés de continuité dans leurs fonctions pour diriger cette régie coopérative.



obligatoirement longue de la concession, longueur fonction notamment de l'importance des investissements élevés nécessaires. Dans cet intervalle de temps forcément très long les dispositions du cahier des charges, du contrat de concession, même si elles sont rédigées avec soin, risquent d'être débordées par des événements non prévus.

C'est ainsi qu'en France, l'inflation, conséquence de la guerre 1914-18 perturba les rapports entre les pouvoirs concédants et les sociétés de gaz et d'électricité dont les tarifs ne pouvaient suivre la hausse de leur prix de revient, mettant en danger leur situation financière et par suite le bon fonctionnement du service. Le Conseil d'Etat fut amené alors à poser la théorie de l'imprévisibilité qui permettait d'interpréter les clauses du contrat de concession de façon à assurer le fonctionnement régulier, la continuité de l'entreprise d'intérêt général même en présence de circonstances exceptionnelles non prévues dans le contrat.

Dans la **régie intéressée**, les pouvoirs publics apportent le capital, encaissent les bénéfices et supportent les pertes; la direction est confiée non à un corps de fonctionnaires, mais à une personne ou une société privée qui est encouragée à bien gérer, car sa rémunération est calculée d'après une formule qui peut tenir compte de divers éléments : chiffre d'affaires, bénéfice, économie d'exploitation, extension de l'entreprise. La difficulté réside dans l'élaboration d'une formule satisfaisante. De plus comme les frais soit du capital neuf, soit de déficit incombent aux pouvoirs publics, ce peut être parfois une lourde charge financière pour ceux-ci.

lièrement nets lorsque l'Etat en proie à des difficultés financières propres ne peut pas faire face à celles des offices.

Aussi a-t-on cherché des formules pratiques qui permettent d'associer au sein de l'entreprise les qualités de l'activité privée : souci de bonne gestion, dynamisme capable de s'adapter aux changements, avec celles d'un contrôle de l'Etat chargé de faire prévaloir et respecter l'intérêt général. On ne saurait dire qu'il y a un type idéal d'entreprise d'intérêt général. Dans chaque pays suivant son tempérament, ses mœurs, les conditions et la structure économique il faut s'appliquer à mettre sur pied une forme d'entreprise qui soit en correspondance avec les réalités et non pas seulement avec des vues théoriques.



Cette collaboration de l'initiative privée et des pouvoirs publics a été recherchée essentiellement dans la concession, la régie intéressée, les régies coopératives, les corporations publiques de type anglais, les sociétés d'économie mixte, les nationalisations.

Le régime de la **concession** est trop connu pour qu'il soit nécessaire d'insister à son sujet. Le droit de satisfaire un besoin assorti d'un monopole est accordé à une entreprise moyennant certaines obligations qui visent la fourniture, le prix du service, ainsi que les extensions. L'entreprise peut se procurer d'une façon normale les capitaux dont elle a besoin, sans faire trop appel à l'Etat. L'inconvénient, c'est la durée

s'adapter à des circonstances changeantes bridée par des règles impératives de la comptabilité publique qui sont pour le budget très justes, mais ne sont pas faites pour une entreprise économique.

On a cru pallier à ces défauts, surtout apparents dans la régie directe, en créant des « offices » qui bénéficient d'une certaine autonomie de gestion, en ce sens notamment qu'ils sont soustraits aux règles générales de la comptabilité publique, qu'ils ont un budget autonome, que les dirigeants ne sont plus de simples subordonnés du ministre, qui exerce cependant un pouvoir de tutelle.

On avait mis beaucoup d'espérance, notamment en France, en ce type de gestion à tel point que les offices ont proliféré depuis une vingtaine d'années, ce qui était d'ailleurs la conséquence de l'extension des fonctions de l'Etat. Mais ces espérances ont été déçues et depuis trois ans on assiste à des mesures de suppression des offices en les transformant en régies directes soit en d'autres types que nous verrons tout à l'heure. En effet il subsiste toujours comme inconvénient majeur le manque d'intérêt personnel chez les fonctionnaires et d'autre part, malgré l'apparence d'autonomie budgétaire, comme c'est l'Etat qui toujours comble le déficit de l'entreprise, on ne fait aucun effort pour le réduire. A l'inverse une entreprise qui marche bien, qui fait un bénéfice a tendance à conserver ce dernier intégralement pour elle en faisant des dépenses somptuaires, engageant un personnel bien rémunéré, trop abondant et à ne rien verser au Trésor public. Les reproches faits à ces offices sont donc particu-



Les formes juridiques des entreprises d'intérêt général peuvent être classées d'après le degré de gestion ou de contrôle exercé par l'Etat, depuis les entreprises gérées directement par l'Etat dont le capital et le personnel sont fournis par lui (régie directe, offices) jusqu'aux entreprises qui sont en partie gérées, mais qui sont surtout contrôlées par l'Etat.

Les entreprises étatisées donnent lieu à critique en ce sens que la direction, n'ayant aucun avantage à la bonne gestion, n'apporte aucun zèle, ne s'applique pas à chercher l'abaissement du prix de revient, sachant que le budget de l'Etat ou des collectivités comblera le déficit. Elle prend des méthodes d'exploitation administrative tatillonnées, longues qui gênent les usagers. L'entreprise tend à être sclérosée et routinière. De plus on peut craindre une politisation de ces entreprises, c'est à dire le personnel serait nommé non pour sa compétence mais pour son appartenance à un parti ou à la clientèle du gouvernement au pouvoir, ce qui contribue à enfler le nombre du personnel, mais non à accroître sa capacité technique, financière, administrative. Enfin les règles de la comptabilité publique, qui sont faites pour contrôler l'exécution de l'emploi des deniers publics par le Parlement, se prêtent mal à l'exploitation d'une entreprise. La comptabilité publique exige une autorisation a priori, elle est formaliste, d'application lente et vise seulement l'enregistrement des entrées et des sorties. L'entreprise, elle, a besoin de distinguer les comptes en capital et en recettes et dépenses d'exploitation, de façon à faire apparaître clairement les divers éléments du prix de revient et le bénéfice; également l'entreprise ne doit pas voir l'initiative nécessaire pour



un matériel, autopompes, tuyaux, eau, personnel considérable dont l'importance est calculée de façon à pouvoir combattre plusieurs incendies à la fois, mais qui restera inutilisé pendant la majeure partie du temps. L'entreprise d'intérêt général aura donc besoin d'un capital élevé supérieur à la normale pour payer ce suréquipement et un gros personnel qui ne sera employé que très partiellement, mais le tout est nécessaire pendant les quelques minutes, quelques heures, quelques jours ou quelques années de demande maxima. Donc une entreprise d'intérêt général par suite de l'importance de ses immobilisations a un prix de revient qui comporte un pourcentage élevé de charges de capital (cela pourra atteindre et dépasser 90 % pour une usine hydroélectrique).

De plus le chiffre d'affaires est relativement réduit par rapport au capital total, nécessaire pour ces immobilisations considérables pour faire face à la plus grande demande. Ces caractéristiques ne seront pas sans exercer une influence sur l'organisation, le financement et la politique des prix des entreprises d'intérêt général, comme nous allons le voir.

Mais tous les pays du fait de leurs situations diverses et d'un degré d'évolution différent n'ont pas les mêmes entreprises d'intérêt général, suivant le milieu, suivant le système économique certaines qui dans un pays sont uniquement privées sont ailleurs des entreprises d'intérêt général plus ou moins réglementées par l'État-

d'intérêt général. Du moment qu'elle est seule ou presque à satisfaire un besoin auquel les conditions de vie du milieu donnent un caractère essentiel, elle doit être à même de le faire à tout moment, sans arrêt, sans interruption. C'est ce qu'on appelle en droit administratif **le principe de la continuité du service public**. En langage économique nous dirons que l'entreprise d'intérêt général doit pouvoir à toute époque satisfaire à toutes les demandes qui se présentent et cela sans interruption.

Le public compte qu'il trouvera toujours à n'importe quel moment du jour, de l'année le bien ou le service qu'il veut. S'habituant à cette idée et à ce fait il dépend donc du bon fonctionnement régulier de l'entreprise et cela le dispense d'avoir des réserves du bien fourni.

Mais être capable de satisfaire à toutes les demandes à n'importe quel moment cela signifie que l'entreprise d'intérêt général doit être suréquipée; elle devra toujours avoir un matériel et un personnel en supplément pour faire face à une pointe de la demande à un moment donné, puisqu'elle ne peut pas refuser des clients. Du moment que le public compte sur elle en toutes circonstances, elle doit être à même de le satisfaire en toutes circonstances.

Prenons un exemple. Le service d'incendie dans une ville doit être capable de pouvoir faire face à tout moment de l'année, du jour et de la nuit à **plusieurs** incendies qui éclatent simultanément dans plusieurs points de la ville. On ne peut admettre que les pompiers disent aux habitants d'un quartier touché par un incendie: « attendez, nous viendrons lorsque nous aurons éteint un premier feu. » Cela nécessite d'avoir

développée, bien plus nombreuses que les premières. Nous pouvons dire que le cadre administratif, de droit public traditionnel qui distingue services publics et activités privées, ne suffit plus à exprimer les multiples nuances de la réalité économique contemporaine et nous avons déjà proposé, il y a quelque quinze ans de désigner du terme de **service public économique** les activités satisfaisant un besoin essentiel en position dominante et qui appellent ainsi une réglementation nuancée de la part des pouvoirs publics.

Les services publics ou d'utilité publique sont simplement les services publics économiques que le législateur a assorti d'un statut administratif déterminé. Le cadre des services publics économiques ou entreprises d'intérêt général est beaucoup plus vaste que celui des services publics proprement dits et dépend des conditions économiques du milieu à un moment donné et non des formes administratives. Envisagés au point de vue financier et économique, les caractères des services publics économiques sont très voisins de ceux des services publics de droit administratif proprement dit. Cela ne nous étonne pas, si nous admettons que les services publics administratifs sont nés à partir des services publics économiques et simplement dotés d'un statut administratif soumis à un droit spécial, mais que les faits économiques qui les enserrant et les problèmes qu'ils ont à résoudre sont les mêmes, pour les uns et les autres.

Un service public économique ou de droit administratif, doit assurer le service, fournir la marchandise à quiconque se présente à quelque moment qu'il se présente. C'est une conséquence de la définition même d'une entreprise



ne peuvent leur substituer une autre entreprise, lui trouver une concurrente. L'État est presque forcé d'intervenir pour protéger le consommateur contre sa propre servitude et permettre justement que ces entreprises respectent dans leur fonctionnement et assurent dans leur développement l'intérêt général.

Comme la vie de la collectivité, du public dépend de ces entreprises l'État ne peut s'en désintéresser ni au point de vue statique, ni au point de vue dynamique ni de leur organisation, c'est à dire leur forme légale, ni de leur fonctionnement, c'est à dire notamment leurs prix, leurs tarifs, leurs salaires leurs profits, ni de leur développement, c'est à dire le programme de leur extension et des moyens pour y faire face. Cette nécessité de l'intervention de l'État, ne signifie pas toutefois que l'État va asservir et mettre en tutelle l'entreprise d'intérêt général. Loin de là; au contraire, il doit se garder, semble-t-il, d'une trop grande immixtion dans les affaires de l'entreprise; car l'expérience montre qu'il s'y épuise et perd de sa force politique en même temps qu'il risque de tarir le dynamisme économique de l'entreprise.

Cette intervention de l'État peut aller jusqu'à assurer directement le service lui-même et à transformer une entreprise d'intérêt général en un service public, fourni par l'administration, comme les postes, l'établissement des routes ou des services d'utilité publique qui bénéficient d'avantages de droit administratif exorbitants de droit commun, comme le droit d'expropriation, poser des lignes etc.

Mais si les services publics ou d'utilité publique rentrent parmi les entreprises d'intérêt général, ces dernières sont, surtout dans la société moderne où l'interdépendance est très



ses produits au marché, il est peu probable que dans l'ensemble les consommateurs soient affectés ; d'autres cultivateurs, anciens ou nouveaux apparaîtront qui prendront sa place.

Supposons cependant que tous les agriculteurs qui fournissent une ville se groupent et décident d'avoir une attitude commune, une action concertée vis à vis des consommateurs, qu'ils fassent une grève passagère en vue de rançonner le public. Alors dans ce cas, nous sommes, par suite de la coalition en présence d'un quasi monopole. Les deux caractères besoin essentiel, monopole sont réunis pour constituer une entreprise d'intérêt général. Il en est de même en temps de guerre, de blocus lorsque l'agriculture du pays n'est plus soumise à la concurrence étrangère, comme elle satisfait un besoin essentiel dans une position de monopole, elle devient alors une industrie d'intérêt général avec toutes les réglementations que cela peut comporter.

La distinction des entreprises en deux groupes, les entreprises ordinaires et d'autre part les entreprises en position dominante et assurant un besoin essentiel (marchandise ou service), dites d'intérêt général ou affectées d'un intérêt public suivant les termes de la Cour Suprême aux États-Unis, n'a d'intérêt que si elle amène les pouvoirs publics à traiter de façon différente les deux types d'entreprises.

À l'égard des entreprises qui ne fournissent pas des besoins essentiels qui sont en grand nombre et concurrentes, l'État n'a pas à intervenir. Il n'en est pas de même pour les entreprises d'intérêt général dont la situation dominante leur permet d'exercer des pressions abusives sur les usagers, usagers qui par hypothèse résultant de la situation de ces entreprises

l'étranger, tout le ravitaillement et les objets qui lui sont nécessaires pour vivre.

Les transports représentent donc de nos jours une entreprise d'intérêt général; mais ils ne sont devenus tels que dans les pays à grandes agglomérations de population et très différenciés. Autrefois dans une économie rudimentaire où tout est produit sur place, dans de petits centres, ils ne l'étaient pas.

Si une entreprise d'intérêt général est toute entreprise dont le public dans son ensemble dépend d'une façon telle que sa vie économique et sociale serait bouleversée par son arrêt, il faut cependant ajouter un autre caractère pour que cette dépendance de l'individu vis à vis d'elle soit exacte. Il faut que cette entreprise se présente sous la forme d'un quasi monopole, qu'elle soit dans une situation de puissance vis à vis du consommateur en général. Donc d'une entreprise qui ait une position de domination vis à vis du consommateur dominé.

Nous sommes donc en présence d'une entreprise d'intérêt général lorsqu'elle réunit deux caractères principaux : elle satisfait à un besoin dont dépend la vie normale de l'individu dans les conditions de vie du milieu existant ; elle se trouve dans une position dominante par rapport à l'usager.

En effet l'individu, particulièrement celui des villes, dépend pour sa nourriture, besoin vital évidemment, de la fourniture régulière des denrées par les cultivateurs ; si ces derniers cessaient de cultiver en plus de leurs propres besoins et de lui apporter leurs produits, il périrait de faim.

Mais nous sommes là en présence de multiples cultivateurs concurrents ; si l'un s'arrête de travailler, n'apporte plus

interdépendance. Mais encore faut-il distinguer : parmi toutes ces activités sur lesquelles l'individu se repose, (activités qui sont accomplies souvent dans le monde contemporain par des entreprises sociétaires,) il y en a certaines qui ne jouent qu'un rôle effacé et, si elles disparaissaient, un des goûts de l'individu cesserait d'être satisfait, mais sa vie normale, courante ne serait pas modifiée. Qu'un fabricant de parfums, le pâtissier, le coiffeur interrompent momentanément leur production, il n'y aura rien de bien changé dans la vie quotidienne de l'individu.

Mais au contraire parmi toutes les entreprises, il en est certaines qui, si elles s'arrêtaient de fonctionner, gêneraient profondément son rythme de vie et même bouleverseraient sa vie — et cela d'autant plus que l'homme moderne s'est habitué à compter sur elles, à les avoir toujours sous la main, qu'il ne peut pas vivre sans elles. Ce sont là des entreprises que nous appellerons d'intérêt général.

Il n'y a pas besoin d'ailleurs que l'individu soit en contact direct avec une telle entreprise pour que cependant l'activité de celle-ci ne conditionne son activité propre. Prenons les transports par exemple. Il est bien évident que dans une grande ville très étendue le logement et le lieu de travail sont souvent très éloignés, et l'individu, pour se rendre à son travail, à l'usine, au bureau, au magasin dépend du bon fonctionnement régulier ininterrompu des transports en commun. Mais même s'il n'avait pas chaque jour à emprunter ceux-ci, il dépendrait encore, surtout dans un grand centre urbain, des transports en général pour lui apporter de la campagne, des autres régions, voire de



## LES ENTREPRISES D'INTÉRÊT GÉNÉRAL.(1)

PAR MR. LE PROFESSEUR FRANÇOIS TRÉVOUX

Le sujet abordé devant vous apparaît sans doute un peu austère, mais j'aurais eu mauvaise grâce à ne pas accéder à la demande qui m'était faite de le traiter, d'autant plus que, même si dans chaque pays il prend un aspect particulier, c'est, semble-il, un problème qui est toujours et partout d'actualité.

Partons de faits très simples: dans l'économie contemporaine l'homme fait appel à de multiples activités pour satisfaire ses besoins. Sauf s'il est un cultivateur qui vit sur sa terre et des produits de sa terre et par suite à niveau de vie assez limité, il n'accomplit qu'une tâche spécialisée et s'en remet à l'activité d'autres personnes elles-mêmes spécialisées pour lui fournir ce dont il peut avoir besoin, en échangeant ses produits ou ses services, contre les produits et les services des autres. La division du travail entraîne l'échange, et l'échange facilite la division du travail. C'est là un fait si connu que ce n'est qu'une banalité, mais dont il convient de partir.

Ces actes d'échange, si nombreux, auxquels nous ne pensons même plus, impliquent autant d'actes de dépendance mutuelle. L'individu qui ne suffit plus lui-même à tous ses propres besoins dépend des autres, comme ces derniers dépendent de sa production. Echange signifie interdépendance. Dans la vie moderne tout est échange et par suite

---

(1) Conférence donnée le 5-1-50 au grand amphithéâtre de l'Université Syrienne.



En effet la démocratie c'est avant tout un état d'esprit ou un état d'âme. C'est avant tout, je crois, le sens de la liberté : liberté pour soi-même d'abord, mais aussi liberté pour autrui, et tolérance. Le démocrate doit avoir le sens du dialogue, de la discussion, de la controverse; la majorité doit avoir le respect de la minorité. Le démocrate doit aussi admettre et souhaiter l'égalité conçue comme un moyen d'affermir la démocratie, de renouveler son élite dirigeante et d'élever le niveau matériel et moral de sa population. Il doit enfin manifester quand il le faut cette vertu où Montesquieu voyait le principe du gouvernement républicain : vertu, c'est-à-dire esprit public, souci de l'intérêt général, acceptation du sacrifice lorsqu'il est nécessaire. Si l'on songe à toutes les qualités qu'exige la démocratie, il ne faut pas s'étonner que tant d'hommes se prétendent démocrates et que si peu le soient. Mais ce n'est pas une raison suffisante pour ne pas essayer de l'être sincèrement car, pour tous ceux qui ont réfléchi à la condition de l'homme et aux dangers de la servitude, la démocratie demeure la plus noble des formes de gouvernement.

notre législation récente à la haute administration, puisque les grands corps de l'Etat et le personnel supérieur des ministères sont recrutés aujourd'hui parmi les anciens élèves de l'Ecole nationale d'administration, et que le concours d'entrée de cette école est ouvert aux fonctionnaires, sans condition de diplôme. L'égalité d'admissibilité aux emplois publics et la diffusion de l'instruction sont des pièces essentielles dans la constitution sociale d'une démocratie.

Tout ceci conduit à une transformation de l'élite dirigeante. En démocratie l'élite dirigeante doit s'ouvrir sans cesse à de nouveaux éléments; c'est une aristocratie ouverte. Il semble par exemple que, depuis quelques années, dans les démocraties occidentales, l'élite dirigeante fasse une large place aux militants syndicaux. Par ailleurs son rôle aussi se transforme : il s'agit moins aujourd'hui de commander que de guider et de conseiller. La nouvelle élite jouera son rôle dans les institutions décentralisées, en initiant ses concitoyens à l'administration et à la politique : c'est ce que traduit la formule classique « qui voit dans la commune l'école primaire de la liberté. Elle jouera également son rôle dans la création et le développement des partis politiques, qui sont un élément essentiel de la démocratie : l'élite nouvelle fournira de cadres et de programmes les partis nouveaux, qui seront de moins en moins des groupements d'intérêts et de clientèles pour devenir de plus en plus des partis d'idées.



dans des termes inoubliables, il y a plus d'un siècle. Mais cette évolution ne comporte-t-elle pas des dangers ? C'est le même Tocqueville qui remarque que le désir d'égalité s'exaspère plus qu'il ne s'apaise par les satisfactions partielles. Il faut donc s'attendre à ce que la masse des électeurs exigent toujours plus d'égalité. Mais à partir d'un certain point, on s'aperçoit qu'une égalité plus grande ne peut être réalisée et maintenue que par la force d'un régime autoritaire; et, lorsque cette égalité plus grande est enfin réalisée, on s'aperçoit qu'elle enlève aux citoyens toute possibilité de résistance à l'oppression. Nous tenons à dire, bien qu'on l'ait déjà deviné peut-être, que pour nous la démocratie soviétique et les démocraties de l'Europe Orientale ne sont pas de véritables démocraties.

Que faire alors ? Faut-il sacrifier la démocratie à l'égalité, ou l'égalité à la démocratie ? L'art politique répugne aux dilemmes. Ici également il faut faire preuve de mesure, de bon sens, tenir compte des circonstances de temps et de lieu. Il ne paraît pas désirable de s'approcher d'une égalité complète qui risque de ruiner la démocratie et la liberté. Il suffit peut-être, après avoir supprimé les inégalités les plus choquantes, de donner à tous une égalité de chances. Que chacun ait la possibilité, s'il le mérite, de s'élever aux plus hauts emplois, et que chacun ait le sentiment de posséder cette possibilité. C'est l'exemple classique du milliardaire américain qui a commencé par être marchand de journaux. C'est le cas, fréquent en France, du paysan dont le fils devient instituteur et le petit-fils polytechnicien ou inspecteur des finances. Cette égalité de chances a été étendue par



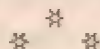
une cause ou une conséquence. Il semble certain, par exemple, que la mise en vente des domaines nationaux par la Révolution française, qui a favorisé l'accès des paysans à la propriété du sol, a attaché ceux-ci puissamment au nouveau régime politique: si bien que, quelque vingt ans plus tard, la Restauration n'a pu que confirmer l'intangibilité de ces domaines. De même on s'accorde généralement à reconnaître que la règle du partage égal ou relativement égal posée par le Code civil (il ne faut pas oublier que l'intéressé conserve la liberté de tester dans les limites de la quotité disponible) a multiplié le nombre de petits propriétaires intéressés au maintien du régime politique existant.

Si l'on considère une époque plus récente et des pays différents, on constate que dans toutes les démocraties occidentales, et notamment en France, en Grande-Bretagne, aux Etats-Unis, il se produit une égalisation croissante des fortunes, des revenus et des niveaux de vie. Cette égalisation résulte notamment de l'augmentation des charges fiscales aussi bien du côté de l'impôt sur le revenu que des droits de succession, et du développement de la législation sociale qui, dit-on parfois, aboutit à une redistribution des revenus. Ce processus de nivellement a été considérablement hâté par les deux guerres mondiales. Il paraît favorable à la démocratie en ce sens qu'il évite les trop grandes misères et les mécontentements qui risquent de conduire au communisme ou au fascisme. Il paraît en tout cas souhaité par la majorité du corps électoral dans les pays considérés.

Cette marche de la démocratie vers l'égalité économique et sociale paraît donc évidente et fatale. Tocqueville l'a dit,



En effet la démocratie ne suppose pas seulement une constitution politique, mais une certaine constitution sociale, et nous allons aborder maintenant ce second aspect de la question.



Au point de vue de la **constitution sociale**, il serait faux de dire que la démocratie ne convient qu'à un état social bien déterminé et défini une fois pour toutes. Ce qu'on peut dire sans doute c'est que la démocratie s'accommode mieux généralement de telle constitution sociale et aussi peut-être que la démocratie, lorsqu'elle fonctionne depuis assez longtemps dans un pays, tend à modifier la constitution sociale dans tel sens.

Il s'agit ici, vous le devinez, du problème de l'égalité. Non plus de l'égalité purement juridique, de l'égalité devant la loi telle qu'on l'a proclamée en 1789, mais de l'égalité économique et sociale. Le problème a été posé dès 1793 par Gracchus Babeuf; il s'est imposé brutalement à l'attention de tous à partir de 1848 avec deux événements sans lien entre eux mais tous deux éminemment significatifs, le Manifeste communiste et les journées de juin. Est-ce que la liberté même ne suppose pas un minimum d'égalité dans les conditions, est-ce que les excès du capitalisme au XIX<sup>e</sup> siècle n'ont pas tué la liberté en même temps qu'ils aggravaient la misère du prolétariat ? Grave et embarrassante question, bien souvent discutée en France dans les années qui ont suivi la libération, alors qu'on souhaitait compléter la démocratie politique par la démocratie économique et la démocratie sociale. On ne peut y répondre que d'une manière très nuancée.

Il apparaît tout d'abord qu'une certaine égalité économique accompagne généralement la démocratie, qu'elle en soit

véritable démocratie. Ici également on ne peut pas poser de règle absolue : c'est une question de milieu social, de traditions, d'atmosphère politique.

Que le scrutin soit majoritaire ou proportionnel, les électeurs vont être appelés à élire des représentants qui gèreront au nom de la nation les affaires publiques. C'est également un problème classique du droit constitutionnel que de savoir s'il vaut mieux une assemblée unique ou deux assemblées. Sur ce point aussi il serait arbitraire de formuler un principe absolu : disons seulement que le bicaméralisme, s'il comporte quelques inconvénients, offre en général plus de garanties de sagesse et de libéralisme.

Certaines constitutions prévoient que les électeurs ne se borneront pas à élire, mais seront appelés le cas échéant à prendre des décisions, ou tout au moins à approuver celles qui auront été prises par leurs représentants. C'est là le gouvernement semi-direct, qui fonctionne le plus souvent à l'aide du referendum. On peut y voir un moyen de limiter la toute puissance d'assemblées, qui parfois perdent le contact avec l'opinion publique. Mais le système ne donnera satisfaction que si le corps électoral est suffisamment averti des problèmes du gouvernement pour s'y intéresser directement, et si les consultations sont suffisamment rares pour ne pas engendrer la lassitude; d'autre part referendum risque de dégénérer en plébiscite lorsque la question est posée comme une question personnelle par un chef de gouvernement ou un chef d'État trop influent, et l'on sait que le plébiscite conduit très facilement à la dictature.

Jusqu'ici nous avons fait allusion plus d'une fois à la structure sociale et à ses rapports avec la constitution politique.

Le suffrage universel ne s'est pas établi en un jour. En France, malgré la poussée de 1789 et surtout de 1793, il ne s'est installé de manière durable qu'en 1848, et encore sous la forme limitée de suffrage universel masculin; le suffrage universel intégral avec vote des femmes ne s'est introduit qu'en 1945. Il apparaît tout à fait légitime d'ailleurs de ne réaliser que progressivement le suffrage universel, en tenant compte de l'état social et de la mentalité du pays ( par exemple il semble tout à fait raisonnable que la loi syrienne ait subordonné l'électorat féminin à certaines conditions de capacité ).

Si important que soit le principe du suffrage universel, sa portée serait bien limitée, s'il ne s'accompagnait d'une législation et d'une réglementation qui garantissent la loyauté du scrutin, on connaît depuis longtemps les procédés, somme toute assez simples, qui permettent d'assurer la liberté de l'électeur et le secret du vote. L'essentiel est que les gouvernements et les électeurs soient décidés à les respecter. Un des plus grands progrès de l'Angleterre sur la voie de la démocratie a été le perfectionnement de son système électoral à partir de 1870 environ; c'était autrefois l'un des plus corrompus, c'est aujourd'hui l'un des plus honnêtes qui soient au monde.

Que penser du mode de scrutin proprement dit, c'est à dire du débat classique entre partisans du scrutin majoritaire et partisans de la représentation proportionnelle ? Nous n'en dirons rien, non que le débat soit sans importance, mais parce que nous croyons que tous deux sont compatibles avec une



tés que vous savez. L'expérience prouve que la séparation ne doit pas être un cloisonnement, et ne doit jamais exclure les rapports ni la collaboration. C'est ce que montre notamment l'histoire du régime parlementaire ou gouvernement de cabinet, où un ministère responsable ne se borne pas à gouverner et à administrer, mais entraîne et dirige toute la machine législative. Aussi bien, de nos jours, est-il peu de partisans d'une séparation tranchée des pouvoirs.

Il est un point cependant où le principe doit être interprété strictement si l'on veut assurer la garantie des libertés: c'est l'indépendance des juges, avant tout du juge pénal, mais aussi du juge civil et du juge administratif. Il faut enlever au gouvernement toute possibilité de pression, non seulement en protégeant les magistrats en matière disciplinaire, mais en leur assurant un avancement normal.

Nous avons traité jusqu'ici des différents "pouvoirs" de l'Etat, mais sans indiquer d'où ils tirent leur origine et leur légitimité. En régime démocratique tous les pouvoirs doivent émaner, directement, ou indirectement de l'élection. Nous rencontrons ici le troisième principe fondamental de toute constitution démocratique ( principe qui, d'un point de vue logique serait sans doute le premier mais qui historiquement est apparu plus tard ) c'est **le principe du suffrage universel**, principe qui se rattache à la fois à l'idée de liberté et à l'idée d'égalité, puisque sa justification dernière est de permettre au plus grand nombre possible d'individus d'être libres, et puisque cette participation à l'élection et à la formation des décisions politiques se fait en principe sur le pied d'égalité (le vote plural en effet est aujourd'hui généralement abandonné).



principe fondamental du droit constitutionnel démocratique, c'est la **séparation des pouvoirs**. Il n'est pas inutile de réfléchir quelque peu pour éviter certaines erreurs d'interprétation à son sujet.

L'idée est née d'une constatation banale, qui a été formulée en termes éternels par Montesquieu : « Tout homme qui a du pouvoir est porté à en abuser... Pour qu'on ne puisse abuser du pouvoir il faut que, par la force des choses, le pouvoir arrête le pouvoir ». C'est ce qu'un auteur anglais du XIX<sup>e</sup> siècle devait exprimer sous une forme un peu différente : « Le pouvoir rend fou, et le pouvoir absolu rend fou absolument ». A l'époque où s'élabore le droit constitutionnel moderne, la séparation des pouvoirs peut se réclamer aussi de l'idée de division du travail, qui commence d'apparaître dans la science économique. On va donc confier à des organes distincts les différentes fonctions de l'État, à la fois pour que chacun d'eux soit chargé des tâches pour lesquelles il est le mieux fait, et pour éviter que la concentration de tous les pouvoirs entre les mains d'un seul ne favorise l'arbitraire et le despotisme.

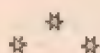
Voilà donc ce fameux principe, ou plutôt cette règle d'art politique. C'est une règle d'art politique et ce n'est pas un dogme. Mais pour des raisons diverses, tenant notamment au caractère abstrait et généralisateur de l'esprit du XVIII<sup>e</sup> siècle, on a eu tendance à faire un dogme de cette règle d'art politique. Les constituants américains de 1787 et les constituants français de 1791 ont prétendu organiser une séparation absolue et tranchée des pouvoirs. Il en est résulté les difficul-

même n'est pas tout-puissant; il ne doit défendre que ce qui nuit à la société. On reconnaît là les formules de la déclaration des droits de l'homme et du citoyen et de la constitution française de 1791. Elles garantissent non seulement la liberté dans le cadre de la loi, mais l'égalité devant la loi. Egalité devant la loi civile : la suppression des vestiges de la féodalité et la disparition des trois ordres font que la loi devient la même pour tous, soit en ce qui concerne les biens, soit en ce qui concerne les personnes. Egalité devant la loi pénale : la loi est la même pour tous, « soit qu'elle protège, soit qu'elle punisse »; le principe exclut bien entendu les tribunaux d'exception. Et la déclaration de 1789 prend soin d'ajouter le principe de la légalité des incriminations et des peines, qui prohibe la rétroactivité de la loi pénale et l'application du principe d'analogie par le juge. Egalité devant les charges publiques, c'est-à-dire notamment devant l'impôt et devant le service militaire.

Ajoutons que le principe de légalité et l'égalité devant la loi supposent aussi une administration indépendante des partis, au sens propre du mot, impartiale, et exclut toute application, avouée ou cynique, de ce que l'on a appelé ailleurs le *spoils' system*, le système des dépouilles.

Mais une fois posé ce principe, n'y a-t-il pas des précautions à prendre pour éviter qu'il ne soit trop facilement violé ? Il n'est pas question d'envisager ici tous les procédés qui ont été proposés ou utilisés, pour assurer le règne de la loi et de l'égalité devant la loi. Bornons-nous à attirer l'attention sur l'un des plus connus, qui forme sans doute le second

politique, puis une certaine constitution sociale. Et, pour ne pas abandonner complètement notre idée première, nous essaierons d'établir en conclusion que la démocratie est aussi, sinon principalement, un certain état d'âme, ou tout au moins un état d'esprit.



La démocratie suppose **une certaine constitution politique**. J'insisterai assez longement sur ce premier point, puisque vous m'avez fait l'honneur de m'interroger en tant que spécialiste du droit constitutionnel.

Cette constitution politique doit être à la base de liberté et d'égalité. Eternel problème de la science politique que la conciliation de ces deux éléments qui apparaissent tantôt complémentaires et tantôt contradictoire ! Il n'y a pas de liberté véritable, certes, sans un minimum d'égalité ; mais l'égalité parfaite ne peut être obtenue qu'en sacrifiant la liberté. C'est une question de dosage, de proportions à déterminer suivant le temps, le lieu, la mentalité du pays. A tout le moins la démocratie suppose l'égalité juridique, c'est à dire l'égalité devant la loi.

En effet le premier principe d'une constitution démocratique c'est le **principe de légalité ou du règne de la loi**. En démocratie, seule la loi est souveraine, et non pas les gouvernants. La liberté se définit en fonction de la loi ; tout ce qui n'est pas expressément défendu par la loi est permis, et le pouvoir de police ne doit pas supprimer les libertés en prétendant les réglementer. Bien plus : le législateur lui-



## LES BASES FONDAMENTALES D'UNE CONSTITUTION DEMOCRATIQUE<sup>(1)</sup>

PAR MR. LE PROFESSEUR ROBERT PELLOUX

Comme d'un paysage, on serait tenté de dire de la démocratie que c'est un état d'âme. Pareille affirmation paraît assez choquante dans la bouche d'un juriste, qui par profession même doit avoir le souci des institutions. Et cependant... Considérons quelques États qui possèdent incontestablement des régimes démocratiques et possèdent aussi une longue tradition démocratique : l'Angleterre, la France, les États-Unis d'Amérique, la Suisse, pour ne rien dire d'autres pays que je connais moins. Eh bien ! nous constatons chez eux une telle diversité d'institutions qu'il est difficile au premier abord de dégager les bases fondamentales : d'un côté, le régime parlementaire, de l'autre le gouvernement présidentiel, de l'autre un type assez particulier de gouvernement d'assemblée; d'un côté le gouvernement purement représentatif, de l'autre le gouvernement semi-direct ; d'un côté le scrutin majoritaire, de l'autre la représentation proportionnelle. Il nous faut donc creuser assez profond pour trouver ces principes fondamentaux qui font que la démocratie est autre chose qu'un état d'âme. Ainsi donc, renonçant à la boutade qui nous aurait permis de répondre à trop bon compte à la question posée, nous essaierons de démontrer que la démocratie implique une certaine constitution

---

(1) Conférence donnée le 4-1-50 au grand amphithéâtre de l'Université Syrienne.





UNIVERSITE SYRIENNE

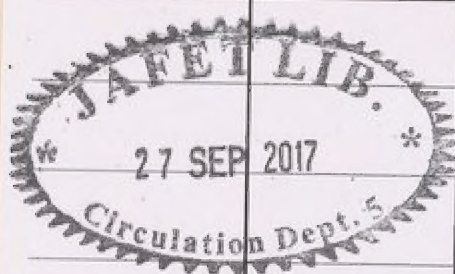
# CONFÉRENCES PUBLIQUES

ANNÉE 1949-1950





DATE DUE





808.5:D58mA:1949\50:c.1

دمشق، الجامعة السورية  
المحاضرات العامة [للسنوات] الجامعي

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01000750

American University of Beirut



808.5  
D58mA

1949/50

General Library



